



P.N.:6530-681EB Rev. A

680 SERIES EXPORT OWNER'S MANUAL

Denali® | Edison® | McKinley™ | Peyton® | Ramona™ | Tacoma®

Sundance® Spas

Attention New Spa Owner!

Congratulations on the purchase of your new Sundance® 680 Series spa! The following is a list of automated functions and maintenance recommendations for your new spa. Automated functions have been listed below in an attempt to suppress any operational concerns you may have during startup and the first 24 hours of ownership! Maintenance recommendations are listed in an attempt to stress their importance in protecting your new spa.

Automated Operations

Approximately two minutes after power is applied to the spa, the first filtration/heating cycle turns on pump 1. With two pump models, an automatic five minute “blow-out” function also activates pump 2 for a period of five minutes to flush all lines. Then, after five minutes, pump 2 turns off and pump 1 continues to operate for the duration of the cycle.

Note: This function only occurs during the first filtration/heating cycle each day.

Maintain Healthy Spa Water

Always maintain your spa's water chemistry within the following parameters:

	with CLEARRAY®	without CLEARRAY®
pH	7.4-7.6	7.4-7.6
Free chlorine	no less than 1.0 ppm	3.0-4.0 ppm
Free Bromine	no less than 2.0 ppm	2.0-4.0 ppm
Total Alkalinity	100-150 ppm	100-150 ppm
Calcium Hardness	150-250 ppm	150-250 ppm

IMPORTANT: CLEARRAY® Water Purification System is factory installed. If the CLEARRAY® system is altered or is not operating efficiently then follow the “without CLEARRAY®” water chemistry parameters as defined by the Association of Pool and Spa Professionals. CLEARRAY® requires an annual bulb replacement to properly sanitize your water.

 **TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE!** Always maintain your spa filter as outlined below to ensure healthy spa water. Refer to page 34 for additional information.

Required Filter Maintenance

Your new spa is equipped with an advanced water filtration system that provides unsurpassed water quality! To ensure maximum water quality at all times, you should clean and reuse both filter cartridges every month or as needed. See page 34 for detailed filter cleaning/replacement instructions.

Required Water Maintenance

 **TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE!** You should replace the spa's water every 3 months. The frequency depends on a number of variables including frequency of use, number of users, and attention paid to water quality maintenance. You will know it is time for a change when you cannot control sudsing and/or you can no longer get the normal feel or sparkle to the water, even though the key water balance measurements are all within the proper parameters. See pages 39-40 for additional information.

Table of Contents

1.0	Important Spa Owner Information.....	1
2.0	FCC Notice.....	1
3.0	Important Safety Instructions for all Spa Owners	2
3.1	Entrapment Risk	6
3.2	Hyperthermia	7
3.3	Important CSA Safety Instructions (Canada only).....	8
3.4	General Electrical Safety Instructions.....	8
4.0	Choosing A Location	9
4.1	Outdoor Location	10
4.2	Indoor Location.....	11
5.0	Power Requirements	12
5.1	North American 60 Hz Power Options.....	12
5.2	Export 50 Hz Power Options	13
6.0	Electrical Wiring Instructions	14
7.0	Spa Fill Up Procedure.....	18
8.0	Control Functions	23
8.1	Control Panel.....	23
8.2	General Spa Features And Controls (McKinley and Ramona).....	24
8.3	General Spa Features And Controls (Edison and Peyton).....	25
9.0	Operating Instructions	26
9.1	Setting Water Temperature.....	26
9.2	Activate Pumps.....	27
9.3	SunGlow™ Light Operation (Denali and Tacoma Models)	27
9.4	Multi-Colored LED Light System Operation (Edison, McKinley, Peyton and Ramona Models).....	28
9.5	Adjusting Individual Jet Flow	29
9.6	Selecting Desired Massage Action	29
9.7	Air Controls.....	29
9.8	Optional BLUEWAVE® Spa Stereo System.....	29

10.0	Automatic Filtration Cycles	30
10.1	Standard Filtration/Heating Modes (F1-F3)	30
10.2	Economy Filtration/Heating Modes (F4-F6).....	30
10.3	Lock Modes (L1-L3).....	30
10.4	Selecting The Filtration/Heating Mode	30
10.5	Filtration Modes	31
10.6	Programming the CLEARRAY (Ultraviolet) Water Purification System	32
11.0	Spa Maintenance.....	34
11.1	Cleaning The Filter	34
11.2	Draining and Refilling	35
11.3	Pillow Care (All Models Except Denali)	36
11.4	Cleaning The Spa Interior.....	36
11.5	Maintaining The Cover	36
11.6	Maintaining The Synthetic Cabinet.....	37
11.7	Winterizing.....	37
11.8	Restarting Your Spa in Cold Weather.....	38
12.0	Water Quality Maintenance	39
12.1	pH Control	39
12.2	Sanitizing	39
12.3	CLEARRAY® Water Purification System	40
12.4	CLEARRAY® Bulb Replacement and Quartz Tube Maintenance	41
13.0	Error Conditions/Error Messages	44
13.1	Panel Displays SN1	44
13.2	Panel Displays SN2	44
13.3	Panel Flashes FL1 or FL2	44
13.4	Panel Displays COL.....	44
13.5	Panel Displays ICE.....	44
13.6	Panel Displays OH	45
13.7	Panel Displays - - -	45
13.8	Panel Displays BLB	45
14.0	Troubleshooting Procedures	45
14.1	None of the Components Operate (e.g. Pump, Light)	45
14.2	Pump Does Not Operate but Light Does	46
14.3	Poor Jet Action	46
14.4	Water is Too Hot	46
14.5	No Heat	46

15.0	North American Denali/Tacoma Convertible Circuit Diagram (60 Hz)	47
16.0	North American Edison, McKinley, Peyton and Ramona Circuit Diagram (60 Hz).....	48
17.0	Export Denali/Tacoma Circuit Diagram (50 Hz).....	49
18.0	Export Edison, McKinley, Peyton and Ramona Circuit Diagram (50 Hz)	50
19.0	Optional BLUEWAVE® Spa Stereo System	51
19.1	Electronic Device Connections and Functions	52
19.2	Stereo Cautions.....	52

680 EXPORT SERIES

1.0 Important Spa Owner Information

Your Sundance® 680 Series spa is constructed to the highest standards and is capable of providing many years of trouble-free use. However, because heat retentive materials are utilized to insulate the spa for efficient operation, an uncovered spa surface and wall fittings directly exposed to sunlight and high temperatures for an extended period are subject to permanent damage or discoloration. Damage caused by exposing the spa to this abuse is not covered under warranty.

We recommend that you always keep the spa full of water when it is exposed to direct sunlight and that you keep the Sundance premium insulating cover in place at all times when the spa is not in use. Read and carefully follow the requirements for your spa's support base found in Section 4.0 titled, "Choosing a Location" (page 9).

Sundance constantly strives to offer the finest spas available, therefore modifications and enhancements may be made which affect the specifications, illustrations and/or instructions contained herein.

2.0 FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Rearrange or relocate the receiving antenna.
 2. Increase the separation between the equipment and receiver
 3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from the circuit connected.
 4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for FCC compliance could void the user's authority to operate this equipment.

3.0 Important Safety Instructions for all Spa Owners

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY!

This spa was manufactured to meet the standards and specifications outlined in the “Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act” (VGB Safety Act). When installing and using this spa, basic safety precautions should always be followed, including:

1. DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!

- Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children.
- To avoid accidents, ensure that children do not use this spa unless supervised at all times. Adult supervision is a critical safety factor in preventing children from drowning.
- Use the straps and clip tie downs to secure the spa cover when not in use. This will help discourage unsupervised children from entering the spa. Keep the spa cover secure in high-wind conditions.
- There is no representation that the cover, clip tie-downs, or actual locks will prevent access to the spa.

2. DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!

- Keep hair, loose articles of clothing or hanging jewelry away from suction fittings, rotating jets or other moving components to avoid entrapment that could lead to drowning or severe injury.
- Never use the spa unless all suction guards, filter, filter lid, or skimmer assembly are installed to prevent body and/or hair entrapment.
- Never operate or use the spa if the filter, filter lid, or skimmer assembly are broken or any part of the skimmer assembly is missing. Please contact your dealer or nearest service center for service.
- The suction fittings and suction covers in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump(s). If it is necessary to replace the suction fittings, suction covers or pump(s), be sure that the flow rates are compatible and are in compliance with the VGB Safety Act.
- Never replace a suction fitting or suction cover with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting. Using improper suction fittings or suction covers can create a body or hair suction entrapment hazard that may lead to drowning or severe injury.

3. DANGER: RISK OF SEVERE INJURY FROM ELECTRIC SHOCK OR DEATH FROM ELECTROCUTION!

- Install the spa at least 5 feet (1.5m), from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected (bonded) by a minimum No. 8 AWG (8.4 mm²) solid copper conductor attached to the wire connector on the grounding lug, inside the equipment compartment on the equipment box.

- A grounding wire connector is provided on this unit to connect a minimum No. 8 AWG (8.4 mm²) solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5m) of the unit.
- Never permit any electrical appliance, such as a light, telephone, radio, television, etc. within 5 feet (1.5m) of a spa unless such appliances are built-in by the manufacturer.
- Never bring any electrical appliances into or near the spa.
- Never operate any electrical appliances from inside the spa or when you are wet.
- The electrical supply for this product must include a suitably rated switch or circuit breaker to open all ungrounded supply conductors to comply with section 422-20 of the National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70. The disconnecting means must be readily accessible and visible to the spa occupant but installed at least 5 feet (1.5m), from the spa.
- The electrical circuit supplied for the hot tub must include a suitable ground fault circuit interrupter (GFCI) as required by NEC Article 680-42.

 **WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!**

- Extreme caution must be exercised to prevent diving or jumping into the spa or slipping and falling, which could result in unconsciousness, drowning, or serious injury. Remember that wet surfaces can be very slippery.
- Never stand, walk or sit on the top railing of the spa.

 **WARNING: RISK OF HYPERTERMIA (OVER-HEATING)
CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, WELTS OR DEATH!**

- Water temperature in excess of 104°F (40°C) may be injurious to your health.
- Refer to Section 3.2 Hyperthermia for specific causes and symptoms of this condition.
- The water in the spa should never exceed 104°F (40°C). Water temperatures between 100°F (38°C) and 104°F (40°C) are considered safe for a healthy adult.
- Lower water temperatures are recommended for young children (children are especially sensitive to hot water) and when spa use may exceed 10 minutes.
- The Consumer Products Safety Commission/USA has stated that the water temperature in a spa should not exceed 104°F (40°C).
- Always test the spa water temperature before entering the spa. The user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature-regulating devices may vary as much as +/- 5°F (2°C).

6.  WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!

- Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy, if pregnant or possibly pregnant, consult your physician before using a spa.
- Pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperatures to 100°F (38°C).
- Persons suffering from obesity or a medical history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, diabetes, infectious diseases or immune deficiency syndromes should consult a physician before using a spa.
- If you experience breathing difficulties in association with using or operating your spa, discontinue use and consult your physician.
- Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness, while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.
- Persons suffering from any condition requiring medical treatment, the elderly, or infants should consult with a physician before using a spa.
- The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.

7.  WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!

- Prolonged immersion in a spa may be injurious to your health.
- Observe a reasonable time limit when using the spa. Exposures at higher temperatures can cause high body temperature (over-heating). Symptoms may include dizziness, nausea, fainting, drowsiness, and reduced awareness. These effects could possibly result in drowning or serious injury.
- Never use a spa immediately following strenuous exercise. Enter and exit the spa slowly. Wet surfaces can be slippery.

8.  WARNING: TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE!

- To reduce the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments, maintain water chemistry within the parameters listed on the inside cover of this manual and consult with a licensed engineer regarding proper ventilation if installed indoors or in an enclosed area.
- People with infectious diseases should not use a spa to avoid water contamination, which could result in spreading infections to others.
- Always shower before and after using your spa. Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instructions. Failure to do so may result in contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus).

9.  **WARNING:** In addition to maintenance of filters and water chemistry, proper ventilation is recommended to reduce the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments that could be present in the air or water. Consult a licensed architect or building contractor to determine your specific needs if installing your hot tub indoors.
10. **CAUTION: TO DECREASE RISK OF PRODUCT DAMAGE.**
- Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instructions.
 - Proper chemical maintenance of spa water is necessary to maintain safe water and prevent possible damage to spa components.
11.  **WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!**
The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. **NOTE:** This spa is not intended nor designed to be used in a commercial or public application. The spa buyer shall determine whether there are any code restrictions on the use or installation of this spa since local code requirements vary from one locality to another.

Hot Tub Safety Literature

To ensure you have a safe and enjoyable hot tub experience, learn all you can about hot tub safety and emergency procedures. Especially useful are the brochures listed below:

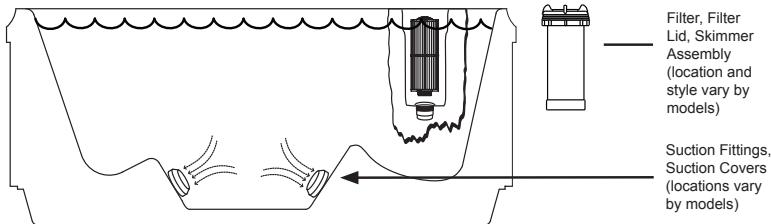
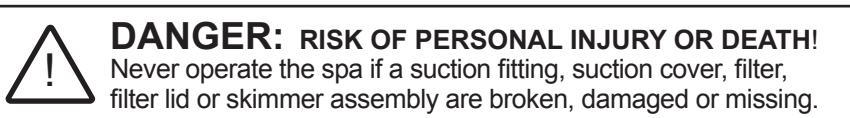
- Children Aren't Waterproof
- Pool and Spa Emergency Procedures For Infants and Children
- Layers of Protection
- The Sensible Way to Enjoy Your Spa or Hot Tub

The Association of Pool and Spa Professionals publishes these brochures. To acquire a brochure:

- Ask your hot tub dealer (they may have copies)
- Go to <http://apsp.org>
- Conduct your own search on the internet
- Write to the following address:
The Association of Pool and Spa Professionals
2111 Eisenhower Avenue
Alexandria VA 22314
703.838.0083

3.1 Entrapment Risk

The Consumer Products Safety Commission/USA has reported that users of pools and spas have become entrapped (stuck) to drain and/or suction fittings causing death, drowning, or serious injury (see diagram below). This spa was manufactured to meet the standards and specifications outlined in the "Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act" (VGB Safety Act). Entrapment risk can be minimized if proper precautions are taken.



NOTE: Suction covers must be replaced every five years.

1.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**
Hair entrapment: May occur if hair is entangled, knotted or snagged in a drain suction or skimmer assembly. This has been reported in persons who when submerge themselves underwater, allowing hair to come close and/or within the reach of the suction fittings, suction covers or skimmer assembly.
 - Keep hair away from suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.
 - Children are at risk for hair entrapment if swimming under water.
 - Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.
2.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**
Limb entrapment: May occur when a limb becomes entrapped, inserted or sucked into a suction or outlet opening.
 - Always keep suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly in place when operating to avoid limb entrapment.
 - Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

3.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

Body entrapment: May occur when part of the torso becomes entrapped, inserted or sucked into a suction or outlet opening.

- Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

4.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

Evisceration (disembowelment) entrapment: May occur when the buttocks becomes entrapped, inserted or sucked into a suction or outlet opening.

- Never sit on suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.
- Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

5.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

Mechanical entrapment: May occur when jewelry, swimsuit, or hair accessories become entangled, knotted or snagged in a drain suction or skimmer assembly.

- Never allow your jewelry, swimsuit, or hair accessories to come close to the suction fittings, suction covers or skimmer assembly.
- Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

3.2 Hyperthermia

Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia (over-heating). The use of alcohol or drugs can greatly increase the risk of fatal hyperthermia in spas. A description of the causes, symptoms, and effects of hyperthermia are as follows:

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include drowsiness, lethargy (fatigue), and an increase in the internal temperature of the body (feeling of being too hot). The effects of hyperthermia include:

- Unawareness of impending hazard;
- Failure to perceive heat;
- Failure to recognize the need to exit spa;
- Physical inability to exit spa;
- Fetal damage in pregnant women; and
- Unconsciousness and danger of drowning.

A Warning Sign is provided in your warranty packet. Please install at a location near your spa, where it is visible to users of the spa. For additional or replacement Warning Signs please contact your local Sundance spas dealer and reference item number #6530-082.

3.3 Important CSA Safety Instructions (Canada only)

When using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**
- 2. A green colored terminal or a terminal marked G, Gr, Ground, Grounding or the  symbol* is located inside the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors that supply this equipment (*IEC Publication 417, Symbol 5019).**
- 3. At least two lugs marked "Bonding Lugs" are provided on the external surface or on the inside of the supply terminal box/ compartment. To reduce the risk of electric shock, connect the local common bonding grid in the area of the spa to these terminals with an insulated or bare copper conductor not smaller than No. 6 AWG (10 mm²).**
- 4. All field-installed metal components such as rails, ladders, drains or other similar hardware within 10 feet (3m) of the spa shall be bonded to the equipment grounding buss with copper conductors not smaller than No. 6 AWG (10 mm²).**
- 5. SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

3.4 General Electrical Safety Instructions

Your new Sundance® spa is equipped with a "state-of-the-art" equipment system. It contains the most advanced safety and self-protective equipment in the industry. Nonetheless, this spa must be installed properly to ensure dependable usage. Please contact your local Sundance dealer or local building department should you have any questions regarding your installation.

Proper grounding is extremely important. Sundance spas are equipped with a current collector system. A pressure wire connector is provided on the surface of the control box, located outside the equipment door (Figure B, page 16) to permit connection of a bonding wire between this point and any ground metal equipment, metal water pipe or conduit within 5 feet (1.5m) of the spa, or copper clad grounding rod buried

within 5 feet (1.5m) of the spa. Bonding wire must be at least No. 8 AWG (8.4 mm²) solid copper wire. This is a most important safety assurance feature.

Before installing your spa, check with your local building department to insure installation conforms to local building codes.

120/240 Volt Denali And Tacoma Convertible Models

A spa connected to a 120 VAC electrical service must be located close enough to a grounded, grounding-type electrical outlet so that the included 10 foot (3m) power cord can be plugged directly into it. **DO NOT USE AN EXTENSION CORD** as this could cause damage to the spa's equipment due to insufficient voltage. The power supplied to this spa must be a dedicated circuit with no other appliances or lights sharing the power provided by the circuit.

4.0 Choosing A Location

IMPORTANT: Because of the combined weight of the spa, water and users, it is extremely important that the base upon which the spa rests be smooth, flat, level and capable of uniformly supporting this weight, without shifting or settling, for the entire time the spa is in place. If the spa is placed on a surface which does not meet these requirements, damage to the skirt and/or the spa shell may result. Damage caused by improper support is not covered under warranty. It is the responsibility of the spa owner to assure the integrity of the support over time. We recommend a poured, reinforced concrete slab with a minimum thickness of 4 inches (10 cm). Wood decking is also acceptable provided it is constructed so that it meets the requirements outlined above.



WARNING: For spas that are to rest on balconies, roofs or other platforms not specifically tied into main structural support, consult a professional Structural Engineer with experience in this type of application.

The spa must be installed in such a manner as to provide drainage away from it. Placing the spa in a depression without provisions for proper drainage could allow rain, overflow and other casual water to flood the equipment and create a wet condition in which it would sit in. For spas

which will be recessed into a floor or deck, install so as to permit access to the equipment, either from above or below, for servicing. Make certain that there are no obstructions which would prevent removal of all side cabinet panels and access to the jets components, especially on the side with the equipment bay.



CAUTION: If the spa is indoors or located in an enclosed area, proper ventilation should be discussed with an Engineer or authority competent enough to understand the necessary provisions needed to vent moist or heated air and air associated with chemical odors outdoors. **When the spa is in use considerable amounts of moisture will escape potentially causing mold and mildew.** This can cause health risk. Over time, this can damage certain surfaces, surroundings, and equipment.

4.1 **Outdoor Location**

In selecting the ideal outdoor location for your spa, we suggest that you take into consideration the following:

- The proximity to changing area and shelter (especially in regions subject to cold weather).
- The pathway to and from your spa (this should be free of debris so that dirt and leaves are not easily tracked into the spa).
- The closeness to trees and shrubbery (remember that leaves and birds could create extra work in keeping the spa clean).
- A sheltered environment (less wind and weather exposure can result in lowered operation and maintenance costs).
- The overall enhancement of your environment. It is preferable not to place the spa under an unguttered roof overhang since run-off water will shorten the life expectancy of the spa cover.
- For spas that are to rest on balconies, roofs or other platforms not specifically tied into main structural support, consult a professional Structural Engineer with experience in this type of application.
- In the unlikely event that you should ever need to access or gain entry to any portion of the spa for servicing, it is highly recommended that you plan your outdoor installation to provide full access to the entire spa. Please take this into consideration when placing the spa in a deck or enclosed by a surrounding.
- Consider locating your spa away from any reflective surface or glass to prevent any damage to the synthetic skirt.
- Do not shim the spa. To ensure proper support the spa must sit flat on the intended foundation.

4.2 Indoor Location

For indoor installations many factors need to be considered before installing a spa indoors:

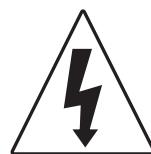


WARNING: In addition to maintenance of filters and water chemistry, proper ventilation is recommended to reduce the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments that could be present in the air or water. Consult a licensed architect or building contractor to determine your specific needs if installing your hot tub indoors.

- **PROPER FOUNDATION:** Consult a Structural Engineer when considering a foundation that will adequately support the spa the entire time it is in place. Proper support is critical especially if the spa is to rest on a second story or higher. For spas that are to rest on balconies, roofs or other platforms not specifically tied into the main structural support, you should consult a professional Structural Engineer with experience in this type of application.
- **PROPER DRAINAGE:** It is extremely important to have in place measures to sufficiently handle excessive water spillage. Be sure the flooring in which the spa rests on has adequate drainage and can handle draining of the entire contents of the spa. Be sure to make provisions for ceilings or any other structures that may be below the spas installation. Areas around your spa can become wet or moist so all flooring and subsequent furniture, walls and adjacent structures should be able to withstand or resist water and moisture.
- **PROPER VENTILATION:** Proper ventilation should be discussed with an Engineer or authority competent enough to understand the necessary provisions needed to vent moist or heated air and air associated with chemical odors outdoors. When the spa is in use considerable amounts of moisture will escape potentially causing mold and mildew, over time this can damage certain surfaces and or surroundings.
- **SUFFICIENT ACCESS:** In the unlikely event that you should ever need to access or gain entry to any portion of the spa for servicing, it is highly recommended that you plan your indoor installation to provide full access to the entire spa.
- **WARRANTY:** Damage caused by not following these guidelines or any improper installation not in accordance with local codes or authorities is not covered under the spas warranty. Please consult your local state or city building ordinances.
- **DO NOT SHIM THE SPA:** To ensure proper support the spa must sit flat on the intended foundation.

5.0 Power Requirements

Sundance® spas are designed to provide optimum performance and flexibility of use when connected to the maximum electrical service listed on pages 12-14. If you prefer, your dealer can perform a minor circuit board modification to allow your spa to accept an electrical service other than the factory setting.



Note: Refer to pages 47-50 for circuit board configuration details or contact your authorized Sundance dealer.

5.1 North American 60 Hz Power Options

North American Denali/Tacoma 1-Pump Convertible Models (60 Hz)

	<u>120V/15A*</u>	<u>240V/30A*</u>	<u>240V/40A**</u>
Voltage:	120 VAC	240 VAC	240 VAC
# of Wires:	3 (15A GFCI Cord - US Models Only*)	4 (Hard Wired Only)	4 (Hard Wired Only)
Frequency:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Current Draw:	12A	21A	30A
Circuit Breaker:	15A, 1-Pole	30A, 2-Pole	40A, 2-Pole

CAUTION (For 4-wire, 240 VAC Heater Operation): Move the red wire on the main terminal strip (TB1) from position #1 to position #3. Make certain wires are connected exactly as shown in Figure D (page 17) before applying power. Failure to do so will result in damage to the circuit board and/or related components and void the manufacturer's warranty.

* In the 15A/30A configuration, the heater **will not operate** at the same time as the high-speed jets pump. **The factory setting is 120V/15A.**

** If the spa is to be operated on 40A service, remove the jumper JP1 #1-2 on the circuit board to allow the heater to operate at the same time as the high-speed jets pump (page 47).

North American Edison/McKinley/Peyton/Ramona 2-Pump Models (60 Hz)

	<u>240V/40A*</u>	<u>240V/50A**</u>	<u>240V/60A***</u>
Voltage:	240 VAC	240 VAC	240 VAC
# of Wires:	3	3	3
Frequency:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Current Draw:	26A	36A	45A
Circuit Breaker:	40A, 2-Pole	50A, 2-Pole	60A, 2-Pole

- * In 40A configuration, the heater will not operate while either jets pump is running in high speed. **Note: pump 2 runs only in high speed.**
- ** In 50A configuration, the heater will not operate while both jets pumps are running in high speed. **Note: pump 2 runs only in high speed. This is the factory setting.**
- *** In 60A configuration, the heater will operate while both jets pumps are running in high speed. **Note: pump 2 runs only in high speed.**

5.2 Export 50 Hz Power Options

Export Denali/Tacoma 1-Pump Models (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>
Voltage:	230 VAC	230 VAC
# of Wires:	3	3
Frequency:	50 Hz	50 Hz
Current Draw:	15A	21A
Circuit Breaker:	20A	30A

- * In the 20A configuration, the heater will not operate while the jets pump is running in high speed. **This is the factory setting.**
- ** In the 30A configuration, the heater will operate while the jets pump is running in high speed.

Export Edison/McKinley/Peyton/Ramona 2-Pump Models (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>	<u>230V/40A***</u>
Voltage:	230 VAC	230 VAC	230 VAC
# of Wires:	3	3	3
Frequency:	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Current Draw:	15A	23A	29A
Circuit Breaker:	20A	30A	40A

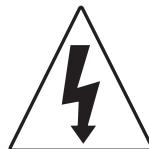
* In the 20A configuration, the heater **will not operate** while either jets pump is running in high speed. **This is the factory setting.**

** In the 30A configuration, the heater **will not operate** while both jets pumps are running in high speed.

*** In the 40A configuration, the heater **will operate** while both jets pumps are running in high speed.

6.0 Electrical Wiring Instructions

IMPORTANT NOTICE: The electrical wiring of this spa must meet the requirements of the National Electrical Code/ USA (NEC) and any applicable state or local codes. The electrical circuit must be installed by a qualified electrician and approved by a local building/electrical inspection authority.

**1. Convertible 120/240V Denali/Tacoma Models Only:**

- **⚠ DANGER: TO DECREASE THE RISK OF SHOCK, PRODUCT DAMAGE OR ELECTRICAL FIRE.**

120V "Plug-in" Operation: This spa must operate on the supplied 10 foot (3m) 120V GFCI cord at its original length or must be hard-wired for longer runs. **NEVER USE AN EXTENSION CORD FOR ANY REASON!**

- Convertible 120/240V Heater Operation: The included 120V GFCI cord must be discarded for 240V heater operation. This spa must be hard-wired. Supplying power to either configuration above which is not in accordance with these instructions will void both the independent testing agency listing and the manufacturer's warranty.

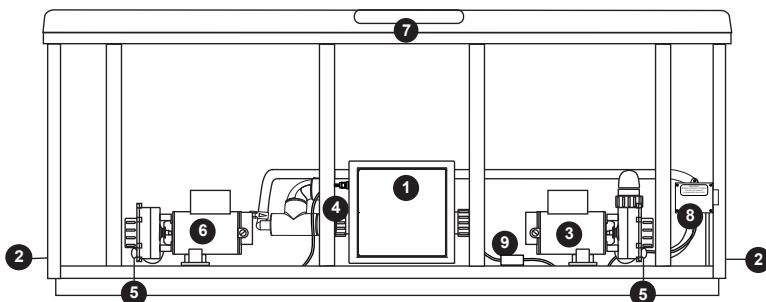
2. Dedicated 240V Edison, McKinley, Peyton, Ramona Models:

This spa must be permanently connected (hard-wired) to the power supply. No plug-in connections or extension cords are to be used in conjunction with the operation of this spa. Supplying power to the spa which is not in accordance with these instructions will void both the independent testing agency listing and the manufacturer's warranty.

3. The power supplied to this spa must be a dedicated circuit with no other appliances or lights sharing the power provided by the circuit.
4. To determine the current, voltage and wire size required, refer to Section 5.0 "Power Requirements" (pages 12-14).
 - Wire size must be appropriate per NEC and/or local codes.
 - We recommend type THHN wire.
 - All wiring must be copper to ensure proper connections. **Do not use aluminum wire.**
 - When using wire larger than #6 (10 mm²), add a junction box near the spa and reduce to short lengths of #6 (10 mm²) wire to connect to the spa.
5. The electrical supply for this product must include a suitably rated switch or circuit breaker to open all ungrounded supply conductors to comply with Section 422-20 of the National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70. The disconnecting means must be readily accessible to the spa's occupant but installed at least 5 feet (1.5m) from spa water.
6. The electrical circuit supplied for the spa must include a suitable ground fault circuit interrupter (GFCI) as required by NEC Article 680-42.
7. To gain access to the spa's power terminal block, remove the screws securing the cabinet panel on the side of the spa under the control panel. Then remove the four control box door screws and door (Figures A-B, page 16).
8. Select the power supply inlet you want to use (Figure A). Feed power cable to control box, then install it through the large opening provided in the bottom side of the box.
9. Connect wires, color to color, on terminal blocks TB1 and TB3 (Figures C-F, page 17). **TIGHTEN SECURELY!** All wires must be hooked up securely or damage could result.

10. Install control box door and screws and reinstall the cabinet side panels.

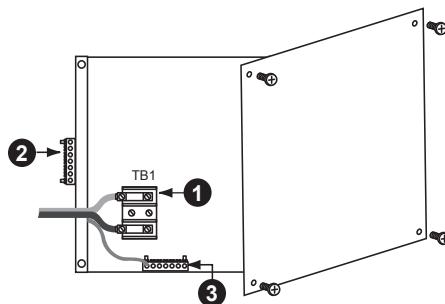
Figure A
Equipment Area



Note: Equipment location (such as pumps, CLEARRAY® system, drain, heater etc.) varies by model.

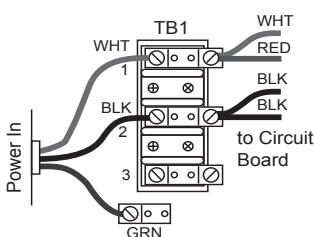
- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Control Box | 6. 1-Speed Pump |
| 2. Power Supply Inlet(s) | 7. Control Panel |
| 3. 2-Speed Pump | 8. CLEARRAY (Ultraviolet) Water Purification System |
| 4. Heater | 9. Electronic Ballast (For the CLEARRAY System) |
| 5. Pump Drain Plugs | |

Figure B
Control Box



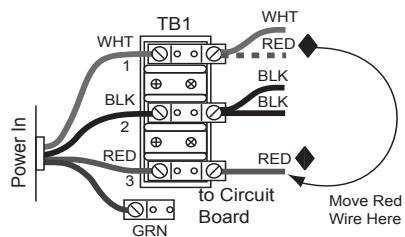
1. Terminal Block
2. Bonding Lug
3. Grounding Terminal

Figure C



North American Denali/Tacoma Convertible
Models: 120 VAC, 3-Wire Connection (60 Hz)

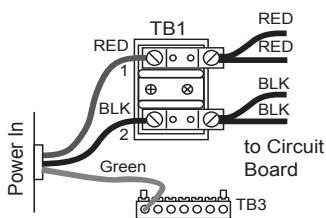
Figure D



North American Denali/Tacoma Convertible
Models: 240 VAC, 4-Wire Connection (60 Hz)

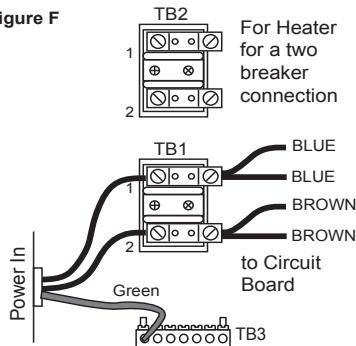
◆ **CAUTION (For 4-wire 240 VAC Heater Operation):** Move the red wire on the main terminal strip (TB1) from position #1 to position #3. Make certain wires are connected exactly as shown in Figure D before applying power. Failure to do so will result in damage to the circuit board and/or related components and void the manufacturer's warranty.

Figure E



North American Models :
240 VAC, 3-Wire Connection (60 Hz)

Figure F



All Export Models:
230 VAC, 3-Wire (50 Hz)

7.0 Spa Fill Up Procedure

For best results, read each step in its entirety before proceeding with that step.

1. Prepare The Spa For Filling

- Clear all debris from the spa. (Although the spa shell has been polished at the factory, you may want to treat it with a specially formulated spa cleaner). Consult your authorized Sundance dealer for additional information prior to filling spa.
- Remove filter/skimmer lid (pages 24 and 25), then remove filter cartridge as outlined in Section 11.1 (page 34).

2. Fill Spa

- Place the end of your garden hose into the empty filter bucket.

CAUTION: TO DECREASE BUILD UP ON COMPONENTS AND MINIMIZE ACRYLIC DAMAGE.

Never fill with water from a water softener. If your water is extremely “hard,” it is preferable to fill half-way with hard water and the rest of the way with softened water. Water that is too soft can be corrosive to metal components.

⚠ WARNING: TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE.

Fill hot tub with clean tap water from garden hose, to reduce risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments. Fill until water covers all jets but does not touch the bottom of the lowest headrest. (DO NOT OVERFILL!)

IMPORTANT: Always fill your spa through the filter bucket after draining. Failure to do so may cause air to be trapped in either pump, preventing the pump from circulating water. Remove the hose and replace the filter cartridge. Note: DO NOT overtighten filter cartridge, finger tight only!

3. Turn On Power

Turn on power to spa at the home's circuit breaker to start boot up sequence (Section 9.0, page 2). The heater and filter pump will automatically activate after several seconds. If the control panel LED flashes water temperature and “COL” or “ICE” this is normal, refer to page 44 for additional information.

Note: “COL” and “ICE” will only appear when the spa is in Economy mode.

4. Activate Jets Pumps

Turn on jets pump(s) to ensure proper mixing when adding start-up chemicals in step 5.



5. Add Start-Up Chemicals

Add the spa water chemicals as recommended by your authorized Sundance dealer. See Section titled "Water Quality Maintenance" (page 39) for general guidance.



WARNING: RISK OF POISONING OR DEATH.

Never leave chemicals opened and accessible to anyone.

Use chemicals according to the vendors instructions. Always store chemicals in a safe and/or locked location. Keep away from and out of reach of children.

6. Establish A Stable Sanitizer Reading

Establish a stable sanitizer reading no less than 1.0 ppm chlorine or 2.0 ppm bromine. To ensure healthy water conditions, always maintain a constant sanitizer reading within the levels recommended on the inside cover of this manual. If sanitizer levels cannot be stabilized, perform the decontamination procedure steps 9-15 on the following page.

Note: The "decontamination procedure" steps 9-15 should also be used after the spa has been "Winterized" (Section 11.7, page 37) or has been sitting without power for an extended period.

7. Set Spa To Heat

To warm spa water to a comfortable temperature, follow these steps:



- The LED display on the control panel displays the actual temperature of the spa water. Press either the **COOLER** (-) or **WARMER** (+) button once to display the "set" temperature for 5 seconds. If you want the water to heat to a different temperature, simply press **COOLER** or **WARMER** within 5 seconds. The set temperature increases or decreases by one degree each time one of these buttons is pressed.
- The heater will turn off when the temperature corresponding to the thermostat setting is achieved.

Important Heater Details:

- The maximum temperature for which the spa can be set is 104°F (40°C) and the minimum is 65°F (18°C).
- For North American (60 Hz) 2-pump spas powered by a 40 amp service, jets pump #1 must be set to low speed and jets pump #2 must be turned off to operate the heater.
- For Export (50 Hz) 2-pump spas powered by a 20 amp service, jet pump #1 must be set to low speed and jets pump #2 must be turned off to operate the heater.
- Setting the thermostat at maximum will not accelerate the heating process. This will only result in a higher ultimate temperature.
- The heater operates until the water reaches the programmed “set temperature,” then turns off. The heater will reactivate after the water cools to approximately 1.5° below the “set temperature.”

8. Place Cover On Spa

- Keeping the insulating cover in place anytime the spa is not in use will reduce the time required for heating, thereby minimizing operating costs.
- The time required for initial heat-up will vary depending on the starting water temperature.

**DANGER: RISK OF PERSONAL INJURY.**

Check water temperature carefully before entering hot tub!
Excessive water temperature can cause burns, welts and
body temperature to rise, hyperthermia (over-heating).

Decontamination Procedure (Steps 9-15)

Steps 9-15 below are only required when sanitizer levels are unstable after performing steps 1-6 above. Disregard steps 9-15 below if sanitizer levels remain stable within the levels recommended on the inside cover of this manual.

9. Add 2.5 ounces (71 g) of sodium dichlor for every 100 gallons (378 Liters) of water. Refer to the table below for approximate water fill volume by model.

**CAUTION: RISK OF PERSONAL INJURY OR SPA DAMAGE!**

Never add chlorine tablets (trichlor) or acid to your hot tub for any reason! These chemicals may damage components within your hot tub, burn or irritate your skin, create a rash, and void the manufacturer warranty for your spa.

Water Volume by Model

Model	Average Fill Volume*	Sodium Dichlor
Denali	240 Gal (908 L)	6.0 oz.
Tacoma	145 Gal (549 L)	4.0 oz.
Edison	350 Gal (1,325 L)	9.0 oz.
McKinley	410 Gal (1,552 L)	10.5 oz.
Peyton	340 Gal (1,287 L)	8.5 oz.
Ramona.....	410 Gal (1,552 L)	10.5oz.

*Use average fill volume for chemical maintenance

- Leave spa cover open during this step to allow excessive chemical vapors to exit spa, protecting plastic knobs and pillows on Edison, McKinley, Peyton, Ramona and Tacoma models from chemical attack. If spa is indoors, open doors and windows for proper ventilation. Turn on all spa jets pumps for one hour, open all air controls. On McKinley and Ramona (Figure A) and Denali (Figure B) models, place the Massage Selector or Diverter Jet in their center "combo" position as shown (right).

Note: You will need to press the jets pump button(s) every 20 minutes since these functions have an automatic 20 minute time-out function that turns them off.

Massage Selector



Figure A



Figure B



Set all air controls to their full open counter-clockwise position


WARNING: BECAUSE OF THE RISK OF INHALING CHEMICAL VAPORS.

- To decrease the risk of injury, drowning or entrapment, never leave your hot tub unattended for any reason while the cover is open and accessible, especially to small children and animals!
- Precautions should be taken to minimize your exposure to chemical vapors (that could cause lung, brain, or skin damage).

- Turn off power to the spa at the circuit breaker, then drain spa as outlined in Section 11.2 (page 35).
- Refill spa with clean tap water from garden hose until water covers all jets. (DO NOT OVERFILL!)

**CAUTION: TO DECREASE BUILD UP ON COMPONENTS AND
MINIMIZE ACRYLIC DAMAGE.**

Never fill with water from a water softener. If your water is extremely "hard", it is preferable to fill half-way with hard water and the rest of the way with softened water. Water that is too soft can be corrosive to metal components.

13. Consult your authorized Sundance dealer for chemical recommendations, then add chemicals to spa water to achieve a constant sanitizer reading within the levels recommended on the inside cover of this manual.
14. Turn on jets pump(s) when adding chemicals to ensure proper mixing and leave your spa cover open until the sanitizer level becomes stable to protect pillows and plastic knobs from chemical attack. Refer to the inside cover of the manual.



WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY.

- To decrease the risk of injury, entrapment or drowning, never leave your hot tub unattended for any reason, especially if while the cover is open and accessible to small children and animals!
- To decrease the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments, maintain water chemistry within 6 step parameters. If you or other bathers experience such a condition, discontinue use and seek immediate medical attention.

15. Establish a sanitizer reading no less than 1.0 ppm free chlorine or 2.0 ppm bromine, then allow the hot tub to set undisturbed for 8 hours. Retest water after 8 hours to determine if sanitizer levels are stable. If sanitizer levels are stable, your spa is ready for use. To ensure healthy water conditions, always maintain a constant sanitizer reading within the levels recommended on the inside cover of this manual. If sanitizer levels are not stable at this time, it will be necessary to repeat this procedure in its entirety (steps 1-15) until stable sanitizer readings are achieved.

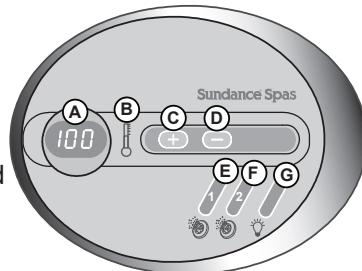
IMPORTANT: If the CLEARRAY® water purification system is removed from the hot tub or is not operating effectively follow the "without CLEARRAY®" water chemistry parameters as defined by the Association of Pool and Spa Professionals.

16. After adequate sanitizer levels are achieved, close all spa air controls to maximize heat retention when spa is not in use.

8.0 Control Functions

8.1 Control Panel

- A. **LED Display:** Can display current water temperature (default display), water temperature set point, selected filtration/heating mode, and error messages.
- B. **Heat Indicator:** Lit when heater is on.
- C. **Warmer (+) Button:** Increases water temperature set point.
- D. **Cooler (-) Button:** Decreases water temperature set point.
- E. **Jets 1 Button:** Turns jets pump #1 on and off. Press once for low speed; press a second time for high speed; press a third time to turn pump off.
- F. **Jets 2 Button (if equipped):** Turns jets pump #2 on and off. Press once for high speed; press a second time to turn pump off.
- G. **Light Button:**
- Denali and Tacoma Models: Turns underwater light on in random mode or in one of six solid colors. Refer to Section 9.3 (page 27) for details.
 - Edison, McKinley, Peyton and Ramona Models: Turns accent lights on in one of three random modes or one of seven solid colors. Refer to Section 9.4 (page 28) for details.

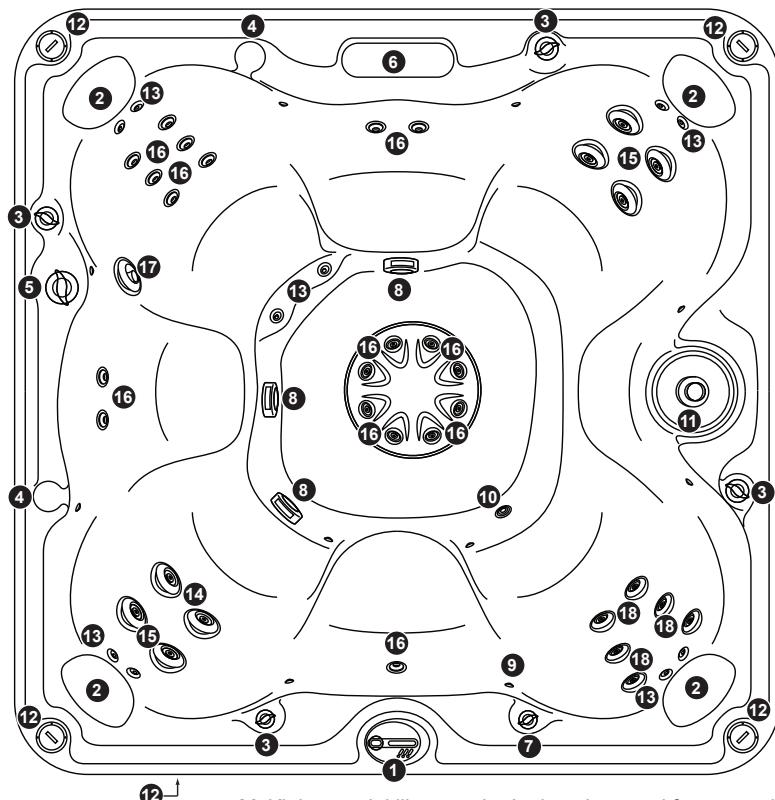


2 Pump Panel Shown

Operation Details

- Temperature Adjustment: 65 to 104°F (18 to 40°C). Factory default setting is 100°F (38°C).
- All lighting systems run for 1 hour then shut off.
- Jets 1/Jets 2 Button Operation: Jets run for 20 minutes after activated, then turn off automatically to conserve energy. Simply press either jets button to continue operation for an additional 20 minutes.

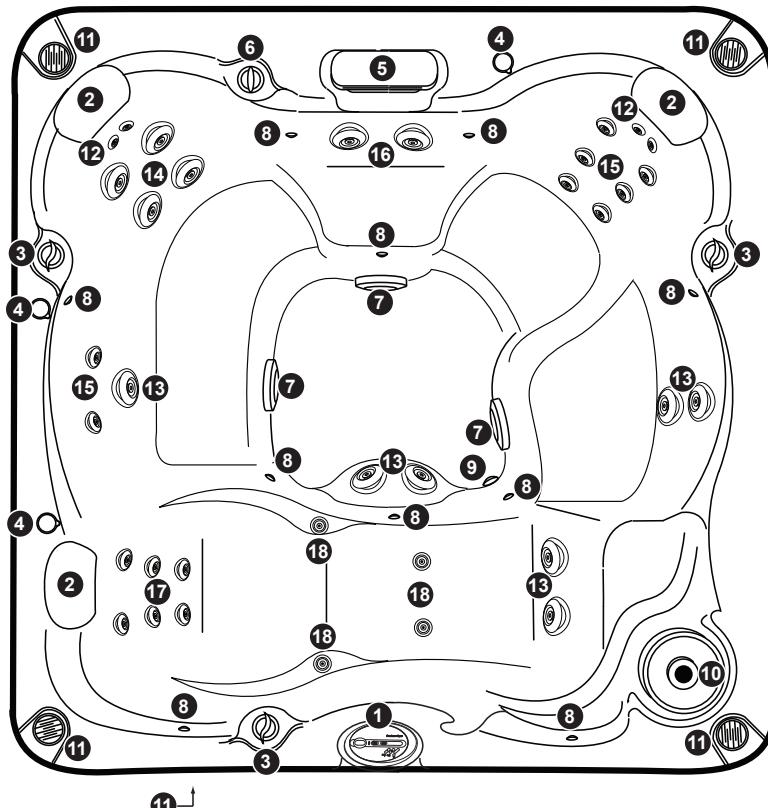
8.2 General Spa Features And Controls (McKinley and Ramona)



McKinley model illustrated - Jet locations and features will vary by model. Specifications subject to change without notice.

- 1. Control Panel
- 2. Headrest Pillows (4 ea.)
- 3. Air Controls (4 ea.)
- 4. Cup Holders (2 ea.)
- 5. Massage Selector (1 ea.)
- 6. Waterfall
- 7. Waterfall control valve (1 ea.)
- 8. Suction Fittings
- 9. Multiple LED accents lights (10 ea.)
- 10. Gravity Drain: Fitting functions as floor gravity drain, heater return and CLEARRAY purification system return.
- 11. Filter skimmer with one underlying filter cartridge (Filter needs periodic cleaning)
- 12. Optional BLUEWAVE® Spa Stereo System (1 ea.) located in front spa skirt and speakers (4 ea.)
- 13. DX Jets (10 ea.)
- 14. DVX Jets (2 ea.)
- 15. DVR Jets (6 ea.)
- 16. DL Jets (19 ea.)
- 17. DST Jet (1 ea.)
- 18. DXL Jets (6 ea.)

8.3 General Spa Features And Controls (Edison and Peyton)



Peyton model illustrated - Jet locations and features may vary. Specifications subject to change without notice.

1. Control Panel
2. Headrest Pillows (3 ea.)
3. Air Controls (3 ea.)
4. Cup Holders (3 ea.)
5. Waterfall
6. Waterfall control valve (1 ea.)
7. Suction Fittings
8. Multiple LED accents lights (10 ea.)
9. Gravity Drain: Fitting functions as floor gravity drain, heater return and CLEARRAY purification system return.
10. Filter skimmer with one underlying filter cartridge (Filter needs periodic cleaning)
11. Optional BLUEWAVE® Spa Stereo System (1 ea.) located in front spa skirt and speakers (4 ea.)
12. DX Jets (4 ea.)
13. DVX Jets (7 ea.)
14. DVR Jets (4 ea.)
15. DL Jets (8 ea.)
16. DXT Jets (2 ea.)
17. DXL Jets (6 ea.)
18. DV Jets (4 ea.)

9.0 Operating Instructions

The spa control system has automatic functions that operate upon start-up and normal operation to protect the system. Upon power up, the readout displays the following information:

1. Control panel displays current software release, then;
2. Control panel displays "888" and all indicator LEDs are lit, permitting visual inspection of all display segments and indicator lights for proper operation.
3. After the initial start-up sequence ends, the actual water temperature is displayed. If water temperature at this time is less than the factory default temperature setting of 100°F (38°C) and the spa is set to either of the standard filtration/heating modes (page 31), the heater will turn on and run until the water temperature rises to the factory setting, then turn off.

Note: It is common for the heater to turn on after the spa is first filled because tap water is often very cold.

9.1 Setting Water Temperature

The spa's thermostat provides optimum control of water temperature. The temperature setpoint (set temperature) can be adjusted from 65°F to 104°F (18°C to 40°C). To raise the set temperature, press the **WARMER** (+) button. To lower the set temperature, press the **COOLER** (-) button. The first press of either button displays the set temperature. To access the overtemp feature that allows the spa to reach 106°F (41°C) follow the steps below (Figure 1).

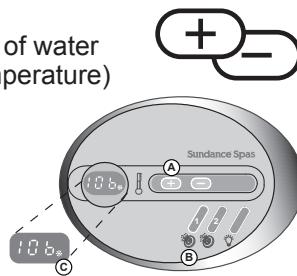


Figure 1



WARNING: RISK OF HYPERHERMIA (OVER-HEATING) CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, WELTS OR DEATH!

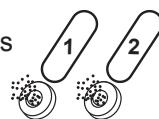
Water temperature in excess of 104°F (40°C) may be injurious to your health.

- A. Press and hold the **WARMER** (+) button then;
- B. Press and hold the **JETS 1** (jet icon) button at the same time for 2 seconds. You will see the temperature rise to 106°F (41°C) on the LED display. To lower the temperature, press the **COOLER** (-) button.
- C. When the overtemp feature has been activated, the decimal point after the last digit will flash on and off every second as an indicator for being in the overtemp mode.

Note: Once the temperature goes below 104°F (40°C) and you would like to raise the temperature to 106°F (41°C) again, you will have to repeat the steps above.

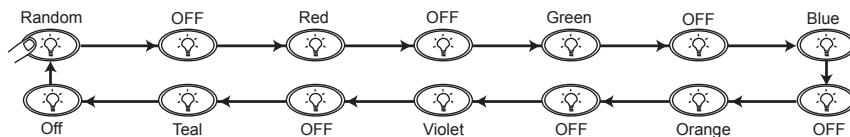
9.2 Activate Pumps

The **JETS 1** button activates the jets pump 1. The first press activates in low speed, the second press activates high speed, and the third press shuts the pump off. The **JETS 2** button (if equipped) activates jets pump 2 which only operates in high speed. When manually activated, both pumps automatically turn off in 20 minutes.



9.3 SunGlow™ Light Operation (Denali and Tacoma Models)

The spa light offers 6 constant color variations and a unique random mode for enhanced spa enjoyment. Press the Light button once to turn the spa light on in Random mode, then repeatedly press the button to turn the light off or to select one of 6 constant colors as illustrated below.



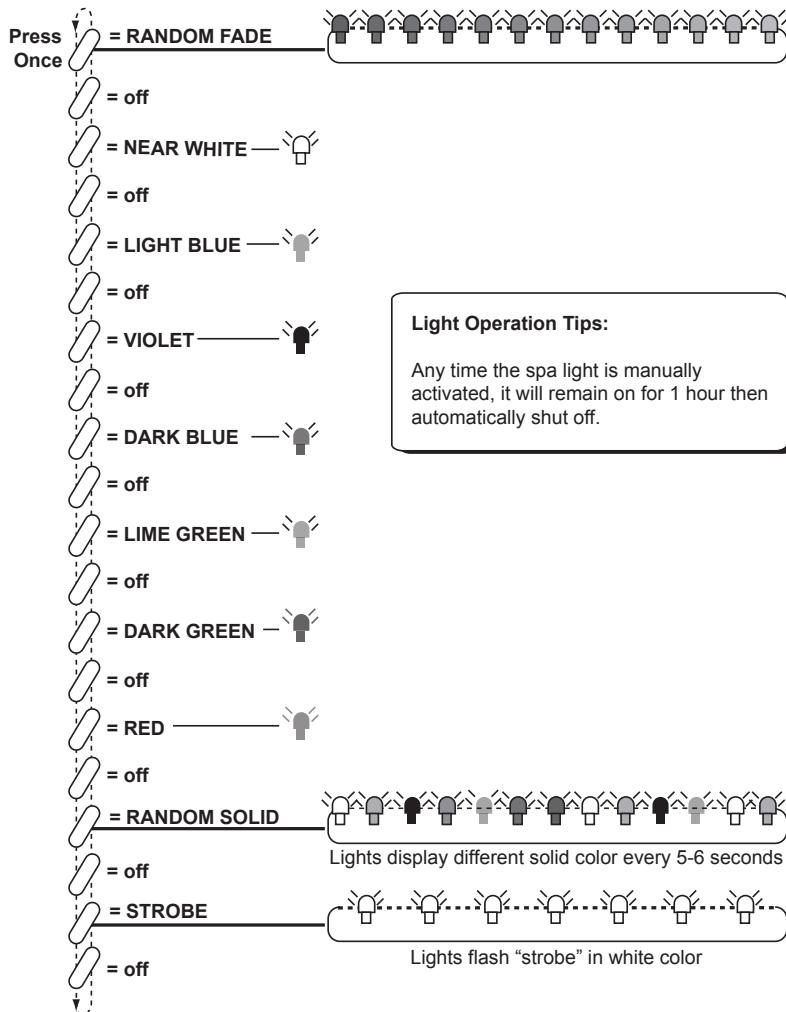
You must press the LIGHT button within 5 seconds between each "off" or "color" selection to prevent it from resetting. Pressing the button after 5 seconds restarts the sequence in Random mode. This mode automatically changes the light color every 8 to 20 seconds.

Note: Any time the spa light is manually turned on, it will automatically turn off after approximately 1 hour. If you desire more light at this time, simply turn the light back on.

9.4 Multi-Colored LED Light System Operation (Edison, McKinley, Peyton and Ramona Models)

The multi-colored LED spa light offers seven constant color variations and three unique random modes for enhanced spa enjoyment. Press the light button once to activate the light modes, then continue pressing the button to either turn the light off or to select random fade, one of seven constant colors, random solid color mode or strobe mode as illustrated.

Note: When the light is off and turned on, it will turn on to the next color in the sequence from the last color used.



9.5 Adjusting Individual Jet Flow

The water flow through certain jets in your spa can be adjusted or turned off by rotating the outside jet ring. Other jets also offer an adjustable center nozzle that allows you to change the water discharge angle. Simply tilt the center nozzle in these jets to the desired angle to customize your personal massage.

Note: Always keep at least 6 adjustable jets open at all times to ensure proper filtration characteristics within spa.



DST Jet

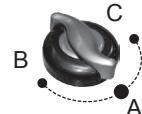


DV Jet

9.6 Selecting Desired Massage Action

All models (except Edison, Peyton and Tacoma) incorporate a massage selector valve or Diverter Jet that allows you to customize the massage and performance by diverting water between various jet systems within the spa. Simply turn valve to positions A, B or C to divert water pressure to various jet groups.

Note: The valve is intended to operate in positions A (Combo), B, or C for optimum performance. It is considered normal for sound levels within the valve to increase between these positions due to the large amounts of water flowing through it. For optimum filtration benefits, always leave this valve in position A when the spa is covered and select positions B or C for maximum jet performance during spa use.



McKinley and Ramona models



Denali model

9.7 Air Controls

Certain jet systems have their own air control. Each control introduces air into the water lines that supply that specific jet group. Simply turn the air control selection to open or close. To minimize heat loss, all air controls should be closed when the spa is not in use.

Note: To minimize heat loss, close all air controls when spa is not in use. Certain jets may not draw air while the jets pump is running in low speed; this is considered normal.



Edison, McKinley, Peyton and Ramona models



Denali model

9.8 Optional BLUEWAVE® Spa Stereo System

Models equipped with the optional audio system offer enhanced spa enjoyment. These models include a high-quality AUX/Bluetooth stereo receiver with four high-quality marine speakers for unsurpassed sound quality and long-life.

Note: All operations for the BLUEWAVE system are controlled via a connected Bluetooth or Auxiliary device.



10.0 Automatic Filtration Cycles

The control system activates a programmable “Standard” or “Economy” filtration cycle to remove debris from your spa. These cycles use the low speed pump, skimmer basket, and filter cartridge quickly clear “skim” the water of debris and minimize their “bathtub ring” affect. Apart from their filtration benefit, each mode also effects the operation of your spa’s heater.

Note: With two pump models, an automatic five minute “blow-out” function also activates pump 2 for a period of five minutes to flush all lines. Then, after five minutes, pump 2 turns off and pump 1 continues to operate for the duration of the cycle. This function only occurs during the first filtration/heating cycle each day.

10.1 Standard Filtration/Heating Modes (F1-F3)

Standard filtration/heating modes (F1-F3) are typically selected by customers in cold climates where heat up times are extended due to lower ambient temperatures. In either of these modes, the set temperature regulates the water temperature. The low-speed jets pump 1 and heater turn on as needed. After the programmed set temperature is reached, the heater and low speed pump turn off; only to turn back on during a heat call and/or during the next programmed filtration/heating cycle.

10.2 Economy Filtration/Heating Modes (F4-F6)

Economy filtration/heating modes are typically selected by customers in warm climates where heat up times are minimized due to higher ambient temperatures. In these modes, the water temperature is regulated by the set temperature only during a programmed filtration/heating cycle. The heater will turn on only when there is a heat call during a programmed filtration/heating cycle.

Note: These modes consume less energy than standard modes F1-F3 outlined above.

10.3 Lock Modes (L1-L3)

These modes are designed for use during spa service or to prevent unauthorized use.

10.4 Selecting The Filtration/Heating Mode

Press and hold both control panel **WARMER** (+) and **COOLER** (-) buttons at the same time, then release.



Then press either **WARMER** (+) or **COOLER** (-) button to select filtration/heating mode F1-F6 or lock modes L1-L3 on the following pages.

10.5 Filtration Modes

During the filtration/heating cycle the Jets pump 1 low speed will activate. To set a time for the first filtration/heating cycle, simply turn power on to the spa two minutes prior to the desired time. Example: If you desire your first filtration/heating cycle to begin at 10:00 AM turn off power to the spa and turn it back on again at 9:58 AM. You can also press the Warmer, Cooler and Jets Pump 1 buttons simultaneously for 2 seconds to restart the spa.

Note: Start time is approximate and may vary slightly from day to day.

Standard Filtration/Heating Modes (F1-F3)

- F1** 4 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 12 hours).
- F2** 6 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 8 hours).
- F3** 8 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 6 hours).

F1

F2

F3

Economy Filtration/Heating Modes (F4-F6)

- F4** 4 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 12 hours).
- F5** 6 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 8 hours).
- F6** 8 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 6 hours).

F4

F5

F6

Lock Modes (L1-L3)

(When in a lock mode the display will flash between the temperature and the Lock mode number)

- L1** Lock Out (disables all spa functions to permit filter cleaning).

L1

L2

L3

Note: The spa should not be left in this lock mode for an extended period of time. Especially in colder climate or when freezing conditions exist.

- L2** Lock Mode (disables the jets and light buttons to prevent unauthorized use of spa). Filtration/heating cycle will continue to operate as programmed in this mode. The temperature display flashes when this function is enable. Example: the "F3" filtration/heating cycle was enabled prior to choosing lock mode. The spa continues to perform the "F3" cycle until lock mode is canceled, allowing another cycle to be selected.

- L3** Lock Mode (disables the temperature up and down buttons to prevent unauthorized temperature adjustments). Filtration/heating cycle will continue to operate as programmed in this mode. The jets and lights buttons will still continue to operate as normal. The temperature display flashes when this function is enabled.

Note: To exit a Lock Mode you will need to re-enter the filtration/heating modes and select a cycle from F1-F6.

10.6 Programming the CLEARRAY (Ultraviolet) Water Purification System

A. Programming the CLEARRAY System (U) or Corona Discharge Ozone (O3)

Press and hold the **Jets pump 1** () and **Cooler** () button **at the same time** for 3 seconds to enter the sanitizing system program. The screen will display one of the two menus below:

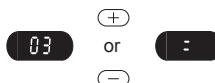
CLEARRAY menu

Press



O3 menu

Press



1. If the LED screen is displaying "U" then pressing the Jets pump 1 will change the sanitizing system from "U" to "O3" and exit the programming menu. If the LED screen is displaying "O3" then pressing the Jets pump 1 will change the sanitizing system from "O3" to "U" and exit the programming menu.

- Note:** For the O3 option the "=" disables the duration countdown timer.
2. If you do not wish to change the option do not press any buttons and after 10 seconds the display will return to the main menu.

Note: If the CLEARRAY System has been selected, when the time allotted has expired (365 days) the display screen will flash between the water temperature and "blb." At this time the UV bulb must be replaced, the quartz tube must be cleaned and the duration countdown timer needs to be reset.

B. Resetting the duration countdown timer (CLEARRAY System only)

Once the duration countdown timer for the CLEARRAY System has reached zero, you will need to reset it, replace the UV bulb and clean the quartz tube.

To reset the duration countdown timer:



1. Press and hold the **Jets pump 1** () and **Cooler** () button at the same time for 3 seconds.
2. Press the **Warmer** () button until the display shows “0.”
3. If the timer has reached “0,” pressing the **Jets pump 1** () button will reset it. If the timer is not at “0” pressing the Jets pump 1 button will not reset it.

Note: If the spa power is interrupted, the duration countdown timer is not affected. The number of days remaining is stored in the memory and will continue to countdown once power is regained.

4. If the duration countdown timer is not at “0” and you need to reset it:
 - a. Press and hold the Jets pump 1 and Cooler buttons at the same time for 3 seconds.
 - b. Press the Warmer button to scroll to “U.”
 - c. Press the Jets pump 1 button to switch from “U” to “O3.”
 - d. Press and hold the Jets pump 1 and Cooler buttons at the same time for 3 seconds.
 - e. Press the Warmer button to scroll to “O3.”
 - f. Press the Jets pump 1 button to switch from “O3” to “U.” The timer has been reset to 365 days.

11.0 Spa Maintenance

Proper and regular maintenance of your spa will help it retain its beauty and performance. Your authorized Sundance dealer can supply you with all the information, supplies, and accessory products you will need to accomplish this.



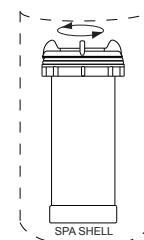
DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING BY ENTRAPMENT!

- Keep hair, loose articles of clothing or hanging jewelry away from suction fittings, rotating jets or other moving components to avoid entrapment that could lead to drowning or severe injury.
- Never use the spa unless all suction guards, filter, filter lid, or skimmer assembly are installed to prevent body and/or hair entrapment.
- Never operate or use the spa if the filter, filter lid, or skimmer assembly are broken or any part of the skimmer assembly is missing. Please contact your dealer or nearest service center for service.
- The suction fittings and suction covers in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump(s). If it is necessary to replace the suction fittings, suction covers or pump(s), be sure that the flow rates are compatible and are in compliance with the VGB Safety Act page 2.
- Never replace a suction fitting or suction cover with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting. Using improper suction fittings or suction covers can create a body or hair suction entrapment hazard that may lead to drowning or severe injury.
- Owners must alert all spa users to the potential risk of Hair, Limb, Body, Evisceration (disembowelment), and Mechanical Entrapment, page 6.

11.1 Cleaning The Filter

⚠ DANGER: TURN POWER TO SPA OFF! TO DECREASE RISK OF DEATH, DROWNING, OR ENTRAPMENT, NEVER OPERATE SPA WHEN FILTER IS NOT PROPERLY INSTALLED OR IF SKIMMER ASSEMBLY IS DAMAGED OR ALTERED!

Your Sundance spa is equipped with a skimmer basket and filter cartridge located in the skimmer/filter well. Filtering is accomplished when the pump turns on in low speed to initiate water flow through the skimmer basket and polyester mesh filter cartridge. As this happens, suspended particles become trapped on the filter's surface. To ensure optimum performance, it is necessary to remove and clean the skimmer basket once a week and filter cartridge once a month or sooner, depending on usage and water quality.



Cleaning Procedure (for All Models):

1. **Turn off power to the spa at the home's breaker panel or select the L1 "Lock" mode (page 30) to disable all spa functions.**
2. Remove the filter strainer lid or skimmer assembly.
3. Remove the filter cartridge by rotating it counterclockwise to unthread it from the filter wall fitting, then lift it straight up to remove from filter well.
4. Using a garden hose with a high-pressure nozzle to rinse debris from the filter pleats beginning at the top and working your way downward. Continue, one section at a time, until you have rinsed all of the filter's pleats.

Periodically, the filter cartridge will need a more thorough cleaning to remove imbedded oils and minerals. For this, we suggest cleaning as above and then soaking the cartridge overnight in a plastic container filled with a solution of water and a specially formulated filter cleanser available from your authorized Sundance dealer. The average life expectancy of a Sundance filter cartridge is approximately two years with proper care and water quality maintenance. A replacement cartridge may be purchased from your dealer.

11.2 Draining and Refilling

About every 3 months, you will want to replace the spa's water. The frequency depends on a number of variables including the amount of use, attention paid to water quality maintenance, etc. You will know it is time for a change when you cannot control sudsing and/or you can no longer get the normal feel or sparkle to the water even though the key water balance measurements are all within the proper parameters.



CAUTION! READ THIS BEFORE DRAINING: To prevent damage to the spa's components, turn off power to the spa at the circuit breaker before draining it. Do not turn the power back on until your spa has been refilled. There are certain precautions to keep in mind when draining your spa. If it is extremely cold, and the spa is outdoors, freezing could occur in the lines or the equipment (see "WINTERIZING", page 37). On the other hand, if it is hot outdoors, do not leave the spa's surface exposed to direct sunlight.

To drain your spa, perform the following steps (actual drain may vary from one shown). Turn off power to spa at breaker.

1. Locate and remove the synthetic cabinet and screws. The synthetic cabinet is located directly below the control panel and is easily identified by its vertical cooling slots.

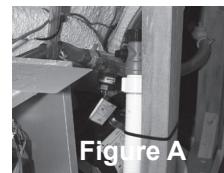
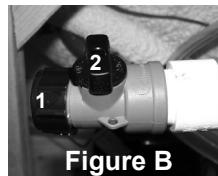
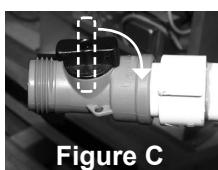


Figure A

2. Locate drain hose line attached to 2 x 4 wood slat (Figure A) with tie wraps.
3. Cut tie wraps and pull drain hose from equipment area (Figure B).
4. Hold drain hose above water line, then unthread drain cap (1) from hose using a counterclockwise rotation (Figure B). Place hose on ground making sure to direct water away from spa. If equipped, turn valve (2) counterclockwise to open the valve (Figure C).
5. After spa has completely drained, reinstall drain cap on drain valve finger tight! DO NOT OVERTIGHTEN! If equipped turn valve (2) clockwise to close the valve.
6. Place drain hose back inside the spa equipment bay.
7. Reinstall synthetic cabinet and screws.
8. After refilling spa, turn on power and follow the "Spa Fill Up Procedure" (page 18).

**Figure B****Figure C**

Drain location and appearance may vary.

11.3 Pillow Care (All Models Except Denali)

Remove and clean the headrest pillows as needed with soapy water using a cloth or soft-bristle brush. To maintain water resistance and luster, apply a quality vinyl conditioner once a month. Always remove the pillows when adding chemical shock treatment to the spa water. The pillows can be returned to the spa when the sanitizer reading is stable as recommended on the inside cover of the manual.

11.4 Cleaning The Spa Interior

To preserve the sheen of your spa's surface, it is crucial that you avoid using abrasive cleaners or cleaners which have adverse chemical effect on the surface. If you are not certain as to the suitability of a particular cleanser, consult your authorized Sundance dealer. Regardless of the cleanser used, use extreme care to assure that no soap residue is left on the surface. This could cause severe sudsing when the spa is refilled.

11.5 Maintaining The Cover

Using the Sundance insulating spa cover anytime the spa is not in use will significantly reduce your operating costs, heat-up time and maintenance requirements. To prolong the life of the cover, handle it with care and clean it regularly. Below are the care instructions.

A. To Clean and Condition the Vinyl Cover

1. Use a garden hose to loosen debris and dirt.
2. Using a large sponge or a soft bristle brush, use diluted or mild soap and scrub the vinyl top. Rinse clean and do not allow soap to dry on cover. Do not use soap on the underside of the cover.

3. Please check with your Sundance Spa Dealer for recommended cover care and conditioning products. Condition using non-petroleum based conditioners to keep the vinyl supple and threads/stitching from drying out. Do not use solvents, abrasive cleaners or strong detergents. Do not use products that contain silicone or alcohol.

B. Additional Care and Maintenance Instructions:

1. Debris can accumulate on the spa cover. Removal of snow or other debris will help to avoid breakage of the foam cores.
2. Be sure to lock the cover straps to secure the cover from unwanted or accidental entry.
3. Do not place heavy objects on the vinyl.
4. Do not walk, sit or stand on the cover.
5. Do not drag or use the flaps/skirt or the cover lock straps to remove the cover.
6. Use only recommended cover lift systems.
7. Use only chemicals and cleaners recommended by Sundance Spas.
8. Remember to keep spa covered when not in use. Maintaining proper water levels assures efficient operation and efficient electrical usage.
9. Do not expose your spa to the sun for extended periods of time as UV rays can damage the interior surface.
10. Use caution when removing cover. Before removing cover, assure all locks have been released to avoid lock breakage and/or cover strap damage.

11.6 Maintaining The Synthetic Cabinet

Your new spa's synthetic cabinet requires little or no maintenance of any kind. To clean, simply wipe cabinet with a clean towel and mild soap solution.



CAUTION: Never spray cabinet with a garden hose for any reason since this action may induce an electrical short in the spa's electrical equipment.

11.7 Winterizing

Your Sundance® spa is designed to automatically protect itself against freezing when operating properly. During periods of severe freezing temperatures, you should check periodically to be certain that the electrical supply to the spa has not been interrupted. In extreme, bitter cold weather less than 32°F (0°C), choose the F3 "Standard" filtration/heating mode to prevent freezing (page 31).



If you do not intend to use your spa, or if there is a prolonged power outage during periods of severe freezing temperatures, **it is important that all water be removed from the spa and equipment to protect against damage from freezing.**

Expert winterization of your spa is highly recommended, contact your authorized Sundance dealer. In emergency situations, damage can be minimized by taking the following steps:

CAUTION: TURN OFF POWER TO HOT TUB!

1. Turn off power to the spa.
2. Follow the directions on page 35 for draining the spa.
3. Turn the massage/diverter selector(s) into the middle combo position to allow the water in the plumbing lines to drain, see page 29.
4. Turn the waterfall valve to the open position to allow the water in the plumbing lines to drain, see page 29.
5. Open all the air controls and leave them open until you resume use of the spa, page 29.
6. As the water level drops below the seats, use whatever means necessary to get the water out of the recessed seating areas and into the footwell, such as a wet/dry vacuum.
7. When the water level ceases to drop, use whatever means available to remove any remaining water from the footwell, such as a wet/dry vacuum.
8. Remove the equipment-side cabinet panel and locate the drain plugs in the front of the pump(s) (Figure A, page 16). Remove these plugs to allow the water to drain out of the pumps and heater.

Note: Approximately one to two gallons will be released during this procedure. Use a wet/dry vacuum or other means to keep this from flooding the equipment compartment. Replace the pump drain plugs.

9. Loosen hose clamp at bottom of **CLEARRAY®** system and pull hose off of **CLEARRAY** fitting (twist the hose back and forth while pulling downward). Tip hose down and allow to drain, then reinstall hose and clamp. Remove the cover of the **CLEARRAY** system to access the UV bulb and quartz tube. Remove and store the UV bulb in a safe location. Remove and dry off the quartz tube then reinstall it. Depending on the length of time, consider replacing the UV bulb when you resume use of your hot tub.
10. Re-install cabinet side panels and cover spa so that no casual moisture can enter into it.

Consult your authorized Sundance dealer if you have any questions regarding winter use or winterizing.

11.8 Restarting Your Spa in Cold Weather

If you want to start up your spa after it has sat empty for a time in freezing temperatures, be aware that the water remaining in certain sections of the piping may still be frozen. This situation will block water flow preventing the spa from operating properly and possibly damaging the equipment. We recommend you consult your authorized Sundance dealer for guidance before attempting to re-start your spa under these conditions.

12.0 Water Quality Maintenance

To decrease the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments, maintain water quality within specified limits. This will enhance your enjoyment and prolong the life of the hot tub's equipment. Doing so requires regular attention because the water chemistry involved is a balance of several factors. Procrastination in regard to water maintenance will result in poor and potentially unhealthful conditions for soaking and even damage to your hot tub investment. For specific guidance on maintaining water quality, consult your Authorized Sundance Spas dealer who can recommend appropriate chemical products for sanitizing and maintaining your hot tub.



WARNING: FAILURE TO MAINTAIN WATER QUALITY WILL:

- Increase risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection bacteria or virus) and/or respiratory ailments.
- Damage the equipment, components and spa shell, which are not covered under the hot tub's warranty.

CAUTION: Never store hot tub chemicals inside the hot tub's equipment bay. The equipment bay may reach elevated temperatures, this is where high voltage electronic devices are located. This area is not intended for storage of any kind.

12.1 pH Control

pH is a measure of relative acidity or alkalinity of water and is measured on a scale of 0 to 14. The midpoint of 7 is said to be neutral, above which is alkaline and below which is acidic. In spa water, it is very important to maintain a slightly alkaline condition of 7.4 to 7.6 pH. Problems become proportionately severe the further outside of this range the water gets. A low pH will be corrosive to metals in the spa equipment. A high pH will cause minerals to deposit on the interior surface (scaling). In addition, the ability of the sanitation agents to keep the spa clean is severely affected as the pH moves beyond the ideal range. That is why almost all spa water test kits contain a measure for pH as well as sanitizer.

12.2 Sanitizing

To destroy bacteria and organic compounds in the spa water, a sanitizer must be used regularly. Chlorine and bromine are the two most popular sanitizers used to date. Many other additives are available for your spa. Some are necessary to compensate for out-of-balance water; some aid in cosmetic water treatment and others simply alter the feel or smell of the water. Your authorized Sundance dealer can advise you on the use of these additives. When adding spa shock (chlorine or non-chlorine) or pH balancing chemicals activate the jets pump(s) and leave the spa cover

open for a minimum of 20 minutes. By doing this you will allow excessive chemical vapors to exit the spa, protecting pillows and plastic knobs from chemical attack.

Note: SunPurity brominator cannot be used with the 680 Series.



WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY, DROWNING OR ENTRAPMENT!

Never leave your hot tub unattended for any reason while the cover is open and accessible, especially to small children and animals!

CAUTION: RISK OF PERSONAL INJURY OR SPA DAMAGE!

Never add chlorine tablets (trichlor) or acid to your hot tub for any reason! These chemicals may damage components within your hot tub, burn or irritate your skin, create a rash and void the manufacturer warranty for your spa.

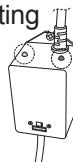
12.3 CLEARRAY® Water Purification System

Your new hot tub has our water purification system factory installed that will begin disinfecting your water instantly.



CLEARRAY Water Purification System is exclusive technology utilizing natural ultraviolet technology to sanitize your water, disinfecting bacteria, viruses, and algae in portable hot tubs. The ultraviolet light otherwise known as UV-C or germicidal light inactivates the microorganisms by disrupting the DNA so that it cannot reproduce and is considered lifeless. The ballast is the power supply for the purification system; it has two LED indicator lights the green indicating incoming power flow and the red indicating the system is properly working. CLEARRAY is standard for all models.

Note: The CLEARRAY System only runs when the jets pump 1 is running.



After a year the bulb must be replaced. If the UV timer has been programmed correctly a message will appear on the LED display when the time allotted has expired. In order to clear the "blb" message a new UV bulb needs to be installed and the timer must be reset (Section 10.6, page 32).

Note: In order to access the CLEARRAY unit, the front synthetic panel or the stereo panel and the right corner panel need to be removed.

12.4 CLEARRAY® Bulb Replacement and Quartz Tube Maintenance

Important: It is **MANDATORY** that the UV bulb is replaced and the quartz tube be cleaned every 12 months to maintain optimum performance.

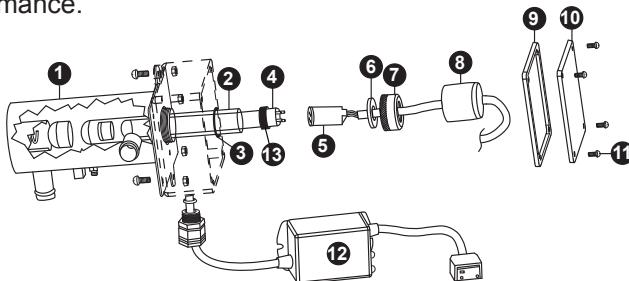


Figure 1



DANGER: TURN THE SPA BREAKER TO THE OFF POSITION!



WARNING: DRAIN THE SPA IF YOU ARE REPLACING OR CLEANING THE QUARTZ TUBE!



WARNING: ALLOW BULB TO COOL DOWN PRIOR TO REMOVING FROM QUARTZ TUBE.



DANGER: NEVER LOOK AT THE LIT BULB. THIS CAN CAUSE SEVERE EYE DAMAGE OR BLINDNESS.

UV bulb replacement and quartz tube maintenance:

Note: Location of CLEARRAY System and connection may vary by model.

1. Turn the breaker to the spa OFF. DRAIN YOUR SPA. Disconnect the CLEARRAY System from the controller, Figure 2.

Note: If you are only replacing the UV bulb then the spa does not have to be drained. You will need to drain it if you are replacing or cleaning the quartz tube.

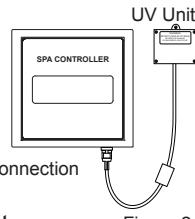


Figure 2



DANGER: NEVER REMOVE COVER WITHOUT FIRST TURNING OFF AT POWER SOURCE AND DRAINING YOUR SPA.

2. Once the UV bulb has cooled off remove the CLEARRAY System enclosure cover (10) and gasket (9) by removing the four screws (11).

Figure 3

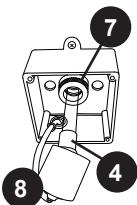


Figure 4

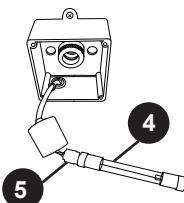
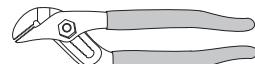
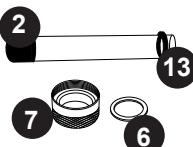


Figure 5



3. Remove the black bulb boot (8) by sliding it over the cable away from the quartz seal compression nut (7), Figure 3.
4. Slowly remove the UV bulb (4) out of the quartz tube.
5. Remove bulb socket (5) from the UV bulb (4), Figure 4.
6. Remove the quartz seal compression nut (7) by turning it **counterclockwise**, Figure 3. Use a pair of channel-lock pliers if needed, Figure 5. You will notice that there is a stainless steel compression washer (6) that slides over the quartz tube. Save the washer (6) for later use, Figure 6. There is also a black seal ring (13), grasp the black seal ring; slowly and carefully remove the quartz tube.
7. Now you are ready to clean or replace the quartz tube (2). For the cleaning of the quartz tube (2), follow steps 8 and 9 then proceed to step 10. For replacing of the quartz tube (2), skip steps 8 and 9 and proceed to step 10.
8. **Cleaning quartz tube:** Clean the quartz tube by wiping until clear using a paper towel or a dry cotton cloth. If needed a household tub and shower lime removal product can be used.

Figure 6



WARNING: Do not use abrasive cleaners as they can scratch the quartz tube surface.

9. Rinse the quartz tube with clean water to completely remove any cleaning products that were used in step 4.
10. **Replacing quartz tube:** You will notice that the new quartz tube does not have a black cushion on the domed end as the old quartz tube does. This is normal as the cushion was provided with the original quartz tube to protect it from breakage during transportation. Install the black seal ring (13) over the opened end of the quartz tube. Place the new quartz tube (2) into the water chamber (1) with the domed end first making sure it is inserted and seated inside the quartz end holder. Only a small portion will be exposed when it is seated correctly.
11. Reinstall the compression washer (6) over the open end of the quartz tube (2). Push it against the quartz black seal ring (13).
12. Reinstall and hand tighten the quartz seal compression nut (7) by turning it **clockwise**.
13. Refill your spa.

14. **System Test 1:** Assure there is no water dripping from the seal compression nut (7). If water is visible, STOP and tighten the compression nut (7) using a pair of channel lock pliers to a maximum of 1/4 turn. If that does not fix the leak, then repeat quartz tube maintenance process from step 1 through step 13. Make sure there is no water leaking before proceeding to step 15.
15. **System Test 2:** Reconnect the CLEARRAY System to the controller. Turn breaker back ON and turn on the pump to circulate the water through the CLEARRAY System. Wait for 5 minutes and assure no water is dripping. If water is visible, STOP, fix the leak by repeating quartz tube maintenance process from step 1 through step 14. **Make sure there is no water visible. Turn the pump and breaker OFF, disconnect the CLEARRAY System from the controller BEFORE proceeding to step 16.**
16. Reconnect the bulb socket (5) to the new UV bulb (4) make sure you use the latex glove provided when handling the UV bulb.

Note: Align pins on UV bulb (4) to the receptacle holes on the bulb socket (5) before inserting the pins completely into socket holes. Failure to do so will damage the UV bulb.



WARNING: DO NOT TOUCH THE NEW UV BULB WITH YOUR BARE HAND. Oil on your skin will cause hot spot on the UV bulb and shorten the life of your UV bulb. Use the provided latex glove to handle the UV bulb.

17. Slide the new UV bulb (4) back inside the quartz tube, Figure 3.
18. Reinstall the black bulb boot (8) back over the quartz seal compression nut (7).
19. Reinstall the enclosure cover (10) with gasket (9) and secure with the screws.
20. Reconnect the CLEARRAY System to the controller and turn on the power to the spa.
21. Properly dispose of the old UV bulb.



WARNING: This CLEARRAY System includes a UV bulb, which contains mercury. Dispose of the bulb in accordance with disposal laws. See www.lamprecycle.org.

22. Once power is activated you can check the ballast (12), Figure 7, to see if the CLEARRAY System is functioning. A solid green light indicates that the CLEARRAY System is being provided power and should always be on. A solid red light indicates that UV bulb is activated.

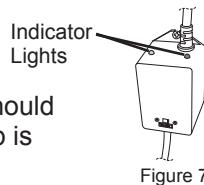


Figure 7

13.0 Error Conditions/Error Messages

Your spa has a self-diagnostic control system. The system will automatically display the following if a problem is detected. **Always insist on genuine Sundance replacement parts.**

13.1 Panel Displays SN1

SN 1

Open sensor (heater is disabled) or shorted sensor (spa is deactivated). The high-limit temperature sensor is not functioning. Your authorized Sundance dealer must repair this.

13.2 Panel Displays SN2

SN 2

Open or shorted sensor (heater disabled). The temperature sensor is not functioning. Your authorized Sundance dealer must repair this.

13.3 Panel Flashes FL1 or FL2

FL 1

FL 2

A flashing “FL1” display means the pressure switch is not closed when the jets pump 1 is activated. Proper water flow is inhibited or the pressure switch has malfunctioned.

A flashing “FL2” display means the pressure switch is malfunctioning closed. In either case, the heater is deactivated. To correct condition, perform to the following:

1. Verify water level is one inch below lowest pillow. Add water if necessary.
2. Check for clogged or excessively dirty filter cartridges (Section 11.1, page 34).
3. Purge “air lock” from jets pump 1 by loosening the upper pump head drain screw (Figure A, page 16) for a few seconds to release trapped air, then retighten drain screw. FINGER TIGHT ONLY!
4. If problem persists, contact your authorized Sundance dealer.

13.4 Panel Displays COL

COL

Cool Condition - Temperature has dropped 20°F (11°C) below the current set temperature. The pump and heater have been activated to bring the temperature to within 15°F (8°C) of the set temperature. No corrective action is required.

Note: During cold periods, you may consider increasing the number of filtration cycles (page 31).

13.5 Panel Displays ICE

ICE

Freeze Protection - A potential freeze condition has been detected. No action is required. The pump and heater will operate to circulate and warm water through the plumbing spa is out of danger. See “Winterizing” Section 11.7 for details (page 37).

13.6 Panel Displays OH

OH



**WARNING: RISK OF HYPERTHERMIA (OVER-HEATING)
CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, OR WELTS.**

Water temperature is above acceptable limits. **DO NOT**

ENTER SPA! Water temperature has reached 112°F (44°C) and the low speed pump has activated to circulate water through heater.

13.7 Panel Displays - - -

- - -



**WARNING: RISK OF HYPERTHERMIA (OVER-HEATING)
CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, OR WELTS.**

Water temperature is above acceptable limits. **DO NOT ENTER SPA!**

The safety "Watchdog" software has been triggered and the spa is deactivated. A problem has been detected which could cause damage to the spa or its components. Contact your authorized Sundance dealer.

13.8 Panel Displays BLB

b/b

UV bulb needs to be replaced. The message will flash between "blb" and the water temperature. The timer for the UV bulb must also be reset, refer to Section 10.6, page 32. A new UV bulb can be purchased from a local Sundance Spas dealer.

14.0 Troubleshooting Procedures

In the event your spa is not working the way it should, please first review all the installation and operating instructions in this manual and check the message on the panel display. If you are still not satisfied it is working properly, please follow the appropriate troubleshooting instructions below.
Note: If any of the supply cords to the accessories are damaged, they must be replaced by authorized service personnel.

14.1 None of the Components Operate (e.g. Pump, Light)

Check the following when none of the spa components operate (e.g. jets pumps or light):

1. Is there power to the spa?
2. Is the household circuit breaker tripped?
3. Call your authorized dealer.

14.2 Pump Does Not Operate but Light Does

Press the JETS 1 Button:

1. If no water movement is detected, make sure power is going to the spa and check the water level. If it does not solve the problem, contact your authorized Sundance dealer.
2. The main pump operates but no water flows to jets. Pump may not be properly primed. This can happen after the spa is drained and refilled.
 - A. Press the JETS 1 button several times, never leaving the motor on for more than 5 to 10 seconds at a time. Turn power off and let the air out removing the filter cartridge. Refer to Section 11.1 (page 34). Make certain you reinstall the filter cartridge before turning on spa power and restarting the jets pump.

14.3 Poor Jet Action

1. Press the JETS 1 button to make certain the pump #1 is on.
2. Open all air control to the "on" position.
3. Check for dirty filter. Clean, if necessary.
4. Make sure jets are all the way open.

14.4 Water is Too Hot

Reduce thermostat setting.

14.5 No Heat

1. Check thermostat setting.
2. Keep the spa cover in place while heating.
3. Check the settings to see if your spa is in economy filtration/heating mode (page 31).

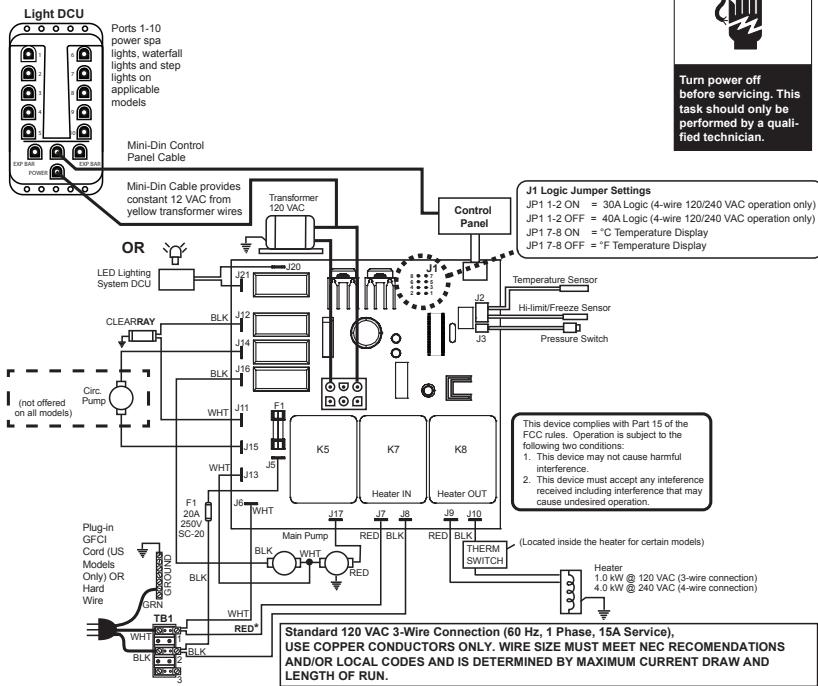
Should checking the above steps fail to correct the problem, please call your dealer so that they may arrange service.

We build the best spas in the industry. Nonetheless, we are always striving to improve the quality and features of our products. Your input as a Sundance spa owner is a cherished part of this process. If you have any comments or suggestions, or if you wish to be informed on any new products for your spa, please write to us.

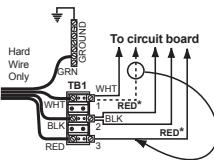
CONGRATULATIONS on your good taste and welcome to the happiest and most relaxed family in the world!

15.0 North American Denali/Tacoma Convertible Circuit Diagram (60 Hz)

This wiring diagram is used for all North American Denali/Tacoma 120/240 VAC (60 Hz) convertible power models.

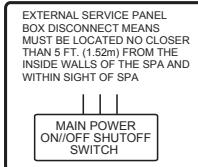


WARNING, ELECTRICAL SHOCK HAZARD EXISTS! Always remove power to spa before wiring and/or configuring the circuit board



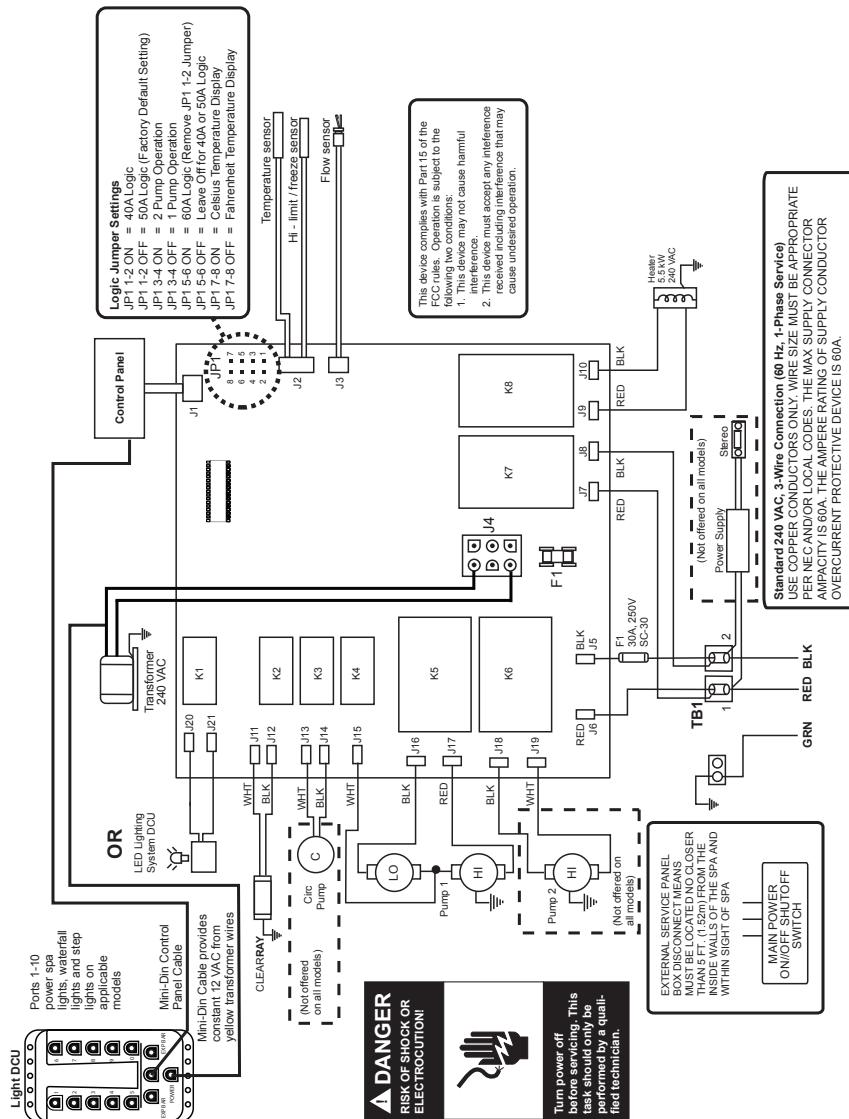
Optional 4-Wire 240/120 VAC Convertible Heater Connection

1. Remove and discard the factory installed GFCI Cord.
2. Move RED* wire from TB1 position #1 to TB1 position #3 as shown below.
3. Permanently connect to the power supply. Use copper conductors ONLY. Wire size must be appropriate per NEC and/or local codes.
4. If hot tub is to be operated on 30A service, make sure the jumper provided at location JP1 #1 & 2 on the circuit board is installed. If hot tub is to be operated on 40A service, remove the jumper JP1 #1 & 2 on the circuit board.



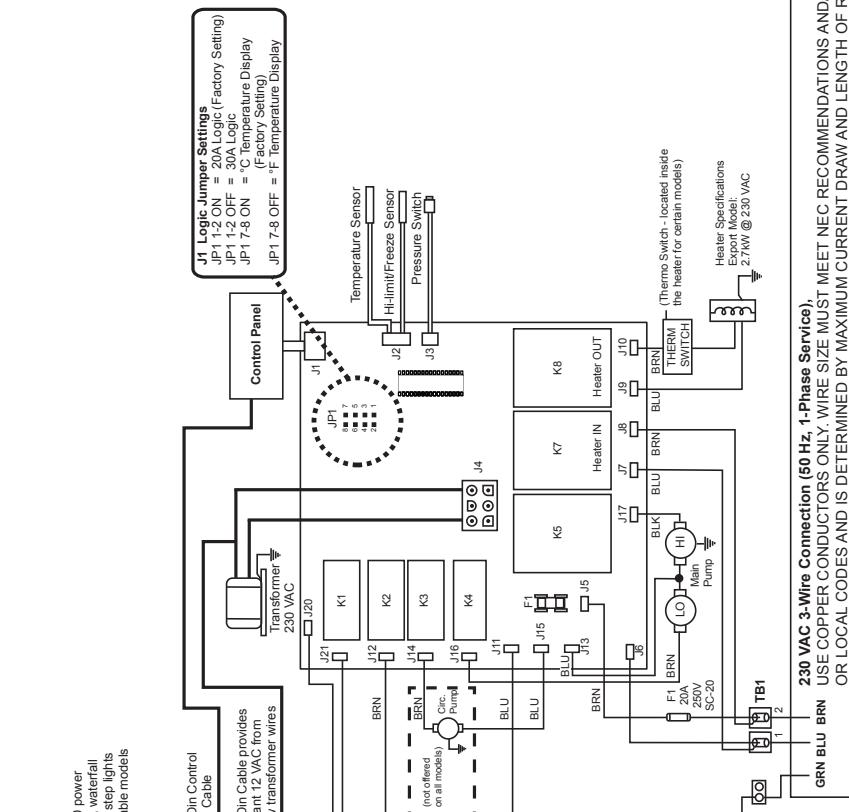
16.0 North American Edison, McKinley, Peyton and Ramona Circuit Diagram (60 Hz)

This wiring diagram is used for all North American Edison, McKinley, Peyton and Ramona models.



17.0 Export Denali/Tacoma Circuit Diagram (50 Hz)

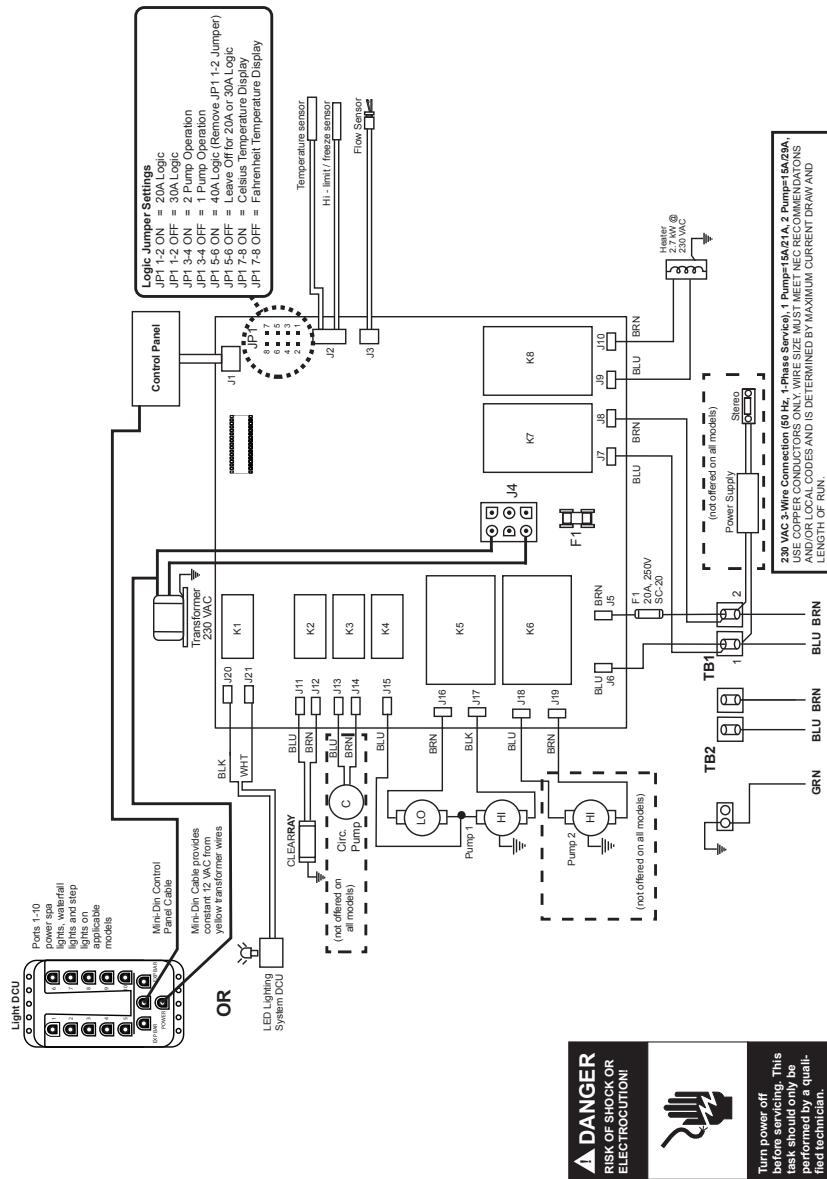
This wiring diagram is used for all Export Denali/Tacoma models.



Turn power off
before servicing. This
task should only be
performed by a quali-
fied technician.

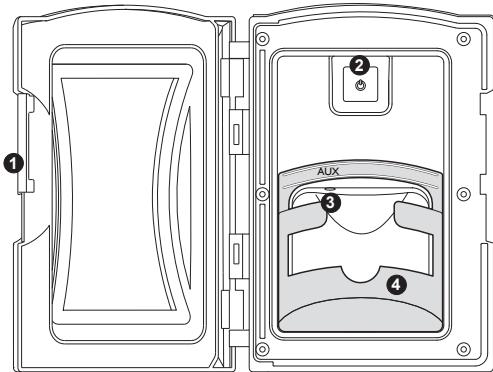
18.0 Export Edison, McKinley, Peyton and Ramona Circuit Diagram (50 Hz)

This wiring diagram is used for all Export Edison, McKinley, Peyton and Ramona models.



19.0 Optional BLUEWAVE® Spa Stereo System

To start enjoying your new stereo receiver, please read the following operation instructions in their entirety.



1. Media Locker Handle

Slide the handle to lock and unlock the protective door.

2. Power Button

Press power button once to turn “ON” stereo system. Press a second time to place the stereo in “Standby” mode and the red light will remain illuminated.

3. Auxiliary Input Jack Connector

Allows you to connect an auxiliary device by using a 3.5 mm cable.

4. Auxiliary Device Holding Base

The removable base securely holds the Auxiliary device, such as an iPod/MP3/iPhone, in place. It can be removed for larger devices.



WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK HAZARD EXISTS AND EQUIPMENT DAMAGE! Never install or remove electrical devices (e.g. AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

CAUTION: Never leave electrical devices in the Media Locker when spa is not in use to prevent damage from outdoor elements! Never spray Media Locker with a pressurized water hose for any reason! Damage to the device or spa stereo system caused by water intrusion is not covered under the manufacturer's warranty! Damage to Media Locker port or electrical devices due to excessive force or improper alignment during installation or removal from Media Locker is not covered under warranty.

19.1 Electronic Device Connections and Functions

A. Connecting Your Auxiliary Device Using the 3.5 mm Cable (purchased separately):

1. Plug one end of the cable to “Aux” connection on the stereo, Figure A.
2. Plug the other end of the cable into the headphone jack connection on the Auxiliary device.
3. When the stereo detects an audio signal from the Auxiliary device it will begin to play. All operations are conducted via the Auxiliary device.

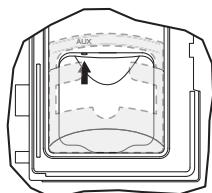


Figure A

Note: The Bluetooth feature will override the Auxiliary feature if the stereo detects a Bluetooth connection. To resume the Auxiliary feature the Bluetooth device must be turned off.



CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EQUIPMENT DAMAGE!

Never install, remove or operate any electrical device (e.g. AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

B. Connecting Your Bluetooth Device:

1. Turn power ON to the stereo unit.
2. From your Bluetooth device, make sure the Bluetooth setting is ON.
3. Follow the pairing instructions for your Bluetooth device and connect to the “BLUEWAVE” device that appears on your screen.
4. If asked for a password, enter the code “0000.”
5. All operations are conducted via the Bluetooth device.

19.2 Stereo Cautions

1. **“CAUTION - Risk of Electric Shock. Do not leave compartment door open.”**
2. **“CAUTION - Risk of Electric Shock. Replace components only with identical components.”**
3. **“Do not operate the audio/video controls while inside in the spa.”**
4. **“WARNING - Risk of Electrocution. Do not connect any auxiliary components (for example cables, additional speakers, headphones, additional audio/video components, etc.) to the system.”**



5. These units are not provided with an outdoor antennae; when provided, it should be installed in accordance with Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.
6. Do not service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other risk of injury. Refer all servicing to qualified service personnel.
7. When the power supply connections or power supply cord(s) are damaged; if water is entering the audio/video compartment or any electrical equipment compartment area; if the protective shields or barriers are showing signs of deterioration; or if there are signs of other potential damage to the unit, turn off the unit and refer servicing to a qualified service personnel.
8. This unit should be subjected to periodic routine maintenance (for example, once every 3 months) to make sure that the unit is operating properly.

680 EXPORT SERIES



P.N.:6530-681EB Rev. A

680 SERIES BENUTZERHANDBUCH

Denali® | Edison® | McKinley™ | Peyton® | Ramona™ | Tacoma®

Sundance® Spas

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Sundance®-Whirlpools der 680er Baureihe!

Auf den nächsten Seiten finden Sie eine Liste mit automatisierten Funktionen und wichtigen Empfehlungen zur Wartung Ihres Whirlpools. Diese Liste soll Ihnen helfen, erste Fragen zu beantworten, die gleich zu Beginn bei der Bedienung Ihres Whirlpools auftauchen könnten. Die Empfehlungen zur Wartung sollten Sie unbedingt befolgen, damit Ihnen Ihr neuer Whirlpool dauerhaft Freude bereitet.

Automatisierte Funktionen

Etwa zwei Minuten, nachdem Sie die Stromversorgung des Whirlpools eingeschaltet haben, wird die Pumpe 1 eingeschaltet, um den ersten Filter-/Heizzyklus durchzuführen. Bei Modellen mit zwei Pumpen aktiviert außerdem eine automatische, fünfminütige „Blow-Out“-Funktion die Pumpe 2 für eine Dauer von fünf Minuten zum Durchspülen aller Leitungen. Nach fünf Minuten wird die Pumpe 2 abgeschaltet, während Pumpe 1 weiterhin läuft, bis der Zyklus abgeschlossen ist.

Hinweis: Diese Funktion wird nur für den ersten Filter-/Heizzyklus eines Tages aktiviert.

Wasserzusammensetzung

Achten Sie darauf, dass sich die Werte immer innerhalb der folgenden Bereiche bewegen:

	Mit CLEARRAY®	Ohne CLEARRAY®
pH-Wert	7,4-7,6	7,4-7,6
Freies chlor	nicht weniger als 1,0 ppm	3,0-4,0 ppm
Freies brom	nicht weniger als 2,0 ppm	2,0-4,0 ppm
Basizität	100-150 ppm	100-150 ppm
Kalkgehalt	150-250 ppm	150-250 ppm

WICHTIG: Das CLEARRAY®-Wasserreinigungssystem ist werkseitig installiert.

Wenn das CLEARRAY®-System geändert wird oder nicht effizient funktioniert, folgen Sie bitte den „ohne CLEARRAY®“-Wasserchemieparametern gemäß der Association of Pool and Spa Professionals (Vereinigung der Pool und Spahersteller). Zur ordnungsgemäßen Reinigung fordert CLEARRAY® einen jährlichen Lampenwechsel.

⚠ ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFektION ODER KRANKHEIT!
Um sicherzustellen, dass das Wasser immer die richtige Zusammensetzung hat, beachten Sie die Hinweise zur Einstellung des Filters. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 40.

Filterpflege

Ihr Whirlpool ist mit einem modernen Wasserfilterungssystem ausgestattet, das für eine unübertroffene Wasserqualität sorgt! Um jederzeit eine optimale Wasserqualität zu gewährleisten, sollten Sie beide Filterkartuschen monatlich oder nötigenfalls öfter reinigen und wiederverwenden. Auf Seite 40 finden Sie detaillierte Anweisungen zum Reinigen und Austauschen des Filters.

Erhalten der Wasserqualität

⚠ ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFektION ODER KRANKHEIT!

Sie sollten das Wasser im Whirlpool in regelmäßigen Abständen austauschen. Die Häufigkeit hängt von verschiedenen Umständen ab, z. B. Häufigkeit der Benutzung, Wasserpflege, usw. Sie werden selbst merken, wann es an der Zeit ist, das Wasser zu wechseln. Zum Beispiel wenn das Wasser anfängt, sehr stark zu schäumen, nicht mehr so klar ist, oder sich nicht mehr so angenehm „anfühlt“ wie zuvor, obwohl sich alle Messwerte und Parameter für die Wasserqualität innerhalb der zulässigen Grenzwerte bewegen. Weitere Hinweise hierzu finden Sie auf Seiten 45-47.

Inhaltsverzeichnis

1.0	Wichtige Informationen für Whirlpool-Besitzer	1
2.0	FCC-Hinweis	1
3.0	Wichtige Sicherheitsanweisungen für alle Whirlpool-Besitzer.....	2
3.1	Gefahr des Einklemmens	7
3.2	Hyperthermie	10
3.3	Wichtige zusätzliche CSA-Sicherheitsanweisungen (nur Kanada).....	10
3.4	Allgemeine Sicherheitshinweise zur Elektrik	11
4.0	Wahl des Aufstellortes	12
4.1	Aufstellen des Whirlpools im Freien	13
4.2	Aufstellen des Whirlpools im Haus	14
5.0	Anforderungen an die Stromversorgung	15
5.1	Anschlussoptionen für 60-Hz-Modelle (Nordamerika).....	15
5.2	Anschlussoptionen für 50-Hz-Modelle (Exportmodelle)	16
6.0	Hinweise zum elektrischen Anschluss.....	17
7.0	Vorgehensweise zum Befüllen des Whirlpools	21
8.0	Bedienfunktionen	27
8.1	Bedienpaneel.....	27
8.2	Allgemeine Whirlpool-Funktionen und -Kontrollen (McKinley- und Ramona-Modell).....	28
8.3	Allgemeine Whirlpool-Funktionen und -Kontrollen (Edison®- und Peyton-Modell)	29
9.0	Bedienungsanleitung	30
9.1	Wassertemperatur einstellen.....	30
9.2	Pumpen aktivieren.....	31
9.3	Bedienung der SunGlow-Beleuchtung (Modelle Denali und Tacoma).....	31
9.4	Bedienung des optionalen mehrfarbigen LED-Beleuchtungssystems (Modelle Edison, McKinley, Peyton und Ramona).....	32
9.5	Einstellen der einzelnen Düsen	33
9.6	Auswahl des gewünschten Massagebetriebs.....	33
9.7	Luftzuführregler	33
9.8	Optionales BLUEWAVE® Whirlpool-Stereosystem	34

10.0	Automatische Filterzyklen	34
10.1	Standardmodi für Filterung/Heizung.....	34
10.2	Sparmodi (Economy) für Filterung/Heizung (F4-F6)	35
10.3	Sperrmodi (L1-L3)	35
10.4	Filter-/Heizungsmodus auswählen	35
10.5	Programmierung des Filterung/Heizung Modi.....	35
10.6	Programmierung des CLEARRAY® (ultravioletten) Wasserreinigungssystems.....	37
11.0	Whirlpoolpflege	39
11.1	Reinigung des Filters	40
11.2	Entleeren und Wiederbefüllen	41
11.3	Pflege der Kopfpolster (Alle Modelle außer Denali)	42
11.4	Reinigen der Whirlpoolwanne.....	42
11.5	Pflege der Isolierabdeckung	42
11.6	Pflege der Kunststoffverkleidung.....	43
11.7	Whirlpool winterfest machen	44
11.8	Erneute Inbetriebnahme des Whirlpools bei kaltem Wetter	45
12.0	Erhalten der Wasserqualität	45
12.1	Kontrollieren des pH-Wertes	46
12.2	Wasseraufbereitung.....	46
12.3	CLEARRAY® (ultraviolettes) Wasserreinigungssystem	47
12.4	Austausch der CLEARRAY®-Bulb und Wartung des Quarzrohrs	48
13.0	Fehlerbeseitigung – Bedienfeldanzeigen.....	51
13.1	Auf dem Bedienfeld wird SN1 angezeigt.....	51
13.2	Auf dem Bedienfeld wird SN2 angezeigt.....	51
13.3	Auf dem Bedienpaneel blinkt FL1 oder FL2	51
13.4	Auf dem Bedienfeld wird COL angezeigt.....	52
13.5	Auf dem Bedienfeld wird ICE angezeigt.....	52
13.6	Auf dem Bedienfeld wird OH angezeigt.....	52
13.7	Auf dem Bedienfeld wird - - - angezeigt	53
13.8	Bedienfeld zeigt blb an	53
14.0	Verfahren zur Fehlerbeseitigung.....	53
14.1	Keine der Komponenten funktioniert (Pumpe, Beleuchtung)	53
14.2	Pumpe läuft nicht, Beleuchtung funktioniert	53
14.3	Unzureichende Düsenleistung.....	54
14.4	Wasser ist zu heiß	54
14.5	Keine Wärme.....	54

15.0	Schaltplan für umstellbare Modelle Denali/ Tacoma für Nordamerika (60 Hz).....	55
16.0	Modelle Edison®, McKinley, Peyton und Ramona für Nordamerika (60 Hz).....	56
17.0	Schaltplan für die Exportmodelle Denali/Tacoma (50 Hz).....	57
18.0	Schaltplan für die Exportmodelle Edison®, McKinley, Peyton und Ramona (50 Hz)	58
19.0	Optionales BLUEWAVE® Whirlpool-Stereosystem.....	59
19.1	Anschlüsse und Funktionen von Elektrogeräten	60
19.2	Warnungen Stereoanlage.....	61

1.0 Wichtige Informationen für Whirlpool-Besitzer

Ihr Sundance®-Whirlpool der Modellreihe 680 entspricht den höchsten Qualitätsansprüchen und wird Ihnen viele Jahre ein ungetrübtes Vergnügen bereiten. Da jedoch wärmehaltende Materialien zur Isolierung des Whirlpools für effizienten Betrieb verwendet werden, können eine unbedeckte Acryl-Whirlpool-Oberfläche und Wandanschlüsse, die längere Zeit direktem Sonnenlicht und hohen Temperaturen ausgesetzt sind, permanenten Schaden oder Verfärbung erfahren. Schäden, die durch Missachtung dieses Hinweises entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen. Wir empfehlen, den Whirlpool immer mit Wasser gefüllt zu lassen, wenn er direkter Sonneneinwirkung ausgesetzt ist, und die Sundance-Isolierabdeckung immer aufzulegen, wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist. Befolgen Sie die Anweisungen zum Whirlpool-Fundament genau. Näheres hierzu erfahren Sie in Abschnitt 4.0 „Wahl des Aufstellortes“ (Seite 12).

Sundance bemüht sich, seine Produkte ständig weiterzuentwickeln und zu verbessern. Daher ist es möglich, dass Verbesserungen und Veränderungen Auswirkungen auf die Angaben, Zeichnungen und/oder Instruktionen in dieser Betriebsanleitung haben.

2.0 FCC-Hinweis

Technische Prüfungen haben bestätigt, dass das Gerät mit den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B übereinstimmt. Die Tests wurden gemäß Teil 15 der US-amerikanischen FCC-Vorschriften durchgeführt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen bestmöglichen Schutz vor Störungen der Elektroinstallation im Wohnbereich zu gewährleisten. Das Gerät erzeugt und verwendet Radiowellen und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht der Anleitung entsprechend installiert, kann es Störungen von Funk- und Radioempfang verursachen. Derartige Störungen und Interferenzen sind jedoch auch bei ordnungsgemäßer Installation nicht in jedem Einzelfall völlig auszuschließen. Durch Ein- und Ausschalten des Geräts können Sie feststellen, ob es den Radio- oder Fernsehempfang beeinträchtigt. Ist dies der Fall, versuchen Sie, die Störungen mithilfe einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

1. Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie diese an einem anderen Ort.
2. Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
3. Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromversorgungskreis an.
4. Wenden Sie sich an den Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Funkschutznormen verantwortlichen Behörde genehmigt worden sind, können das Erlöschen der Betriebserlaubnis zur Folge haben.

3.0 Wichtige Sicherheitsanweisungen für alle Whirlpool-Besitzer

ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND GENAU BEFOLGEN!

BEFOLGEN! Dieser Whirlpool wurde gemäß den Standards und Spezifikationen im „Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act“ (VGB Safety Act) hergestellt. Bei der Installation und Verwendung dieses Whirlpools müssen alle grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen stets befolgt werden, einschließlich:

- 1.  GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
 - Äußerste Vorsicht walten lassen, um den unbefugten Zugang durch Kinder zu verhindern.
 - Um Unfälle zu vermeiden, muss sichergestellt werden, dass Kinder diesen Whirlpool nur unter konstanter Beaufsichtigung verwenden. Die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen ist ein wichtiger Sicherheitsfaktor, um zu verhindern, dass Kinder ertrinken.
 - Die Riemen und Clip-Verzurrungen verwenden, um die Whirlpool-Abdeckung bei Nichtverwendung zu sichern. Dies hält unbeaufsichtigte Kinder davon ab, in den Whirlpool zu steigen. Die Whirlpool-Abdeckung bei starkem Wind gesichert halten.
 - Dies ist keine Erklärung, dass die Abdeckung, Clip-Verzurrungen oder eigentlichen Verriegelungen Zugang zum Whirlpool verhindern werden.
- 2.  GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
 - Haare, lose Kleidungsstücke oder Schmuckgehänge von den Ansaughalterungen, rotierenden Düsen und anderen bewegten Komponenten entfernt halten, um ein Einklemmen zu verhindern, das zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.
 - Einen Whirlpool nur dann verwenden, wenn alle Ansaugschutzvorrichtungen, Filter, Filterdeckel und Skimmer-Einheiten installiert sind, um ein Einklemmen von Körperteilen und/oder Haaren zu verhindern.
 - Den Whirlpool nicht einschalten oder verwenden, wenn der Filter, der Filterdeckel oder die Skimmer-Einheit defekt ist oder ein Teil der Skimmer-Einheit fehlt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Kundendienst-Center, wenn Sie Kundendienst benötigen.
 - Die Größe der Ansaughalterungen und Ansaugabdeckungen in diesem Whirlpool ist auf den spezifischen Wasserfluss, der von der/den Pumpe(n) erzeugt wird, angepasst. Darauf achten, dass

die Flussraten kompatibel sind und den Spezifikationen im VGB Safety Act entsprechen, falls ein Austausch der Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Pumpe(n) erforderlich ist.

- Eine Ansaughalterung oder Ansaugabdeckung niemals durch eine andere mit einer geringeren Nenn-Flussrate als die auf der ursprünglichen Ansaughalterung spezifizierten Rate ersetzen. Bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Ansaughalterungen oder Ansaugabdeckungen können sich Körperteile oder Haare einklemmen und angesaugt werden, was zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.

GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG AUFGRUND VON ELEKTROSCHOCK ODER VON TOD DURCH STROMSCHLAG!

- Den Whirlpool in einem Abstand von mindestens 1,5m (5 Fuß) von allen Metalloberflächen installieren. Alternativ kann ein Whirlpool in einem Abstand von weniger als 1,5m (5 Fuß) von Metalloberflächen installiert werden, wenn die Metalloberflächen permanent mittels eines Massivkupferleiters (mindestens 8,4 mm²) verbunden (geschweißt) sind, der an den Drahtanschluss der Erdungsöse im Gerätekasten angeschlossen ist.
- Ein Erdungsdrahtanschluss steht an dieser Einheit zur Verfügung, um einen Massivkupferleiter (mindestens 8,4 mm²) zwischen dieser Einheit und Metallgeräten, Metallgehäusen von elektrischen Geräten, Metallwasserrohren oder Installationsrohren in einem Abstand von weniger als 1,5m (5 Fuß) von der Einheit anzuschließen.
- Niemals elektrische Geräte (z. B. Lampe, Telefon, Radio, Fernseher usw.) in einem Abstand von weniger als 1,5m (5 Fuß) von einem Whirlpool verwenden, es sei denn, diese Geräte wurden vom Hersteller eingebaut.
- Niemals externe elektrische Geräte im Whirlpool oder in dessen Nähe verwenden.
- Niemals elektrische Geräte bedienen, wenn Sie sich im Whirlpool befinden oder nass sind.
- Die Stromversorgung für dieses Produkt muss einen Schalter oder Unterbrecher von angemessenem Nennwert umfassen, der alle ungeerdeten Stromleiter öffnet, um den Bestimmungen von Abschnitt 422-20 des National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70 zu entsprechen. Die Trennvorrichtung muss für den Benutzer des Whirlpools leicht zugänglich und sichtbar sein, jedoch mindestens 1,5m vom Whirlpool entfernt installiert sein.
- Der Stromkreis des Whirlpools muss gemäß NEC, Artikel 680-42 einen FI-Schutzschalter umfassen.

4.  **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!**
 - Äußerste Vorsicht walten lassen, um Kopfsprünge oder Springen in den Whirlpool bzw. Ausrutschen und Fallen zu verhindern, da dies zu Bewusstlosigkeit, Ertrinken oder schweren Verletzungen führen kann. Nasse Oberflächen können extrem rutschig sein!
 - Niemals auf dem oberen Geländer des Whirlpools stehen, gehen oder sitzen.
5.  **WARNUNG: GEFAHR VON HYPERTERMIE (ÜBERWÄRMUNG), DIE SCHWERE VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN, QUADDELN ODER TOD ZUR FOLGE HABEN KANN!**
 - Wassertemperaturen über 40°C (104°F) können gesundheitsschädlich sein.
 - Spezifische Ursachen und Symptome in diesem Zusammenhang sind unter Abschnitt 3,2, Hyperthermie, aufgeführt.
 - Das Wasser im Whirlpool darf niemals eine Temperatur von 40°C (104°F) überschreiten. Wassertemperaturen zwischen 38°C (100°F) und 40°C (104°F) werden für gesunde Erwachsene als sicher erachtet.
 - Niedrigere Wassertemperaturen werden für Kinder empfohlen (Kinder sind besonders empfindlich gegenüber heißem Wasser) und wenn der Whirlpool länger als 10 Minuten verwendet wird.
 - Laut Consumer Products Safety Commission/USA sollte die Wassertemperatur in einem Whirlpool 40°C (104°F) nicht übersteigen.
 - Vor dem Einsteigen in einen Whirlpool stets die Wassertemperatur im Whirlpool testen. Der Benutzer sollte die Wassertemperatur mit einem präzisen Thermometer überprüfen, da die Toleranz von Geräten, die die Wassertemperatur regeln, um +/- 2°C (5°F) variieren kann.
6.  **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!**
 - Da in den ersten Schwangerschaftsmonaten die Gefahr, den Fötus zu schädigen, bei heißen Wassertemperaturen sehr groß ist, sollte Ihr Arzt vor der Verwendung eines Whirlpools konsultiert werden, wenn Sie schwanger sind oder sein könnten.
 - Schwangere oder potenziell schwangere Frauen sollten die Wassertemperatur auf 38°C (100°F) begrenzen.
 - Personen mit Adipositas, Herzkrankheiten, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen, Diabetes, Infektionskrankheiten oder Immunschwächesyndromen sollten vor der Verwendung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren.

- Wenn bei der Verwendung eines Whirlpools Atemschwierigkeiten auftreten, die Verwendung des Whirlpools abbrechen und einen Arzt konsultieren.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor der Verwendung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren, da manche Medikamente schlaftrig machen, während andere sich auf die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Kreislauf auswirken.
- Personen, die aufgrund eines Krankheitszustands in ärztlicher Behandlung sind, ältere Menschen und Kleinkinder sollten vor der Verwendung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren.
- Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während der Verwendung eines Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und Ertrinken führen.

! WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!

- Die längerfristige Verwendung eines Whirlpools kann gesundheitsschädlich sein.
- Den Whirlpool nur eine angemessene Zeitdauer verwenden
Heiße Wassertemperaturen können hohe Körpertemperaturen (Überwärmung) verursachen. Zu den Symptomen können Schwindelanfälle, Übelkeit, Ohnmachtsanfälle, Benommenheit und reduziertes Bewusstsein zählen. Diese Auswirkungen können Ertrinken oder schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Niemals einen Whirlpool nach anstrengender körperlicher Betätigung verwenden. Langsam in den Whirlpool einsteigen und ihn langsam verlassen. Nasse Oberflächen können rutschig sein.

! WARNUNG: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFektION ODER KRANKHEIT!

- Um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren, muss die Wasserchemie innerhalb der Parameter, die im Innenumschlag dieses Handbuchs aufgeführt sind, aufrechterhalten werden. Wenn der Whirlpool im Haus oder in einem abgeschlossenen Bereich aufgestellt ist, einen lizenzierten Techniker hinsichtlich der ordnungsgemäßen Belüftung konsultieren.
- Personen mit Infektionskrankheiten sollten keinen Whirlpool verwenden, um eine Wasserkontamination zu verhindern, die zur Folge haben kann, dass andere Personen angesteckt werden.
- Stets vor und nach Verwendung eines Whirlpools duschen. Die Wasserchemie gemäß Herstelleranweisungen aufrechterhalten. Bei Nichtbeachtung kann sich der Benutzer eine im Wasser übertragene Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) zuziehen.

9.  **WARNUNG:** Neben der wartung der filter-und wasser-chemie, eine ausreichende belüftung wird empfohlen, die möglichkeit zu verringern, der damit einen wasserweg krankheit (zb eine infektion, bakterien oder viren) und/oder respiratorischen erkrankungen, die sich in der luft oder wasser. Wenden sie sich an einen zugelassenen architekten oder bauunternehmer, um festzustellen, ihre speziellen bedürfnisse, wenn sie ihren whirlpool im freien.
10. **VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER PRODUKTBESCHÄDIGUNG.**
 - Die Wasserchemie gemäß Herstelleranweisungen aufrechterhalten.
 - Eine ordnungsgemäße chemische Pflege des Wassers im Whirlpool ist für sicheres Wasser und zur Verhinderung von möglicher Beschädigung der Komponenten des Whirlpools erforderlich.
11.  **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!** Die Anwendung ist nicht zum Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit reduzierten körperlichen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen bestimmt, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen in Bezug auf den Gebrauch erhalten haben.
12. **HINWEIS :** Dieser Whirlpool ist nicht zur Verwendung in einer kommerziellen oder öffentlichen Anwendung bestimmt oder ausgelegt. Der Whirlpool-Käufer sollte ermitteln, ob die Verwendung oder Installation dieses Whirlpools Code-Einschränkungen unterliegt, da die örtlichen Code-Anforderungen von Standort zu Standort verschieden sind.

Literatur zu Whirlpool-Sicherheit

Um zu gewährleisten, dass Sie ein sicheres und angenehmes Whirlpool-Erlebnis haben, informieren Sie sich umfassend über Whirlpool-Sicherheit und Notfallverfahren. Die nachstehenden Broschüren sind besonders nützlich.

- Kinder sind nicht wasserdicht
- Swimmingpool- und Whirlpool-Notfallverfahren für Kleinkinder und Kinder
- Schutzstufen
- Die vernünftige Art und Weise, Ihr Spa oder Whirlpool zu genießen

Die Association of Pool and Spa Professionals gibt diese Broschüren heraus. Es gibt folgende Möglichkeiten, diese Broschüren zu beziehen:

- Fragen Sie Ihren Whirlpool-Händler (dort sind möglicherweise Exemplare erhältlich).
- Gehen Sie zu <http://www.apsp.org>
- Führen Sie Ihre eigene Recherche im Internet durch.
- Schreiben Sie an die folgende Adresse:
The Association of Pool and Spa Professionals
2111 Eisenhower Avenue
Alexandria VA 22314
703.838.0083

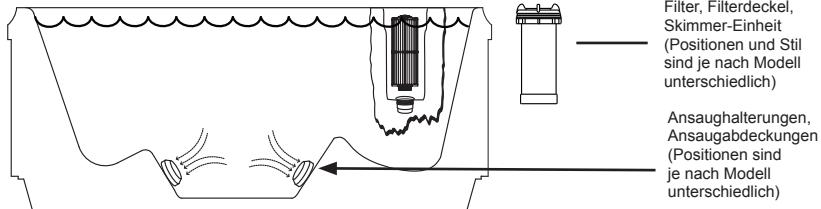
3.1 Gefahr des Einklemmens

Die Consumer Products Safety Commission/USA hat berichtet, dass Benutzer von Swimmingpools und Whirlpools an den Abflüssen und/oder Ansaughalterungen eingeklemmt worden sind, was zum Tod, zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führte (siehe nachstehende Abbildung). Dieser Whirlpool wurde gemäß den Standards und Spezifikationen im „Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act“ (VGB Safety Act) hergestellt. Die Gefahr des Einklemmens kann minimiert werden, wenn geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden.



GEFAHR: GEFAHR EINER VERLETZUNG ODER DES TODES!

Niemals den Whirlpool einschalten, wenn eine Ansaughalterung, eine Ansaugabdeckung, ein Filter, ein Filterdeckel oder eine Skimmer-Einheit beschädigt ist oder fehlt.



HINWEIS: Die Ansaugabdeckungen sind alle fünf Jahre auszutauschen.

1. GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!

Eingeklemmte Haare: Dies kann passieren, wenn Haare in einer Abflussansaugeinheit oder Skimmer-Einheit verfangen sind, verknotet sind oder hängenbleiben. Dies wurde bei Personen berichtet, die im Wasser untertauchen, und dann die Haare zu nahe an die Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Skimmer-Einheit kommen lassen.

- Haare von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit entfernt halten.
- Bei Kindern besteht die Gefahr von eingeklemmten Haaren, wenn sie unter Wasser schwimmen.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

2. GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!

Eingeklemmte Gliedmaße: Dies kann passieren, wenn ein Gliedmaß in eine Ansaug- oder Abflussöffnung eingeklemmt, eingeführt oder angesaugt wird.

- Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit beim Betrieb stets angebracht lassen, um eingeklemmte Gliedmaße zu verhindern.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

3.  GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!

Eingeklemmter Körper: Dies kann passieren, wenn ein Teil des Rumpfes in eine Ansaug- oder Abflussöffnung eingeklemmt, eingeführt oder angesaugt wird.

- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

4.  GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!

Einklemmen mit Eviszeration (Ausweidung): Dies kann passieren, wenn das Gesäß in eine Ansaug- oder Abflussöffnung eingeklemmt, eingeführt oder angesaugt wird.

- Niemals auf Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit sitzen.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

5.  GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!

Mechanisches Einklemmen: Dies kann passieren, wenn sich Schmuck, Badeanzüge oder Haarschmuck in einer Abflussansaugeeinheit oder Skimmer-Einheit verfangen, verknotet sind oder hängen bleiben.

- Niemals Schmuck, Badeanzüge oder Haarschmuck zu nahe an die Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Skimmer-Einheit kommen lassen.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

3.2 Hyperthermie

Das längerfristige Eintauchen in heißes Wasser kann Hyperthermie (Überwärmung) verursachen. Die Einnahme von Alkohol oder Drogen kann die Gefahr einer tödlichen Hyperthermie in Whirlpools beträchtlich erhöhen. Die Ursachen, Symptome und Auswirkungen von Hyperthermie sind nachfolgend beschrieben:

Hyperthermie tritt auf, wenn die interne Körpertemperatur die normale Körpertemperatur von 37°C um einige Grade übersteigt. Zu den Symptomen von Hyperthermie zählen Schläfrigkeit, Lethargie (Müdigkeit) und erhöhte interne Körpertemperatur (Gefühl von zu großer Hitze). Zu den Auswirkungen von Hyperthermie zählen:

- Nichterkennen drohender Gefahren
- Fehlende Hitzewahrnehmung
- Fehlendes Gefühl dafür, wann der Whirlpool verlassen werden sollte
- Unfähigkeit, den Whirlpool zu verlassen
- Schädigung des Fötus bei Schwangeren
- Bewusstlosigkeit und Gefahr des Ertrinkens

In Ihrem Garantiepaket ist ein Warnschild enthalten. Das Warnschild sollte nahe beim Whirlpool installiert werden, wo es von allen Benutzern des Whirlpools gesehen wird. Zusätzliche Warnschilder oder Ersatzwarnschilder sind bei Ihrem örtlichen Sundance Spas-Händler erhältlich. (Die Artikelnummer ist 6530-082.)

3.3 Wichtige zusätzliche CSA-Sicherheitsanweisungen (nur Kanada)

Bei Installation und Gebrauch dieses elektrischen Geräts sind die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise in jedem Fall zu befolgen:

- 1. LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.**
2. Im Anschlusskasten befindet sich eine grüne Anschlussklemme oder eine Anschlussklemme, die mit G, Gr, Ground, Grounding oder dem Symbol  gekennzeichnet ist. Um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, muss diese Anschlussklemme mit einem Massivkupferdraht, dessen Stärke mindestens der der Stromkabel dieses Geräts entspricht, an die Erdungsvorrichtung im Anschlusskasten angeschlossen werden (*IEC-Publikation 417, Symbol 5019).
3. An der Außenseite oder im Inneren des Anschlusskastens gibt es mindestens zwei Anschlussösen mit der Beschriftung „Bonding Lugs“. Um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, schließen Sie das lokal gebräuchliche Gitter für feste Masseverbindungen in der Umgebung des Whirlpools mit einem freiliegenden oder isolierten Kupferleiter, dessen Stärke mindestens 10 mm² entspricht, an diese Anschlussösen an.

4. Zwischen allen vor Ort in einem Umkreis von 3 Metern um den Whirlpool installierten Metallkomponenten, wie Geländern, Leitern, Abflüssen oder ähnlichen Metallteilen und dem Masseanschluss des Geräts sind mit Kupferleitern, deren Querschnitt mindestens 10 mm² entspricht, feste Masseverbindungen herzustellen.
5. **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF!**

3.4 Allgemeine Sicherheitshinweise zur Elektrik

Ihr neuer Sundance®-Whirlpool ist mit einem hochmodernen Bediensystem ausgerüstet. Dabei handelt es sich um eines der fortschrittlichsten Sicherheits- und Selbstschutzsysteme im Whirlpool-Bereich. Trotzdem muss der Whirlpool ordnungsgemäß installiert werden, um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Bitte wenden Sie sich an Ihren Sundance-Händler oder die zuständige Baubehörde, falls Sie Fragen zur Installation haben.

Besonders wichtig ist eine fachgerechte Erdung. Ihr Sundance-Whirlpool ist mit einem Stromsammelsystem ausgerüstet. Ein Anschlussblock im Anschlusskasten, der sich im Technikbereich des Whirlpools befindet (Abb. B, Seite 19), dient dem Potentialausgleich zwischen diesem Punkt und einem beliebigen geerdeten, metallischen Wasserrohr oder Rohrleitungen in einem Abstand von 1,5m zum Whirlpool oder einem Kupfererder, der in einem Abstand von 1,5m zum Whirlpool eingelassen ist. Bei dem Erdungsdräht muss es sich um ein Massivkupferkabel von mindestens 8,4 mm² Querschnitt (Nr. 8 AWG-Tabelle) handeln. Dies ist für die Gewährleistung der Sicherheit von besonderer Bedeutung. Befragen Sie vor der Installation des Whirlpools gegebenenfalls die örtlichen Baubehörden, um sicherzustellen, dass die geplante Installation in Übereinstimmung mit den geltenden Bau- und Installationsrichtlinien steht.

Modelle Denali und Tacoma für 120- und 240-Volt-Betrieb

Soll ein Whirlpool an eine 120 VAC-Stromquelle angeschlossen werden, muss er ausreichend nahe an einer geerdeten Schutzkontaktsteckdose aufgestellt sein, sodass das mitgelieferte 3m lange Netzkabel direkt daran angeschlossen werden kann. **VERWENDEN SIE KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL**, weil dabei möglicherweise Spannungsschwankungen auftreten, die zu Schäden an den technischen Komponenten des Whirlpools führen könnten. Der Netzanschluss muss über einen separaten Stromkreis erfolgen, der nicht zur Stromversorgung anderer elektrischer Verbraucher dient.

4.0 Wahl des Aufstellortes

WICHTIG: Aufgrund des kombinierten Gewichts von Whirlpool, Wasser und Benutzern ist es sehr wichtig, dass das Fundament, auf dem der Whirlpool steht, glatt, eben und in der Lage ist, dieses Gesamtgewicht gleichmäßig ohne Schwankungen, Verrutschen oder Absenkungen für die gesamte Aufstellzeit unverändert zu tragen. Sollte der Whirlpool auf einer Oberfläche aufgestellt werden, die diesen Anforderungen nicht genügt, kann es zu Schäden an der Verkleidung und/oder der Whirlpoolschale kommen. Schäden, die hierdurch entstehen, sind nicht Gegenstand der Garantieleistungen. Es liegt in der Verantwortung des Whirlpoolbesitzers, den ordnungsgemäßen Zustand des Fundaments während der gesamten Aufstellzeit sicherzustellen. Es wird eine verstärkte, gegossene Betonplatte mit einer Mindeststärke von 10 cm empfohlen. Ein Holzuntergrund ist ebenfalls akzeptabel, wenn die Konstruktion die oben genannten Anforderungen erfüllt.



WARNUNG: Soll der Whirlpool auf einem Balkon, dem Hausdach oder anderen Plattformen installiert werden, die nicht durch tragende Teile innerhalb des Gebäudes abgestützt werden, sollten Sie auf jeden Fall den Rat eines erfahrenden Bauingenieurs oder Statikers einholen.

Der Whirlpool muss so installiert sein, dass ablaufendes Wasser vom Pool wegfließt. Sollte der Whirlpool in einer Vertiefung ohne Vorkehrungen für einen hinreichenden Wasserabfluss aufgestellt sein, kann es durch Regen, Überlaufen oder sonstigen Zustrom von Wasser zu einer Überflutung der technischen Komponenten und dauerhafter Staunässe kommen. Bei Whirlpools, die im Boden oder in einer Veranda versenkt eingebaut werden, muss der freie Zugang zu den technischen Komponenten zu Wartungszwecken entweder von oben oder von unten gewährleistet sein. Stellen Sie sicher, dass die Seitenverkleidungen und die Düsenkomponenten frei zugänglich sind und entfernt werden können (insbesondere auf der Seite des Technikbereichs).



VORSICHT: Wenn der Whirlpool im Haus oder in einem abgeschlossenen Bereich aufgestellt ist, einen Techniker oder anderen Sachverständigen hinsichtlich der ordnungsgemäßen Belüftung konsultieren. Diese Person muss die erforderlichen Bestimmungen zur Entlüftung von feuchter oder erhitzter Luft und Luft in Verbindung mit chemischen Gerüchen nach draußen verstehen. Wenn der Whirlpool in Betrieb ist, werden beträchtliche Mengen von Feuchtigkeit freigesetzt, die potenziell Schimmelpilz und Mehltau verursachen können.

Dies kann gesundheitsschädlich sein. Im Verlauf der Zeit können dadurch bestimmte Oberflächen, Umgebungen und Geräte beschädigt werden.

4.1 Aufstellen des Whirlpools im Freien

Bei der Auswahl des optimalen Platzes im Freien wird empfohlen, die folgenden Gesichtspunkte zu berücksichtigen:

- Die Entfernung zum Umkleidebereich (besonders in kühleren Klimazonen).
- Die Beschaffenheit des Weges zum und vom Whirlpool (der Weg sollte sauber sein, sodass Schmutz oder Blätter nicht in den Whirlpool getragen werden können).
- Die Nähe zu Bäumen und Gebüsch (Blätter und Vögel können den Aufwand für das Sauberhalten des Whirlpools erhöhen).
- Eine geschützte Umgebung (weniger Wind und besserer Schutz vor Witterungseinflüssen können die Betriebs- und Wartungskosten beträchtlich vermindern).
- Das Gesamtumfeld des Whirlpools. Es wird empfohlen, den Whirlpool nicht unter einer Überdachung ohne Regenablauf zu platzieren, da herablaufendes Wasser die Lebensdauer der Whirlpoolabdeckung verkürzt.
- Soll der Whirlpool auf einem Balkon, dem Hausdach oder anderen Plattformen installiert werden, die nicht durch tragende Teile innerhalb des Gebäudes abgestützt werden, sollten Sie auf jeden Fall den Rat eines erfahrenden Bauingenieurs oder Statikers einholen.
- Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Sie Servicearbeiten an irgendwelchen Teilen des Whirlpools leisten zu müssen, ist es sehr empfehlenswert, die Außeninstallation des Whirlpools so zu planen, dass vollständiger Zugang zu ihm möglich ist. Bitte berücksichtigen Sie dies, wenn Sie den Whirlpool in eine Terrasse einbauen oder von einer Umrandung eingeschlossen platzieren.
- Sie sollten Ihren Whirlpool nach Möglichkeit in einem gewissen Abstand zu reflektierenden Oberflächen oder Glas aufstellen, um Beschädigungen der Kunststoffabdeckung zu vermeiden.
- Stellen Sie den Whirlpool nicht auf Keile. Für eine ordnungsgemäße Abstützung muss der Whirlpool flach auf dem beabsichtigten Fundament aufliegen.

4.2 Aufstellen des Whirlpools im Haus

Bei der Installation des Whirlpools im Haus sind im Vorfeld mehrere Faktoren zu berücksichtigen:



WANRUNG: Neben der Wartung der Filter-und Wasser-Chemie, eine ausreichende Belüftung wird empfohlen, die Möglichkeit zu verringern, der damit einen Wasserweg Krankheit (zB eine Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder respiratorischen Erkrankungen, die sich in der Luft oder Wasser. Wenden Sie sich an einen zugelassenen Architekten oder Bauunternehmer, um festzustellen, Ihre speziellen Bedürfnisse, wenn Sie Ihren Whirlpool im Freien.

- GEEIGNETES FUNDAMENT:** Lassen Sie sich von einem Bauingenieur oder Statiker beraten und wählen Sie ein Fundament, das den Whirlpool während der gesamten Aufstelldauer hinreichend trägt. Die Tragfähigkeit des Fundaments ist insbesondere beim Aufstellen des Whirlpools in einem Obergeschoss wichtig. Soll der Whirlpool auf einem Balkon, dem Hausdach oder anderen Plattformen installiert werden, die nicht durch tragende Teile innerhalb des Gebäudes abgestützt werden, sollten Sie auf jeden Fall den Rat eines erfahrenden Bauingenieurs oder Statikers einholen.
- GEEIGNETE ABFLUSSMÖGLICHKEIT:** Treffen Sie unbedingt Vorkehrungen für den Fall, dass es zu einem starken Wasserüberlauf kommt. Achten Sie darauf, dass es um den Whirlpool herum genügend Abflussmöglichkeiten gibt und dass diese gegebenenfalls den gesamten Wasserinhalt des Whirlpools aufnehmen können. Treffen Sie entsprechende Vorkehrungen zum Schutz von Decken oder anderen Konstruktionen, falls es unterhalb des Whirlpools weitere Räume gibt. Im Whirlpoolbereich können Nässe oder Feuchtigkeit entstehen. Fußböden, Möbel, Wände und sonstige Konstruktionen in der Umgebung des Pools sollten daher wasserfest und gegen Feuchtigkeit unempfindlich sein.
- AUSREICHENDE BELÜFTUNG:** Fragen zur Belüftung sollten Sie mit einem Techniker oder einer Fachbehörde besprechen, die über die notwendigen Kenntnisse verfügen, wie man feuchte oder warme Luft sowie chemische Dämpfe nach außen leitet. Beim Betrieb des Whirlpools wird in größerem Umfang Feuchtigkeit abgegeben. Dadurch kann es zu Schimmel- oder Moderbildung kommen. Langfristig kann dies an bestimmten Oberflächen und Gegenständen in der Umgebung zu Schäden führen.
- HINREICHENDE ZUGANGSMÖGLICHKEITEN:** Damit im Kundendienstfall alle Bereiche des Whirlpools problemlos zugänglich sind, sollten Sie die Innen-Installation Ihres Whirlpools so planen, dass ein ungehinderter Zugang gewährleistet ist.

- **GARANTIE:** Schäden durch Missachtung der o.g. Richtlinien oder infolge einer von den örtlichen Vorschriften abweichenden Installation sind durch die Herstellergarantie nicht abgedeckt. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Baubehörde.
- **STELLEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT AUF KEILE:** Für eine ordnungsgemäße Abstützung muss der Whirlpool flach auf dem beabsichtigten Fundament aufliegen.

Deutsch



5.0 Anforderungen an die Stromversorgung

Sundance-Whirlpools sind so konstruiert, dass bei korrektem elektrischem Anschluss gemäß den Angaben auf Seiten 15-16 eine optimale Leistung sowie höchstmögliche

Flexibilität bei der Benutzung gewährleistet sind. Falls Sie

es wünschen, kann Ihr Händler eine geringfügige Änderung an der Platine vornehmen, sodass der Whirlpool auch eine von den Werksvorgaben abweichende Stromquelle akzeptieren kann.

Hinweis: Für Platinenkonfigurationsdetails schlagen Sie auf den Seiten 55-58 nach oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler.

5.1 Anschlussoptionen für 60-Hz-Modelle (Nordamerika)

Umstellbare Modelle Denali/Tacoma für Nordamerika mit 1 Pumpe

	<u>120V/15A*</u>	<u>240V/30A*</u>	<u>240V/40A**</u>
Spannung:	120 VAC	240 VAC	240 VAC
Anzahl Kabeladern:	3 (15A-Fehlerschutz- stromkabel, nur US-Modelle*)	4 (nur Fest-anschluss)	4 (nur Fest-anschluss)
Frequenz:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Stromaufnahme:	12A	21A	30A

Trennschalter: 15A, einpolig 30A, zweipolig 40A, zweipolig

Für 240 VAC-Heizungsbetrieb: Versetzen Sie das rote Kabel von der TB1-Position Nr. 1 an die TB1-Position Nr. 3. Bevor Sie die Stromversorgung wiederherstellen, vergewissern Sie sich, dass die Kabel exakt so angeschlossen sind, wie in Abb. D (Seite 19) dargestellt. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises hat Schäden an der Platine und/oder den angeschlossenen Komponenten sowie das Erlöschen der Herstellergarantie zur Folge.

* In der 15/30A-Konfiguration funktioniert die Heizung nicht, wenn die Hochgeschwindigkeitsdüsenpumpe läuft.

** Wird der Whirlpool bei 40A betrieben, entfernen Sie den Jumper JP1 Nr. 1-2 auf der Platine, um einen gleichzeitigen Betrieb von Heizung und Hochgeschwindigkeitsdüsenpumpe zu ermöglichen (Seite 55).

**Modelles Edison, McKinley, Peyton und Ramona für Nordamerika
mit 2 Pumpen (60 Hz)**

	<u>240V/40A*</u>	<u>240V/50A**</u>	<u>240V/60A***</u>
Spannung :	240 VAC	240 VAC	240 VAC
Anzahl Kabeladern:	3	3	3
Frequenz:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Stromaufnahme:	26A	36A	45A
Trennschalter:	40A, zweiseitig	50A, zweiseitig	60A, zweiseitig
* In der 40A-Konfiguration funktioniert die Heizung nicht , wenn eine der Pumpen mit maximaler Leistung arbeitet. Hinweis: Pumpe 2 arbeitet ausschließlich mit maximaler Leistung.			
** In der 50A-Konfiguration funktioniert die Heizung nicht , wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten. Hinweis: Pumpe 2 arbeitet ausschließlich mit maximaler Leistung. Dies ist die werkseitige Einstellung.			
*** In der 60A-Konfiguration funktioniert die Heizung, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten. Hinweis: Pumpe 2 arbeitet ausschließlich mit maximaler Leistung.			

5.2 Anschlussoptionen für 50-Hz-Modelle (Exportmodelle)

Exportmodelles Denali and Tacoma mit 1 Pumpe (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>
Spannung:	230 VAC	230 VAC
Anzahl Kabeladern:	3	3
Frequenz:	50 Hz	50 Hz
Stromaufnahme:	15A	21A
Trennschalter:	20A	30A
* In der 20A-Konfiguration funktioniert die Heizung nicht , wenn eine der Pumpen mit maximaler Leistung arbeitet. Dies ist die werkseitige Einstellung.		
** In der 30A-Konfiguration funktioniert die Heizung auch, wenn eine Pumpe mit maximaler Leistung läuft.		

Exportmodelle Edison, McKinley, Peyton und Ramona mit 2 Pumpen (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>	<u>230V/40A***</u>
Spannung:	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Anzahl Kabeladern:	3	3	3
Frequenz:	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Stromaufnahme:	15A	23A	29A
Trennschalter:	20A	30A	40A

- * In der 20A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn eine der Pumpen mit maximaler Leistung arbeitet. **Dies ist die werkseitige Einstellung.**
- ** In der 30A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten.
- *** In der 40A-Konfiguration **funktioniert** die Heizung, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten.

Deutsch

6.0 Hinweise zum elektrischen Anschluss

WICHTIGER HINWEIS: Der elektrische Anschluss des Whirlpools muss nach den landesspezifischen Bestimmungen durchgeführt werden, durch einen qualifizierten Fachbetrieb erfolgen und durch die zuständigen Bau- bzw. Elektrobehörden genehmigt werden. Der elektrische Stromkreis muss durch einen qualifizierten Elektriker installiert und durch die zuständigen Bau- bzw. Elektrobehörden genehmigt werden.



1. Nur von 120- auf 240-V-Betrieb umstellbare Modelle Denali/Tacoma:

- **⚠ GEFAHR: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON STROMSCHLAG, PRODUKTBESCHÄDIGUNG ODER ELEKTRISCHEM BRAND.**

„Steckdosenbetrieb“ bei **120 Volt**: Dieser Whirlpool muss mit dem mitgelieferten 3m langen 120 Volt-Fehlerschutzstromkabel in dessen Originallänge betrieben werden. Bei längeren Kabelstrecken muss ein Festanschluss erfolgen. **VERWENDEN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN EIN VERLÄNGERUNGSKABEL!**

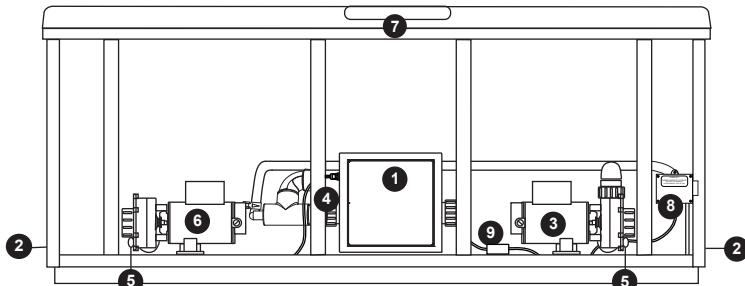
- **Umstellung von 120- auf 240-Volt-Heizungsbetrieb:** Das mitgelieferte 120 Volt-Fehlerschutzstromkabel darf für einen Heizungsbetrieb bei 240 Volt nicht verwendet werden. In diesem

Fall ist ein Festanschluss für den Whirlpool erforderlich. Sollte diese Anforderung nicht beachtet werden, verlieren das Prüfzeichen der unabhängigen Prüfagentur und die Herstellergarantie ihre Gültigkeit.

2. **Nur für 240-Volt-Betrieb vorgesehene Edison-, McKinley-, Peyton- und Ramona- Modelle:** Dieses Whirlpool-Modell ist nur für einen festen Anschluss an die Stromversorgung vorgesehen. Für den Anschluss dieser Whirlpools dürfen keine Netzverbindungen oder Verbindungen mit Verlängerungskabel verwendet werden. Sollte diese Anforderung nicht beachtet werden, verlieren das Prüfzeichen der unabhängigen Prüfagentur und die Herstellergarantie ihre Gültigkeit.
3. Der Netzanschluss muss über einen separaten Stromkreis erfolgen, der nicht zur Stromversorgung anderer elektrischer Verbraucher dient.
4. Angaben zu Stromstärke, Spannung und Kabelquerschnitt finden Sie im Abschnitt 5,0 „Anforderungen an die Stromversorgung“ (Seite 15).
 - Der Kabelquerschnitt muss den einschlägigen Bestimmungen des VDE entsprechen.
 - Wir empfehlen die Verlegung von Erdkabel (NYY).
 - Es dürfen nur Kupferkabel verwendet werden, um einen ordnungsgemäßen Anschluss sicherzustellen. **Verwenden Sie keinesfalls Aluminiumkabel.**
 - Falls Sie Kabel mit einem Querschnitt über 10 mm² verwenden, installieren Sie in der Nähe des Whirlpools einen Verteilerkasten und verbinden Sie diesen über ein kurzes 10 mm²-Kabel mit dem Whirlpool.
5. Die Stromversorgung für dieses Produkt muss einen Schalter oder Unterbrecher von angemessenem Nennwert umfassen, der alle ungeerdeten Stromleiter öffnet, um den Bestimmungen von Abschnitt 422-20 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, zu entsprechen. Die Trennvorrichtung muss für den Benutzer des Whirlpools leicht zugänglich und sichtbar sein, jedoch mindestens 1,5m (5 Fuß) vom Whirlpool entfernt installiert sein.
6. Der elektrische Anschluss für den Whirlpool muss einen geeigneten Fehlerstrom-Trennschalter beinhalten, der den Anforderungen gemäß NEC-Artikel 680-42 bzw. den einschlägigen VDE-Anforderungen entspricht.
7. Entfernen Sie die Seitenverkleidung unterhalb des Bedienpaneels, um den Anschlusskasten des Whirlpools freizulegen (Abbildung A). Anschließend lösen Sie die vier Schrauben zur Befestigung der Tür des Anschlusskastens und nehmen dann die Tür ab (Abbildung A-B).

8. Wählen Sie die gewünschte Kabelöffnung (Abbildung A). Schieben Sie das Kabel zum Anschlusskasten vor und führen Sie es dann durch die große Öffnung am Boden des Anschlusskastens.
9. Schließen Sie die Kabeladern entsprechend ihrer Farbe an die Anschlussleisten TB1 und TB3 an (Abbildung C-F) ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN FEST AN! Alle Kabel müssen sicher ange-schlossen sein, um Schäden zu verhindern.
10. Bringen Sie die Tür des Anschlusskastens und dann die Seitenverkleidungen wieder an.

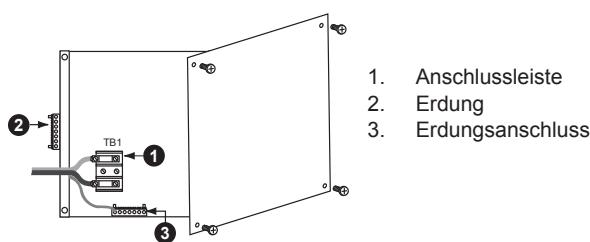
Abbildung A
Technikbereich



Hinweis: Lage der Ausstattung (wie Pumpen, CLEARARRAY-System, Abfluss, Heizung usw.) variieren je nach Modell.

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Anschlusskasten | 6. Einstufige Pumpe |
| 2. Stromzugänge | 7. Bedienpaneel |
| 3. Zweistufige Pumpe | 8. CLEARARRAY® (ultraviolettes) Wassereinigungssystem |
| 4. Heizung | 9. Elektronisches Vorschaltgerät (für das CLEARARRAY-System) |
| 5. Abflusstopfen/Pumpe | |

Abbildung B
Anschlusskasten



- | |
|---------------------|
| 1. Anschlussleiste |
| 2. Erdung |
| 3. Erdungsanschluss |

<p>Abbildung C</p> <p>Stromzuführer</p> <p>WEISS ROT SCHWARZ SCHWARZ an Platine</p> <p>WEISS ROT SCHWARZ SCHWARZ an Platine</p> <p>GRÜN</p>	<p>Abbildung D</p> <p>Stromzuführer</p> <p>WEISS SCHWARZ ROT SCHWARZ an Platine</p> <p>WEISS SCHWARZ SCHWARZ ROT Das rote Kabel nach hier versetzen</p> <p>GRÜN</p>
<p>Umstellbare Modelle Denali/Tacoma für USA/Kanada: 120 VAC, 3-adrig (60 Hz)</p>	<p>Umstellbare Modelle Denali/Tacoma für USA/Kanada: 240 VAC, 4-adrig (60 Hz)</p>
<p>◆ Für 240 VAC-Heizungsbetrieb: Versetzen Sie das rote Kabel von der TB1-Position Nr. 1 an die TB1-Position Nr. 3. Bevor Sie die Stromversorgung wiederherstellen, vergewissern Sie sich, dass die Kabel exakt so angeschlossen sind, wie in Abb. D dargestellt. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises hat Schäden an der Platine und/oder den angeschlossenen Komponenten sowie das Erlöschen der Herstellergarantie zur Folge.</p>	
<p>Abbildung E</p> <p>Stromzuführer</p> <p>ROT SCHWARZ GRÜN</p> <p>ROT SCHWARZ an Platine</p> <p>TB3</p>	<p>Abbildung F</p> <p>Für Heizug (Bei systemen mit 2 trennschaltern)</p> <p>1 2</p> <p>BLAU BRAUN GRÜN</p> <p>an Platine</p> <p>TB2</p> <p>TB1</p> <p>BRAUN BRAUN GRÜN</p> <p>TB3</p>
<p>Modelles für USA/Kanada: 240 VAC, 3-adrig (60 Hz)</p>	<p>Alle Exportmodelle : 230 VAC, 3-adrig (50 Hz)</p>

7.0 Vorgehensweise zum Befüllen des Whirlpools

Lesen sie die anleitung zu jedem schritt bitte vollständig durch, bevor sie den jeweiligen schritt ausführen.

1. Whirlpool auf das Befüllen vorbereiten

- Entfernen Sie alle Verschmutzungen aus dem Whirlpool (auch wenn der Whirlpool beim Hersteller poliert worden ist, ist es ratsam, ihn mit einem speziellen Whirlpoolreiniger zu behandeln). Wenden Sie sich gegebenenfalls an einen autorisierten Sundance-Händler, falls Sie weitere Informationen benötigen.
- Entfernen Sie die Filter-/Skimmerabdeckung (Seite 28) und nehmen Sie dann die Filterkartusche aus der Filteraufnahme wie in Abschnitt 11.1 (Seite 40) erläutert.

2. Befüllen des Whirlpools

- Führen Sie das Ende Ihres Gartenschlauchs in die jetzt leere Filteraufnahme ein.

VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG VON ANSAMMLUNGEN AUF KOMPONENTEN UND MINIMIERUNG VON ACRYLSCHÄDEN.

Niemals mit Wasser von einem Wasserenthärter füllen. Wenn das Wasser sehr „hart“ ist, sollte der Whirlpool zur Hälfte mit hartem Wasser und zur Hälfte mit weichem Wasser gefüllt werden. Zu weiches Wasser kann zur Korrosion von Metallkomponenten führen.

-  **WARNUNG: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFektION ODER KRANKHEIT.** Den Whirlpool mit sauberem Leitungswasser aus einem Gartenschlauch füllen, um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren. Das Wasser einfüllen, bis alle Düsen mit Wasser bedeckt sind, der untere Teil der niedrigsten Kopfstütze jedoch nicht berührt wird. (NICHT ÜBERFÜLLEN!)

WICHTIG: Befüllen Sie Ihren Whirlpool nach einem Wasserwechsel immer über die Filteraufnahme. Andernfalls können Lufteinschlüsse in einer der Pumpen dazu führen, dass eine ausreichende Wasserzirkulation mithilfe der Pumpe nicht mehr möglich ist. Entfernen Sie den Schlauch und setzen Sie die Filterkartusche wieder ein. Hinweis: Halterung NICHT ZU FEST anziehen (nur mit Fingerkraft).

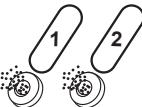
3. Einschalten der Stromversorgung

Schalten Sie die Stromversorgung des Whirlpools mit dem Trennschalter im Sicherungskasten des Hauses ein. Heizung und Filterpumpe werden automatisch eingeschaltet. Falls auf der LED-Anzeige des Bedienpaneels die Wassertemperatur und „COL“ oder „ICE“ aufblinken, lesen Sie die Seite 52 für weitere Informationen.

Hinweis: „COL“ und „ICE“ erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Energiesparmodus befindet.

4. Düsenpumpen einschalten

Schalten Sie Düsenpumpen, um eine ordnungsgemäße Durchmischung zu gewährleisten, während es Start-up-Chemikalien, die in Schritt 5 vorgenommenen.



5. Zugabe von Wasserpflegemitteln

Geben Sie die vom autorisierten Sundance-Händler empfohlenen Wasserpflegemittel in das Whirlpoolwasser. Allgemeine Hinweise hierzu finden Sie im Abschnitt „Erhalten der Wasserqualität“ (Seite 45).



WANRUNG: GEFAHR EINER VERGIFTUNG ODER DES TODES. Niemals Chemikalien geöffnet und für alle zugänglich lassen. Die Chemikalien gemäß den Anweisungen des Verkäufers verwenden. Chemikalien stets an einer sicheren und/oder abgesperrten Stelle aufbewahren. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

6. Wasserpflegemittel

Stellen Sie eine stabile Reinigerkonzentration von nicht weniger als 1,0 ppm freiem Chlor oder 2,0 ppm Brom ein. Zur Gewährleistung gesundheitlich einwandfreier Wasserkonditionen halten Sie die auf der inneren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung empfohlene Reinigerkonzentration konstant bei. Wenn die Reinigerkonzentration nicht stabilisiert werden kann, führen Sie die Schritte 9-15 des Dekontaminierungsvorgangs auf der folgenden Seite durch.

Hinweis: Die „Desinfektionsmaßnahmen“ in Schritt 9-15 sollten auch nach der winterbedingten Stilllegung des Whirlpools (Abschnitt 11,7, Seite 43) oder nach längerem Abschalten der Stromversorgung des Pools durchgeführt werden.

7. Whirlpoolheizung einstellen

Gehen Sie wie folgt vor, um das Wasser Ihres Whirlpools auf eine angenehme Temperatur zu erwärmen:



- Drücken Sie entweder die Taste **KÜHLER** (-) oder die Taste **WÄRMER** (+) einmal, um für 5 Sekunden die voreingestellte Temperatur anzeigen zu lassen. Soll das Wasser auf eine andere Temperatur erwärmt werden, drücken Sie einfach innerhalb von

5 Sekunden entweder die Taste **KÜHLER** oder die Taste **WÄRMER**. Mit jedem Tastendruck wird die Temperatureinstellung um ein Grad erhöht bzw. vermindert.

- Die Heizung schaltet sich ab, wenn die so gewählte Temperatur erreicht ist.

Wichtige Heizungsdetails:

- Die höchste Temperatur, auf die der Whirlpool voreingestellt werden kann, ist 40°C. Der niedrigste Wert für die Temperaturvoreinstellung ist 18°C.
- Beim Modell Burlington für Nordamerika mit zwei Pumpen (60 Hz) und Versorgung mit 40A müssen die Düsenpumpe 1 auf niedrige Geschwindigkeit eingestellt und die Düsenpumpe 2 ausgeschaltet sein, damit die Heizung in Betrieb geht.
- Beim Exportmodell mit zwei Pumpen (50 Hz) und Versorgung mit 20A müssen die Düsenpumpe 1 auf niedrige Geschwindigkeit eingestellt und die Düsenpumpe 2 ausgeschaltet sein, damit die Heizung in Betrieb geht.
- Die Wahl der höchstmöglichen Temperaturvoreinstellung beschleunigt den Erwärmungsvorgang nicht. Sie bewirkt nur eine höhere Endtemperatur.
- Die Heizung läuft, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist, und schaltet sich dann ab. Fällt die Wassertemperatur auf ca. 1,5° unter den eingestellten Wert, wird die Heizung wieder aktiviert.

8. Auflegen der Isolierabdeckung

- Wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, sollte er immer mit der Isolierabdeckung verschlossen sein, um die Zeit für das Aufheizen und somit die Betriebskosten zu reduzieren.
- Die Zeit für das erstmalige Aufheizen richtet sich nach der Temperatur des eingefüllten Wassers.



GEFAHR: GEFAHR EINER VERLETZUNG.

Vor dem Einsteigen in den Whirlpool die Wassertemperatur sorgfältig überprüfen. Zu heiße Wassertemperaturen können Verbrennungen, Quaddeln, erhöhte Körpertemperaturen sowie Hyperthermie (Überwärmung) zur Folge haben.

Desinfektionsmaßnahmen (Schritte 9-15)

Die Schritte 9-15 sind nur dann notwendig, wenn sich die Wasserpflegemittelwerte nach Durchführung der Schritte 1-6 nicht stabilisiert haben. Bleibt die Reinigerkonzentration nach Durchführung der oben beschriebenen Schritte 1-6 (siehe Umschlaginnenseite der Betriebsanleitung) stabil, können die unten beschriebenen Schritte 9-15 außer Acht gelassen werden.

9. Fügen Sie pro 378 Liter Wasser jeweils 71 gramm natriumdichlor hinzu. Die ungefähren Wasserkapazitäten der einzelnen Modelle können Sie der Tabelle unten entnehmen.



**VORSICHT: GEFAHR EINER VERLETZUNG ODER
BESCHÄDIGUNG DES WHIRLPOOLS!**

Auf keinen Fall Chlortabletten (Trichlor) oder Säure in den Whirlpool geben! Diese Chemikalien können Komponenten im Whirlpool beschädigen, die Haut verbrennen oder reizen, einen Ausschlag verursachen und die Garantie des Herstellers für den Whirlpool nichtig machen.

Wasservolumen nach Modell

Whirlpoolmodell	Durchschnittliches Füllvolumen*	Natrium dichlor
Denali	908 L (240 Gal)	171 g
Tacoma	549 L (145 Gal)	103 g
Edison.....	1,325 L (350 Gal)	249 g
McKinley	1,552 L (410 Gal)	292 g
Peyton	1,287 L (340 Gal).	242 g
Ramona.....	1,552 L (410 Gal).	292 g

*Nutzung des durchschnittlichen Füllvolumens zur chemischen Instandhaltung

10. Der Whirlpool sollte während dieser Maßnahmen nicht abgedeckt sein, damit Chemikaliendämpfe entweichen können und die Kunststoffknöpfe und Kopfpolster beim Modellen Edison, McKinley, Peyton, Ramona, und Tacoma nicht angegriffen werden. Ist der Whirlpool im Haus installiert, öffnen Sie Türen und Fenster, um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen. Lassen Sie die Düsenpumpen eine Stunde lang laufen und öffnen Sie alle Luftregler. Bei den Modellen McKinley und Ramona (Abb. A) sowie Denali (Abb. B) drehen Sie den Massageregler oder das Diverter Jet-Ventil in die Mittelstellung „Combo“, siehe Abbildung rechts.

Hinweis: Sie müssen die Tasten für die Düsenpumpe(n) alle 20 Minuten neu betätigen, da die entsprechenden Funktionen nach 20 Minuten automatisch abgeschaltet werden.

Massageregler



Abb. A



Abb. B



Drehen Sie alle Luftregler gegen den Uhrzeigersinn in die vollständig offene position



WARNUNG: GEFAHR EINER VERLETZUNG!

- Um die Gefahr von Verletzungen, Ertrinken oder Einklemmen zu reduzieren, den Whirlpool auf keinen Fall unbeaufsichtigt lassen, wenn die Abdeckung geöffnet ist und der Whirlpool insbesondere für kleine Kinder und Tiere zugänglich ist!
- Vorsichtsmaßnahmen müssen ergriffen werden, um den Kontakt mit den chemischen Dämpfen zu minimieren (die Lungen-, Gehirn- oder Hautverletzungen verursachen könnten).

Deutsch

11. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool durch Betätigen des Trennschalters und entleeren Sie den Pool gemäß Anleitung in Abschnitt 11,2 (Seite 41).
12. Lassen Sie soviel Wasser in den Whirlpool einlaufen, dass alle Düsen mit Wasser bedeckt sind (NICHT ÜBERFÜLLEN).

VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG VON ANSAMMLUNGEN AUF KOMPONENTEN UND MINIMIERUNG VON ACRYLSCHÄDEN.
 Niemals mit Wasser von einem Wasserenthärter füllen. Wenn das Wasser sehr „hart“ ist, sollte der Whirlpool zur Hälfte mit hartem Wasser und zur Hälfte mit weichem Wasser gefüllt werden. Zu weiches Wasser kann zur Korrosion von Metallkomponenten führen.

13. Fragen Sie Ihren autorisierten Sundance Whirlpoolhändler nach Empfehlungen in Bezug auf Chemikalien, und geben Sie diese danach in das Wasser des Whirlpools, um so eine konstante Reinigerkonzentration innerhalb der empfohlenen Werte auf der Umschlaginnenseite dieser Betriebsanleitung zu erhalten.
14. Schalten Sie während des Hinzufügens der Chemikalien alle Düsenpumpen ein, um eine korrekte Mischung zu gewährleisten, und decken Sie den Whirlpool nicht ab, bis die Reinigerkonzentration stabil ist, damit Kissen und Kunststoffknöpfe von den Chemikalien nicht angegriffen werden können. Siehe Umschlaginnenseite dieser Betriebsanleitung.



WARNUNG: GEFAHR EINER VERLETZUNG.

- Um die Gefahr von Verletzungen, Einklemmen oder Ertrinken zu reduzieren, den Whirlpool auf keinen Fall unbeaufsichtigt lassen, insbesondere wenn die Abdeckung geöffnet ist und der Whirlpool für kleine Kinder und Tiere zugänglich ist!
- Um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren, muss die Wasserchemie innerhalb der in Schritt 6 aufgeführten Parametern aufrechterhalten werden.
- Wenn Sie oder andere Benutzer diese Beschwerden haben, die Verwendung des Whirlpools abbrechen und sofort ärztliche Hilfe suchen.

15. Stellen Sie die Reinigerkonzentration auf nicht weniger als 1,0 ppm freies Chlor oder 2,0 ppm Brom ein; danach lassen Sie den Whirlpool für 8 Stunden ruhen. Prüfen Sie danach, ob die Wasserpflegemittelwerte stabil sind. Ist dies der Fall, ist der Whirlpool einsatzbereit. Zur Gewährleistung gesundheitlich einwandfreier Wasserkonditionen halten Sie die auf der inneren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung empfohlene Reinigerkonzentration konstant bei. Falls die Werte immer noch nicht stabil sein sollten, müssen Sie die gesamte Prozedur (Schritte 1-15) so oft wiederholen, bis sich die Werte stabilisiert haben.

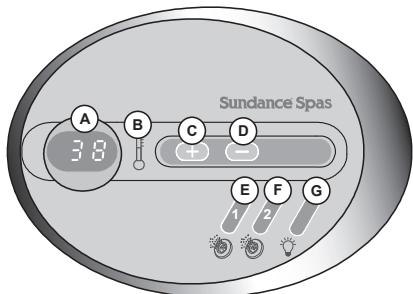
WICHTIG: Wenn das CLEARRAY®-System aus dem Whirlpool entfernt wird oder nicht effizient funktioniert, folgen Sie bitte den "ohne CLEARRAY®"-Wasserchemieparametern gemäß der Association of Pool and Spa Professionals (Vereinigung der Pool und Spahersteller).

16. Sobald ausreichende Desinfektion erreicht ist, schließen Sie alle Luftregler des Whirlpools, sodass die Wärmeerhaltung maximiert ist, wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist.

8.0 Bedienfunktionen

8.1 Bedienpaneel

- A. **LED-Display:** Kann die aktuelle Wassertemperatur (Standardanzeige), die voreingestellte Wassertemperatur, den ausgewählten Filter-/Heizzyklus und Fehlermeldungen anzeigen.
- B. **Heizungsindikator:** Leuchtet, wenn die Heizung eingeschaltet ist.
- C. „**Wärmer“-Taste (+):** Erhöht die Temperaturvoreinstellung.
- D. „**Kühler“-Taste (-):** Reduziert die Temperaturvoreinstellung.
- E. **Düsentaste 1:** Schaltet die Düsenpumpe 1 ein und aus. Einmal drücken für langsam, ein zweites Mal für maximale Leistung, ein drittes Mal, um die Pumpe auszuschalten.
- F. **Düsentaste 2 (falls vorhanden):** Schaltet die Hochgeschwindigkeitsdüsenpumpe 2 ein und aus. Einmal drücken zum Einschalten, ein zweites Mal drücken, um die Pumpe auszuschalten.
- G. **Lichttaste:**
 - Modelle Denali- und Tacoma-: Aktiviert den Zufallsmodus oder eine von sechs Farben für die Unterwasserbeleuchtung (siehe hierzu Abschnitt 9,3 auf Seite 31).
 - Modelle Edison-, McKinley-, Peyton- und Ramona-: Schaltet Akzentbeleuchtung in einem von drei Zufallsmodi bzw. einer von sieben Vollfarben ein. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte Abschnitt 9,4 (Seite 32).



2-Pumpen-Bedienfeld

Details zu den Bedienfunktionen

- Temperaturreinstellung: 18 bis 40°C. Werkseitige Voreinstellung 38°C.
- Alle Beleuchtungssysteme bleiben 1 Stunde aktiviert und schalten sich dann aus.
- Taste DÜSEN 1 und DÜSEN 2: Die Düsen arbeiten nach dem Einschalten für 20 Minuten und werden dann abgeschaltet, um Energie zu sparen. Durch erneutes Drücken einer dieser Tasten wird der Betrieb für weitere 20 Minuten fortgesetzt.

8.2 Allgemeine Whirlpool-Funktionen und -Kontrollen (McKinley- und Ramona-Modell)

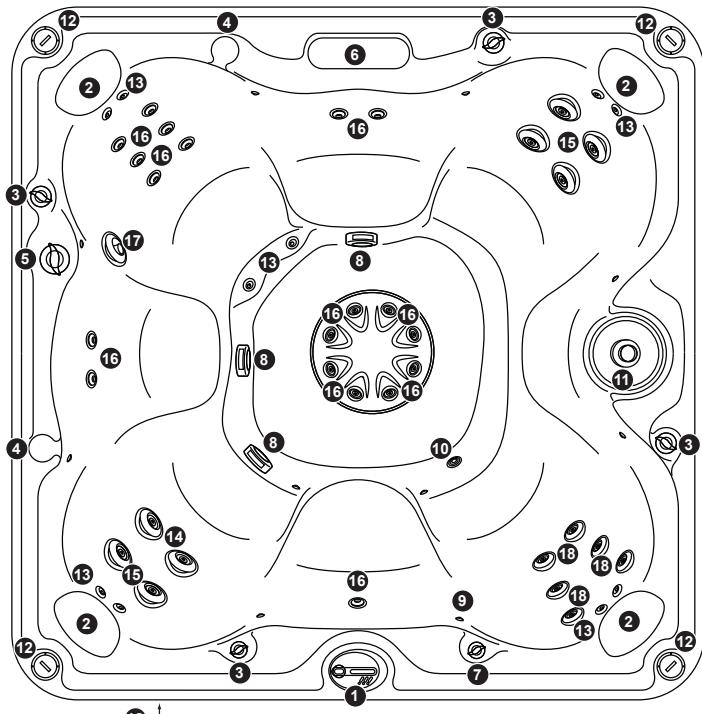


Abb. Modell McKinley: Lage der Düsen und Bedienelemente variiert von Modell zu Modell. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

1. Bedienpaneel
2. Kopfpolster (je 4)
3. Luftregler (je 4)
4. Becherhalter (je 2)
5. Massageregler (je 1)
6. Wasserfall
7. Wasserfall-Regelventil (je 1)
8. Ansaughalterungen und Filter
(Filter schützen Massageregler vor Verschmutzung/Beschädigung).
Filter müssen regelmäßig gereinigt werden. (je 3)
9. Mehrere Akzent-LEDs (je 10)
10. Gravitationsablauf: Kann als Boden-Gravitationsabfluss zur Entleerung oder als Rückführungsanschluss für Heizung und CLEARARRAY-
- Reinigungssystem verwendet werden
11. Skimmer Filter mit einem zugrunde liegenden Filterpatrone (Filter muss regelmäßig gereinigt werden)
12. Optionales BLUEWAVE Whirlpool-Stereosystem (1x), welches sich an der vorderen Whirlpool-Verkleidung befindet, und Lautsprecher (4x)
13. DX-Düsen (je 10)
14. DVX-Düsen (je 2)
15. DVR-Düsen (je 6)
16. DL-Düsen (je 19)
17. DST-Düsen (je 1)
18. DXL-Düsen (je 6)

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

8.3 Allgemeine Whirlpool-Funktionen und -Kontrollen (Edison®- und Peyton-Modell)

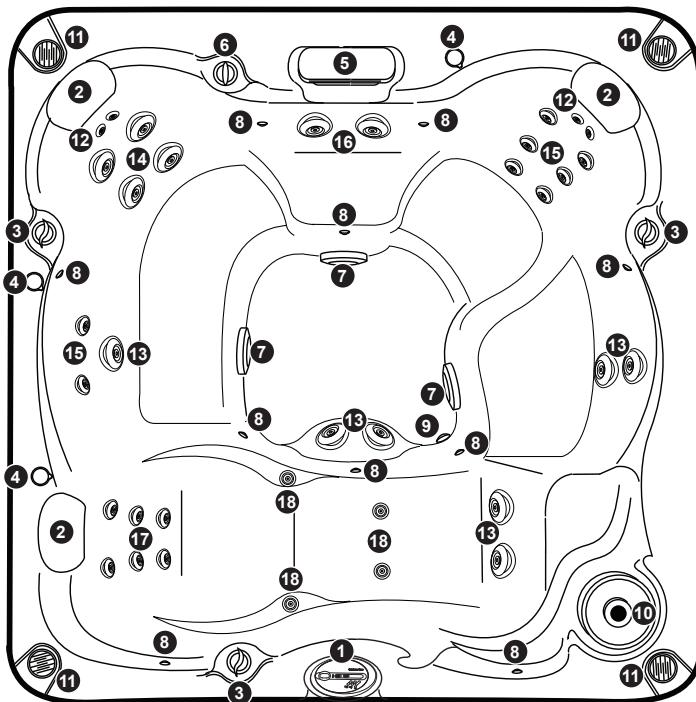


Abb. Modell Peyton: Lage der Düsen und Bedienelemente variiert von Modell zu Modell. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

- | | |
|---|---|
| 1. Bedienpaneel | 10. Skimmer Filter mit einem zugrunde liegenden Filterpatrone (Filter muss regelmäßig gereinigt werden) |
| 2. Kopfpolster (je 3) | 11. Optionales BLUEWAVE Whirlpool-Stereosystem (1x), welches sich an der vorderen Whirlpool-Verkleidung befindet, und Lautsprecher (4x) |
| 3. Luftregler (je 3) | 12. DX-Düsen (je 4) |
| 4. Becherhalter (je 3) | 13. DVX-Düsen (je 7) |
| 5. Wasserfall | 14. DVR-Düsen (je 4) |
| 6. Wasserfall-Regelventil (je 1) | 15. DL-Düsen (je 8) |
| 7. Ansaughalterungen (je 3) | 16. DXT-Düsen (je 2) |
| 8. Das LED-Beleuchtungssystem
enthält mehrere LED-Akzentleuchten (je 10) | 17. DXL-Düsen (je 6) |
| 9. Gravitationsablauf: Kann als Boden-Gravitationsabfluss zur Entleerung oder als Rückführungsanschluss für Heizung und CLEARRAY-Reinigungssystem verwendet werden. | 18. DV-Düsen (je 4) |

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

9.0 Bedienungsanleitung

Bestandteil des Whirlpool-Steuerungssystems sind automatische Funktionen, die beim Starten und im Normalbetrieb aktiv sind, um das System zu schützen. Nach dem Einschalten der Stromversorgung werden die folgenden Informationen angezeigt:

1. Das Bedienpaneel zeigt die aktuelle Softwareversion an;
2. Das Bedienpaneel zeigt „888“ an und alle LEDs leuchten auf. So können Sie alle Anzeigesegmente und Leuchten visuell auf korrekte Funktion überprüfen.
3. Nachdem diese Startsequenz abgeschlossen ist, wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Liegt die Wassertemperatur zu diesem Zeitpunkt unter dem vom Hersteller vorgegebenen Standardwert von 38°C und ist der Whirlpool auf einen der standardmäßigen Filterungs-/Heizungsmodi (Seite 35) gesetzt, schaltet sich die Heizung ein und läuft, bis die werkseitig vorgegebene Standardtemperatur erreicht ist, und schaltet sich dann aus.

Hinweis: Da Leitungswasser oft sehr kalt ist, wird sich die Heizung bei der ersten Befüllung des Whirlpools in der Regel einschalten.

9.1 Wassertemperatur einstellen

Mit dem Thermostat des Whirlpools können Sie die Wassertemperatur optimal regeln.

Temperatureinstellungen (Voreinstellungen) zwischen 18°C und 40°C sind möglich.

Drücken Sie die Taste (**WÄRMER**), um die Temperatureinstellung zu erhöhen. Drücken Sie die Taste (**KÜHLER**), um die Temperatur-einstellung zu reduzieren. Das erste Drücken einer Taste zeigt die eingestellte Temperatur an. Um auf die Übertemperaturfunktion zuzugreifen, mit der der Whirlpool 41°C (106°F) erreichen kann, gehen Sie wie folgt vor (Abbildung 1):

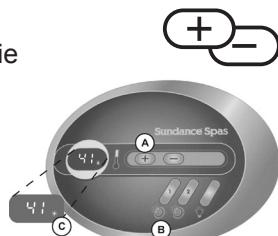


Abbildung 1



WARNUNG: GEFAHR DER ÜBERHITZUNG, DIE ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN ODER TOD FÜHREN KANN! Eine Wassertemperatur von Über 40°C (104°F) kann schädlich für Ihre Gesundheit sein.

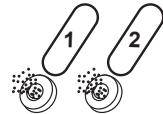
- A. Drücken und halten Sie die **WÄRMER**-Taste () gedrückt;
- B. Drücken und halten Sie dann gleichzeitig 2 Sekunden lang die **DÜSEN**-Taste 1 () gedrückt. Die Temperatur auf der LED-Anzeige steigt auf 41°C (106°F) an. Um die Temperatur zu senken, drücken Sie die **KÜHLER**-Taste ().

- C. Wurde die Übertemperaturfunktion aktiviert, blinkt der Dezimalpunkt nach der letzten Ziffer im Sekundentakt.

Hinweis: Sinkt die Temperatur unter 40°C (106°F) und Sie möchten sie wieder auf 41°C (106°F) erhöhen, müssen Sie die oben angegebenen Schritte wiederholen.

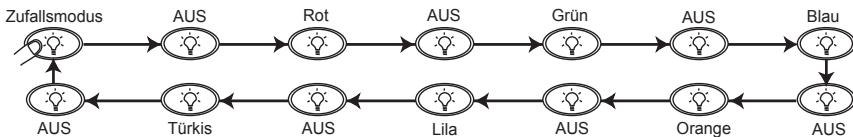
9.2 Pumpen aktivieren

Die Taste **DÜSEN 1** aktiviert die Düsenpumpe 1. Der erste Tastendruck aktiviert die Pumpe mit niedriger Geschwindigkeit, der zweite Tastendruck aktiviert mit maximaler Geschwindigkeit und der dritte Tastendruck schaltet die Pumpe ab. Die Taste **DÜSEN 2** (falls vorhanden) aktiviert die Düsenpumpe 2, die nur mit maximaler Leistung betrieben wird. Beide Pumpen schalten sich nach zwanzig Minuten automatisch ab, wenn sie manuell aktiviert wurden.



9.3 Bedienung der SunGlow-Beleuchtung (Modelle Denali und Tacoma)

Die Whirlpoolbeleuchtung bietet sechs feste Farben und einen besonderen Zufallsmodus, mit denen das Badeerlebnis noch mehr Spaß macht. Durch einmaliges Drücken der Lichttaste aktivieren Sie die Whirlpoolbeleuchtung und schalten den Zufallsmodus ein. Durch erneutes Drücken können Sie die Beleuchtung ausschalten bzw. eine von sechs Farben wählen (siehe Abbildung unten).



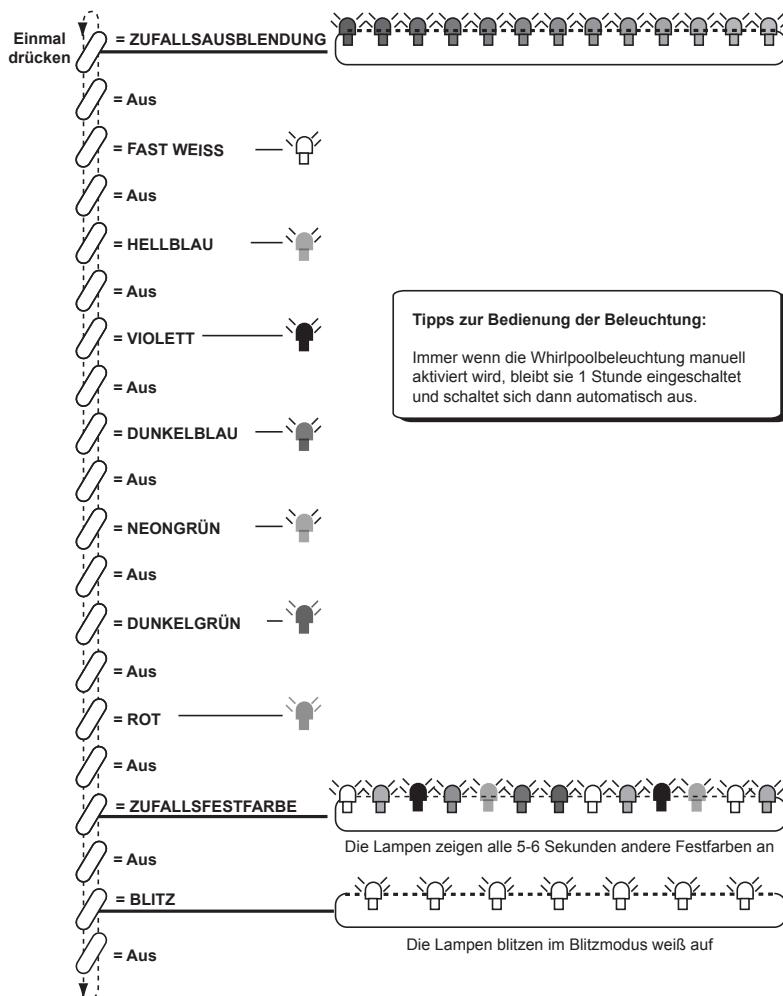
Beim Wechsel zwischen den verschiedenen Farben und „AUS“ müssen Sie die LICHTTASTE jeweils innerhalb von fünf Sekunden drücken, damit die Beleuchtung nicht zurückgesetzt wird. Wird die Taste erst nach 5 Sekunden gedrückt, wird der Zufallsmodus neu gestartet. Dabei wechselt die Lichtfarbe automatisch alle acht bis 20 Sekunden.

Hinweis: Die Beleuchtung schaltet sich automatisch ca. eine Stunde nach dem manuellen Einschalten wieder ab. Sollten Sie die Beleuchtung danach weiter benutzen wollen, schalten Sie sie einfach wieder ein.

9.4 Bedienung des optionalen mehrfarbigen LED-Beleuchtungssystems (Modelle Edison, McKinley, Peyton und Ramona)

Die mehrfarbige LED-Beleuchtung bietet sieben Vollfarbvariationen und drei verschiedene Zufallsmodi für erhöhtes Whirlpoolvergnügen. Drücken Sie die Lichttaste einmal, um den ersten Beleuchtungsmodus „Zufallsausblendung“ zu aktivieren, und drücken Sie die Taste fortgesetzt, um die Beleuchtung auszuschalten oder eine von sieben Vollfarben, den Zufallsfestfarbmodus oder den Zufallsblitzmodus auszuwählen (siehe unten).

Hinweis: Wenn das Licht aus ist und eingeschaltet ist, wird es sich auf die nächste Farbe in der Reihenfolge von der letzten Farbe verwendet.



9.5 Einstellen der einzelnen Düsen

Der Wasserfluss durch die einzelnen Düsen im Whirlpool kann durch Drehen des äußeren Düsenrings reguliert bzw. gestoppt werden. Viele Düsen verfügen auch über eine regulierbare Mitteldüse, mit der Sie den Wasserstrahlwinkel verändern können. Neigen Sie die Mitteldüse dieser Düsen im gewünschten Winkel, um die Massage auf Ihre persönlichen Bedürfnisse zuzuschneiden.

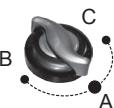
Hinweis: Um ordnungsgemäße Filterungseigenschaften zu gewährleisten, müssen jederzeit mindestens 6 verstellbare Düsen geöffnet sein.



DST-Düsen



DV-Düsen



Modelle McKinley und Ramona



Model Denali

9.6 Auswahl des gewünschten Massagebetriebs

Alle Modelle (außer Edison, Peyton und Tacoma) verfügen über ein Massageregelventil oder Divert-A-Jet-Ventil, mit dem Sie die Massage und Leistung durch Regulieren von Wasser zwischen verschiedenen Düsensystemen im Whirlpool auf Ihre Bedürfnisse zuschneiden können. Drehen Sie das Divert-A-Jet-Ventil einfach auf die Position A (Mittelstellung „Combo“), B oder C, um den Wasserdruk auf die verschiedenen Düsensysteme zu leiten. Drehen Sie das Divert-A-Jet-Ventil einfach auf die Position A (Mittelstellung „Combo“), B oder C, um den Wasserdruk auf die verschiedenen Düsensysteme zu leiten.

Hinweis: Das Ventil ist so konstruiert, dass es in den Positionen A („Combo“), B und C die optimale Leistung erbringt. Wegen der großen Mengen durchfließenden Wassers ist ein unterschiedlicher Geräuschpegel in den verschiedenen Stellungen des Ventils als normal zu betrachten. Stellen Sie das Umlenkventil in die Mittelstellung A, wenn der Whirlpool abgedeckt ist und nicht benutzt wird, um eine bestmögliche Filterung zu gewährleisten. Wählen Sie die Positionen B oder C für eine maximale Leistung der Düsen während der Benutzung des Whirlpools.

9.7 Luftzufuhrregler

Bestimmte Düsensysteme sind mit eigenen Luftzufuhrreglern ausgestattet. Diese Luftzufuhrregler leiten Luft in die Wasserleitungen, durch die die jeweiligen Düsensysteme versorgt werden. Durch Drehen der Regler öffnen oder schließen Sie die Luftzufuhr. Um den Wärmeverlust auf ein Minimum zu begrenzen, sollten die Luftzufuhrregler geschlossen sein, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird.

Hinweis: Um den Wärmeverlust auf ein Minimum zu reduzieren, schließen Sie die Luftzufuhrregler, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird. Manche Düsen saugen möglicherweise keine Luft an, wenn die Düsenpumpe mit niedriger Geschwindigkeit läuft.



Modelle Edison, McKinley, Peyton und Ramona



Model Denali

9.8 Optionales BLUEWAVE® Whirlpool-Stereosystem

Mit dem optionalen Audiosystem ausgerüstete Modelle bieten erhöhtes Whirlpoolvergnügen. Diese Modelle umfassen einen qualitativ hochwertigen AUX-/Bluetooth-Stereo-Empfänger mit vier hochwertigen, seetauglichen Lautsprechern, die eine unübertroffene Klangqualität und lange Lebensdauer bieten.



Hinweis: Alle Operationen für das BLUEWAVE-System werden über einen angeschlossenen Bluetooth oder Zusatzeinrichtung gesteuert.

10.0 Automatische Filterzyklen

Das Steuerungssystem aktiviert einen programmierbaren „Standard“- oder „Economy“-Filterzyklus, um größere Schmutzpartikel zu entfernen. Bei diesen Zyklen werden die Umlöpfumpe, der Skimmerbeutel und die Filterkartusche verwendet, um größere Schmutzpartikel schnell und einfach abzuschöpfen und somit den „Badewannenringeffekt“ auf ein Minimum zu reduzieren. Neben dem positiven Effekt der Schmutzabschöpfung haben diese Modi auch Auswirkungen auf die Heizung Ihres Whirlpools.

Hinweis: Bei Modellen mit zwei Pumpen aktiviert außerdem eine automatische, fünfminütige „Blow-Out“-Funktion die Pumpe 2 für eine Dauer von fünf Minuten zum Durchspülen aller Leitungen. Nach fünf Minuten wird die Pumpe 2 abgeschaltet, während Pumpe 1 weiterhin läuft, bis der Zyklus abgeschlossen ist. Diese Funktion wird nur für den ersten Filter-/Heizzyklus eines Tages aktiviert.

10.1 Standardmodi für Filterung/Heizung

Die Standardmodi für Filterung/Heizung werden in der Regel von Kunden in kühleren Klimazonen gewählt, in denen die Erwärmung des Wassers wegen der niedrigeren Umgebungstemperaturen mehr Zeit in Anspruch nimmt. In einem dieser Modi reguliert die eingestellte Temperatur die Wassertemperatur. Die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 und die Heizung schalten sich bei Bedarf ein. Nach Erreichung der einprogrammierten Temperatur schalten sich die Heizung und die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 aus; sie schalten sich nur bei einer Heizanforderung oder während des nächsten einprogrammierten Filterungs-/Heizungszyklus ein.

10.2 Sparmodi (Economy) für Filterung/Heizung (F4-F6)

Die Sparmodi für Filterung/Heizung werden bevorzugt von Kunden in wärmeren Klimazonen gewählt, wo das Aufheizen des Wassers wegen der höheren Umgebungstemperaturen weniger Zeit in Anspruch nimmt. In diesen Modi reguliert die eingestellte Temperatur die Wassertemperatur nur während eines einprogrammierten Filterungs-/Heizungszyklus. Die Heizung schaltet sich nur bei einer Heizanforderung während eines einprogrammierten Filterungs-/Heizungszyklus ein.

Hinweis: In diesen Modi ist der Stromverbrauch niedriger als in den zuvor beschriebenen Standardmodi F1-F3.

10.3 Sperrmodi (L1-L3)

Diese Modi kommen bei Wartungsarbeiten am Whirlpool und zur Verhinderung einer unbefugten Benutzung zum Einsatz.



10.4 Filter-/Heizungsmodus auswählen

Halten Sie die Tasten (WÄRMER) und (KÜHLER) gleichzeitig gedrückt, und lassen Sie sie dann los. Drücken Sie dann entweder die Taste (WÄRMER) oder die Taste (KÜHLER), um einen der Filter-/Heizungsmodi F1-F6 oder die Sperrmodi L1-L3 auszuwählen, die im Folgenden beschrieben werden. Während des Filterungs-/Heizungszyklus wird die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 aktiviert.

10.5 Programmierung des Filterung/Heizung Modi

Während des Filterung/Heizung modi wird die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 aktiviert. Um eine Uhrzeit für den ersten Filter-/Heizzyklus festzulegen, schalten Sie einfach 2 Minuten vor der gewünschten Zeit die Stromversorgung des Whirlpools ein. Beispiel: Falls Sie möchten, dass der erste Filter-/Heizzyklus um 10:00 Uhr beginnt, schalten Sie den Whirlpool ab und um 9:58 Uhr wieder ein. Sie können auch die Tasten „Warmer“ (Heizung), „Cooler“ (Kühler) und „Jets Pump 1“ (Düsenpumpe 1) gleichzeitig 2 Sekunden lang drücken, um den Whirlpool neu zu starten.

Hinweis: Durch dieses Verfahren wird ein ungefährer Startzeitpunkt festgelegt, bei dem sich von Tag zu Tag geringfügige Abweichungen ergeben können.

Standardmodi für Filterung/Heizung (F1-F3)

F1 4 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 12 Stunden)

F2 6 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 8 Stunden)

F3 8 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 6 Stunden)

F1

F2

F3

Sparmodi für Filterung/Heizung (F4-F6)

F4 4 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 12 Stunden).

F4

F5 6 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 8 Stunden).

F5

F6 8 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 6 Stunden)

F6

Sperrmodi (L1-L3)

(Im Sperrmodus wechselt die Anzeige zwischen der Temperatur und der Nummer des Sperrmodus)

L1

L1 Komplette Sperrung (deaktiviert alle Whirlpoolfunktionen, um eine Filterreinigung zu ermöglichen)

L2

Hinweis: Der Whirlpool darf nicht über einen längeren Zeitraum im Sperrmodus gelassen werden. Vor allem nicht bei kälterem Klima oder bei Frost.

L3

L2 Sperrmodus (deaktiviert die Düsen- und Lichttasten, um eine unbefugte Benutzung des Whirlpools zu verhindern). Filter-/Heizzyklen werden gemäß der für diesen Modus vorgenommenen Programmierung weiterhin ausgeführt. Die Temperaturanzeige blinkt, wenn diese Funktion aktiviert ist. Beispiel: Vor Aktivierung des Sperrmodus wurde der Filter-/Heizzyklus „F3“ ausgewählt. Der Whirlpool führt den Zyklus „F3“ weiterhin aus, bis der Sperrmodus deaktiviert wird und ein anderer Zyklus ausgewählt werden kann.

L3 Sperrmodus (deaktiviert die Tasten „Temperature up“ (Temperatur auf) und „Temperature Down“ (Temperatur ab), um unbefugte Temperatureinstellungen zu verhindern). Filterungs-/Heizungszyklen werden gemäß der für diesen Modus vorgenommenen Programmierung weiterhin ausgeführt. Die Tasten für Düsen und Beleuchtung sind weiterhin betriebsfähig. Die Temperaturanzeige blinkt, wenn diese Funktion aktiviert ist.

Hinweis: Um den Sperrmodus zu verlassen, müssen Sie erneut in den Filter-/Heizmodus wechseln und einen Zyklus zwischen F1-F6 auswählen.

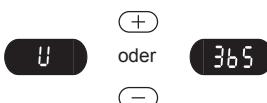
10.6 Programmierung des CLEARRAY® (ultravioletten) Wasserreinigungssystems

A. Programmierung des CLEARRAY-Systems (U) oder Koronaentladungsozons (O3)

Drücken und halten Sie die Tasten **Düselpumpe 1** () und **Kühler** () gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um das Reinigungssystemprogramm zu starten. Auf dem Bildschirm erscheint eines der zwei folgenden Menüs:

CLEARRAY-Menü

Drücken



O3-Menü

Drücken



Deutsch

1. Wenn der LED-Bildschirm „U“ anzeigt, ändert das Drücken der Taste Düsenpumpe 1 das Reinigungssystem von „U“ auf „O3“ und verlässt das Programmierungs menü. Wenn der LED-Bildschirm „O3“ anzeigt, ändert das Drücken der Taste Düsenpumpe 1 das Reinigungssystem von „O3“ auf „U“ und verlässt das Programmierungs menü.

Hinweis: Für die Option O3 deaktiviert „=“ den Dauer-Countdown-Timer.

2. Wenn Sie die Option nicht ändern möchten, drücken Sie keine Tasten. Das Display kehrt dann nach 10 Sekunden wieder zurück in das Hauptmenü.

Hinweis: Wenn das CLEARRAY-System ausgewählt wurde, wenn die zugeteilte Zeit (365 Tage) abgelaufen ist, wechselt die Displayanzeige zwischen der Wassertemperatur und „blb“. Dann müssen die UV-Bulb ersetzt, das Quarzrohr gereinigt und der Dauer-Countdown-Timer zurückgesetzt werden.

B. Zurücksetzen (Reset) des Dauer-Countdown-Timers (nur CLEARRAY-System)

Wenn der Dauer-Countdown-Timer für das CLEARRAY-System einmal Null erreicht hat, muss die IT zurückgesetzt, die UV-Bulb ausgetauscht und das Quarzrohr gereinigt werden.

So setzen Sie den Dauer-Countdown-Timer zurück:

Drücken



Drücken



1. Drücken Sie die Tasten **Düselpumpe 1** () und **Kühler** () gleichzeitig 3 Sekunden lang.
2. Drücken Sie die Taste **Heizer** (), bis das Display „0“ anzeigt.

3. Wenn der Timer „0“ erreicht hat, wird er durch Drücken der Taste **Düsenpumpe 1** () zurückgesetzt. **Wenn der Timer „0“ nicht erreicht hat, wird er nicht durch Drücken der Taste Düsenpumpe 1 zurückgesetzt.**

Hinweis: Der Dauer-Countdown-Timer ist von der Unterbrechung der Stromzufuhr des Whirlpools nicht betroffen. Die Anzahl der verbleibenden Tage wird gespeichert und der Countdown wird fortgesetzt, sobald die Stromzufuhr wieder eingeschaltet worden ist.

4. Wenn der Dauer-Countdown-Timer nicht auf „0“ steht und Sie ihn zurücksetzen müssen:
 - a. Drücken Sie die Tasten Düsenpumpe 1 und Kühler gleichzeitig 3 Sekunden lang.
 - b. Drücken Sie die Taste Heizer, um zu „U“ zu scrollen.
 - c. Drücken Sie die Taste Düsenpumpe 1, um von „U“ zu „O3“ zu wechseln.
 - d. Drücken Sie die Tasten Düsenpumpe 1 und Kühler gleichzeitig 3 Sekunden lang.
 - e. Drücken Sie die Taste Heizer, um zu „O3“ zu scrollen.
 - f. Drücken Sie die Taste Düsenpumpe 1, um von „O3“ zu „U“ zu wechseln. Der Timer wurde auf 365 Tage zurückgesetzt.

11.0 Whirlpoolpflege

Regelmäßige und ordnungsgemäße Pflege helfen, das glänzende Aussehen und die einwandfreie Funktion Ihres Whirlpools für lange Zeit zu erhalten. Ihr autorisierter Sundance-Händler kann Ihnen alle Informationen, Pflegemittel und Zubehörteile liefern, die Sie dafür benötigen.



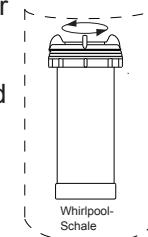
GEFAHR: GEFAHR DER SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ERTRINKEN VON EINGEKLEMMTEN

- Haare, lose Kleidungsstücke oder Schmuckgehänge von den Ansaughalterungen, rotierenden Düsen und anderen bewegten Komponenten entfernt halten, um ein Einklemmen zu verhindern, das zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.
- Einen Whirlpool nur dann verwenden, wenn alle Ansaugschutzvorrichtungen, Filter, Filterdeckel und Skimmer-Einheiten installiert sind, um ein Einklemmen von Körperteilen und/oder Haaren zu verhindern.
- Den Whirlpool nicht einschalten oder verwenden, wenn der Filter, der Filterdeckel oder die Skimmer-Einheit defekt ist oder ein Teil der Skimmer-Einheit fehlt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Kundendienst-Center, wenn Sie Kundendienst benötigen.
- Die Größe der Ansaughalterungen und Ansaugabdeckungen in diesem Whirlpool ist auf den spezifischen Wasserfluss, der von der/den Pumpe(n) erzeugt wird, angepasst. Darauf achten, dass die Flussraten kompatibel sind und den Spezifikationen im VGB Safety Act, Seite 2, entsprechen, falls ein Austausch der Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Pumpe(n) erforderlich ist.
- Eine Ansaughalterung oder Ansaugabdeckung niemals durch eine andere mit einer geringeren Nenn-Flussrate als die auf der ursprünglichen Ansaughalterung spezifizierten Rate ersetzen.
- Bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Ansaughalterungen oder Ansaugabdeckungen können sich Körperteile oder Haare einklemmen und angesaugt werden, was zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.
- Die Besitzer müssen alle Benutzer des Whirlpools auf die potenzielle Gefahr von eingeklemmten Haaren, Gliedmaßen, Körpern, Einklemmen mit Eviszeration (Ausweidung) und mechanischem Einklemmen hinweisen, Seite 7.

11.1 Reinigung des Filters

GEFAHR: DEN STROM ZUM WHIRLPOOL AUSSCHALTEN! UM DIE GEFAHR DES TODES, ERTRINKENS ODER EINKLEMMENS ZU REDUZIEREN, DEN WHIRLPOOL NIE IN BETRIEB NEHMEN, WENN DER FILTER NICHT ORDNUNGSGEMÄSS INSTALLIERT ODER DIE SKIMMER-EINHEIT BESCHÄDIGT IST ODER MODIFIZIERT WURDE.

Ihr Sundance-Whirlpool ist mit einem Skimmerkorb und einer Filterkartusche ausgerüstet, die sich in der Skimmer-/Filteraufnahme befinden. Eine Filterung erfolgt, wenn die Pumpe in niedriger Geschwindigkeitsstufe eingeschaltet wird und Wasser durch den Skimmerkorb und die mit einem Polyestersieb ausgestattete Filterkartusche pumpt. Dabei werden im Wasser gelöste Schmutzpartikel an der Oberfläche des Filters festgehalten. Um optimale Leistung zu gewährleisten, muss, abhängig von der Wasserqualität und der Whirlpoolbenutzung, der Skimmerkorb einmal pro Woche und die Filterkartusche einmal pro Monat oder häufiger entfernt und gereinigt werden.



Reinigungsverfahren (für alle Modelle):

1. Unterbrechen Sie mithilfe des Hauptschalters im Sicherungskasten die Stromversorgung zum Whirlpool, oder aktivieren Sie den Sperrmodus L1 (Seite 35), um alle Whirlpoolfunktionen zu deaktivieren.
2. Nehmen Sie die Filterabdeckung ab.
3. Entfernen Sie die Filterkartusche, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn aus dem Gewinde der Filterhalterung herausdrehen. Heben Sie dann die Filterkartusche gerade aus der Filteraufnahme an der Wand des Whirlpools heraus.
4. Verwenden Sie einen Gartenschlauch mit Hochdruckaufsatz, um die Filterlamellen an beiden Kartuschen von Verschmutzungen zu befreien. Arbeiten Sie von oben nach unten zum Filterboden hin und wiederholen Sie den Vorgang, bis alle Lamellen sauber sind.

Die Filterkartusche muss in regelmäßigen Abständen einer gründlicheren Reinigung unterzogen werden, um Öl- und Mineralstoffablagerungen zu entfernen. Zu diesem Zweck empfehlen wir eine Reinigung wie oben beschrieben, gefolgt von einer Tiefenreinigung der Filterkartusche, bei der diese über Nacht in einem Plastikbehälter in einer Mischung aus Wasser und einem speziellen, bei Ihrem Sundance-Händler erhältlichen Filterreiniger eingeweicht wird. Die durchschnittliche Lebenserwartung der Filter beträgt bei ordnungsgemäßer Pflege und bei Einhaltung einer angemessenen Wasserqualität ca. zwei Jahre. Ersatzkartuschen erhalten Sie bei Ihrem Sundance-Händler.

11.2 Entleeren und Wiederbefüllen

Etwa alle drei Monate empfiehlt es sich, das Wasser im Whirlpool zu tauschen. Die Häufigkeit hängt von verschiedenen Umständen ab, z. B. den Badegewohnheiten und der Wasserpfllege. Sie werden selbst merken, wann es an der Zeit ist, das Wasser zu wechseln. Zum Beispiel, wenn das Wasser anfängt, sehr stark zu schäumen, nicht mehr so klar ist, oder sich nicht mehr so angenehm „anfühlt“ wie zuvor, obwohl sich alle Messwerte und Parameter für die Wasserqualität innerhalb der zulässigen Grenzwerte bewegen.



ACHTUNG! BITTE VOR DEM ENTLEEREN LESEN: Um Schäden an den Whirlpool-Komponenten zu vermeiden, unterbrechen Sie vor dem Entleeren die Stromversorgung zum Whirlpool durch Betätigen des Trennschalters. Stellen Sie die Stromversorgung erst nach dem Wiederbefüllen wieder her. Wenn der Whirlpool entleert werden soll, müssen einige Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Wenn es sehr kalt ist und Ihr Whirlpool im Freien steht, können Rohrleitungen oder technische Komponenten einfrieren (siehe „Whirlpool winterfest machen“). Bei sehr hohen Außentemperaturen darf die Whirlpooloberfläche andererseits niemals für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Whirlpool zu entleeren (Die tatsächliche Entleerung kann von der Abbildung abweichen). Stromversorgung am Trennschalter unterbrechen.

1. Lösen Sie die Schrauben auf dem synthetischen Futter und nehmen Sie sie ab. Der Schrank befindet sich unterhalb des Bedienfeldes und ist durch die vertikalen Lüftungsöffnungen leicht zu erkennen.
2. Finden Sie den Abflussschlauch, der mit Bindern an einer Holzlatte befestigt ist (Abb. A).
3. Schneiden Sie die Binder auf und ziehen Sie den Abflussschlauch aus dem Technikkbereich (Abb. B).
4. Heben Sie das Schlauchende bis über Wasserstandhöhe (Abb. B) an und schrauben Sie dann die Verschlusskappe (1) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Schlauch ab (Abbildung B). Legen Sie nun das Schlauchende so auf den Boden, dass das Wasser vom Whirlpool weg abfließen kann. Falls ein Ventil (2) vorhanden ist, drehen Sie dieses gegen den Uhrzeigersinn, um es zu öffnen.

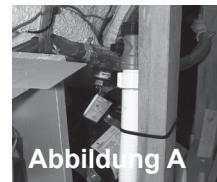


Abbildung A



Abbildung B



Abbildung C

Die Entleerungsstelle und -art können abweichen.

5. Schrauben Sie die Verschlusskappe nach dem vollständigen Entleeren des Whirlpools wieder auf den Abflussschlauch und ziehen Sie sie handfest an. Falls ein Ventil (2) vorhanden ist, drehen Sie dieses im Uhrzeigersinn, um es zu schließen.
6. Verstauen Sie den Abflussschlauch wieder im Whirlpool-Technikbereich.
7. Bringen Sie die schrank der Synthetikverkleidung wieder an und befestigen Sie sie mithilfe der zugehörigen Schrauben.
8. Zum Wiederbefüllen des Whirlpools befolgen Sie die Anweisungen unter „Vorgehensweise zum Befüllen des Whirlpools“ (Seite 21). Stellen Sie die Stromversorgung erst nach dem Befüllen wieder her.

11.3 Pflege der Kopfpolster (Alle Modelle außer Denali)

Entfernen und reinigen Sie die Kopfstützenpolster bei Bedarf mit Seifenlauge und einem Lappen oder einer weichen Bürste. Entfernen Sie die Kopfstützen immer dann, wenn Sie die Wasserpflegemittel in den Whirlpool geben. Die Kissen können zurück in den Whirlpool gelegt werden, wenn die Reinigerkonzentration gemäß der Empfehlungen der Umschlaginnenseite der Betriebsanleitung stabil ist.

11.4 Reinigen der Whirlpoolwanne

Um den Oberflächenglanz des Whirlpools zu erhalten, dürfen keine aggressiven Scheuermittel oder Reiniger verwendet werden, die eine schädigende chemische Wirkung auf die Oberfläche haben. Wenn Sie sich in Bezug auf die Eignung eines bestimmten Reinigungsmittels nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler. Unabhängig davon, welches Reinigungsmittel Sie verwenden, muss immer sichergestellt sein, dass keine Seifenrückstände auf der Oberfläche zurückbleiben. Diese könnten zur Bildung von Seifenlauge führen, wenn der Whirlpool wieder befüllt wird.

11.5 Pflege der Isolierabdeckung

Die Nutzung der isolierenden Sundance Whirlpool-Abdeckung bei Nicht-Nutzung des Whirlpools reduziert Ihre Betriebskosten, die Aufheizdauer und die Wartungsanforderungen erheblich. Um die Lebensdauer der Abdeckung zu verlängern, gehen Sie vorsichtig mit ihr um und reinigen Sie sie regelmäßig. Nachfolgend finden Sie die Pflegeanweisungen.

A. Pflege der Standard-Vinylabdeckung

Zur Reinigung und Aufbereitung der Vinyl-Abdeckung:

1. Verwenden Sie einen Gartenschlauch, um Fremdkörper und Schmutz zu entfernen.
2. Verwenden Sie einen großen Schwamm oder eine weiche Borstenbürste, verdünnte oder milde Seife und schrubben Sie damit die Vinyl-Oberfläche. Spülen Sie die Abdeckung ab und verhindern Sie, dass die Seife darauf trocknet. Verwenden Sie keine Seife für die Unterseite der Abdeckung.

3. Bitte wenden Sie sich an Ihren Sundance Whirlpool-Händler für empfohlene Produkte zur Pflege und Aufbereitung der Abdeckung. Aufbereitung mittels erdölfreier Aufbereitungsmittel, um die Geschmeidigkeit des Vinyls zu bewahren und um zu verhindern, dass die Fäden/Nähte austrocknen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, aggressiven Reiniger oder starke Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Produkte, die Silikon oder Alkohol enthalten.

B. Weitere Pflegeanweisungen:

1. Auf der Whirlpool-Abdeckung können sich Fremdkörper ansammeln. Das Entfernen von Schnee und anderer Fremdkörper verhindert Schäden des Schaumkerns.
2. Achten Sie darauf, die Abdeckungsschlaufen zu verschließen, um zu verhindern, dass etwas ungewollt oder unbeabsichtigt in den Whirlpool gelangt.
3. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Abdeckung.
4. Gehen Sie nicht über, setzen und stellen Sie sich nicht auf die Abdeckung.
5. Entfernen Sie die Abdeckung nicht mithilfe der Riemen oder der Schlaufen.
6. Benutzen Sie lediglich die empfohlenen Abdeckungshebesysteme.
7. Verwenden Sie lediglich von Sundance Spas empfohlene Chemikalien und Reinigungsmitteln.
8. Achten Sie darauf, den Whirlpool bei Nicht-Nutzung abzudecken. Der richtige Wasserstand sichert einen effizienten Betrieb und einen effizienten Stromverbrauch.
9. Setzen Sie Ihren Whirlpool nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aus, da UV-Strahlen die Innenfläche beschädigen können.
10. Gehen Sie bei der Abnahme der Abdeckung vorsichtig vor. Bevor Sie die Abdeckung abnehmen, stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen gelöst wurden, um Schäden an der Verriegelung oder Beschädigungen der Abdeckungsschlaufen zu vermeiden.

11.6 Pflege der Kunststoffverkleidung

Die Kunststoffverkleidung Ihres Whirlpools benötigt nur wenig oder gar keine Pflege. Wischen Sie die Verkleidung einfach gelegentlich mit einem sauberen Tuch und einer milden Seifenreinigungslösung ab.



ACHTUNG: Spritzen Sie die Verkleidung keinesfalls mit einem Gartenschlauch ab, da dies einen Kurzschluss in der Whirlpoolelektrik verursachen könnte.



11.7 Whirlpool winterfest machen

Ihr Sundance®-Whirlpool ist so konstruiert, dass der Schutz vor einem möglichen Einfrieren bei ordnungsgemäßem Betrieb automatisch gewährleistet ist. In Perioden mit strengem Frost sollten Sie jedoch in regelmäßigen Abständen sicherstellen, dass die Stromversorgung zum Whirlpool nicht unterbrochen wurde. Bei extrem niedrigen Temperaturen ab 0°C verwenden Sie den Standardmodus F3 für Filter/Heizung, um ein Einfrieren und mögliche Frostschäden zu vermeiden (Seite 35).

Falls Sie bei strengem Frost Ihren Whirlpool nicht benutzen möchten oder der Strom für längere Zeit ausfallen sollte, **muss alles Wasser aus dem Whirlpool und dessen Leitungen entfernt werden, um Frostschäden zu vermeiden.**

Wenn Sie Ihren Whirlpool auf fachmännische Weise winterfest machen lassen möchten, wenden Sie sich an Ihren Sundance-Händler. In Notfällen können Sie Schäden auf ein Minimum begrenzen, indem Sie die folgenden Maßnahmen ergreifen:

ACHTUNG: Unterbrechen sie die stromversorgung zum whirlpool!

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool.
2. Befolgen Sie die Anweisungen zum Entleeren des Whirlpools auf Seite 41.
3. Drehen Sie die Massage-/Umlenkerregler auf die mittlere Kombinationsposition, damit das Wasser in den Leitungen ablaufen kann. Siehe dazu Seite 33.
4. Drehen Sie die Wasserfallventile auf die offene Position, damit das Wasser in den Leitungen ablaufen kann. Siehe dazu Seite 28.
5. Öffnen Sie alle Luftregler und lassen Sie diese bis zur nächsten Nutzung des Whirlpools geöffnet, Seite 33.
6. Wenn der Wasserstand unter die Höhe der Sitze fällt, setzen Sie ein geeignetes Mittel ein, um etwaiges Wasser aus den Vertiefungen im Sitzbereich in den Fußraum zu leiten, z. B. Nass-/Trockensauger.
7. Wenn der Wasserstand nicht mehr weiter fällt, setzen Sie ein geeignetes Mittel ein, um auch das Wasser aus dem Fußbereich zu entfernen, z. B. Nass-/Trockensauger.
8. Entfernen Sie die Seitenverkleidung vor dem Technikbereich, um die Abflusstopfen an der Vorderseite der Pumpe(n) freizulegen (Abb. A, Seite 19). Entfernen Sie die Abflusstopfen aus den Wasserabläufen, damit das Wasser aus den Pumpen und der Heizung ablaufen kann.

Hinweis: Hierbei laufen ca. 4 bis 8 Liter Wasser ab. Benutzen Sie einen Nass-Sauger oder ein ähnliches Gerät, um eine Überflutung des Technikbereichs zu verhindern. Bringen Sie die Abflusstopfen wieder an.

9. Lösen Sie die Schlauchklemme am Boden des CLEARRAY®-Systems, und ziehen Sie den Schlauch vom Anschluss des

CLEARRAY®-Systems ab (drehen Sie den Schlauch zurück und heraus, während Sie ihn nach unten ziehen). Halten Sie den Schlauch senkrecht, um ihn zu leeren und bringen Sie ihn mit der Klemme wieder an. Entfernen Sie den Deckel des CLEARRAY-Systems, um an die UV-Bulb und das Quarzrohr zu gelangen. Entfernen Sie die UV-Bulb, und bewahren Sie sie an einer sicheren Stelle auf. Entfernen und trocknen Sie das Quarzrohr und setzen Sie es wieder ein. Abhängig von der Dauer erwägen Sie, die UV-Bulb dann einzusetzen, wenn Sie Ihren Whirlpool wieder benutzen möchten.

10. Bringen Sie dann Schlauch und Schlauchschele wieder an. Bringen Sie die Seitenverkleidung wieder an und legen Sie die Isolierabdeckung auf, damit keine Feuchtigkeit in den Whirlpool gelangen kann.

Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler, falls Sie Fragen haben sollten, wie der Whirlpool im Winter genutzt oder winterfest gemacht werden kann.

11.8 Erneute Inbetriebnahme des Whirlpools bei kaltem Wetter

Wenn Sie Ihren Whirlpool in Betrieb nehmen wollen, nachdem er für einige Zeit unbefüllt in sehr kalten Temperaturen gestanden hat, bedenken Sie bitte, dass zurückgebliebenes Wasser in den Rohrleitungen gefroren sein kann. Dadurch wird der Wasserfluss behindert, der Whirlpool kann nicht sachgemäß funktionieren, und die technischen Komponenten können beschädigt werden. Wir empfehlen, Ihren Händler um Rat zu fragen, bevor Sie versuchen, den Whirlpool unter diesen Witterungsbedingungen in Betrieb zu nehmen.

12.0 Erhalten der Wasserqualität

Um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren, muss die Wasserqualität innerhalb der angegebenen Grenzwerte liegen. Ihr Whirlpool-Vergnügen wird hierdurch gesteigert und die Lebenszeit der Geräte des Whirlpools wird verlängert. Dies erfordert regelmäßige Wartung, da die Wasserchemie ein Gleichgewicht von mehreren Faktoren ist. Wenn die Wasserwartung aufgeschoben wird, führt dies zu minderwertigen und potenziell gesundheitsschädlichen Bedingungen bei der Verwendung und sogar zu Schäden am Whirlpool. Spezifische Richtlinien in Bezug auf die Wasserqualität sind bei Ihrem autorisierten Sundance Spas-Händler erhältlich, der geeignete chemische Produkte zur Desinfektion und Wartung des Whirlpools empfehlen kann.



WARNUNG: BEI NICHT-AUFRECHTERHALTUNG DER WASSERQUALITÄT:

- Die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden wird erhöht.
- Geräte, Komponenten und die Acryl-Schale können beschädigt werden. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie des Whirlpools abgedeckt.

VORSICHT: Niemals die Chemikalien für den Whirlpool im Technikbereich des Whirlpools lagern. Der Technikbereich kann erhöhte Temperaturen erreichen, und hier befinden sich die elektronischen Hochspannungsgeräte. Dieser Bereich ist nicht zur Lagerung vorgesehen.

12.1 Kontrollieren des pH-Wertes

Der pH-Wert ist ein Maß für den Säure- oder Laugengehalt des Wassers. Dieser wird auf einer Skala von 0 bis 14 gemessen. Der Mittelwert von 7 ist neutral, darüber ist das Wasser eher alkalisch, darunter eher sauer. Es ist sehr wichtig, im whirlpool einen pH-wert zwischen 7,4 und 7,6 pH zu halten. Die Wasserqualität verschlechtert sich, je stärker von diesem Bereich abgewichen wird. Ein niedriger pH-Wert hat eine aggressive Wirkung auf die metallischen Bestandteile der Whirlpool-Technik. Ein hoher pH-Wert führt zu Mineralablagerungen auf der Whirlpoolwanne (Badewannenring). Zusätzlich ist die Reinigungsfähigkeit der Hygienemittel um so stärker beeinträchtigt, je mehr von den Idealwerten abgewichen wird. Aus diesem Grund sind beinahe alle Pflegesets für Whirlpools mit einem Messgerät für den pH-Wert und die Reinigungsmittelkonzentration ausgestattet.

12.2 Wasseraufbereitung

Um Bakterien und organische Verbindungen im Wasser des Whirlpools zu zerstören, muss regelmäßig ein Desinfektionsmittel eingesetzt werden. Chlor und Brom sind bis heute die zwei populärsten Desinfektionsmittel. Es sind zahlreiche andere Zusätze für Ihr Whirlpool erhältlich. Einige sind erforderlich, um ein Ungleichgewicht in der Wasserbalance wettzumachen; einige helfen bei optischer Wasseraufbereitung und andere ändern, wie sich das Wasser anfühlt oder wie es schmeckt. Ihr autorisierter Sundance-Händler kann Sie über den Gebrauch dieser Zusätze beraten. Wenn Sie Whirlpool-Schockmittel (chlorhaltig oder nicht-chlorhaltig) oder Chemikalien, die den pH-Wert ausgleichen, hinzufügen, aktivieren Sie die Düsenpumpe(n) und lassen Sie den Whirlpool für eine Dauer von mindestens 20 Minuten unabgedeckt. Dieses Vorgehen ermöglicht, dass übermäßige

chemische Dämpfe aus dem Whirlpool entweichen, was Kopfpolster und Kunststoffknöpfe gegen Chemikalieneinwirkung schützt.

Hinweis: Der SunPurity-Brominator kann nicht in Verbindung mit der Modellserie 680 verwendet werden.



WARNUNG: GEFAHR VON VERLETZUNGEN, ERTRINKEN ODER EINKLEMMEN!

Den Whirlpool auf keinen Fall aus irgendeinem Grund unbeaufsichtigt lassen, wenn die Abdeckung geöffnet ist und der Whirlpool insbesondere für kleine Kinder und Tiere zugänglich ist!

VORSICHT: GEFAHR EINER VERLETZUNG ODER BESCHÄDIGUNG DES WHIRLPOOLS!

Auf keinen Fall Chlortabletten (Trichlor) oder Säure in den Whirlpool geben! Diese Chemikalien können Komponenten im Whirlpool beschädigen, die Haut verbrennen oder reizen, einen Ausschlag verursachen und die Garantie des Herstellers für den Whirlpool nichtig machen.

Deutsch

12.3 CLEARRAY® (ultraviolettes) Wasserreinigungssystem

Ihr neuer Whirlpool ist werksseitig mit unserem Wasserreinigungssystem ausgestattet, das unmittelbar mit der Desinfektion Ihres Wasser beginnt. Das exklusive CLEARRAY-Wasserreinigungssystem nutzt natürliche UV-Technologie zur Reinigung und Desinfektion Ihres Wassers gegen Bakterien, Viren und Algen in mobilen Whirlpools. Das ultraviolette Licht, auch als UV-C- oder Germizidlicht bekannt, deaktiviert die Mikroorganismen durch Störung der DNA, sodass diese sich nicht fortpflanzen und als leblos bezeichnet werden können. Das Vorschaltgerät ist die Stromzufuhr für das Reinigungssystem; es hat zwei LED Indikatorlampen. Die grüne indiziert eingehenden Energiestrom und die rote indiziert die korrekte Funktion des Systems.



CLEARRAY ist Standard für alle Modelle.

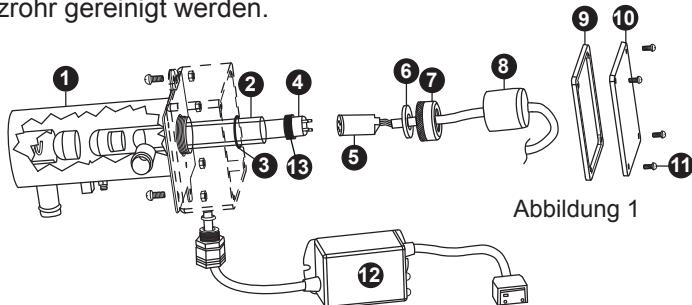
Hinweis: Das CLEARRAY-System läuft nur, wenn die Düsenpumpe 1 läuft.

Nach einem Jahr muss die Bulb ausgetauscht werden. Auf dem LCD-Display erscheint eine Nachricht, wenn die zugeteilte Zeit abgelaufen ist. Zur Lösung der "blb"-Nachricht muss eine neue UV-Bulb installiert und der Timer zurückgesetzt werden (Abschnitt 10,6, page 37).

Hinweis: Um Zugang zur CLEARRAY-Einheit zu erlangen, muss die vordere rechte oder die mittlere Kunststoff-Abdeckplatte entfernt werden.

12.4 Austausch der CLEARRAY®-Bulb und Wartung des Quarzrohrs

Wichtig: Es ist **OBLIGATORISCH**, dass zur Gewährleistung einer optimalen Leistung alle 12 Monate die UV-Bulb ausgetauscht und das Quarzrohr gereinigt werden.



GEFAHR: DREHEN SIE DEN EIN-/AUSSCHALTER IN DIE "AUS"-POSITION!

WARNUNG: ENTLEEREN SIE DEN WHIRLPOOL, WENN SIE DIE QUARZRÖHRE AUSTAUSCHEN ODER REINIGEN!

WARNUNG: LASSEN SIE DIE BULB VOR DER ENTFERNUNG AUS DEM QUARZROHR ABKÜHLEN.

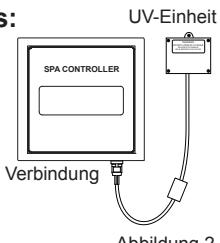
GEFAHR: SCHAUEN SIE NIE IN DIE LEUCHTENDE BULB. DIES KANN ZU SCHWEREN AUGENSCHÄDEN ODER ERBLINDUNG FÜHREN.

Austausch der uv-bulb und wartung des quarzrohrs:

Hinweis: Lage und Anschluss des CLEARRAY-Systems kann je nach Modell variieren.

- Drehen Sie den Ein-/Ausschalter des Whirlpools auf AUS. ENTLEEREN SIE DEN WHIRLPOOL.
Trennen Sie das CLEARRAY-System von der Steuerung, Abb. 2.

Hinweis: Wenn Sie lediglich die UV-Lampe austauschen, muss der Whirlpool nicht entleert werden.
Sie müssen ihn entleeren, wenn Sie die Quarzröhre austauschen oder reinigen.



GEFAHR: ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE ABDECKUNG, OHNE VORHER DEN STROM ABGESCHALTET UND IHREN WHIRLPOOL ENTLEERT ZU HABEN.

- Wenn die UV-Bulb abgekühlt ist, entfernen Sie den Gehäusedeckel (10) des CLEARRAY-Systems und die Dichtung (9) durch Entfernen der vier Schrauben (11).

Abbildung 3

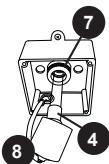


Abbildung 4

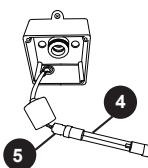


Abbildung 5



- Entfernen Sie die Muffe (8) der schwarzen Bulb durch Wegziehen über das Kabel von der Dichtungsmutter (7) weg, Abb. 3.
- Entfernen Sie die UV-Bulb (4) aus dem Quarzrohr.
- Entfernen Sie die Lampenfassung (5) von der UV-Bulb (4), Abb. 4.
- Entfernen Sie die Quarzdichtungsmutter (7) durch Drehen entgegen den Uhrzeigersinn, Abb. 3. Benutzen Sie, falls notwendig, eine Wasserpumpenzange, Abb. 5. Sie werden bemerken, dass dort eine Unterlegscheibe (6) vorhanden ist, die über das Quarzrohr gleitet. Bewahren Sie die Unterlegscheibe (6) für späteren Gebrauch auf, Abb. 6. Dort befinden sich ebenfalls ein schwarzer Dichtungsring (13). Fassen Sie den schwarzen Dichtungsring und entfernen Sie das Quarzrohr langsam und vorsichtig.
- Nun können Sie das Quarzrohr (2) reinigen oder austauschen. Zur Reinigung des Quarzrohrs (2) folgen sie den Schritten 8, 9 und 10. Zum Austausch des Quarzrohrs (2) überspringen Sie die Schritte 8 und 9 und führen Sie Schritt 10 aus.
- Reinigung des Quarzrohrs:** Reinigen Sie das Quarzrohr, indem Sie es mit einem Papiertuch oder einem trockenen Baumwolltuch abputzen, bis es klar ist. Falls notwendig, kann eine Wanne und ein Entkalkerprodukt verwendet werden.

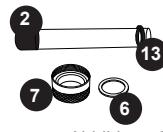


Abbildung 6



WARNUNG: Benutzen Sie niemals Scheuermittel, da diese die Oberfläche des Quarzrohrs verkratzen können.

- Spülen Sie das Quarzrohr mit klarem Wasser ab, um in Schritt 4 verwendete Reinigungsprodukte vollständig zu entfernen.
- Austausch des Quarzrohrs:** Sie werden bemerken, dass das neue Quarzrohr keinen schwarzen Dämpfer am gewölbten Ende hat, wie es bei dem alten Quarzrohr der Fall ist. Das ist normal, da der Dämpfer mit dem original Quarzrohr geliefert wurde, um ihn vor Beschädigungen während des Transports zu schützen. Installieren Sie den schwarzen Dichtungsring (13) über dem offenen Ende des Quarzrohrs. Setzen Sie das neue Quarzrohr (2) mit dem gewölbten

Ende zuerst in den Wasserbehälter (1). Vergewissern Sie sich zuerst, dass es korrekt in den Quarzendhalter eingelegt wurde. Bei korrektem Sitz liegt nur ein kleiner Teil frei.

11. Bringen Sie die Unterlegscheibe (6) wieder über dem offenen Ende des Quarzrohrs an (2). Drücken Sie sie gegen den schwarzen Dichtungsring (13).
12. Bringen Sie die Dichtungsmutter (7) durch Drehen **im Uhrzeigersinn** wieder an.
13. Befüllen Sie Ihren Whirlpool wieder.
14. **Systemtest 1:** Stellen Sie sicher, dass kein Wasser durch die Dichtungsmutter (7) tropft. Wenn Wasser sichtbar ist, STOPPEN Sie und ziehen die Dichtungsmutter (7) mithilfe einer Wasserpumpenzange höchstens um eine Vierteldrehung an. Wenn dies das Leck nicht schließt, wiederholen Sie den Vorgang der Quarzrohrwartung von Schritt 1 bis Schritt 13. Vergewissern Sie sich, dass kein Wasser leckt, bevor Sie zu Schritt 15 übergehen.
15. **Systemtest 2:** Schließen Sie das CLEARRAY-System wieder an die Steuerung an. Drehen Sie den Schutzschalter wieder EIN und schalten Sie die Pumpe an, um das Wasser durch das CLEARRAY-System laufen zu lassen. Warten Sie 5 Minuten und vergewissern Sie sich, dass keine undichten Stellen vorhanden sind. Sollte an irgendeiner Stelle Wasser austreten, so SCHALTEN Sie das System AB und reparieren Sie die undichte Stelle, indem Sie den Vorgang zur Wartung der Quarzröhre von Schritt 1 bis Schritt 14 wiederholen.
Vergewissern Sie sich, dass nirgends Wasser austritt. Schalten Sie die Pumpe und den Schutzschalter AUS und trennen Sie das CLEARRAY-System von der Steuerung. BEVOR Sie mit Schritt 16 fortfahren.
16. Schrauben Sie die neue UV-Bulb (4) in die Lampenfassung (5). Benutzen Sie unbedingt den mitgelieferten Latexhandschuh, wenn Sie mit der UV-Bulb hantieren.

Hinweis: Richten Sie die Stifte der UV-Bulb (4) an den Löchern der Buchse der Lampenfassung (5) aus, bevor Sie die Stifte komplett in die Buchse stecken. Fehlerhaftes Einstecken schädigt die UV-Bulb.



WARNUNG: BERÜHREN SIE DIE NEUE UV-BULB NICHT MIT BLOSSEN HÄNDEN. Öl auf Ihrer Haut kann sog. Hot Spots auf der UV-Bulb erzeugen und die Lebensdauer der UV-Bulb verkürzen. Verwenden Sie die mitgelieferten Latexhandschuhe bei Arbeiten an der UV-Bulb.

17. Schieben Sie die neue UV-Bulb (4) zurück in das Quarzrohr, Abb. 3.
18. Schieben Sie die schwarze Lampenmuffe (8) zurück über die Dichtungsmutter (7).
19. Bringen Sie den Gehäusedeckel (10) mit Dichtung (9) wieder an, und sichern Sie ihn mit den Schrauben.

20. Verbinden Sie das CLEARRAY-System mit der Steuerung, und schalten Sie den Whirlpool ein.
21. Entsorgen Sie die alte UV-Bulb gemäß den örtlichen Bestimmungen.



WARNUNG: Dieses CLEARRAY-System beinhaltet eine UV-Bulb, die Quecksilber enthält. Entsorgen Sie die Bulb unter Berücksichtigung der örtlichen Bestimmungen. Siehe www.lamprecycle.org.

22. Wenn die Stromzufuhr eingeschaltet ist, können Sie das Vorschaltgerät (12), Abb. 7, kontrollieren, um zu sehen, ob das CLEARRAY-System funktioniert. Ein ständiges grünes Licht zeigt an, dass das CLEARRAY-System mit Strom versorgt wird und sollte ständig vorhanden sein. Ein ständiges rotes Licht zeigt an, dass die UV-Bulb aktiviert ist.

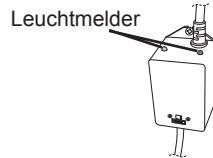


Abbildung 7

Deutsch

13.0 Fehlerbeseitigung – Bedienfeldanzeigen

Ihr Whirlpool ist mit einem Selbstdiagnose-Kontrollsyste ausgerüstet. Dieses System zeigt automatisch die folgenden Meldungen an, wenn eine Störung festgestellt wird. Verwenden Sie stets ausschließlich Originalersatzteile von Sundance.

13.1 Auf dem Bedienfeld wird SN1 angezeigt

5 n 1

Offener Sensor (Heizung ist deaktiviert) oder kurzgeschlossener Sensor (Whirlpool ist außer Funktion). Der Sensor zur Überwachung der Maximaltemperatur funktioniert nicht. Es ist eine Reparatur durch einen autorisierten Sundance-Händler erforderlich.

13.2 Auf dem Bedienfeld wird SN2 angezeigt

5 n 2

Offener Sensor oder kurzgeschlossener Sensor (Heizung ist deaktiviert). Der Temperatursensor funktioniert nicht. Es ist eine Reparatur durch einen autorisierten Sundance-Händler erforderlich.

13.3 Auf dem Bedienpaneel blinkt FL1 oder FL2

FL 1
FL 2

Eine blinkende FL1-Anzeige bedeutet, dass der Druckschalter bei Aktivierung der Düsenpumpe 1 nicht geschlossen wird. Der Wasserfluss ist gestört oder es liegt eine Fehlfunktion des Druckschalters vor. Eine blinkende FL2-Anzeige bedeutet, dass der Druckschalter geschlossen ist und fehlerhaft funktioniert. In beiden Fällen wird die Heizung deaktiviert. Um diesen Umstand zu korrigieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Prüfen Sie, ob der Wasserstand 2,5 cm unterhalb des niedrigsten Kopfpolsters liegt. Fügen Sie nötigenfalls Wasser hinzu.

2. Prüfen Sie auf verstopfte oder übermäßig verschmutzte Filterkartuschen (Abschnitt 11,1, Seite 40).
3. Lassen Sie eingeschlossene Luft von der Düsenpumpe 1 entweichen, indem Sie den Abflusstopfen des oberen Pumpenkopfs (Abb. A, Seite 19) für einige Sekunden lösen, und ziehen Sie dann den Abflusstopfen wieder an. NUR HANDFEST ANZIEHEN!
4. Falls das Problem nach wie vor besteht, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler.

13.4 Auf dem Bedienfeld wird COL angezeigt

COL

Wasser zu kühl. Die Wassertemperatur liegt um 11°C unterhalb der voreingestellten Temperatur. Pumpe und Heizung wurden aktiviert, um das Wasser so zu erwärmen, dass dessen Temperatur nur noch maximal 8°C unter der voreingestellten Temperatur liegt. Keine Maßnahmen von Seiten des Benutzers erforderlich.

Hinweis: In Kälteperioden sollten Sie die Anzahl der Filterzyklen erhöhen (Seite 35). „COL“ erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Energiesparmodus befindet.

13.5 Auf dem Bedienfeld wird ICE angezeigt

ICE

Es droht Einfriergefahr. Vom Benutzer müssen keine Maßnahmen ergriffen werden. Pumpe und Heizung sind in Betrieb. Wasser wird erwärmt und durch die Leitungen gepumpt, bis keine Einfriergefahr mehr besteht (Abs. 11,7 „Whirlpool winterfest machen“ auf Seite 43).

Hinweis: „ICE“ erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Energiesparmodus befindet.

13.6 Auf dem Bedienfeld wird OH angezeigt



**WARNUNG: GEFAHR VON HYPERTHERMIE
(ÜBERWÄRMUNG), DIE SCHWERE VERLETZUNGEN,
VERBRENNUNGEN ODER QUADDELN ZUR FOLGE HABEN
KANN!**

Die Wassertemperatur hat den zulässigen Maximalwert überschritten. **BETRETEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT!** Die Wassertemperatur ist auf 44°C gestiegen und die Pumpe wurde aktiviert, um Wasser durch die Heizung zirkulieren zu lassen.

OH

13.7 Auf dem Bedienfeld wird - - - angezeigt



**WARNUNG: GEFAHR VON HYPERTERMIE
(ÜBERWÄRMUNG), DIE SCHWERE VERLETZUNGEN,
VERBRENNUNGEN ODER QUADDELN ZUR FOLGE HABEN
KANN!**

Die Wassertemperatur hat den zulässigen Maximalwert überschritten. **BETRETEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT!** Die Sicherheitssoftware „Watchdog“ wurde ausgelöst und der Whirlpool stillgelegt. Es wurde ein Problem festgestellt, das Schäden am Whirlpool oder den technischen Komponenten verursachen könnte. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Sundance-Händler.

- - -
b1b

13.8 Bedienfeld zeigt b1b an

Die UV-Bulb muss ausgetauscht werden. Die Nachricht zeigt abwechselnd "b1b" und die Wassertemperatur an. Der Countdown-Timer für die UV-Bulb muss zurückgesetzt werden (Abschnitt 10.6, Seite 37). Eine neue UV-Bulb ist bei einem örtlichen Händler erhältlich.

14.0 Verfahren zur Fehlerbeseitigung

Für den Fall, dass Ihr Whirlpool nicht Ihren Erwartungen entsprechend funktionieren sollte, lesen Sie bitte zuerst alle Installations- und Bedienungsanweisungen in diesem Handbuch und überprüfen Sie die Anzeigen auf dem Bedienpaneel. Falls Sie nach wie vor nicht überzeugt sind, dass alles ordnungsgemäß funktioniert, befolgen Sie bitte die jeweiligen Anweisungen zur Fehlerbeseitigung.

Hinweis: Falls eines der Kabel zu Zubehörkomponenten beschädigt sein sollte, muss es von dafür qualifiziertem Wartungspersonal ersetzt werden.

14.1 Keine der Komponenten funktioniert (Pumpe, Beleuchtung)

Falls keine der Whirlpool-Komponenten (Pumpe, Beleuchtung usw.) funktioniert, überprüfen Sie Folgendes:

1. Wird der Whirlpool mit Strom versorgt?
2. Wurde der Trennschalter ausgelöst?
3. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Händler.

14.2 Pumpe läuft nicht, Beleuchtung funktioniert

Drücken Sie die Taste 1 DÜSEN:

1. Falls keine Wasserbewegung wahrnehmbar ist, vergewissern Sie sich, dass der Whirlpool mit Strom versorgt wird, und überprüfen Sie den Wasserstand. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler.

2. Falls die Hauptpumpe läuft, aber kein Wasser zu den Düsen fließt:
Die Wasserversorgung der Pumpe ist eventuell unzureichend. Dies kann nach einer Entleerung und anschließenden Neubefüllung des Whirlpools der Fall sein. Drücken Sie mehrmals die Taste DÜSEN 1, lassen Sie dabei die Pumpe nie für mehr als 5 bis 10 Sekunden eingeschaltet. Schalten Sie die Stromversorgung ab. Entnehmen Sie die Filterkartusche, um eingeschlossene Luft entweichen zu lassen (siehe hierzu Abschnitt 11.1, Seite 40). Denken Sie daran, dass Sie die Filterkartusche wieder einbauen, bevor Sie den Whirlpool und die Düsenpumpe wieder einschalten.

14.3 Unzureichende Düsenleistung

1. Drücken Sie die Taste DÜSEN 1, um sich zu vergewissern, dass die Pumpe 1 läuft.
2. Drehen Sie sämtliche Luftzufuhrregler in die Stellung „on“ (EIN).
3. Überprüfen Sie den Filter auf Verunreinigungen. Reinigen Sie den Filter bei Bedarf.
4. Stellen Sie sicher, dass die Düsen ganz geöffnet sind.

14.4 Wasser ist zu heiß

Reduzieren Sie die Temperatureinstellung.

14.5 Keine Wärme

1. Überprüfen Sie die Temperatureinstellung.
2. Lassen Sie während des Aufheizens die Isolierabdeckung aufgelegt.
3. Überprüfen Sie die Einstellungen, um zu ermitteln, ob der Sparmodus für Abschöpfung/Heizung ausgewählt ist (Seite 35).

Falls das Problem mithilfe der zuvor beschriebenen Maßnahmen nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und vereinbaren Sie einen Kundendiensttermin.

Sundance produziert Whirlpools von unübertroffener Qualität. Trotzdem bemühen wir uns, die Qualität und Ausstattung unserer Produkte ständig zu verbessern.

Deshalb ist uns Ihre Meinung als Sundance-Whirlpoolbesitzer besonders wichtig. Falls Sie Anmerkungen oder Verbesserungsvorschläge haben oder über neue Produkte für Ihren Whirlpool informiert werden möchten, schreiben Sie uns bitte.

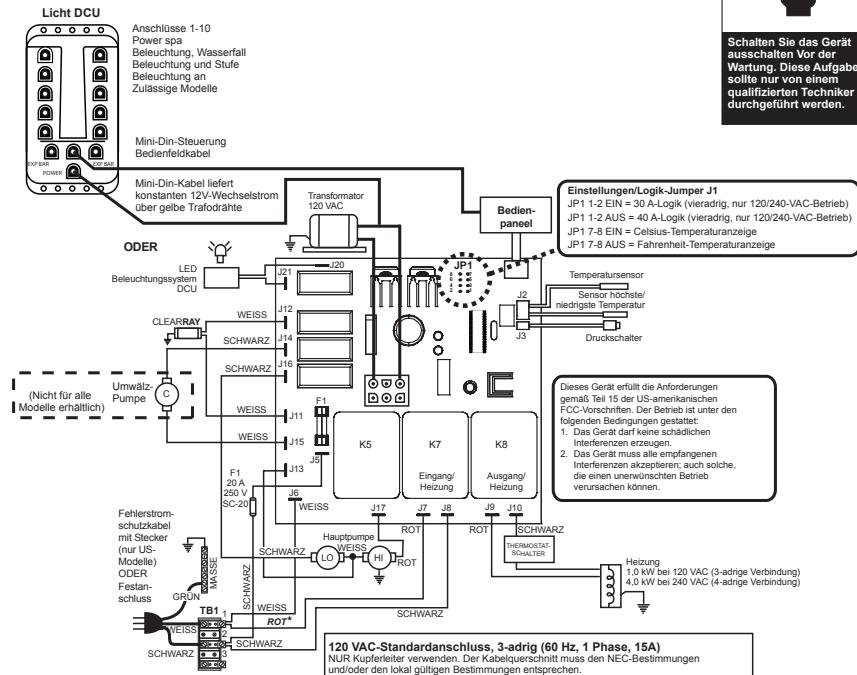
HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH zu Ihrer guten Wahl. Freuen Sie sich auf viele entspannende Stunden mit Ihrem Sundance-Whirlpool!

15.0 Schaltplan für umstellbare Modelle Denali/Tacoma für Nordamerika (60 Hz)

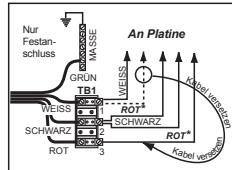
Dieser Schaltplan wird für alle umstellbaren Modelle Denali/Tacoma 120/240 VAC (60 Hz) für Nordamerika verwendet.



Deutsch

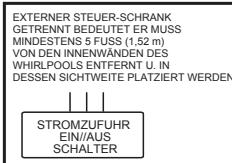


WARNUNG: STROMSCHLAGGEFAHR! Unterbrechen Sie immer die Stromzufuhr zum Whirlpool, bevor Sie Kabel verlegen oder Arbeiten an der Platine durchführen.



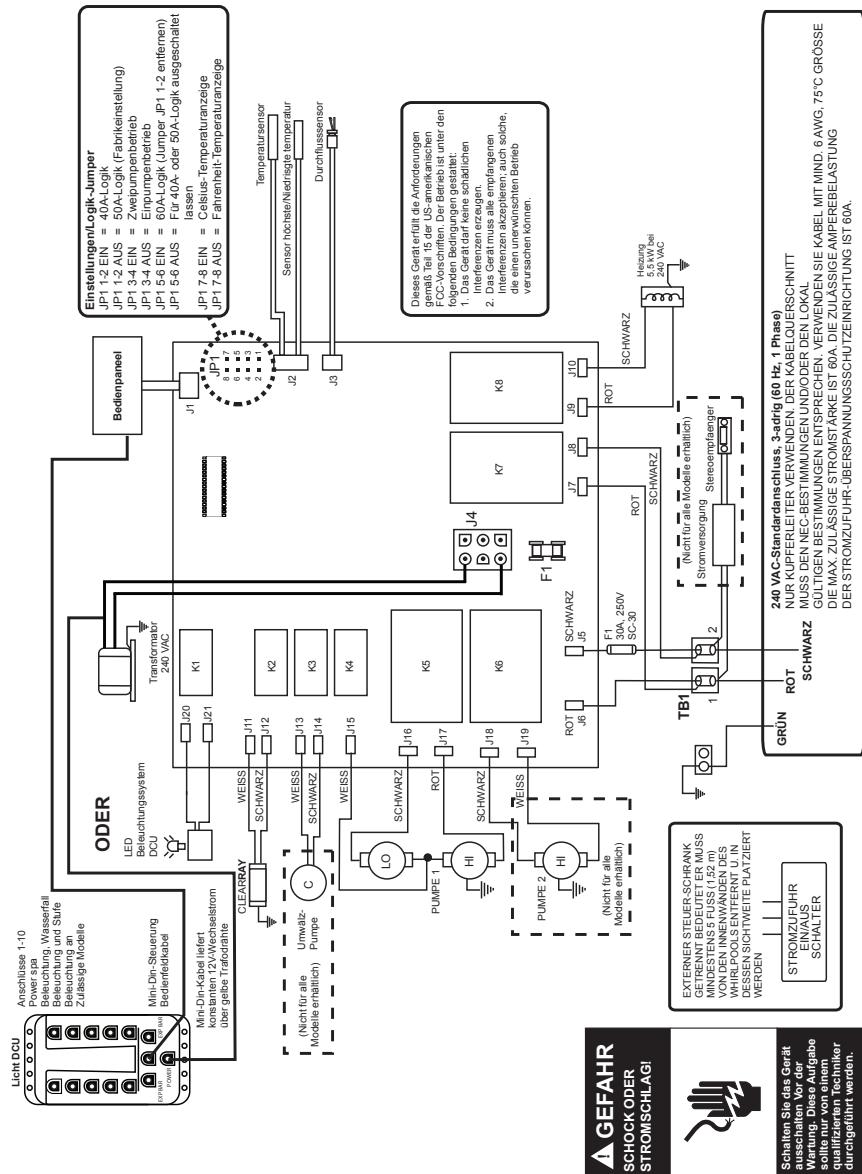
Optionaler 4-adriger Heizungsanschluss für von 240 auf 120 VAC umstellbare Modelle

1. Entfernen und entsorgen Sie das werkseitig installierte Fehlerstromschutzkabel.
2. Versetzen Sie das rote Kabel von der TB1-Position Nr. 1 an die TB1-Position Nr. 3 wie nachstehend abgebildet.
3. Stecken Sie Ihren Festeschluss an die Stromversorgung her. NUR Kupferleiter verwenden. Der Kabelquerschnitt muss den NEC-Bestimmungen und/oder den lokalen gültigen Bestimmungen entsprechen.
4. Wird der Whirlpool bei 30 A betrieben, vergewissern Sie sich, dass der Jumper an Position JP1 Nr. 1-2 auf der Platine installiert ist. Wird der Whirlpool bei 40 A betrieben, entfernen Sie den Jumper JP1 Nr. 1-2 auf der Platine.



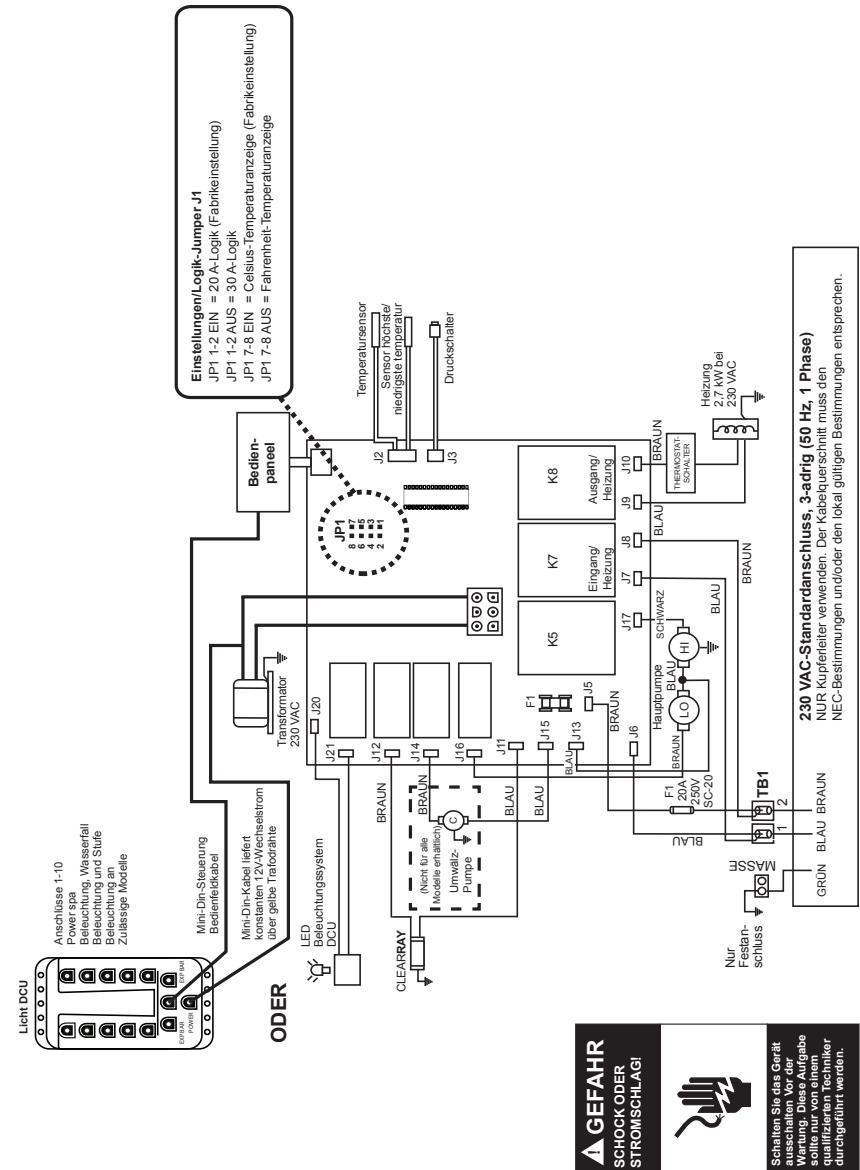
16.0 Modelle Edison®, McKinley, Peyton und Ramona für Nordamerika (60 Hz)

Dieser Schaltplan wird für alle Modelle Edison, McKinley, Peyton und Ramona für Nordamerika.



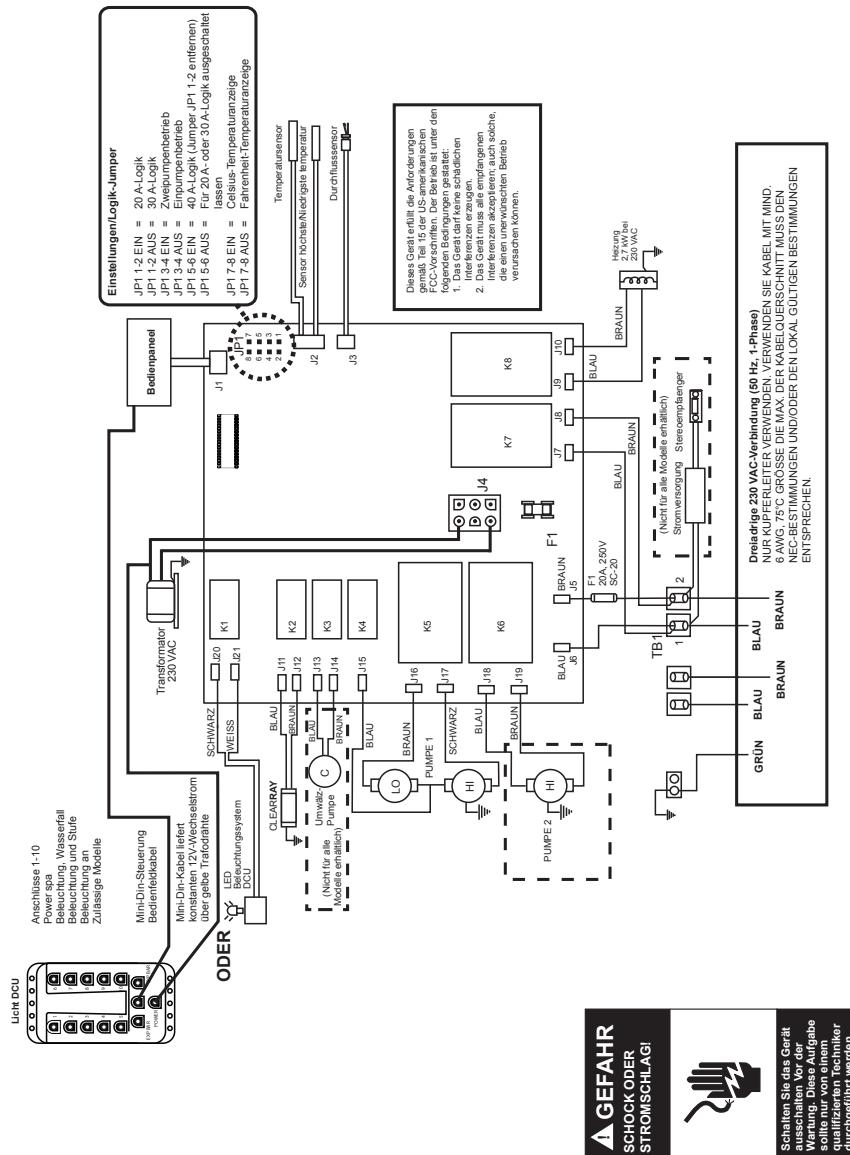
17.0 Schaltplan für die Exportmodelle Denali/Tacoma (50 Hz)

Dieser Schaltplan wird für alle Exportmodelle Denali/Tacoma verwendet.



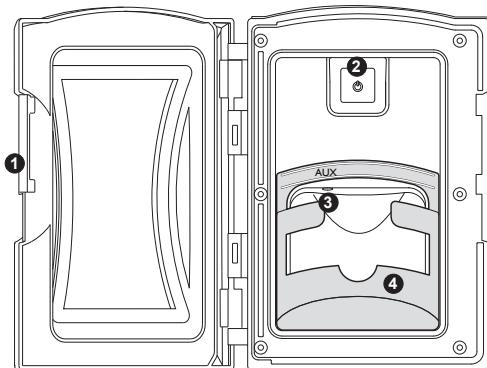
18.0 Schaltplan für die Exportmodelle Edison®, McKinley, Peyton und Ramona (50 Hz)

Dieser Schaltplan wird für alle Exportmodelle Edison, McKinley, Peyton und Ramona.



19.0 Optionales BLUEWAVE® Whirlpool-Stereosystem

Damit Sie Ihren neuen Stereoempfänger gleich verwenden können, lesen Sie bitte die folgende Bedienungsanleitung vollständig durch.



Deutsch

- Media Locker-Griff:** Schieben Sie den Griff, um die Schutzklappe zu verriegeln oder zu entriegeln.
- Netzschalter:** Drücken Sie den Netzschalter, um das Stereosystem einzuschalten. Drücken Sie ihn erneut, um das Stereosystem in den „Standby“-Modus zu schalten. Dabei leuchtet die rote Anzeigenleuchte durchgehend.
- Zusatzeingangsbuchse:** Hier können Sie ein Zusatzgerät per 3,5-mm-Kabel anschließen.
- Halterung für Zusatzgerät:** Die abnehmbare Halterung sichert das Zusatzgerät, z. B. ein iPod/MP3-Player/iPhone. Sie kann für größere Geräte entfernt werden.



WARNUNG: GEFAHR VON STROMSCHLAG UND GERÄTESCHÄDEN! Installieren oder entfernen Sie niemals Elektrogeräte (z. B. AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie teilweise oder ganz untertaucht im Whirlpool sitzen!

VORSICHT: Elektrogeräte niemals im Media Locker stehen lassen, wenn der Whirlpool nicht genutzt wird, um eine Beschädigung durch Wetterbedingungen zu vermeiden! Den Media Locker niemals mit einem Druckwasserschlauch besprühen! Eine Beschädigung des Gerätes oder des Stereosystems des Whirlpools durch Eindringen von Wasser ist nicht von der Herstellergarantie abgedeckt! Eine Beschädigung des Media Locker-Anschlusses oder von Elektrogeräten aufgrund von übermäßiger Kraftanwendung während der Installation oder Entfernung aus dem Media Locker ist von der Garantie nicht abgedeckt!

19.1 Anschlüsse und Funktionen von Elektrogeräten

A. Anschluss Ihres Zusatzplayers mithilfe eines 3,5-mm-Kabels:

1. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den „AUX“-Anschluss des Stereosystems, Abbildung A.
2. Stecken Sie das andere Ende Kabels in die Kopfhörerbuchse des zusätzliche Spieler.
3. Erkennt die Stereoanlage ein Audiosignal aus th Zusatzeinrichtung beginnt es zu spielen.
Alle Vorgänge werden über Zusatzeinrichtung durchgeführt.

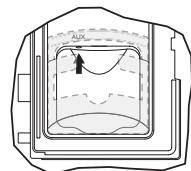


Abbildung A

Hinweis: Die Bluetooth-Funktion wird die zusätzliche Funktion überschreiben, wenn die Stereoanlage eine Bluetooth-Verbindung erkennt. Zum Fortsetzen der Hilfs-Funktion das Bluetooth-Gerät müssen ausgeschaltet sein.



VORSICHT: GEFAHR VON STROMSCHLAG UND GERÄTESCHÄDEN! Installieren, entfernen oder betreiben Sie niemals ein Elektrogerät (z. B. AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie teilweise oder ganz untergetaucht im Whirlpool sitzen!

B. Anschluss Ihres Bluetooth-Geräts:

1. Schalten Sie das Stereosystem EIN.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist.
3. Befolgen Sie die Kopplungsanweisungen für Ihr Bluetooth-Gerät und verbinden Sie es mit dem Gerät „BLUEWAVE“, das auf Ihrem Bildschirm erscheint.
4. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie den Code „0000“ ein.
5. Alle Vorgänge werden über das Bluetooth-Gerät durchgeführt.

19.2 Warnungen Stereoanlage

1.  „**WARNUNG** - Stromschlaggefahr. Lassen Sie die Tür nicht offen stehen.“
2.  „**WARNUNG** - Stromschlaggefahr. Tauschen Sie Bauteile nur mit identischen Bauteilen aus.“
3. „Audio/Video-Bedienelemente nicht betätigen, während Sie im Whirlpool sind.“
4.  „**WARNUNG** - Todesgefahr durch Stromschlag. Schließen Sie keine Zusatzkomponenten an die Anlage an (z.B. Kabel, zusätzliche Lautsprecher, Kopfhörer, zusätzliche Audio/Video-Bauteile etc.).“
5. Die Anlage ist nicht mit einer Außenantenne ausgestattet; diese muss gegebenenfalls gemäß Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 installiert werden.
6. Warten Sie dieses Produkt nicht selbst, da Sie beim Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlichen Spannungen oder anderen Verletzungsgefahren ausgesetzt sind. Lassen Sie Wartungsarbeiten ausschließlich von qualifizierten Technikern durchführen.
7. Wenn die Stromanschlüsse oder Stromkabel beschädigt sind, Wasser in die Audio-/Video-Anlage oder elektrische Anlage eindringt, die Schutzschilder oder Absperrungen Verschleißerscheinungen aufweisen, oder wenn es Anzeichen sonstiger möglicher Schäden der Anlage gibt, schalten Sie die Anlage ab und lassen Sie sie von einer qualifizierten Fachkraft warten.
8. Die Anlage sollte in regelmäßigen Abständen einer Routinewartung unterzogen werden (z.B. alle drei Monate), um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.



Deutsch

680 EXPORT SERIES



P.N.:6530-681EB Rev. A

680 SERIES MANUEL D'UTILISATION

Denali® | Edison® | McKinley™ | Peyton® | Ramona™ | Tacoma®

Sundance® Spas

À l'attention du nouveau propriétaire du spa !

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau spa Sundance® Série 680 ! Vous trouverez ci-dessous une liste des fonctions automatisées de l'appareil ainsi que des recommandations de maintenance. Vous pourrez ainsi trouver réponse à toutes les questions que vous vous poserez au cours des premières 24 heures de mise en service ! Les recommandations de maintenance sont particulièrement importantes pour assurer la protection adéquate de votre nouveau spa.

Fonctions automatisées

Environ deux minutes après la mise sous tension du spa, le premier cycle de filtration/chauffage met en marche la pompe 1. Avec les modèles à deux pompes, une fonction automatique « cinq minutes » active aussi la pompe 2 pour une durée de cinq minutes pour rincer toutes les conduites. Au bout de ces cinq minutes, la pompe 2 s'arrête et la pompe 1 continue de fonctionner pendant toute la fin du cycle.

Remarque : Cette fonction s'active uniquement une fois par jour au cours du premier cycle de filtration/chauffage.

Contrôle de la salubrité de l'eau

Surveillez l'équilibre chimique de l'eau de votre spa afin d'assurer sa conformité avec les paramètres suivants, définis par l'association américaine des professionnels de la piscine :

	Avec CLEARRAY®	Sans CLEARRAY®
pH	7,4-7,6	7,4-7,6
Chlore libre	pas moins de 1,0 ppm	3,0-4,0 ppm
Brome libre	pas moins de 2,0 ppm	2,0-4,0 ppm
Alcalinité totale	100-150 ppm	100-150 ppm
Dureté calcaire	150-250 ppm	150-250 ppm

IMPORTANT : Le système de purification d'eau CLEARRAY® est installé en usine. Si le système CLEARRAY® est modifié ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « sans CLEARRAY® » définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa (Association of Pool and Spa Professionals). La lampe du système CLEARRAY® doit être remplacée sur une base annuelle pour une meilleure désinfection de l'eau.

 **POUR REDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !** Surveillez les filtres de votre spa comme indiqué ci-après afin de garantir la salubrité de l'eau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 38.

Maintenance du filtre

Votre nouveau spa est équipé d'un système de filtration perfectionné qui garantit une qualité d'eau incomparable ! Pour assurer la qualité optimale de l'eau à tout moment, vous devez nettoyer et réinstaller les deux cartouches tous les mois ou chaque fois que c'est nécessaire. Reportez-vous à la page 38 pour des instructions détaillées de nettoyage/remplacement du filtre.

Maintenance de l'eau

 **POUR REDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !** Nous vous conseillons de remplacer l'eau de votre spa tous les trois mois. La périodicité exacte dépend de plusieurs facteurs tels que la fréquence d'utilisation, le nombre d'utilisateurs, le sérieux du contrôle et de la maintenance de la qualité de l'eau, etc. Vous constaterez que le moment est venu lorsque vous ne pourrez plus contrôler le moussage et/ou que la sensation et la limpideur normale de l'eau sont altérées, malgré des mesures d'équilibre de l'eau conformes aux valeurs appropriées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la pages 43-45.

Table des matières

1.0	Informations importantes destinées au propriétaire du spa	1
2.0	Avis de conformité FCC	1
3.0	Instructions importantes de sécurité destinées à tous les propriétaires de Spa	2
3.1	Risque de coincement	6
3.2	Hyperthermie	8
3.3	Importantes directives de sécurité supplémentaires de l'ACNOR (CSA - Canada seulement)	9
3.4	Instructions générales de sécurité électrique	9
4.0	Choix de l'emplacement	10
4.1	Installation extérieure	11
4.2	Installation intérieure	12
5.0	Alimentation électrique requise	13
5.1	Options d'alimentation 60 Hz disponibles en Amérique du Nord	14
5.2	Options d'alimentation modèles d'exportation 50 Hz	15
6.0	Instructions de câblage électrique	16
7.0	Procédure de remplissage du spa	20
8.0	Fonctions et commandes	26
8.1	Tableau de commande	26
8.2	Caractéristiques générales et commandes du spa (modèles McKinley et Ramona)	27
8.3	Caractéristiques générales et commandes du spa (modèles Edison® et Peyton)	28
9.0	Instructions de fonctionnement	29
9.1	Réglage de la température de l'eau	29
9.2	Activation des pompes	30
9.3	Fonctionnement de l'éclairage SunGlow™ (Modèles Denali et Tacoma)	30
9.4	Fonctionnement du système d'éclairage DEL multicolore (Modèles Edison®, McKinley, Peyton et Ramona)	30
9.5	Réglage du flux des jets individuels	31
9.6	Sélection de l'action massante désirée	32
9.7	Régulateurs d'air	32
9.8	Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE®	32

French

10.0 Cycles de filtration automatique	33
10.1 Modes de filtration et de réchauffement standard	33
10.2 Modes de filtration/chauffage économie (F4-F6)	33
10.3 Modes de verrouillage (L1-L3).....	33
10.4 Sélection du mode de filtration/chauffage.....	33
10.5 Modes de filtration pour les spas	34
10.6 Programmation du système de purification d'eau CLEARRAY (à UV)	35
11.0 Maintenance du spa	37
11.1 Nettoyage du filtre.....	38
11.2 Vidange et remplissage	38
11.3 Entretien des appuie-tête (Tous modèles excepté Denali)	40
11.4 Nettoyage de l'intérieur du spa	40
11.5 Entretien du couvercle	40
11.6 Entretien de la jupe synthétique	41
11.7 Hivernage	41
11.8 Redémarrage du spa par temps froid	42
12.0 Contrôle de la qualité de l'eau.....	43
12.1 Contrôle du pH.....	43
12.2 Désinfectant.....	44
12.3 Système de purification d'eau CLEARRAY® (à UV)	45
12.4 Remplacement de la lampe CLEARRAY® et entretien du tube de quartz	46
13.0 Anomalies et messages	49
13.1 Message SN1	49
13.2 Message SN2	49
13.3 Clignotement du panneau FL1 ou FL2	49
13.4 Message COL	50
13.5 Message ICE	50
13.6 Message OH	50
13.7 Message - - -	50
13.8 Panneau d'affichage BLB (Ampoule).....	51
14.0 Procédures de dépannage.....	51
14.1 Aucun des composants ne fonctionne (pompe, éclairage, etc.)	51
14.2 L'éclairage fonctionne mais pas la pompe.....	51
14.3 Effet médiocre des jets	52
14.4 L'eau est trop chaude	52
14.5 Absence de chauffage	52

15.0	Diagramme du circuit convertible (60 Hz) de Denali/ Tacoma Nord-Américains	53
16.0	Modèles Nord-Américains Edison®, McKinley, Peyton et Ramona (60 Hz).....	54
17.0	Diagramme de circuit d'exportation Denali/ Tacoma (50 Hz).....	55
18.0	Diagramme de circuit Edison®, McKinley, Peyton et Ramona d'exploration (50 Hz)	56
19.0	Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE®	57
19.1	Connexions et fonctions des périphériques électroniques	58
19.2	Mises en garde relatives du système stéréo	59

680 EXPORT SERIES

1.0 Informations importantes destinées au propriétaire du spa

Fabriqué conformément aux normes les plus strictes, votre nouveau spa Sundance® Série 680 vous offrira un fonctionnement sans faille durant de longues années. Cependant, étant donné les matériaux isolants utilisé pour un fonctionnement écoénergétique, l'exposition directe des surfaces du spa en acrylique et des raccords muraux au soleil ou à de hautes températures pendant une période prolongée est déconseillée sous peine de dégâts irréversibles ou de décoloration. Les dommages résultant d'une telle exposition abusive ne sont pas couverts par la garantie. Nous vous recommandons de toujours maintenir le niveau d'eau au maximum si votre spa est exposé aux rayons directs du soleil et de toujours installer la couverture isotherme si vous ne l'utilisez pas. Lisez attentivement et respectez les consignes relatives à l'assise de votre spa, indiquées à la Section 4,0 « Choix de l'emplacement » (page 10).

Sundance s'efforce d'offrir en permanence les spas les plus perfectionnés ; il est donc possible que certaines modifications ou améliorations ne correspondent pas aux spécifications, illustrations et/ou instructions contenues dans le présent manuel.

2.0 Avis de conformité FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations définies pour les dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des directives FCC. Ces limitations sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors de l'installation de cet appareil pour une utilisation privée. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des hautes fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Toutefois, en fonction du type d'installation, il est impossible de garantir l'absence d'interférences. Si cet appareil crée une interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce que vous pouvez confirmer en mettant l'appareil sous et hors tension, nous vous invitons à tenter d'éliminer cette interférence à l'aide de l'une ou l'autre des méthodes suivantes :

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
3. Connectez l'appareil à une prise située sur un circuit autre que celui sur lequel il est habituellement branché.
4. Demandez conseil au revendeur ou à un technicien radio/télévision qualifié. Toute modification non expressément approuvée par le tiers responsable de la conformité FCC peut annuler l'autorisation d'utilisation de cet appareil par son propriétaire.

3.0 Instructions importantes de sécurité destinées à tous les propriétaires de Spa

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT !

Ce spa a été fabriqué en conformité avec les normes et spécifications de la loi sur la sécurité des piscines et des spa Virginia Graeme Baker (Loi sur la sécurité VGB). Lors de l'installation et de l'utilisation de ce spa, il est important de toujours suivre les précautions de sécurité élémentaires ainsi que les instructions suivantes :

1. **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**

- Une vigilance extrême doit être exercée pour éviter l'accès non autorisé aux enfants.
- Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants n'utilisent pas le spa à moins d'être constamment surveillés. La surveillance des enfants par un adulte est très importante pour éviter les risques de noyade.
- Utilisez les brides et les attaches-clips pour maintenir le couvercle du spa fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela permettra de dissuader les enfants non surveillés de pénétrer dans le spa. Gardez le couvercle du spa fermé lorsqu'il fait beaucoup de vent.
- Il n'existe aucune certitude que le couvercle fermé, les attaches ou les verrous puissent empêcher l'accès au spa.

2. **DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !**

- Maintenez vos cheveux, vêtements lâches ou chaînes de bijoux éloignés des raccords de succion, des jets rotatifs ou des autres éléments mobiles afin d'éviter un possible coincement pouvant occasionner des blessures graves ou une noyade.
- N'utilisez jamais le spa, tant que les protections de succion, le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire ne sont pas installés afin d'éviter tout coincement ou happement d'une partie du corps et/ou des cheveux.
- N'utilisez jamais le spa, si le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire sont cassés ou si un élément de l'écumoire est manquant. Contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche pour l'entretien.
- Les raccords de succion et les couvercles de succion sont dimensionnés pour être adaptés au débit créé par la/les pompe(s). S'il est nécessaire de remplacer les raccords de succion, les couvercles de succion ou la/les pompe(s), assurez-vous que les débits sont compatibles et en conformité avec la loi sur la sécurité VBG.

- Ne remplacez jamais un raccord de succion ou un couvercle de succion, par un raccord pour débit nominal inférieur à celui indiqué sur le raccord d'origine. L'utilisation de raccords de succion ou de couvercles de succion incorrects peut entraîner un coincement d'une partie du corps ou des cheveux, pouvant causer un risque de noyade ou de blessures graves.
- 3.  DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES PAR CHOC ÉLECTRIQUE OU RISQUE DE MORT SUITE À UNE ÉLECTROCUTION !**
- Installez le spa à au moins 1,5m (5 pi) de toutes les autres surfaces métalliques. Alternativement, le spa peut être installé à 1,5m (5 pi) des surfaces métalliques si chacune de ces surfaces est connectée en permanence par un conducteur en cuivre massif minimum No. 8 AWG (8,4 mm²) attaché au capuchon de connexion sur une cosse de mise à la terre, dans le compartiment sur le boîtier de l'équipement.
 - Un capuchon de connexion de mise à la terre est fourni sur cette unité pour connecter un conducteur en cuivre massif minimum No. 8 AWG (8,4 mm²) entre cette unité et tout équipement métallique, les enceintes métalliques de l'équipement électrique, la conduite d'eau en métal ou la canalisation à 1,5m (5 pi) de l'unité.
 - Ne laissez jamais un appareil électrique, tel que lampe, téléphone, radio, télévision, etc. à une distance de 1,5m (5 pi) d'un spa sauf si ces appareils sont intégrés par le fabricant.
 - Ne placez jamais d'appareils électriques dans ou à proximité du spa.
 - Ne faites jamais fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur du spa ou si vous êtes mouillé.
 - L'alimentation électrique de ce produit doit inclure un commutateur ou un disjoncteur de tension nominale suffisante pour ouvrir tous les conducteurs non mis à la terre conformément à la section 422-20 du code de réglementation électrique/USA, ANSI/NFPA 70. Le dispositif de déconnexion doit être facilement accessible et visible pour l'utilisateur du spa mais installé à au moins 1,5m (5 pi) du spa.
 - Le circuit électrique fourni pour le bain à remous doit comprendre un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) tel que requis par l'Article 680-42 du code de réglementation national électrique.
- 4.  AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !**
- Il faut absolument éviter de plonger ou de sauter dans le spa, de glisser ou de tomber, car cela peut entraîner des risques de perte de conscience, de noyade ou de blessures graves. Rappelez-vous que les surfaces mouillées peuvent être très glissantes.
 - Ne stationnez jamais debout, ne marchez pas et ne vous asseyez pas sur la rampe supérieure du spa.

5.  **AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SUR-CHAUFFE) POUVANT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES, DES BRÛLURES, DES MARQUES OU LA MORT !**
- Une eau d'une température s'élevant à 40°C (104°F) est dangereuse pour la santé.
 - Référez-vous à la Section 3.2 Hyperthermie pour les causes et symptômes spécifiques de cette condition.
 - La température de l'eau dans le spa ne doit jamais dépasser 40°C (104°F). Des températures comprises entre 38°C (100°F) et 40°C (104°F) sont acceptables pour un adulte en bonne santé.
 - Des températures plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants (car ils sont particulièrement sensibles à l'eau très chaude) et surtout s'ils restent plus de 10 minutes dans le spa.
 - La commission américaine de sécurité sur les produits de consommation a établi que la température de l'eau dans un spa ne doit pas dépasser 40°C (104°F).
 - Vous devez toujours tester la température de l'eau avant d'entrer dans le spa. Il convient de mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis car la tolérance des appareils de régulation de température de l'eau peut varier de +/- 2°C (5°F).
6.  **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !**
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa, car une température d'eau excessive peut nuire au fœtus durant les premiers mois de la grossesse.
 - Les femmes enceintes peuvent utiliser le spa à condition que la température de l'eau ne dépasse pas 38°C (100°F).
 - Les personnes souffrant d'obésité ou d'une maladie cardiaque, d'une pression artérielle basse ou élevée, de problèmes de circulation, ou atteintes de diabète, d'une maladie infectieuse ou du syndrome de déficience immunitaire doivent consulter leur médecin avant d'entrer dans le spa.
 - Si vous éprouvez des difficultés respiratoires liées à l'utilisation ou au fonctionnement de votre spa, cessez toute utilisation et consultez votre médecin.
 - Les personnes suivant un traitement doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa car certains médicaments peuvent entraîner des effets de somnolence ou affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation.
 - Les personnes nécessitant un traitement médical, les personnes âgées ou les nourrissons doivent recevoir l'avis favorable du médecin avant d'utiliser un spa.
 - La consommation d'alcool, la prise de drogues ou de médicaments avant ou durant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience et par conséquent un risque de noyade.

7.  AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT !

- Une immersion prolongée dans le spa est dangereuse pour la santé.
- Il convient de rester dans le spa pendant une durée limitée. Une exposition à des températures élevées peut entraîner une température du corps élevée (surchauffe). Les symptômes incluent le vertige, des nausées, des évanouissements, une somnolence et une perception moins accrue. Ces effets peuvent entraîner un risque de noyade et des blessures graves.
- N'utilisez jamais le spa après avoir fait des exercices intenses. Entrez et sortez du spa lentement. Les surfaces mouillées sont glissantes.

8.  AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !

- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires, maintenez la chimie de l'eau dans les limites des paramètres spécifiés dans la couverture intérieure de ce manuel et consultez un technicien agréé concernant la ventilation si le spa est installé à l'intérieur ou dans un espace fermé.
- Les personnes atteintes d'une maladie infectieuse ne doivent pas utiliser le spa pour éviter une contamination de l'eau et une possible contagion à d'autres personnes.
- Prenez toujours une douche avant et après l'utilisation du spa. Maintenez la chimie de l'eau conformément aux instructions du fabricant. La non observation de ces instructions peut favoriser les maladies hydriques (par ex. bactéries ou virus).

9.  AVERTISSEMENT : En plus de l'entretien des filtres et de la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandé de réduire la possibilité de contracter une maladie hydrique (par exemple, une infection, des bactéries ou des virus) et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentes dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

10. ATTENTION : POUR REDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE DE L'EQUIPEMENT.

- Maintenez la chimie de l'eau conformément aux instructions du fabricant.
- Une maintenance chimique correcte de l'eau est nécessaire pour la sécurité de l'eau et éviter d'endommer les éléments du spa.

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES**

OU DE MORT ! Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- 12. REMARQUE:** Ce spa n'est ni prévu ni conçu pour une utilisation commerciale ou publique. L'acquéreur du spa devra définir toute restriction éventuelle de l'utilisation ou de l'installation de ce spa du fait que les exigences locales varient d'une localité à une autre.

Documentation sur la sécurité des spas

Pour faire en sorte d'avoir une expérience positive et sûre avec le spa, renseignez-vous complètement sur la sécurité et les mesures de sécurité concernant les spas. Des brochures particulièrement utiles figurent ci-dessous.

- Les enfants ne sont pas étanches
- Mesures d'urgence pour les bébés et les enfants et les piscines et spas
- Différents niveaux de protection
- La manière sensée de profiter de votre spa ou de votre bain à remous

L'Association des professionnels des piscines et des spas éditent ces brochures. Vous pouvez vous procurer une brochure de l'une des façons énumérées ci-dessous.

- Demandez à votre revendeur de bains à remous (ils peuvent en avoir des exemplaires)
- Allez à <http://www.apsp.org>
- Faites une recherche sur internet
- Ecrivez aux adresses suivantes :
The Association of Pool and Spa Professionals
2111 Eisenhower Avenue
Alexandria VA 22314
703.838.0083

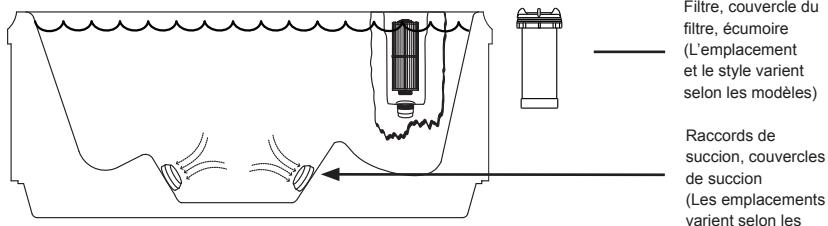
3.1 Risque de coinçement

La Commission américaine de sécurité sur les produits de consommation a reporté que des utilisateurs de piscines et spas se sont retrouvés happés vers les drains et/ou les raccords de succion, entraînant la mort, la noyade ou des blessures graves. Ce spa a été fabriqué en conformité avec les normes et spécifications de la loi sur la sécurité des piscines et des spa Virginia Graeme Baker (Loi sur la sécurité VGB). Le risque de happement ou coinçement peut être minimisé si des mesures de protection adéquates sont observées.



DANGER: RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT!

Ne faites jamais fonctionner le spa si un raccord de succion, le couvercle de succion, le filtre, le couvercle ou l'écumoire sont cassés, endommagés ou manquants.



Remarque : Il faut remplacer les couvercles de succion tous les 5 ans.

1. DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

Coincement des cheveux : Peut survenir si les cheveux sont emmêlés, enroulés ou accrochés à une aspiration de drain ou l'écumoire. Ce phénomène a été reporté dans le cas d'immersion sous l'eau, lorsque la chevelure se trouve à proximité des raccords de succion, des couvercles de succion ou de l'écumoire.

- Maintenez vos cheveux éloignés des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'écumoire.
- Les enfants courrent le risque de se faire coincer les cheveux s'ils nagent sous l'eau.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

2. DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

Coincement des membres : Peut survenir lorsqu'un membre se trouve coincé, pris ou aspiré dans une ventouse ou une ouverture.

- Tenez-vous toujours à l'écart des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire lorsque le spa est en fonctionnement pour éviter tout coincement d'une partie du corps.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

3.  DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

Happement du corps : Peut survenir lorsqu'une partie du torse se trouve coincée, prise ou aspirée dans une ventouse ou une ouverture.

- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

4.  DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

Éviscération par coinçement : Peut survenir lorsque les fesses se trouvent coincées, prises ou aspirées dans une ventouse ou une ouverture.

- Ne vous asseyez jamais sur les raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'écumoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'écumoire.

5.  DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

Coincement mécanique : Peut survenir si des bijoux, le maillot de bain ou les cheveux sont emmêlés, enroulés ou accrochés à une aspiration de drain ou l'écumoire.

- Faites en sorte que vos bijoux, maillot de bain ou cheveux restent éloignés des raccords de succion, des couvercles de succion ou de l'écumoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer ou s'approcher des raccords de succion, des couvercles de succion, du filtre, du couvercle de filtre ou de l'écumoire.

3.2 Hyperthermie

Une immersion prolongée dans de l'eau très chaude peut entraîner une hyperthermie (surchauffe). La consommation d'alcool ou de drogues peut fortement augmenter le risque d'hyperthermie mortelle dans un spa. L'hyperthermie présente les causes, les symptômes et les effets suivants :

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hyperthermie sont la somnolence, la léthargie (sensation de fatigue) et une augmentation de la température interne du corps (sensation d'avoir trop chaud). Les effets de l'hyperthermie sont les suivants :

- Absence de perception d'un danger imminent ;
- Incapacité à percevoir la chaleur ;
- Incapacité à reconnaître le besoin de quitter le spa ;
- Impossibilité physique de quitter le spa ;
- Lésions fœtales pour les femmes enceintes et
- Perte de conscience et risque de noyade.

Un panneau d'avertissement est fourni dans votre paquet de garantie. Placez cet avertissement près du spa, de manière à ce qu'il soit visible aux utilisateurs du spa. Si vous souhaitez des panneaux d'avertissement supplémentaires, contactez votre revendeur Sundance en indiquant la référence #6530-082.

3.3 Importantes directives de sécurité supplémentaires de l'ACNOR (CSA - Canada seulement)

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil électrique, il convient de toujours prendre des précautions de sécurité élémentaires, à savoir:

- 1. LISEZ ET OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Le compartiment/boîtier de raccordement comporte une borne de couleur verte ou une borne portant l'identification G, Gr, Ground, Grounding ou le symbole *. Afin de réduire le risque de choc électrique, cette borne doit être raccordée au dispositif de mise à la terre prévu dans le tableau d'alimentation électrique, à l'aide d'un fil en cuivre continu de calibre équivalent aux conducteurs d'alimentation de cet appareil (*Publication IEC 417, symbole 5019).
3. Au moins deux cosses identifiées « Bonding Lugs » se trouvent sur la surface extérieure ou à l'intérieur du compartiment/boîtier de raccordement. Afin de réduire le risque de choc électrique, raccordez à ces bornes le bloc de jonction commun situé à proximité du spa à l'aide d'un conducteur isolé ou en cuivre nu, d'une section de 10 mm² minimum.
4. Tout composant métallique installé sur site tel que main courante, échelle, dispositif de vidange ou autre composant similaire installé à moins de 3m du spa doit être raccordé au collecteur de terre par des connecteurs en cuivre d'une section de 10 mm² minimum.
5. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

3.4 Instructions générales de sécurité électrique

Votre nouveau spa Sundance® Série 680 est équipé d'un système de sécurité de pointe. Il comporte les équipements de sécurité et d'autoprotection les plus perfectionnés de l'industrie. Toutefois, ce spa doit être installé de sorte que sa fiabilité d'utilisation soit garantie. Pour toute question concernant votre installation, contactez votre revendeur ou les services locaux du bâtiment.

Il est extrêmement important de prévoir un dispositif de mise à la terre adéquat. Les spas Sundance sont équipés d'un système de prise de courant. Un connecteur de fil à pression situé sur la surface de l'armoire de commande, à l'extérieur de la porte (Figure B, page 18) permet de raccorder un fil de mise à la masse entre cet emplacement et tout élément métallique tel qu'un tuyau ou une conduite d'eau se trouvant à moins de 1,5m du spa, ou une tige à la terre plaquée cuivre enterrée à moins de 1,5m du spa. Le fil de mise à la masse doit être un fil en cuivre plein d'une section de 8,4 mm² minimum (calibre 8 AWG). Cette consigne de sécurité est de toute première importance. Avant d'installer le spa, veuillez vous assurer auprès des services locaux du bâtiment que la méthode d'installation prévue est conforme aux réglementations de construction.

Modèles transformables Denali et Tacoma 120/240 volts

Un spa connecté à une installation électrique de 120 V c.a doit être installé suffisamment près d'une prise de terre pour pouvoir brancher directement le cordon d'alimentation fourni (3m). **N'UTILISEZ PAS**

DE RALLONGE car la tension disponible risque d'être insuffisante et d'entraîner un endommagement de l'appareil. Le spa doit être alimenté par un circuit électrique spécifique, lequel ne doit alimenter aucun autre appareil ou source d'éclairage.

4.0 Choix de l'emplacement

IMPORTANT : Étant donné la masse totale du spa, de l'eau et des utilisateurs, il est très important que l'assise sur laquelle il repose soit lisse, plane, de niveau et capable de supporter uniformément cette masse, sans déplacement ni affaissement, pour toute la durée de vie du spa. Si vous installez le spa sur une surface ne respectant pas ces exigences, le socle et/ou la coque risquent de subir des dommages. Les dommages causés par un support inadéquat ne sont pas couverts par la garantie. Il incombe au propriétaire du spa de veiller à l'intégrité de cette assise. Nous recommandons une assise en béton coulé et armé d'une épaisseur d'au moins 10 cm. Une terrasse en bois est également possible, dans la mesure où elle respecte les exigences décrites ci-dessus.



AVERTISSEMENT : En cas d'installation sur un balcon, un toit ou toute autre plate-forme qui n'est pas directement supportée par les éléments porteurs principaux du bâtiment, il est également recommandé de demander conseil à un ingénieur spécialiste en la matière.

Installez le spa de sorte que l'évacuation de l'eau soit possible. Si vous placez le spa dans une zone de dépression sans prévoir de drainage adéquat, la pluie, le trop-plein et autres déversements risquent d'inonder l'équipement et de s'accumuler sous l'appareil. Si vous voulez encastrer le spa dans un plancher ou une terrasse, installez-le de sorte que les interventions de maintenance soient possibles depuis le dessus ou le dessous. Vérifiez l'absence d'obstructions qui empêcheraient le retrait des panneaux latéraux de la jupe et l'accès aux composants des jets, particulièrement du côté comportant le compartiment équipement.



ATTENTION : Si le spa se trouve à l'intérieur ou dans un espace fermé, une ventilation correcte doit être mise en place et conçue par un technicien ou une autorité compétente pour répondre aux exigences requises de ventilation d'air humide ou chauffé et de l'air combiné aux odeurs chimiques vers l'extérieur. Lorsque le spa est en fonctionnement, des quantités importantes d'humidité sont émises causant l'apparition de moisissure.

Cela peut créer un risque pour la santé. Avec le temps, la moisissure peut endommager certaines surfaces, l'espace environnant et l'équipement.

French

4.1 Installation extérieure

Pour choisir l'emplacement extérieur idéal pour votre spa, nous vous suggérons de tenir compte des éléments suivants :

- La proximité d'un vestiaire et d'un abri (surtout par temps frais).
- Le chemin pour rejoindre le spa ou en revenir (il doit être parfaitement propre afin d'éviter d'apporter des saletés et des feuilles).
- La proximité d'arbres et d'arbustes (les feuilles et les oiseaux ne contribuent pas à la propreté du spa).
- Un endroit abrité (une exposition limitée aux intempéries permet de réduire les coûts de fonctionnement et d'entretien).
- L'amélioration générale de votre environnement. Il est préférable de ne pas installer le spa sous un débord de toit sans gouttière car les eaux d'écoulement réduiront la durée de vie de la couverture.
- En cas d'installation sur un balcon, un toit ou toute autre plate-forme qui n'est pas directement supportée par les éléments porteurs principaux du bâtiment, il est également recommandé de demander conseil à un ingénieur spécialiste en la matière.

- Dans l'éventualité peu probable où vous aurez besoin d'accéder ou de vous introduire dans tout élément du spa pour une réparation, il est fortement recommandé que l'installation extérieure permette un accès complet à tout le spa. Veuillez prendre cela en considération lorsque vous installez le spa sur une plate-forme ou dans une cadre enfermé.
- Pensez à tenir votre spa à l'écart de toute surface réfléchissante ou du verre pour éviter tout dommage à la jupe synthétique.
- Ne calez pas le spa. Pour assurer un bon support, le spa doit rester à plat sur la fondation prévue.

4.2 Installation intérieure

Avant d'installer votre spa à l'intérieur, veuillez tenir compte des éléments suivants :



AVERTISSEMENT : En plus de l'entretien des filtres et de la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandé de réduire la possibilité de contracter une maladie hydrique (par exemple, une infection, des bactéries ou des virus) et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentes dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

- **FONDATIONS ADÉQUATES :** Demandez conseil à un ingénieur de structure afin de couler des fondations à même de supporter le spa de manière adéquate durant toute sa durée de vie. Cela est particulièrement important si vous envisagez d'installer le spa au deuxième étage ou plus haut. En cas d'installation sur un balcon, un toit ou toute autre plate-forme qui n'est pas directement supportée par les éléments porteurs principaux du bâtiment, il est également recommandé de demander conseil à un ingénieur spécialiste en la matière.
- **VIDANGE ADÉQUATE :** Il est extrêmement important de prendre les mesures nécessaires pour gérer efficacement les déversements d'eau excessifs. Assurez-vous que le sol dans lequel le spa est installé dispose d'un système d'évacuation adéquat permettant si nécessaire l'évacuation du contenu total du spa. Prenez les dispositions nécessaires pour le plafond ou toute autre structure se trouvant en dessous du spa. Les environs du spa peuvent s'humidifier ou se mouiller. Il est donc important que les revêtements de sol, le mobilier, les murs et les structures adjacentes soient imperméables à l'eau et à l'humidité.

- **VENTILATION ADÉQUATE :** Demandez conseil à un ingénieur ou toute autorité suffisamment compétente pour vous indiquer les dispositions à prendre afin d'évacuer correctement l'humidité, l'air chaud ou les odeurs de produits chimiques. L'utilisation du spa dégage une quantité considérable d'humidité pouvant entraîner la formation de moisissure, susceptible d'endommager avec le temps certaines surfaces et objets à proximité du spa.
- **ACCÈS SUFFISANT :** Au cas, peu probable, où vous auriez besoin d'accéder à une partie du spa pour une intervention de maintenance, il est fortement recommandé de planifier l'installation intérieure de manière à garantir un accès suffisant à l'ensemble du spa.
- **GARANTIE :** Tout dommage causé par le non-respect de ces instructions ou une installation non conforme aux normes ou réglementations locales n'est pas couvert par la garantie des spas. En cas de doute, veuillez consultez les services locaux du bâtiment.
- **NE CALEZ PAS LE SPA:** Pour assurer un bon support, le spa doit rester à plat sur la fondation prévue.

5.0 Alimentation électrique requise

Les spas Sundance® sont conçus pour un fonctionnement et une flexibilité optimaux lorsque leur configuration d'alimentation électrique correspond aux données maximales indiquées pages 14-16. Si vous le préférez, votre revendeur peut effectuer une modification mineure de la carte de circuits imprimés pour permettre à votre spa de recevoir un autre branchement que celui monté en usine (pour les détails, consultez la page suivante).



Remarque : Consultez les pages 53-56 pour de plus amples informations sur les modalités de configuration de la carte de circuits imprimés ou contactez votre revendeur agréé Sundance.

5.1 Options d'alimentation 60 Hz disponibles en Amérique du Nord

Modèles de pompe convertibles (60 Hz) Tacoma/Denali Nord-Américains

	<u>120V/15A*</u>	<u>240V/30A*</u>	<u>240V/40A**</u>
Tension :	120 VCA	240 VCA	240 VCA
Nombre de fils :	3 (15A câble DDFT, modèles États- Unis uniquement*)	4 (câbles directs sans prise)	4 (câbles directs sans prise)
Fréquence :	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Intensité :	12A	21A	30A
Disjoncteur :	15A, unipolaire	30A, bipolaire	40A, bipolaire

AVERTISSEMENT (Pour le fonctionnement du réchauffeur 240 VCA à quatre fils) : Déplacez le fil rouge du bornier principal (TB1) de la position n° 1 à la position n° 3. Assurez-vous que les fils sont connectés exactement comme illustré sur la Figure D (page 19) avant la mise sous tension. La non-observation de cette consigne risque d'endommager le circuit imprimé et/ou certains composants, et ainsi annuler la garantie du fabricant.

* En configuration 15A/30A, le réchauffeur ne peut pas fonctionner lorsque la pompe à jets haute vitesse est en marche. La configuration usine est 120V/15A.

** Si le spa doit être utilisé en configuration 40A, retirez le cavalier JP1 1-2 sur le circuit imprimé de sorte que le réchauffeur fonctionne en même temps que la pompe à jets haute vitesse.

Modèles à deux pompes (60 Hz) Edison, McKinley, Peyton et Ramona Nord-Américains

	<u>240V/40A*</u>	<u>240V/50A**</u>	<u>240V/60A***</u>
Tension :	240 V c.a	240 V c.a	240 V c.a
Nombre de fils :	3	3	3
Fréquence :	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Appel de courant :	26A	36A	45A
Disjoncteur :	40A, bipolaire	50A, bipolaire	50A, bipolaire

* En configuration 40A, le réchauffeur **ne fonctionne pas** lorsque l'une ou l'autre pompe à jets fonctionne à plein régime. **Remarque : la pompe n°2 ne fonctionne qu'à plein régime.**

** En configuration 50A, le réchauffeur **ne fonctionne pas** lorsque les deux pompes à jets fonctionnent à plein régime. **Remarque : la pompe n°2 ne fonctionne qu'à plein régime. C'est la configuration d'origine.**

*** En configuration 60A, le réchauffeur **fonctionne** lorsque les deux pompes à jets fonctionnent à plein régime. **Remarque : la pompe n°2 ne fonctionne qu'à plein régime.**

5.2 Options d'alimentation modèles d'exportation 50 Hz

Modèles d'exportation Denali et Tacoma 1 pompe (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>
Tension :	230 VCA	230 VCA
Nombre de fils :	3	3
Fréquence :	50 Hz	50 Hz
Intensité :	15A	21A
Disjoncteur :	20A	30A

* En configuration 20A, le réchauffeur **ne peut pas fonctionner** lorsque l'une des pompes à jets tourne à haute vitesse. **Ceci est la configuration usine.**

** En configuration 30A, le réchauffeur **peut fonctionner** avec une pompe tournant à haute vitesse.

Modèles d'exportation à deux pompes (50 Hz) Edison, McKinley, Peyton et Ramona

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>	<u>230V/40A***</u>
Tension :	230 V c.a	230 V c.a	230 V c.a
Nombre de fils :	3	3	3
Fréquence :	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Appel de courant :	15A	23A	29A
Disjoncteur :	20A	30A	40A

- * En configuration 20A, le réchauffeur ne fonctionne pas lorsque l'une ou l'autre des pompes à jets fonctionne à plein rendement. Ceci est la configuration d'origine.
- ** En configuration 30A, le réchauffeur ne fonctionne pas lorsque les deux pompes à jets fonctionnent à plein régime.
- *** En configuration 40A, le réchauffeur fonctionne lorsque les deux pompes à jets fonctionnent à plein régime.

6.0 Instructions de câblage électrique

REMARQUE IMPORTANTE : Le câblage électrique de ce spa doit être conforme aux normes américaines NEC (National Electric Code) et à l'ensemble des réglementations nationales et locales applicables. Le circuit électrique doit être installé par un électricien qualifié et approuvé par l'autorité compétente en matière d'inspection/les services locaux du bâtiment.



1. **Modèles transformables Denali et Tacoma 120/240V uniquement :**
 - **DANGER:** POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC, D'ENDOMMAGEMENT DE L'INSTALLATION OU DE FEU SUR APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE.

Fonctionnement direct 120V : Ce spa est prévu pour fonctionner avec le cordon muni du disjoncteur de fuite à la terre 120V de 3 mètres fourni pour la longueur d'origine ou doit être câblé pour une longueur supérieure. **NE JAMAIS UTILISER DE RALLONGE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT !**
 - **Fonctionnement du réchauffeur transformable 120/240V :** Le câble DDFT 120V fourni ne doit pas être utilisé pour le fonctionnement 240V. Ce spa doit être connecté au moyen d'un câble direct sans prise. Quelle que soit la configuration, si le spa est raccordé à une

alimentation non conforme aux présentes instructions, il en résultera l'annulation de la certification délivrée par l'organisme de contrôle indépendant et de la garantie du fabricant.

2. Modèles spéciaux Edison, McKinley, Peyton et Ramona 240V :

Ce spa doit être raccordé en permanence à l'alimentation secteur (câble direct sans prise). N'utilisez pas de connexion enfichable ni de rallonges électriques pour faire fonctionner ce spa. Si le spa est raccordé à une alimentation non conforme aux présentes instructions, il en résultera l'annulation de la certification délivrée par l'organisme de contrôle indépendant et de la garantie du fabricant.

3. Le spa doit être alimenté par un circuit électrique spécifique, lequel ne doit alimenter aucun autre appareil ou source d'éclairage.

4. Pour déterminer l'intensité, la tension et le calibre de fil requis, reportez-vous à la Section 5,0 « Alimentation électrique requise » (pages 14-16).

• Le calibre de fil doit être conforme aux normes NEC et/ou réglementations locales.

• Nous recommandons des fils de type THHN.

• Il convient d'utiliser exclusivement des fils en cuivre pour assurer des connexions adéquates. N'utilisez pas de fils en aluminium.

• Si vous utilisez un fil d'une section supérieure à 10 mm², ajoutez une boîte de dérivation à proximité du spa et raccordez cette boîte au spa par des fils courts d'une section de 10 mm².

5. L'alimentation électrique de ce produit doit inclure un commutateur ou un disjoncteur de tension nominale suffisante pour ouvrir tous les conducteurs non mis à la terre conformément à la section 422-20 du code national de réglementation électrique ANSI/NFPA 70. Le dispositif de déconnexion doit être facilement accessible et visible pour l'utilisateur du spa mais installé à au moins 1,5m du spa.

6. Le circuit électrique du spa doit intégrer un disjoncteur différentiel (DDFT), conformément aux normes NEC Article 680-42.

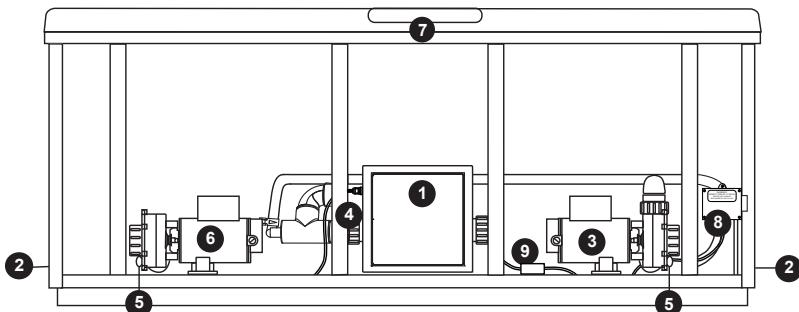
7. Pour accéder au bloc de raccordement du spa, retirez les quatre vis de fixation du panneau central de la jupe, sur le côté de l'appareil, en dessous du tableau de commande (Figure A). Retirez ensuite les quatre vis de la porte de l'armoire de commande, ainsi que cette porte (Figure A et B, page 18).

8. Sélectionnez l'orifice d'entrée de la ligne d'alimentation que vous souhaitez utiliser (Figure A). Branchez le câble sur l'armoire de commande, puis installez-le à travers la grande ouverture située en bas de l'armoire.

680 EXPORT SERIES

9. Connectez les fils sur les blocs de raccordement TB1 et TB3 (Figures C-F, page 19) en veillant à respecter les couleurs. SERREZ SOIGNEUSEMENT ! Tous les fils doivent être convenablement serrés afin d'éviter leur endommagement.
10. Replacez la porte de l'armoire de commande ainsi que les vis puis réinstallez les panneaux latéraux de la jupe.

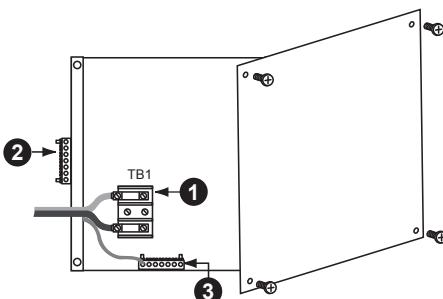
Figure A
Zone d'équipement



Remarque : L'emplacement des équipements (à l'instar des pompes, du système CLEARRAY, du drain, du réchauffeur, etc.) varie en fonction des modèles.

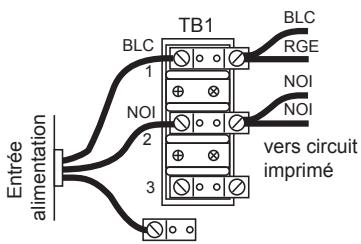
- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Boîtier de commande | 7. Panneau de commande |
| 2. Arrivée(s) du bloc d'alimentation | 8. Système de purification d'eau
CLEARRAY (à UV) |
| 3. Pompe à deux vitesses | 9. Ballast électrique (pour le Système
CLEARRAY) |
| 4. Réchauffeur | |
| 5. Bouchons de vidange des pompes | |
| 6. Pompe à deux vitesses | |

Figure B
Armoire de commande



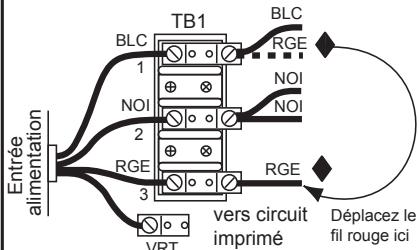
1. Bloc de raccordement
2. Cosse de mise à la masse
3. Borne de terre

Figure C



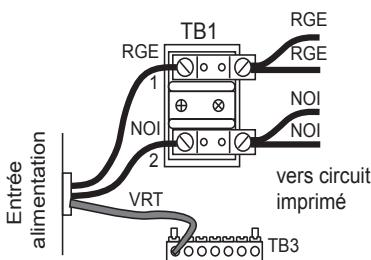
**Modèles convertibles Denali/Tacoma
Nord-Américains : 120 V c.a,
connexion à trois fils (60 Hz)**

Figure D



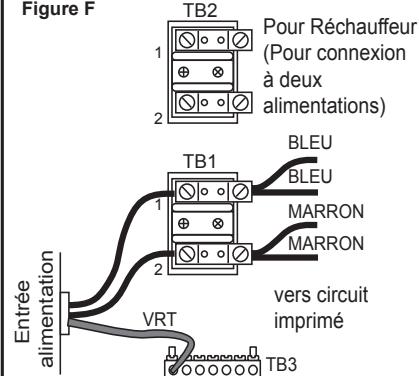
**Modèles convertibles Denali/Tacoma
Nord-Américains : 240V c.a,
connexion à quatre fils (60 Hz)**

Figure E



**Modèles Nord-Américains : 240 V c.a.,
connexion à trois fils (60 Hz)**

Figure F



Tous les modèles d'exportation :
230 V c.a, trois fils (50 Hz)

7.0 Procédure de remplissage du spa

Pour obtenir un résultat optimal, lisez chaque étape dans son intégralité avant de l'exécuter.

1. Préparation du spa avant remplissage

- Retirez tous les débris du spa. (La coque a été polie en usine, mais si vous le souhaitez, vous pouvez la traiter avec un produit de nettoyage spécialement conçu pour spa). Demandez conseil à votre revendeur Sundance agréé avant le premier remplissage.
- Retirez le couvercle du filtre/de la crête (page 27), puis sortez le filtre à cartouche de son logement, comme indiqué à la Section 11.1 (page 38).

2. Remplissage du spa

- Placez l'extrémité d'un tuyau d'arrosage dans le logement vide du filtre.

ATTENTION : POUR RÉDUIRE L'ACCUMULATION SUR LES ÉLÉMENTS ET MINIMISER LES DOMMAGES ACRYLIQUES. Ne remplissez jamais avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si l'eau est très "dure", il est préférable de remplir à moitié avec de l'eau dure et d'ajouter de l'eau adoucie. Les eaux trop acides peuvent avoir un effet corrosif sur les composants métalliques.

-  **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE.**

Remplissez le bain à remous avec de l'eau du robinet par un tuyau d'arrosage, pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires. Remplissez le bain jusqu'à ce que l'eau recouvre tous les jets mais n'entre pas en contact avec la base de l'appuie-tête le plus bas. (LE BAIN NE DOIT PAS ÊTRE TROP REMPLI !)

IMPORTANT : Après la vidange, remplissez toujours le spa par le logement du filtre. Il risque sinon de se créer une poche d'air à l'entrée de l'une des pompes, ce qui empêcherait la circulation de l'eau. Retirez le tuyau et remettez le filtre en place. Remarque : NE SERREZ PAS de manière excessive le filtre à cartouche (à la main seulement) !

3. Mise sous tension

Mettez le spa sous tension en enclenchant le disjoncteur principal. Le réchauffeur et la pompe de filtration s'activent automatiquement. Si l'écran DEL du tableau de commande clignote pour afficher la température de l'eau ainsi que l'indication « COL » ou « ICE », reportez-vous aux page 50 pour plus d'informations.

Remarque : « COL » (Refroidissement) et « ICE » (Glace) apparaissent uniquement lorsque le spa est en mode Economy (Économie).

4. Activation de la pompe du jets

Appuyez tous les jet (s) pompes pour assurer un mélange adéquat lors de l'ajout de démarrage des produits chimiques à l'étape 5.



5. Ajout de produits chimiques de démarrage

Ajoutez les produits chimiques de traitement de l'eau du spa selon les recommandations de votre revendeur Sundance agréé. Reportez-vous à la Section « Contrôle de la qualité de l'eau » (page 43) pour des conseils d'ordre général.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'EMPOISONNEMENT OU DE MORT.

Ne laissez jamais de produits chimiques à découvert et accessibles à tout le monde. Utilisez les produits chimiques en suivant les instructions du fournisseur. Rangez toujours les produits chimiques dans un endroit sûr et/ou clos. Conservez les produits chimiques hors de la portée des enfants.

6. Stabilisation de la teneur en désinfectant

Établissez une lecture de désinfectant stable de pas moins de 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de brome. Pour garantir la propreté de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel. Si les niveaux de désinfectant ne peuvent pas être stabilisés, suivez les étapes 9 à 15 de la procédure de décontamination à la page suivante.

Remarque : Les étapes 9 à 15 de la « Procédure de décontamination » doivent également être exécutées après l'hivernage du spa (Section 11,7, page 41) ou lorsque ce dernier est resté sans alimentation pendant une période prolongée.

7. Chauffage du spa

Pour amener l'eau du spa à une température satisfaisante, procédez de la manière suivante :



- L'écran DEL du tableau de commande indique la température réelle de l'eau du spa. Appuyez une fois sur le bouton **CHAUD** (+) ou **FROID** (-) pour afficher pendant 5 secondes la température de réglage. Si vous souhaitez chauffer l'eau à une température différente, appuyez sur la touche **CHAUD** (+) ou **FROID** (-) dans les 5 secondes. La température de réglage augmente ou diminue d'un degré à chaque pression sur l'un des boutons.
- Le réchauffeur s'arrête lorsque l'eau atteint la température correspondant au réglage du thermostat.

Détails importants concernant le réchauffeur :

- La température maximale de réglage du spa est de 40°C et la température minimale de 18°C.
- Pour les spas nord-américains (60 Hz) fonctionnant sur du 40A, la pompe à jets n° 1 doit être réglée sur basse vitesse et la pompe à jets n° 2 doit être arrêtée pour que le réchauffeur fonctionne.
- Pour les spas exportés (50 Hz) fonctionnant sur du 20A, la pompe à jets n° 1 doit être réglée sur basse vitesse lente et la pompe à jets n° 2 doit être arrêtée pour que le réchauffeur fonctionne.
- Le réglage du thermostat à son maximum n'accélère pas le processus de chauffage. Cela permet uniquement d'obtenir une température finale plus élevée.
- Le réchauffeur fonctionne jusqu'à ce que l'eau atteigne la température programmée ; il s'arrête alors automatiquement. Le réchauffeur se remet en marche dès lors que l'eau a refroidi d'environ 1,5 degré sous la température de réglage.

8. Mise en place de la couverture du spa

- La mise en place de la couverture lorsque vous n'utilisez pas le spa permet de réduire le temps de chauffage de l'eau et ainsi de diminuer les coûts de fonctionnement.
- Le temps nécessaire au chauffage initial varie en fonction de la température de l'eau de départ.

**DANGER : RISQUES DE BLESSURES.**

Vérifiez la température de l'eau avant d'entrer dans le bain à remous ! Une température excessive peut entraîner des brûlures, des marques et une augmentation de la température du corps (surchauffe).

Procédure de décontamination (étapes 9 à 15)

Les étapes 9 à 15 ci-dessous ne sont nécessaires que si les étapes 1 à 6 ci-dessus ne permettent pas de stabiliser les niveaux de désinfectant. Ignorez les étapes 9 à 15 ci-dessous si les niveaux de désinfectant demeurent stables après la réalisation des étapes 1 à 6 ci-dessus (voir la couverture intérieure du manuel).

9. Ajoutez 71 g de dichlor de sodium pour 378 litres d'eau. Reportez-vous au tableau (page 23) pour connaître le volume de remplissage approximatifs de chaque modèle.



ATTENTION : RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS DU SPA !

N'ajoutez jamais de comprimés de chlore (trichlore) ou de l'acide dans votre bain à remous sous aucun prétexte ! Ces produits chimiques peuvent endommager les éléments de votre bain à remous, brûler ou irriter la peau, provoquer l'apparition d'érythèmes et annuler la garantie de votre spa.

Volume d'eau par modèle

Modèle	Volume moyen de remplissage*	Dichlorate de sodium
Denali	908 L (240 Gal)	171 g
Tacoma	549 L (145 Gal)	103 g
Edison.....	1,325 L (350 Gal)	249 g
McKinley	1,552 L (410 Gal)	292 g
Peyton	1,287 L (340 Gal)	242 g
Ramona	1,552 L (410 Gal)	292 g

*Utilisez le volume moyen de remplissage pour la maintenance chimique

10. Ne couvrez pas le spa lors de cette étape pour permettre une meilleure évacuation des vapeurs chimiques et éviter ainsi toute corrosion des appuie-tête et des boutons en plastique sur les modèles Edison, McKinley, Peyton, Ramona et Tacoma. Si le spa est installé à l'intérieur, ouvrez les portes et les fenêtres pour permettre une bonne aération. Sur les modèles McKinley et Ramona (Figure A) et Denali (Figure B), placez le sélecteur de massage ou l'inverseur de jet en position « combo », comme indiqué à droite.

Sélecteur de massage



Figure B

Remarque : Vous devrez appuyer sur les boutons des pompes à jets toutes les 20 minutes, étant donné que ces fonctions sont programmées pour se désactiver automatiquement au bout de 20 minutes.

Mettez tous les régulateurs d'air en position complètement ouverte en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES !

- Pour réduire le risque de blessures, de noyage ou de happement, ne laissez jamais votre bain à remous sans surveillance sous aucun prétexte, lorsque le couvercle est ouvert et accessible, surtout par des enfants en bas âge et des animaux !
- Vous devez prendre des précautions pour minimiser votre exposition à des vapeurs chimiques (pouvant occasionner des dommages aux poumons, cerveau et épiderme).

11. Coupez l'alimentation du spa via le disjoncteur principal, comme indiqué à la Section 11,2 (page 38).

12. Remplissez à nouveau le spa avec de l'eau propre du robinet en utilisant un tuyau d'arrosage jusqu'à ce que le niveau de l'eau se trouve au-dessus de tous les jets (Ne remplissez pas de manière excessive !).

ATTENTION : POUR RÉDUIRE L'ACCUMULATION SUR LES ÉLÉMENTS ET MINIMISER LES DOMMAGES ACRYLIQUES. Ne remplissez jamais avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si l'eau est très "dure", il est préférable de remplir à moitié avec de l'eau dure et d'ajouter de l'eau adoucie. Les eaux trop acides peuvent avoir un effet corrosif sur les composants métalliques.

13. Consultez votre revendeur Sundance Spas agréé pour des recommandations relatives aux additifs chimiques, puis ajoutez des produits chimiques à l'eau du spa de manière à obtenir une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel.
14. Pendant l'ajout des produits chimiques, mettez les pompes à jet en marche afin d'assurer un bon mélange et laissez le couvercle du spa ouvert jusqu'à ce que le niveau de désinfectant devienne stable afin de protéger les coussins et les boutons en plastique de l'agression chimique. Reportez-vous à la couverture interne du manuel.



AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES.

- Pour réduire le risque de blessures, de noyage ou de happement, ne laissez jamais votre bain à remous sans surveillance sous aucun prétexte, lorsque le couvercle est ouvert et accessible, surtout par des enfants en bas âge et des animaux !
- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires, il convient de maintenir la chimie de l'eau dans la limite des 6 paramètres. Si vous-même ou d'autres utilisateurs du spa rencontrez un problème de cet ordre, cessez d'utiliser le bain à remous et consultez immédiatement un médecin.

15. Établissez une lecture de désinfectant de pas moins de 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de brome, puis laissez le spa au repos durant 8 heures. Testez à nouveau l'eau après ces 8 heures pour déterminer si les niveaux de désinfectant sont stables. Si c'est le cas, votre spa est prêt à l'utilisation. Pour garantir la propreté de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel. Si les niveaux de désinfectant ne sont toujours pas stables, il est

nécessaire de répéter cette procédure dans sa totalité (étapes 1 à 15) jusqu'à obtention d'une teneur en désinfectant stable.

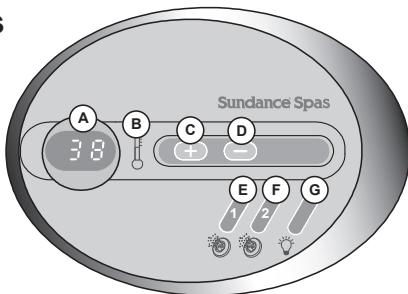
IMPORTANT : Si le système de purification de l'eau CLEARRAY® est retiré du bain à remous ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « sans CLEARRAY® » définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa (Association of Pool and Spa Professionals).

16. Une fois les niveaux d'assainisseur adéquats obtenus, refermez tous les régulateurs d'air du spa de maximiser la rétention de la chaleur lorsque le spa n'est pas utilisé.

8.0 Fonctions et commandes

8.1 Tableau de commande

- A. **Écran DEL** : Affiche la température de l'eau (par défaut), le réglage de température, le mode de filtration/chauffage sélectionné et les messages d'erreur.
- B. **Indicateur de chauffe** : Allumé si le réchauffeur est en marche.
- C. **Touche Chaud (+)** : Augmente le réglage de température de l'eau.
- D. **Touche Froid (-)** : Diminue le réglage de température de l'eau.
- E. **Touche Jets 1** : Met en marche et arrête la pompe à jets 1. Appuyez une fois pour faire tourner la pompe à faible vitesse, une deuxième fois à haute vitesse et une troisième fois pour l'arrêter.
- F. **Touche Jets 2 (si équipé)** : Met en marche et arrête la pompe à jets 2 à haute vitesse. Appuyez une fois pour mettre la pompe en marche, une deuxième fois pour l'arrêter.
- G. **Touche Éclairage** :
- Modèles Denali et Tacoma : Allume l'éclairage subaquatique en mode aléatoire ou sur l'une des six couleurs. Reportez-vous à la Section 9.3 (page 30) pour plus de détails.
 - Modèles Edison, McKinley, Peyton et Ramona : Allume les lampes d'ambiance selon trois modes aléatoires ou dans l'une des sept couleurs unies. Consultez la Section 9.4 (page 30) pour plus de détails.



Représentation du panneau de commande à deux pompes

Détails de fonctionnement

- Réglage de température : 18 à 40°C. Le réglage d'usine par défaut est 38°C.
- Tous les systèmes d'éclairage fonctionnent pendant une heure, puis s'éteignent.
- Fonctionnement des touches Jets 1/Jets 2 : Les jets fonctionnent pendant 20 minutes après leur activation, puis s'arrêtent automatiquement à des fins d'économie d'énergie. Pour poursuivre avec un cycle de 20 minutes supplémentaires, il suffit d'appuyer sur l'une de ces deux touches.

8.2 Caractéristiques générales et commandes du spa (modèles McKinley et Ramona)

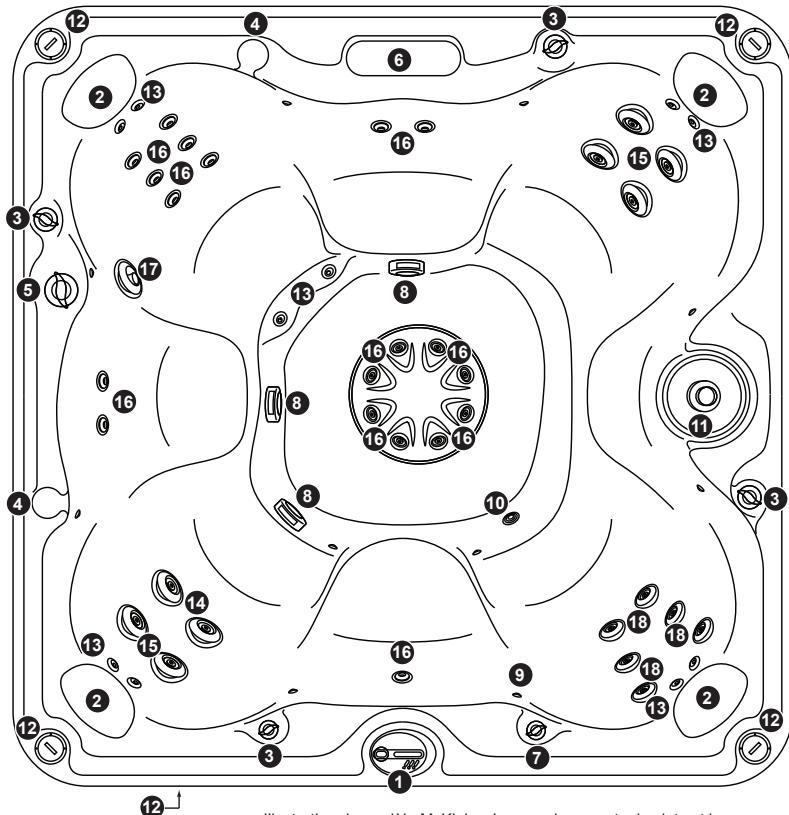
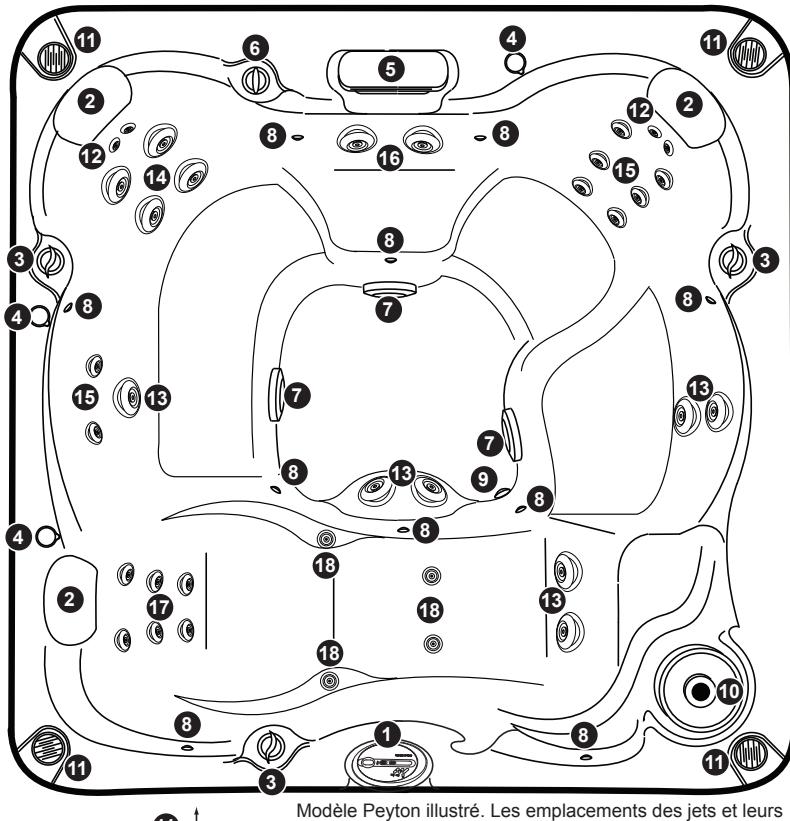


Illustration du modèle McKinley. Les emplacements des jets et leurs fonctionnalités varient selon les modèles. Les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

1. Panneau de commande
2. Appuie-têtes (4 chacun)
3. Régulateurs d'air (4 chacun)
4. Porte-gobelets (2 chacun)
5. Sélecteurs de massage (1 chacun)
6. Cascade
7. Vanne de régulation de la cascade (1 chacun)
8. Accessoires d'aspiration (3 chacun)
9. Assorti d'une guirlande décorative de plusieurs lampes DEL
10. Vidange par gravité : Le raccordement fonctionne comme la vidange par gravité, le retour du réchauffeur et le retour du système purification d'eau CLEARRAY
11. Skimmer filtre avec un filtre à cartouche sous-jacente (filtre doit être nettoyé périodiquement)
12. Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE® (1 ea.) situé sur la jupe et les haut-parleurs à l'avant du spa (4 ea.)
13. Jets DX (10 chacun)
14. Jets DVX (2 chacun)
15. Jets DVR (6 chacun)
16. Jets DL (19 chacun)
17. Jets DST (1 chacun)
18. Jets DXL (6 chacun)

8.3 Caractéristiques générales et commandes du spa (modèles Edison® et Peyton)



Modèle Peyton illustré. Les emplacements des jets et leurs fonctionnalités varient selon les modèles. Les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

1. Panneau de commande
2. Appuie-têtes (3 chacun)
3. Régulateurs d'air (3 chacun)
4. Porte-gobelets (3 chacun)
5. Cascade
6. Vanne de régulation de la cascade (1 chacun)
7. Accessoires d'aspiration
8. Le système d'éclairage DEL comprend plusieurs lampes DEL d'ambiance (10 chacun)
9. Vidange par gravité : Le raccordement fonctionne comme la vidange par gravité, le retour du réchauffeur et le retour du système purification d'eau CLEARRAY.
10. Skimmer filtre avec un filtre à cartouche sous-jacente (filtre doit être nettoyé périodiquement)
11. Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE® (1 ea.) situé sur la jupe et les haut-parleurs à l'avant du spa (4 ea.)
12. Jets DX (4 chacun)
13. Jets DVX (7 chacun)
14. Jets DVR (4 chacun)
15. Jets DL (8 chacun)
16. Jets DXT (2 chacun)
17. Jets DXL (6 chacun)
18. Jets DV (4 chacun)

9.0 Instructions de fonctionnement

Le système de commande du spa intègre des fonctions automatiques de protection qui se mettent en marche au démarrage et en fonctionnement normal. À la mise sous tension, l'écran affiche les informations suivantes :

1. Le panneau de commande affiche la version du logiciel.
2. Le tableau de commande affiche ensuite « 888 » et tous les voyants sont allumés, ce qui permet d'en vérifier le bon fonctionnement.
3. Après la séquence de démarrage, la température réelle de l'eau s'affiche. Si la température de l'eau à ce stade est inférieure au point de consigne de température (par défaut) de 38°C et que le spa est réglé en modes standard de filtration/réchauffement (page 33), le réchauffeur s'allume et fonctionne jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne température par défaut, puis s'éteindra.

Remarque : Il est normal que le réchauffeur se mette en marche après le premier remplissage du spa car l'eau est souvent très froide.

9.1 Réglage de la température de l'eau

Le thermostat du spa permet d'optimiser le contrôle de la température de l'eau. Le point de réglage de température est compris entre 18°C et 40°C. Pour augmenter la température, appuyez sur la touche **CHAUD**

(). Pour réduire la température, appuyez sur la touche **FROID** (). En appuyant une fois sur l'un des boutons le point de consigne de

température s'affiche. Pour accéder à la fonction de surchauffe qui permet au spa d'atteindre une température de 41°C (106°F), procédez aux étapes suivantes (Figure 1) :

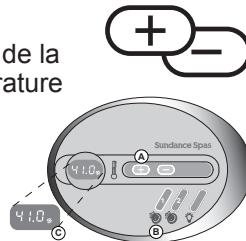


Figure 1



**AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE
(SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES BRÛLURES, DES MARQUES OU LA MORT!**

Une eau d'une température s'élevant à 40°C (104°F) est dangereuse pour la santé.

- A. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **PLUS CHAUD** () , puis;
- B. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **JETS 1** () en même temps pendant deux secondes. Vous verrez la température monter jusqu'à 41°C (106°F) sur l'écran à DEL. Pour baisser la température, appuyez sur le bouton **PLUS FROID** ().
- C. Lorsque la fonction surchauffe est activée, le signe décimal après le dernier chiffre clignote chaque seconde pour indiquer qu'elle se trouve en mode de surchauffe.

Remarque : Lorsque la température baisse au-dessous de 40°C (104°F) et que vous désirez la remonter jusqu'à 41°C (106°F), vous devez répéter les étapes ci-dessus.

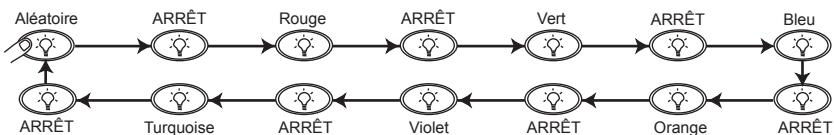
9.2 Activation des pompes

Le bouton JETS 1 met en marche la pompe à jets 1. Une première pression sur le bouton enclenche le mode basse vitesse, une deuxième pression enclenche le mode haute vitesse, une troisième pression arrête la pompe. Le bouton JETS 2 (Si équipé) met en marche la pompe à jets 2 qui ne fonctionne qu'à grande vitesse. Lors d'une mise en marche manuelle, les deux pompes s'arrêtent automatiquement après 20 minutes.



9.3 Fonctionnement de l'éclairage SunGlow™ (Modèles Denali et Tacoma)

L'éclairage du spa propose 6 variations de couleurs constantes et un mode aléatoire unique qui vous permet de diversifier les ambiances. Appuyez une fois sur la touche ÉCLAIRAGE pour allumer le spa en mode aléatoire, puis appuyez plusieurs fois sur cette même touche pour éteindre l'éclairage ou sélectionner l'une des 6 couleurs constantes illustrées ci-après.



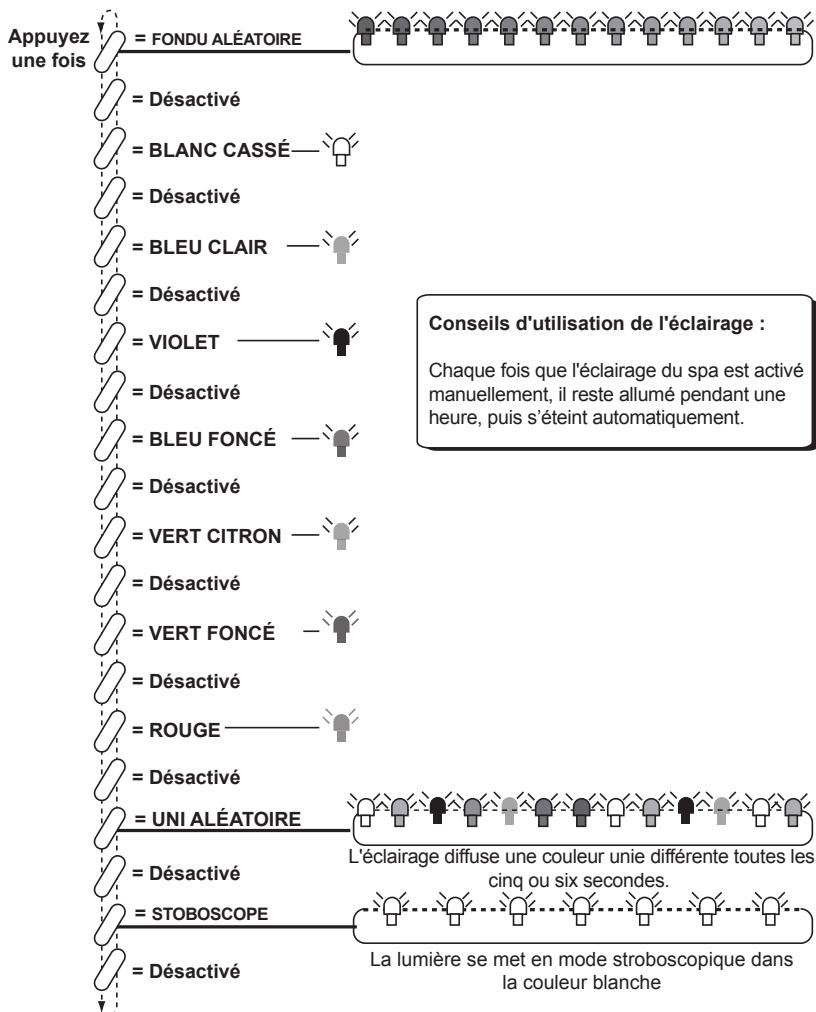
Il est indispensable d'appuyer sur le bouton LIGHT (ÉCLAIRAGE) dans les cinq secondes entre deux sélections « arrêt » ou « couleur » pour éviter sa réinitialisation. Si vous attendez plus de cinq secondes pour appuyer, l'éclairage s'allumera en mode « aléatoire ». Ce mode modifie automatiquement la couleur de l'éclairage toutes les 8 à 20 secondes.

Remarque : Lorsque vous allumez manuellement l'éclairage du spa, son arrêt est automatique au bout d'une heure environ. Dans ce cas, si vous souhaitez conserver l'éclairage, il vous suffit de le rallumer.

9.4 Fonctionnement du système d'éclairage DEL multicolore (Modèles Edison®, McKinley, Peyton et Ramona)

L'éclairage DEL multicolore du spa offre sept programmes de changement continu de couleurs et trois modes aléatoires exclusifs pour un plus grand plaisir. Appuyez une fois sur le bouton d'éclairage pour activer d'éclairage. Continuez d'appuyer sur le bouton, soit pour éteindre la lumière, soit pour sélectionner « fondu aléatoire », l'une des sept couleurs unies, le mode de couleur unie aléatoire ou le mode stroboscopique comme indiqué ci-dessous.

Remarque: Lorsque le voyant est éteint et allumé, il s'allume à la couleur suivante dans la séquence de la dernière couleur utilisée.



9.5 Réglage du flux des jets individuels

Le débit d'eau de certains jets de votre spa peut être réglé ou arrêté en tournant la bague de jet extérieure. De nombreux jets offrent également une buse centrale réglable qui vous permet de modifier l'angle de projection de l'eau. Il vous suffit d'orienter la buse centrale de ces jets à l'angle désiré pour personnaliser votre massage.

Remarque : Veuillez toujours laisser six jets réglables ouverts à tout moment pour assurer la filtration convenable de votre spa.



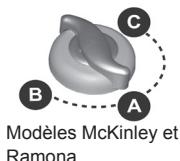
Jet DST



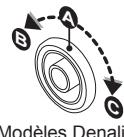
Jet DV

9.6 Sélection de l'action massante désirée

Tous les modèles (sauf Edison, Peyton et Tacoma) incorporent un sélecteur de massage ou un jet inverseur qui vous permet de personnaliser le massage et la performance en dirigeant l'eau entre différents systèmes de jet à l'intérieur du spa. Placez l'inverseur sur la position A (Combo), B ou C pour réorienter la pression d'eau entre différents groupes de jets.



Modèles McKinley et Ramona



Modèles Denali

Remarque : L'inverseur est conçu pour offrir une performance optimale quelle que soit la position A (combo), B ou C. En raison du débit d'eau élevé qui traverse l'inverseur, il est normal que le niveau sonore qui se produit varie selon la position de réglage choisie. Afin d'optimiser la filtration, maintenez l'inverseur en position A lorsque le spa est couvert. Pour obtenir une performance maximale des jets, sélectionnez la position B ou C durant l'utilisation du spa.

9.7 Régulateurs d'air

Certains systèmes de jets comportent leur propre régulateur d'air. Chaque régulateur introduit de l'air dans les conduites d'eau qui alimentent un groupe de jets spécifique. Tournez le régulateur d'air pour l'ouvrir ou le fermer. Afin de réduire la perte de chaleur, tous les régulateurs d'air doivent être fermés lorsque vous n'utilisez pas le spa.



Modèles Edison, McKinley, Peyton et Ramona



Modèles Denali

Remarque : Afin de limiter la perte de chaleur, tous les régulateurs d'air doivent être fermés lorsque vous n'utilisez pas le spa. Certains jets ne tirent pas d'air lorsque la pompe fonctionne à faible vitesse, ce qui est normal.

9.8 Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE®

Les modèles équipés d'un système audio en option accroissent le plaisir du spa. Ces modèles comprennent une chaîne stéréo de haute qualité avec AUX/Bluetooth munie de quatre haut-parleurs marins d'une grande qualité acoustique et d'une grande longévité.



Remarque : Toutes les opérations du système BLUEWAVE sont contrôlées via Bluetooth connecté ou dispositif auxiliaire.

10.0 Cycles de filtration automatique

Le système de commande permet d'activer des cycles de filtration « Standard » ou « Économie » programmables destinés à éliminer les débris de votre spa. Ces cycles utilisent la pompe à faible vitesse, la crépine et le filtre à cartouche pour rapidement épurer l'eau de ses débris et réduire l'effet « cerne de baignoire ». Outre ses fonctions de filtration, chaque mode agit également sur le fonctionnement du réchauffeur de votre spa.

Remarque : Avec les modèles à deux pompes, une fonction automatique « cinq minutes » active aussi la pompe 2 pour une durée de cinq minutes pour rincer toutes les conduites. Au bout de ces cinq minutes, la pompe 2 s'arrête et la pompe 1 continue de fonctionner pendant toute la fin du cycle. Cette fonction s'active uniquement une fois par jour au cours du premier cycle de filtration/chauffage.

10.1 Modes de filtration et de réchauffement standard

Les modes de filtration/chauffage standard conviennent généralement aux zones climatiques froides nécessitant un délai de réchauffage plus long en raison des faibles températures ambiantes. En ces modes, la température préréglée régule la température de l'eau. La pompe à jet à faible vitesse 1 et le réchauffeur se mettent en marche au besoin. Une fois la température préréglée atteinte, le réchauffeur et la pompe à faible vitesse s'éteignent et se remettent à fonctionner normalement lorsque le réchauffeur est sollicité et/ou pendant le prochain cycle de filtration/réchauffement.

10.2 Modes de filtration/chauffage économie (F4-F6)

Les modes de filtration/chauffage économie conviennent généralement aux zones climatiques chaudes car le délai de réchauffage est moins long en raison des températures ambiantes élevées. Dans ces modes, la température de l'eau est régulée par la température préréglée uniquement pendant le cycle de filtration/chauffage programmé. Le réchauffeur se met en marche uniquement lorsque la chaleur est sollicitée pendant un cycle de filtration/réchauffement programmé.

Remarque : Ces modes consomment bien moins d'énergie que les modes standard F1-F3 décrits ci-dessus.

10.3 Modes de verrouillage (L1-L3)

Ces modes sont à utiliser pendant les interventions de service ou pour éviter toute utilisation non autorisée.

10.4 Sélection du mode de filtration/chauffage

Appuyez simultanément sur les deux touches **CHAUD** (+) et **FROID** (-), maintenez-les enfoncées, puis relâchez.



Appuyez ensuite sur l'une des touches **CHAUD** (+) ou **FROID** (-) pour sélectionner un mode de filtration/chauffage F1-F6 ou un mode de verrouillage L1-L3 décrits ci-après.

10.5 Modes de filtration pour les spas

Pendant le cycle de filtration/réchauffement, la pompe de jet 1 (à basse vitesse) s'activent. Pour programmer l'heure d'activation du premier cycle de filtration/chauffage, mettez le spa sous tension deux minutes avant l'heure souhaitée. Exemple : Si vous souhaitez que le premier cycle de filtration/chauffage commence à 10h00, mettez le spa hors tension, puis de nouveau sous tension à 9h58. Vous pouvez également appuyer sur les boutons Warmer (Plus chaud), Cooler (Plus froid) et Jets Pump 1 (Pompe à jet 1) en même temps pendant 2 secondes pour redémarrer le spa.

Remarque : L'heure d'activation est approximative et peut varier d'un jour à l'autre.

Modes de filtration/chauffage standard (F1-F3)

- F1** 4 heures de filtration/chauffage par jour (un cycle de 2 heures toutes les 12 heures).
- F2** 6 heures de filtration/chauffage par jour (un cycle de 2 heures toutes les 8 heures).
- F3** 8 heures de filtration/chauffage par jour (un cycle de 2 heures toutes les 6 heures).



Modes de filtration/chauffage économie (F4-F6)

- F4** 4 heures de filtration/chauffage par jour (un cycle de 2 heures toutes les 12 heures).
- F5** 6 heures de filtration/chauffage par jour (un cycle de 2 heures toutes les 8 heures).
- F6** 8 heures de filtration/chauffage par jour (un cycle de 2 heures toutes les 6 heures).



Modes de verrouillage (L1-L3)

(En mode de verrouillage, l'écran clignote entre la température et le numéro du mode de verrouillage)



- L1** Verrouillage total (désactive toutes les fonctions du spa en vue du nettoyage des filtres).

Remarque : Le spa ne doit pas être laissé dans ce mode de verrouillage pendant une période prolongée, en particulier lors de climats plus froids ou en cas de gel.

- L2** Verrouillage simple (désactive les touches des jets et de l'éclairage afin d'éviter toute utilisation non autorisée du spa). Ce mode permet toutefois l'activation du cycle de filtration/chauffage programmé. Lorsque cette fonction est activée, la température affichée clignote. Exemple : Le cycle de filtration/chauffage F3 a été activé avant le choix du mode de verrouillage. Le spa continue d'exécuter le cycle F3 jusqu'à l'annulation du mode de verrouillage, après quoi il est possible de sélectionner un autre cycle.

- L3** Mode de verrouillage (désactive les boutons d'augmentation et de diminution de température afin d'empêcher des réglages de température non autorisés). Le cycle de filtration et de réchauffement continuera à fonctionner tel que programmé dans ce mode. Les boutons des jets et des lumières continuent à fonctionner normalement. L'écran de température clignote lorsque cette fonction est activée.

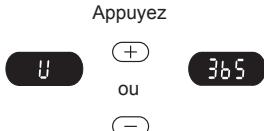
Remarque : Pour quitter un mode de verrouillage, vous devrez entrer de nouveau les modes de filtration et de réchauffement et sélectionner un cycle depuis F1-F6.

10.6 Programmation du système de purification d'eau CLEARRAY (à UV)

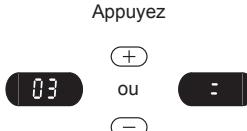
A. Programmation du système CLEARRAY (U) ou de la décharge par effet couronne (Corona Discharge Ozone) (O3)

Appuyez en même temps sur les boutons **Jets pump 1** (Pompe à jet 1) () et **Cooler** (Plus froid) () et maintenez-les enfoncés pendant trois secondes pour entrer dans le programme du système d'assainissement. L'écran affiche l'un des deux menus ci-dessous :

Menu CLEARAY



Menu O3



- Si l'écran DEL affiche « U », appuyez sur le bouton Pompe à jet 1 pour basculer du système d'assainissement de « U » à « O3 » et pour quitter le menu de programmation. Si l'écran DEL affiche « O3 », appuyez sur le bouton Pompe à jet 1 pour basculer du système d'assainissement de « O3 » à « U » et pour quitter le menu de programmation.

Remarque : Pour l'option O3, le symbole « = » désactive le compte à rebours de la durée.

- Si vous ne souhaitez pas modifier l'option, n'appuyez pas sur les boutons et au bout de 10 secondes, l'écran retournera au menu principal.

Remarque : Si le Système CLEARRAY a été sélectionné, après l'expiration du temps alloué (365 jours), l'écran basculera en clignotant entre la température de l'eau et « blb » (ampoule). À ce moment, la lampe UV doit être remplacée, le tube de quartz doit être nettoyé et le compte à rebours de la durée doit être réinitialisé.

B. Réinitialisation du compte à rebours de la durée (Système CLEARRAY uniquement)

Une fois que le compte à rebours de durée du Système CLEARRAY a atteint zéro, vous devez le réinitialiser, remplacer la lampe UV et nettoyer le tube de quartz. Pour réinitialiser le compte à rebours de la durée :

Appuyez Appuyez



1. Appuyez en même temps sur les boutons **Pompe à jet 1** () et **Plus froid** () et maintenez-les enfoncés pendant trois secondes.
2. Appuyez sur le bouton **Plus chaud** () jusqu'à ce que l'écran affiche « 0 ».
3. Si le compteur a atteint « 0 », appuyez sur le bouton Pompe à jet 1 () pour le réinitialiser. **Si le compteur n'est pas à « 0 », il ne sera pas réinitialisé en appuyant sur le bouton Pompe à jet 1.**

Remarque : Lorsque l'alimentation du spa est coupée, le compte à rebours de durée n'est nullement affecté. Le nombre de jours restants est stocké dans la mémoire et le compte à rebours continuera une fois l'alimentation rétablie.

4. Si le compte à rebours de durée n'est pas à « 0 » et que vous souhaitez le réinitialiser :
 - a. Appuyez en même temps sur les boutons Pompe à jet 1 et Plus froid et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
 - b. Appuyez sur le bouton Plus chaud pour passer à « U ».
 - c. Appuyez sur le bouton Pompe à jet 1 pour passer de « U » à « O3 ».
 - d. Appuyez en même temps sur les boutons Pompe à jet 1 et Plus froid et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
 - e. Appuyez sur le bouton Plus chaud pour passer à « O3 ».
 - f. Appuyez sur le bouton Pompe à jet 1 pour passer de « O3 » à « U ». Le compteur a été réinitialisé à 365 jours.

11.0 Maintenance du spa

La maintenance régulière et appropriée de votre spa permettra de lui conserver toute son esthétique et ses performances. Votre revendeur Sundance agréé peut vous fournir toutes les informations, produits et accessoires nécessaires aux interventions de maintenance.



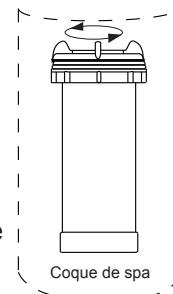
DANGER : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE NOYADE !

- Maintenez vos cheveux, vêtements lâches ou chaînes de bijoux éloignés des raccords de succion, des jets rotatifs ou des autres éléments mobiles afin d'éviter un possible coincement pouvant occasionner des blessures graves ou une noyade.
- N'utilisez jamais le spa, tant que les protections de succion, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire ne sont pas installés afin d'éviter tout coincement ou happement d'une partie du corps et/ou des cheveux.
- N'utilisez jamais le spa, si le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire sont cassés ou si un élément de l'écumoire est manquant. Contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche pour l'entretien.
- Les raccords de succion et les couvercles de succion sont dimensionnés pour être adaptés au jet d'eau créé par la/les pompe(s). S'il est nécessaire de remplacer les raccords de succion, les couvercles de succion ou la/les pompe(s), assurez-vous que les débits sont compatibles et en conformité avec la loi sur la sécurité VBG, page 2.
- Ne remplacez jamais un raccord de succion ou un couvercle de succion, par un raccord pour débit nominal inférieur à celui indiqué sur le raccord d'origine.
- L'utilisation de raccords de succion ou de couvercles de succion incorrects peut entraîner un coincement d'une partie du corps ou des cheveux, pouvant causer un risque de noyade ou de blessures graves.
- Le propriétaire du spa doit prévenir tous les utilisateurs du spa, des risques et dangers potentiels de happement des cheveux, partie du corps, éviscération et de coincement mécanique, page 6.

11.1 Nettoyage du filtre

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DANGER MORTEL, NOYADE OU COINCEMENT, COUPEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU SPA AVANT DE NETTOYER LES FILTRES À CARTOUCHE !

Votre spa Sundance est équipé d'une crêpine et d'un filtre à cartouche situés dans la gaine de crêpine/du filtre. Le filtrage est exécuté lorsque la pompe tourne à faible vitesse pour initialiser la circulation de l'eau à travers la crêpine et le filtre à cartouche en maille polyester. Les particules en suspension sont alors prises dans la surface du filtre. Pour assurer une performance optimale, il est nécessaire de retirer et de nettoyer le panier de l'écumoire une fois par semaine et la cartouche de filtre une fois par mois ou plus, selon l'usage du spa et la qualité de l'eau.



Procédures de nettoyage (pour tous les modèles) :

1. **Coupez l'alimentation du spa sur le disjoncteur principal de la maison ou sélectionnez le mode L1 « Verrouillage total » (page 33) pour désactiver toutes les fonctions du spa.**
2. Retirez le couvercle de la crêpine du filtre.
3. Retirez le filtre à cartouche en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de son raccord de fixation, puis soulevez-le pour l'extraire de la gaine du filtre.
4. En utilisant un tuyau d'arrosage muni d'une buse haute pression, rincez les débris accumulés dans les replis du filtre en procédant par mouvements du haut vers le bas. Continuez, section par section, jusqu'à ce que tous les replis du filtre soient propres.

Le filtre à cartouche nécessite de temps à autre un nettoyage plus approfondi afin d'éliminer les résidus d'huiles et de minéraux. Pour ce faire, nous vous suggérons de procéder au nettoyage décrit précédemment, puis de laisser tremper le filtre toute une nuit dans un récipient en plastique rempli d'une solution composée d'eau et d'un produit de nettoyage spécial filtres, disponible auprès de votre revendeur Sundance agréé. Si vous procédez à une maintenance appropriée et veillez à la qualité de l'eau, la durée de vie moyenne du filtre à cartouche Sundance est d'environ deux ans. Les cartouches de remplacement sont disponibles auprès de votre revendeur.

11.2 Vidange et remplissage

Vous devez remplacer l'eau du spa environ tous les 3 mois. La périodicité exacte dépend de plusieurs facteurs tels que la fréquence d'utilisation, le sérieux du contrôle et de la maintenance de la qualité de l'eau. Vous constaterez que le moment est venu lorsque vous ne pourrez plus contrôler le moussage et/ou que la sensation et la limpidité normale de l'eau sont altérées, malgré des mesures d'équilibre de l'eau conformes aux valeurs appropriées.



ATTENTION ! INSTRUCTIONS À LIRE AVANT LA VIDANGE

Afin d'éviter tout dommage de ses composants, mettez le spa hors tension avant de le vidanger, en utilisant le disjoncteur principal.

Ne remettez pas le spa sous tension avant que son remplissage ne soit terminé.

La vidange du spa nécessite certaines précautions. S'il fait très froid et que le spa est situé à l'extérieur, les conduits ou l'équipement risquent de geler (voir la Section « Hivernage », page 41). Inversement, si la température extérieure est élevée, ne laissez pas la surface du spa exposée aux rayons du soleil.

Pour vidanger votre spa, procédez de la manière suivante (Il est possible que la vidange réelle soit différente de celle indiquée). Coupez l'alimentation du spa au niveau du disjoncteur.

1. Retirez les vis de la jupe synthétique, puis retirez la porte. La jupe synthétique se trouve directement sous le tableau de commande et est facilement identifiable grâce aux fentes qu'elle présente.
2. Repérez le tuyau de vidange attaché à la planchette de bois de 2 x 4 (Figure A) avec ses attaches.
3. Coupez les attaches et extrayez le tuyau de vidange de l'équipement (Figure B).
4. Maintenez le tuyau de vidange au-dessus de la surface de l'eau, puis dévissez le couvercle de vidange (1) du tuyau en tournant dans le sens inverse d'une aiguille d'une montre (Figure B). Placez le tuyau au sol pour commencer la vidange et orientez-le pour que l'eau n'aille pas dans le spa. Si le spa en est équipé, tournez le robinet (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir (Figure C).
5. Une fois la vidange du spa terminée, réinstallez le capuchon de la vanne de vidange sur le raccord du tuyau de vidange jusqu'à ce qu'il soit bien serré ! Si le spa en est équipé, tournez le robinet (2) dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
6. Replacez le tuyau de vidange dans le compartiment de l'équipement du spa.
7. Réinstallez la jupe synthétique et vissez-la.
8. Une fois le spa à nouveau rempli, mettez-le sous tension en suivant la « Procédure de remplissage du spa » comme indiquée à la page 20.

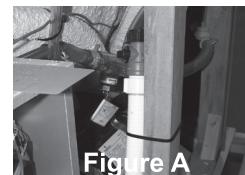


Figure A

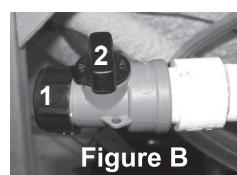


Figure B

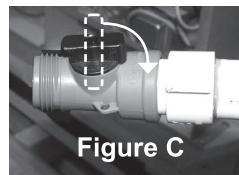


Figure C

L'emplacement et l'apparence de la vidange peuvent varier

11.3 Entretien des appuie-tête (Tous modèles excepté Denali)

Si nécessaire, retirez et nettoyez les appuie-tête avec une brosse en soie souple ou un chiffon, et de l'eau savonneuse. Retirez toujours les appuie-tête lorsque vous procédez au traitement chimique de l'eau du spa. Les coussins peuvent être remis dans le spa lorsque le niveau de désinfectant est stable, suivant les recommandations disponibles sur la couverture intérieure du manuel.

11.4 Nettoyage de l'intérieur du spa

Afin de préserver toute la brillance de votre spa, il est important de ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ni de produits chimiques risquant d'en altérer la surface. Si vous n'êtes pas certain de l'adéquation d'un produit nettoyant, consultez votre revendeur Sundance agréé. Quel que soit le nettoyant utilisé, veillez à éliminer tout résidu savonneux de la surface. Cela pourrait entraîner un moussage excessif une fois le spa rempli d'eau.

11.5 Entretien du couvercle

En conservant le couvercle isolant du fermé quand le spa n'est pas en cours d'utilisation, vous réduisez les frais de fonctionnement, la durée de réchauffement et les besoins en matière de maintenance. Pour rallonger la vie du couvercle, traitez-le avec soins et nettoyez-le régulièrement. Vous trouverez ci-dessous les instructions d'entretien.

A. Entretien du couvercle standard en vinyle

Nettoyage et entretien du couvercle en vinyle :

1. Utilisez un tuyau d'arrosage pour détacher les débris et la saleté.
2. Frottez le couvercle en vinyle avec une grosse éponge ou une brosse à poils doux imbibée d'un savon doux ou dilué. Bien rincer le savon pour qu'il ne sèche pas sur le couvercle. Ne pas utiliser de savon sur la partie inférieure du couvercle.

3. Renseignez-vous auprès de votre revendeur Sundance Spa Dealer en ce qui concerne les recommandations de soins et les produits d'entretien pour le couvercle. Traiter le couvercle avec des produits d'entretien ne contenant pas de pétrole pour conserver la souplesse du vinyle et empêcher le desséchement des fils/coutures. Ne pas utiliser de solvants, de produits de nettoyage abrasifs ou de détergents agressifs. Ne pas utiliser des produits contenant de l'alcool ou de la silicone.

B. Instructions additionnelles de soins et d'entretien :

1. Des débris peuvent s'accumuler sur le couvercle du spa. L'enlèvement des débris ou de la neige permet d'éviter la rupture des structures en mousse.
2. N'oubliez pas de verrouiller les sangles du couvercle pour éviter les entrées indésirables ou accidentielles.

3. Ne pas placer d'objets lourds sur le couvercle.
4. Ne pas marcher, s'asseoir ou se tenir debout sur le couvercle.
5. Ne pas tirer sur les jupes/bordures du couvercle ou sur les sangles pour retirer le couvercle.
6. Utiliser uniquement les systèmes de levage recommandés.
7. Utiliser uniquement les produits d'entretien et de nettoyage recommandés par Sundance Spas.
8. Ne pas oublier de couvrir le spa quand vous ne l'utilisez pas. Le maintien d'un niveau d'eau approprié assure le bon fonctionnement et permet une utilisation efficace de l'énergie.
9. Ne pas exposer le spa au soleil pendant de longues périodes, car les rayons UV peuvent endommager les surfaces internes.
10. Soulever le couvercle avec précaution. Avant de retirer le couvercle, assurez-vous d'avoir ouvert les verrous pour éviter de les casser ou d'endommager les sangles de fermeture.

11.6 Entretien de la jupe synthétique

La jupe synthétique de votre nouveau spa nécessite peu de maintenance, voire aucune. Pour la nettoyer, essuyez-la simplement avec un chiffon propre et une solution savonneuse douce.



ATTENTION : N'arrosez jamais la jupe avec un tuyau d'arrosage, quelle qu'en soit la raison, car cela risque de provoquer un court-circuit dans l'équipement électrique du spa.

11.7 Hivernage

Votre spa Sundance® comporte un système automatique de protection contre le gel, en état de fonctionnement normal. En cas de froid intense et de gel, contrôlez périodiquement que l'alimentation électrique du spa n'est pas interrompue. En cas de températures extrêmement basses (inférieures à 0 °C), choisissez le mode de filtration/chauffage standard F3 en prévention du gel (page 33).



Si vous prévoyez de ne pas utiliser le spa, ou en cas de panne de courant prolongée pendant des périodes de froid intense, il est important de vidanger toute l'eau et de protéger l'appareil afin d'empêcher tout dommage causé par le gel.

L'entretien pré-hivernal professionnel de votre spa est vivement recommandé, demandez conseil à votre revendeur Sundance agréé. Dans les situations d'urgence, vous pouvez limiter les dommages en procédant de la manière suivante :

ATTENTION : COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU SPA.

1. Coupez l'alimentation électrique du spa.
2. Suivez les instructions de vidange du spa (page 38).
3. Tournez le(s) sélecteur(s) de massage/dériveur à la position combinée du milieu pour permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler (reportez-vous à la page 32).
4. Tournez la(es) soupape(s) de cascade en position ouverte pour permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler (reportez-vous à la page 27).
5. Ouvrez toutes les commandes d'air et laissez-les ouvertes jusqu'à ce que vous réutilisiez à nouveau le spa, page 32.
6. Lorsque l'eau tombe à un niveau inférieur à celui des sièges, veillez à bien vider l'eau qui reste dans les sièges moulés, en la faisant passer dans le repose-pieds, comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
7. Lorsque le niveau d'eau cesse de baisser, faites en sorte d'évacuer l'eau se trouvant encore dans le repose-pieds, comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
8. Retirez les panneaux latéraux de la jupe et localisez les bouchons de vidange situés à l'avant des pompes (Figure A, page 18). Retirez ces bouchons afin de permettre l'évacuation de l'eau contenue dans les pompes et le réchauffeur.

Remarque : Cette procédure permet d'évacuer environ 4 à 8 litres. À l'aide d'un aspirateur sec/humide ou de tout autre dispositif, empêchez cette eau de venir inonder le compartiment équipement. Remettez les bouchons de vidange en place.

9. Desserrez le collier de serrage du tuyau en bas du Système CLEARARRAY® et sortez le tuyau du raccord du Système CLEARARRAY (tournez le tuyau vers avant et vers l'arrière tout en tirant vers le bas). Inclinez le tuyau vers le bas et laissez-le se vidanger, puis réinstallez le tuyau et le collier. Retirez le couvercle du système CLEARARRAY pour avoir accès à la lampe UV et au tube de quartz. Retirez la lampe UV et disposez-la dans un endroit sûr. Retirez le tube de quartz et séchez-le, puis remontez-le. En fonction de la durée de temps, pensez à remplacer la lampe UV lorsque vous reprenez l'utilisation de votre bain à remous.
10. Remettez en place les panneaux latéraux de la jupe et couvrez le spa de manière à éviter toute infiltration d'humidité.

Pour toute question sur l'utilisation du spa en hiver ou sur son hivernage, contactez votre revendeur Sundance agréé.

11.8 Redémarrage du spa par temps froid

Si, par périodes de froid intense, vous souhaitez redémarrer votre spa alors qu'il a été vidangé et qu'il est resté inutilisé pendant un certain temps, n'oubliez pas que l'eau encore présente dans certaines parties de la tuyauterie risque d'être gelée. Dans ce cas, la circulation de l'eau sera bloquée, le spa ne pourra pas fonctionner correctement et risquera

d'être endommagé. Nous vous recommandons de demander conseil à votre revendeur Sundance agréé avant de tenter de redémarrer votre spa dans ces conditions.

12.0 Contrôle de la qualité de l'eau

Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires, il convient de maintenir la qualité de l'eau dans les limites spécifiées. Cela vous permettra de profiter au maximum de votre bain à remous et de prolonger sa durée de vie. Cette procédure requiert une attention régulière car la chimie de l'eau consiste en un équilibre de plusieurs facteurs. Si vous négligez la maintenance de l'eau, vous courez le risque de prendre des bains dans des conditions peu hygiéniques et même d'endommager le spa. Pour obtenir des conseils avisés sur la maintenance de la qualité de l'eau, consultez votre revendeur Sundance qui saura vous recommander des produits chimiques appropriés pour la désinfection et la maintenance de votre bain à remous.



AVERTISSEMENT : UN DÉFAUT DE MAINTENANCE DE LA QUALITÉ DE L'EAU PEUT :

- Augmenter le risque de contracter une maladie hydrique (par ex. une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des maux respiratoires.
- Endommager l'équipement, les éléments et la coque du spa, qui ne sont pas couverts par la garantie du bain à remous.

ATTENTION : Ne conservez jamais de produits chimiques destinés à l'entretien du spa dans le compartiment de l'équipement du spa. Le compartiment de l'équipement peut atteindre des températures élevées, en raison des appareils électriques à haute tension qui sont situés à cet endroit. Le compartiment n'est pas conçu pour ranger des produits d'aucune sorte.

12.1 Contrôle du pH

Le pH mesure l'acidité ou l'alcalinité relative de l'eau, sur une échelle de 0 à 14. Le niveau moyen est de 7 : on dit alors que le pH est neutre, autrement dit que l'eau est alcaline au-dessus de ce niveau et acide en dessous. Pour l'eau d'un spa, il est très important de maintenir un taux légèrement alcalin, compris entre 7,4 et 7,6 pH. Plus l'eau s'éloigne de cette plage, plus les problèmes peuvent gagner en gravité. Un pH faible entraîne la corrosion des équipements métalliques du spa. Un pH élevé

entraîne la présence de dépôts minéraux sur la surface intérieure du spa (entartrage). En outre, l'aptitude des agents désinfectants à maintenir la propreté du spa est fortement diminuée lorsque le pH s'éloigne de la plage optimale. Les trousse d'analyse contiennent donc un dispositif de mesure du pH et de la teneur en désinfectant.

12.2 Désinfectant

Un désinfectant doit être utilisé régulièrement pour supprimer les bactéries et les composants organiques présents dans l'eau du spa. Le chlore et le brome sont actuellement les deux désinfectants les plus couramment utilisés. Plusieurs autres additifs sont disponibles pour votre bain à remous. Certains sont nécessaires pour compenser une eau déséquilibrée; certains additifs contribuent au traitement cosmétique de l'eau et d'eau simplement altèrent la sensation ou le parfum de l'eau. Votre concessionnaire autorisé sundance peut vous conseiller sur l'utilisation de ces additifs. Lorsque vous ajoutez des additifs au bain à remous (avec ou sans chlore) ou des produits chimiques pour équilibrer le pH de l'eau, activez la/les pompe(s) du jet et laissez le couvercle du bain ouvert pendant 20 minutes minimum. Cela permet aux vapeurs chimiques de s'échapper du spa et de protéger les coussins et les boutons en plastique d'une agression chimique.

Remarque : Le brominateur SunPurity ne peut pas être utilisé avec la série 680.



AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES, DE NOYADE OU DE HAPPEMENT !

Ne laissez jamais votre bain à remous sans surveillance lorsque le couvercle est ouvert et accessible surtout aux enfants en bas âge et aux animaux !

ATTENTION : RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS DU SPA !

N'ajoutez jamais de comprimés de chlore (trichlore) ou de l'acide dans votre bain à remous sous aucun prétexte ! Ces produits chimiques peuvent endommager les éléments de votre bain à remous, brûler ou irriter la peau, provoquer l'apparition d'érythèmes et annuler la garantie de votre spa.

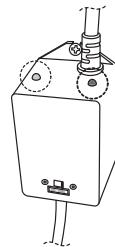
12.3 Système de purification d'eau CLEARRAY® (à UV)

Notre système de purification d'eau est installé en usine sur votre nouveau bain à remous et commencera instantanément la désinfection de votre eau. Le système de purification d'eau CLEARRAY est une technologie exclusive qui utilise la technique à UV naturelle pour désinfecter votre eau et supprimer les bactéries, les virus et les algues des cuves de bain à remous. La lumière ultraviolette, également connue sous le nom d'UV-C ou de lumière germicide, détruit les microorganismes en perturbant leur ADN afin qu'ils ne puissent pas se reproduire et soient considérés comme morts. Le ballast est la source d'alimentation du système de purification ; il dispose de deux voyants DEL. Le voyant vert indique l'entrée de l'alimentation électrique et le voyant rouge indique que le système fonctionne correctement. Le système CLEARRAY est standard sur tous les modèles.

Remarque : Le système CLEARRAY fonctionne uniquement lorsque la pompe à jets 1 est activée.

La lampe doit être remplacée après un an. Un message s'affiche sur l'écran LCD lorsque le temps alloué expire. Pour effacer le message « blb » (ampoule), une nouvelle lampe doit être installée et le compteur doit être réinitialisé (Section 10,6, page 36).

Remarque : Afin d'accéder à l'unité CLEARRAY, il faut retirer le panneau synthétique central ou avant droit.



12.4 Remplacement de la lampe CLEARRAY® et entretien du tube de quartz

Important : Le remplacement de la lampe et l'entretien du tube de quartz sont **OBLIGATOIRES** tous les 12 mois afin de garantir une performance optimale.

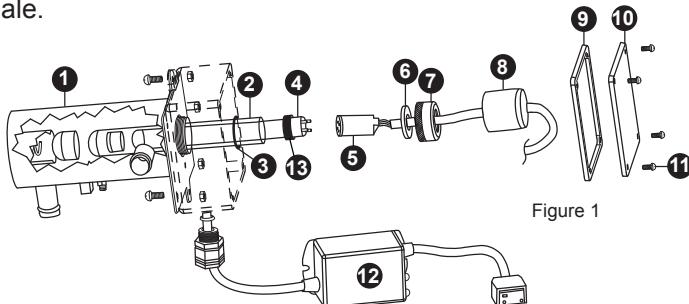


Figure 1



DANGER : METTEZ LE DISJONCTEUR DU SPA EN POSITION OFF (ARRÊT) !



AVERTISSEMENT : VIDEZ LE SPA SI VOUS REMPLACEZ OU NETTOYEZ LE TUBE DE QUARTZ !



AVERTISSEMENT : LAISSEZ LA LAMPE REFROIDIR AVANT DE RETIRER LE TUBE DE QUARTZ.



DANGER : NE JAMAIS FIXER UNE AMPOULE ALLUMÉE. CECI PEUT ENTRAÎNER DES TROUBLES OCCULAIRES GRAVES OU LA CÉCITÉ.

Remplacement de la lampe uv et entretien du tube de quartz :

Remarque : L'emplacement du Système CLEARRAY et son raccordement varient en fonction des modèles.

Unité UV

1. Mettez le disjoncteur du spa en position OFF (Arrêt). VIDEZ LE SPA. Débranchez le Système CLEARRAY de la commande, Figure 2.

Remarque : Si vous remplacez uniquement l'ampoule UV, il n'est pas obligatoire de vider le spa. Vous devrez le vider si vous remplacez ou nettoyez le tube de quartz.

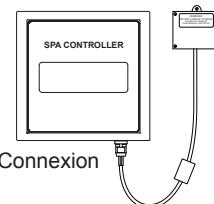


Figure 2



DANGER : NE RETIREZ JAMAIS LE COUVERCLE AVANT LA MISE HORS TENSION DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ET LA VIDANGE DE VOTRE SPA.

2. Une fois que la lampe a refroidi, retirez le couvercle de l'enceinte du Système CLEARRAY (10) et le joint (9) en dégagant les quatre vis (11).

Figure 3



Figure 4

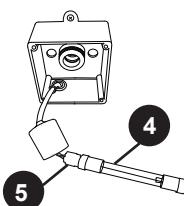


Figure 5



3. Retirez la gaine noire de la lampe (8) en la faisant glisser sur le câble afin de la dégager de l'écrou de compression du joint de quartz (7), Figure 3.
4. Retirez lentement la lampe UV (4) du tube de quartz.
5. Retirez la douille de la lampe (5) de la lampe UV (4), Figure 4.
6. Retirez l'écrou de compression du joint de quartz (7) en le tournant dans le sens **anti-horaire**, Figure 3.
3. Utilisez une paire de pinces multiprises si nécessaire, Figure 5. Vous remarquerez qu'une rondelle de compression en acier inoxydable (6) glisse sur le tube de quartz. Conservez la rondelle (6) pour une utilisation ultérieure, Figure 6. Il existe également un joint d'étanchéité noir (13) ; saisissez le joint d'étanchéité noir, puis retirez lentement et délicatement le tube de quartz.
7. Vous pouvez à présent nettoyer ou remplacer le tube de quartz (2). Pour nettoyer le tube de quartz (2), suivez les étapes 8 et 9, puis passez à l'étape 10. Pour remplacer le tube de quartz (2), ignorez les étapes 8 et 9 et passez directement à l'étape 10.
8. **Nettoyage du tube de quartz :** Nettoyez le tube de quartz en l'essuyant à l'aide d'une serviette en papier ou d'un chiffon en coton propre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un produit d'entretien ménager de retrait de chaux sur la baignoire et la douche.



DANGER : Ne pas utiliser de produits abrasifs, car ils pourraient rayer la surface du tube de quartz.

French

9. Rincez le tube de quartz avec de l'eau propre pour enlever complètement tous les produits de nettoyage utilisés à l'étape 4.
10. **Remplacement du tube de quartz :** Vous remarquerez que contrairement aux vieux tubes de quartz, le nouveau tube de quartz ne dispose pas d'un coussin noir sur le fond bombé. Ceci est tout à fait normal dans la mesure où le coussin a été fourni avec le tube de quartz d'origine afin d'empêcher sa rupture pendant le transport. Installez le joint d'étanchéité noir (13) sur l'extrémité ouverte du tube de quartz. Placez le nouveau tube de quartz (2) dans la chambre d'eau (1), l'extrémité bombée en premier, tout en vous assurant qu'il est inséré et repose à l'intérieur du support terminal du quartz. Lorsque l'installation est correcte, seule une petite partie sera exposée.

11. Réinstallez la rondelle de compression (6) sur l'extrémité ouverte du tube de quartz (2). Poussez-la contre le joint d'étanchéité de quartz noir (13).
12. Réinstallez et serrez l'écrou de compression du joint de quartz (7) en le tournant dans le sens **horaire**.
13. Remplissez votre spa.
14. **Test du système 1 :** Assurez-vous qu'il n'existe pas de fuite d'eau au niveau de l'écrou de compression du joint (7). Si vous voyez de l'eau, ARRÊTEZ et serrez l'écrou de compression (7) à l'aide d'une paire de pinces multiprises sur 1/4 de tour maximum. Si la fuite n'est pas corrigée, répétez la procédure d'entretien du tube de quartz, de l'étape 1 à l'étape 13. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'eau avant de passer à l'étape 15.
15. **Test du système 2 :** Reconnectez le système CLEARRAY à la commande. Remettez le disjoncteur en marche et allumez la pompe pour faire circuler l'eau dans le système CLEARRAY. Attendez 5 minutes et vérifiez que l'eau ne fuit pas. Si vous voyez de l'eau, ARRÊTEZ et réparez la fuite en reprenant la procédure d'entretien du tube de quartz, de l'étape 1 à l'étape 14. **Assurez-vous qu'il n'existe aucune fuite. Éteignez la pompe et mettez le disjoncteur sur OFF (ARRÊT), déconnectez le système CLEARRAY de la commande AVANT de passer à l'étape 16.**
16. Rebranchez la douille de la lampe (5) sur la nouvelle lampe UV (4) et assurez-vous d'utiliser les gants en latex fournis lors de la manipulation de la lampe UV.

Remarque : Alignez les broches de la lampe UV (4) avec les trous du réceptacle disponibles sur la douille de la lampe (5) avant d'insérer complètement les broches dans les trous de la douille. Dans le cas contraire, la lampe UV sera endommagée.



MISE EN GARDE : NE PAS TOUCHER LA NOUVELLE LAMPE UV AVEC LES MAINS. Les huiles naturelles que renferme la peau formeraient alors des taches sur la lampe, ce qui en réduirait la durée de vie. Utiliser le gant de latex fourni pour manipuler la lampe UV.

17. Mettez la nouvelle lampe UV (4) dans le tube de quartz par coulissemement, Figure 3.
18. Réinstallez la gaine noire de la lampe (8) sur l'écrou de compression du joint de quartz (7).
19. Réinstallez le couvercle de l'enceinte (10) à l'aide du joint (9) et fixez-le avec des vis.
20. Reconnectez le Système CLEARRAY à la commande et rétablissez l'alimentation électrique du spa.
21. Débarrassez-vous correctement de la vieille lampe UV.



AVERTISSEMENT : Le Système CLEARRAY comprend une lampe UV contenant du mercure. Jetez la lampe conformément aux lois régissant la mise au rebut. Voir www.lamprecycle.org.

22. Une fois l'énergie rétablie, vous pouvez inspecter le ballast (12), Figure 7, afin de vérifier que le Système CLEARRAY fonctionne. Un voyant vert stable indique que le Système CLEARRAY est alimenté et doit toujours être allumé. Un voyant rouge stable indique que la lampe UV est activée.

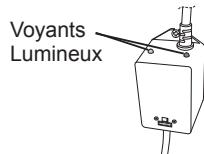


Figure 7

Français

13.0 Anomalies et messages

Votre spa possède un système de contrôle avec auto-diagnostic. Ce système affiche automatiquement les messages suivants si un problème est détecté. **Exigez toujours des pièces de rechange d'origine Sundance.**

13.1 Message SN1

5 n° 1

Sonde ouverte (réchauffeur désactivé) ou sonde court-circuitée (spa désactivé). La sonde de température maximale ne fonctionne pas. Cette anomalie doit être résolue par votre revendeur Sundance agréé.

13.2 Message SN2

5 n° 2

Sonde ouverte ou court-circuitée (réchauffeur désactivé). La sonde de température ne fonctionne pas. Cette anomalie doit être résolue par votre revendeur Sundance agréé.

13.3 Clignotement du panneau FL1 ou FL2

FL 1
FL 2

L'affichage de « FL1 » clignotant signifie que le pressostat n'est pas enclenché lors de la mise en marche de la pompe à jets 1. Le mécanisme de circulation correcte de l'eau est arrêté ou le pressostat a mal fonctionné. L'affichage du « FL2 » clignotant signifie que le pressostat ne fonctionne pas correctement, en position fermée. Dans les deux cas, le réchauffeur est désactivé. Pour corriger le problème, procédez comme suit :

1. Vérifiez que le niveau d'eau est à 2,5 centimètres au-dessous du coussin le plus bas. Ajoutez de l'eau si nécessaire.
2. Assurez-vous que les cartouches de filtrage ne sont pas bouchées ou excessivement sales (Section 11.1, page 38).

3. Purgez l'air des pompes à jets 1 en relâchant la vis de vidange de la pompe supérieure (Figure A, page 18) pendant quelques secondes pour évacuer l'air piégé, puis resserrez la vis de vidange.
À LA FORCE DU POIGNET UNIQUEMENT!
4. Si le problème persiste, contactez votre revendeur agréé Sundance.

13.4 Message COL

COL

Refroidissement – La température de l'eau a chuté de 11°C en dessous du réglage défini. La pompe et le réchauffeur ont été activés afin de ramener l'écart à 8°C par rapport au réglage de température. Aucune action n'est nécessaire.

Remarque : En période de froid, vous pouvez augmenter le nombre de cycles de filtration (page 33). « COL » apparaissent uniquement lorsque le spa est en mode Economy (Économie).

13.5 Message ICE

ICE

Protection contre le gel – Une situation de gel potentiel a été détectée. Aucune action n'est nécessaire. La pompe et le réchauffeur vont se mettre en marche afin de faire circuler de l'eau chaude dans le circuit, jusqu'à ce que tout risque soit écarté pour le spa. Voir la section 11,7 « Hivernage » pour plus de détails (page 41).

Remarque : « ICE » apparaissent uniquement lorsque le spa est en mode Economy (Économie).

13.6 Message OH

OH



**AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE
(SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, DES BRÛLURES OU DES MARQUES.**

La température de l'eau est supérieure aux limites autorisées. **NE PÉNÉTREZ PAS DANS L'EAU !** La température de l'eau est de 44°C et la pompe à faible vitesse s'est mise en marche pour faire circuler l'eau par le réchauffeur.

13.7 Message ---



**AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE
(SURCHAUFFE) POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, DES BRÛLURES OU DES MARQUES.**

La température de l'eau est supérieure aux limites autorisées. **NE PÉNÉTREZ PAS DANS L'EAU !** Le logiciel de surveillance de sécurité a été lancé et le spa est désactivé. Un problème a été détecté et risque d'entraîner des dommages pour le spa ou ses composants. Contactez votre revendeur Sundance agréé.

blb

13.8 Panneau d'affichage BLB (Ampoule)

La lampe UV doit être remplacée. Le message basculera en clignotant entre « blb » et la température de l'eau. Le compte à rebours de la lampe UV doit être réinitialisé (Section 10,6, page 36). Une nouvelle lampe UV peut être achetée auprès d'un revendeur local.

Français

14.0 Procédures de dépannage

Si votre spa Sundance ne fonctionne pas comme prévu, commencez par reprendre toutes les instructions d'installation et de fonctionnement décrites dans le présent manuel et vérifiez les messages affichés sur l'écran du tableau de commande. Si vous continuez à penser que quelque chose ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les instructions de dépannage ci-dessous.

Remarque : En cas d'endommagement de l'un des câbles d'alimentation des accessoires, il convient de le remplacer. Cette opération doit être effectuée par le personnel qualifié du service après-vente.

14.1 Aucun des composants ne fonctionne (pompe, éclairage, etc.)

Lorsque aucun composant du spa ne fonctionne (pompe, éclairage), vérifiez les éléments suivants :

1. Le spa est-il sous tension ?
2. Le disjoncteur principal de la maison est-il déclenché ?
3. Contactez votre revendeur agréé.

14.2 L'éclairage fonctionne mais pas la pompe

Appuyez sur la touche JETS Bouton 1 :

1. Si aucun mouvement d'eau n'est détecté, vérifiez l'alimentation électrique du spa ainsi que le niveau de l'eau. Si le problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur Sundance agréé.
2. La pompe principale fonctionne, mais l'eau ne parvient pas aux jets. La pompe n'est peut-être pas correctement amorcée. Cela peut se produire après la vidange et le remplissage du spa. Appuyez plusieurs fois sur la touche JETS 1, sans jamais laisser le moteur en marche pendant plus de 5 à 10 secondes consécutives. Coupez l'alimentation électrique, retirez le couvercle du filtre à cartouche pour laisser l'air s'échapper. Reportez-vous à la Section 11,1 (page 38). Veillez à bien réinstaller le couvercle du filtre à cartouche avant de mettre le spa sous tension et de redémarrer la pompe à jets.

14.3 Effet médiocre des jets

1. Appuyez sur la touche JETS 1 pour vérifier que la pompe 1 fonctionne.
2. Mettez tous les régulateurs d'air sur la position « marche ».
3. Vérifiez l'encrassement du filtre. Nettoyez-le si nécessaire.
4. Assurez-vous que les jets sont parfaitement ouverts.

14.4 L'eau est trop chaude

Baissez le thermostat.

14.5 Absence de chauffage

1. Vérifiez le thermostat.
2. Laissez la couverture en place pendant le cycle de chauffage.
3. Vérifiez si le spa est en mode de filtration/chauffage économie (page 33).

Si l'exécution des procédures ci-dessus ne résout pas le problème, adressez-vous à votre revendeur pour qu'il prenne les dispositions de service après-vente nécessaires.

Nous fabriquons les meilleurs spas de la branche. Cependant, nous nous efforçons de toujours améliorer la qualité et les fonctions offertes par nos produits. En tant que propriétaire d'un spa Sundance, votre contribution à ce processus nous est précieuse. Si vous avez des commentaires ou des suggestions, ou si vous souhaitez être tenu informé des nouveautés concernant votre appareil, n'hésitez pas à nous écrire.

FÉLICITATIONS pour votre choix et bienvenue dans un monde de détente et de bonheur !

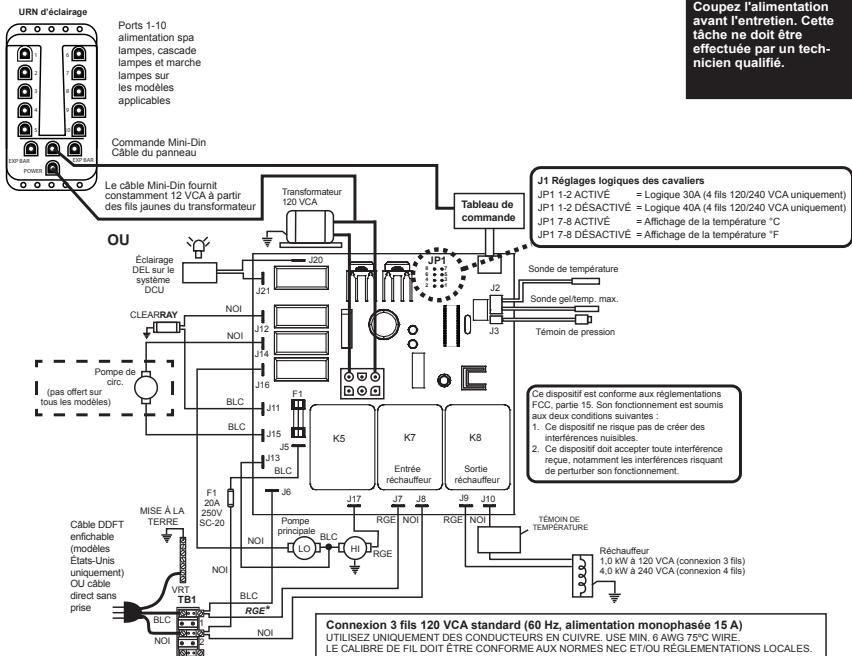
15.0 Diagramme du circuit convertible (60 Hz) de Denali/Tacoma Nord-Américains

Le diagramme de câblage est utilisé pour tous les modèles Denali/Tacoma Nord-Américains de puissance convertible (60 Hz) à 120/240 V c.a.

DANGER
RISQUE DE DÉCHARGE
OU D'ÉLECTROCUSSION!

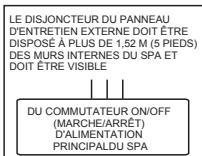
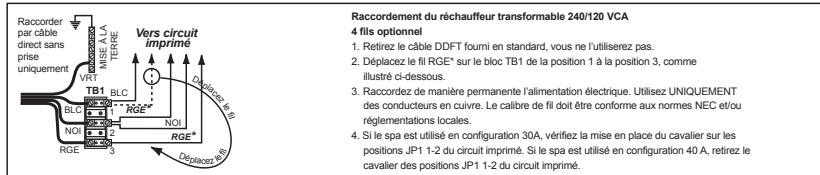


Coupez l'alimentation avant l'entretien. Cette tâche ne doit être effectuée par un technicien qualifié.



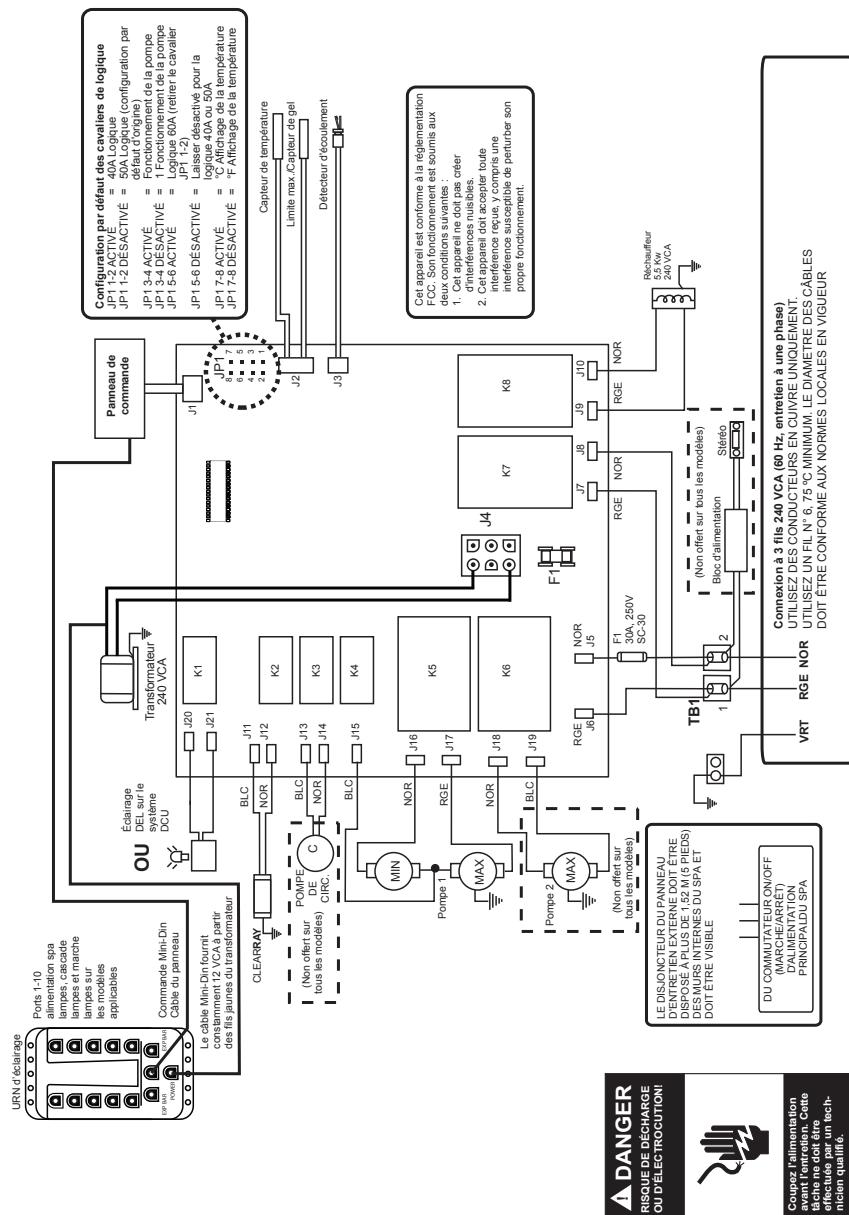
DANGER - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Toujours couper l'alimentation du spa avant de câbler et/ou de configurer le circuit imprimé.



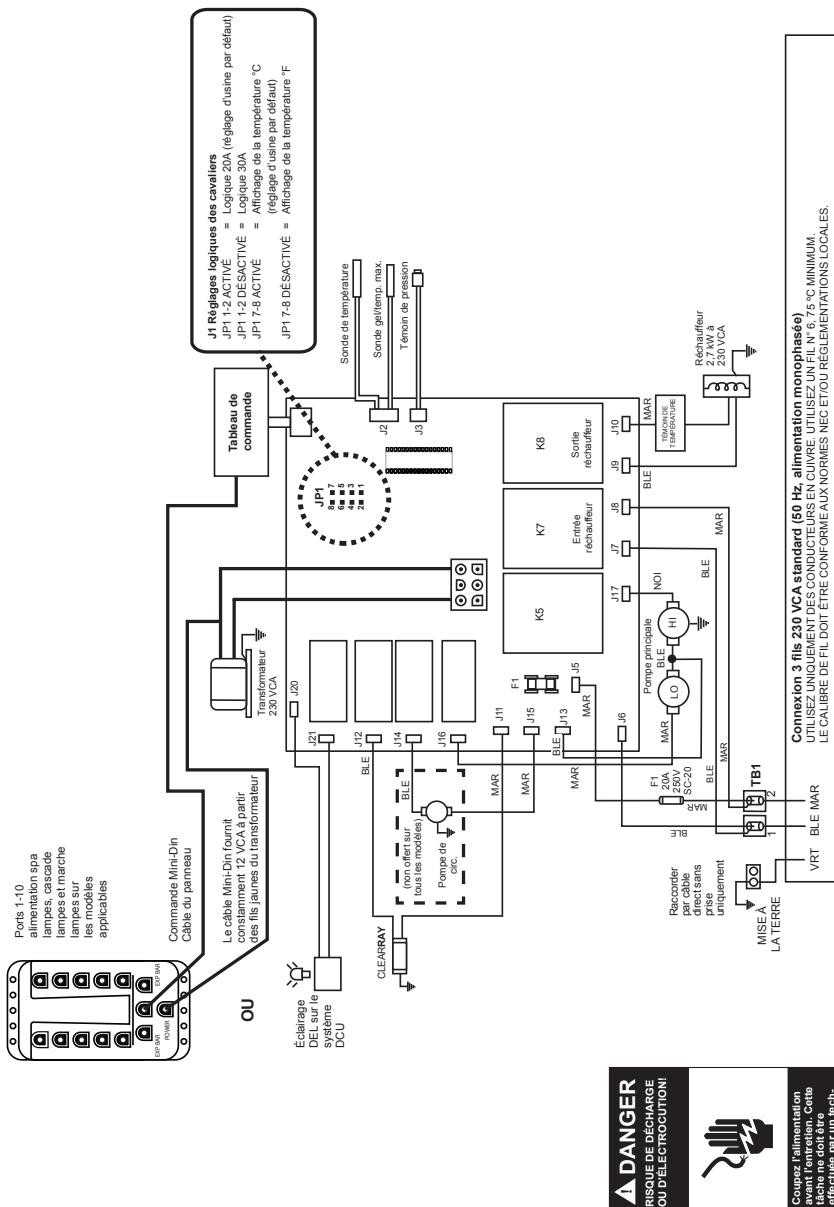
16.0 Modèles Nord-Américains Edison®, McKinley, Peyton et Ramona (60 Hz)

Ce diagramme de câblage est utilisé pour tous les modèles Nord-Américains.



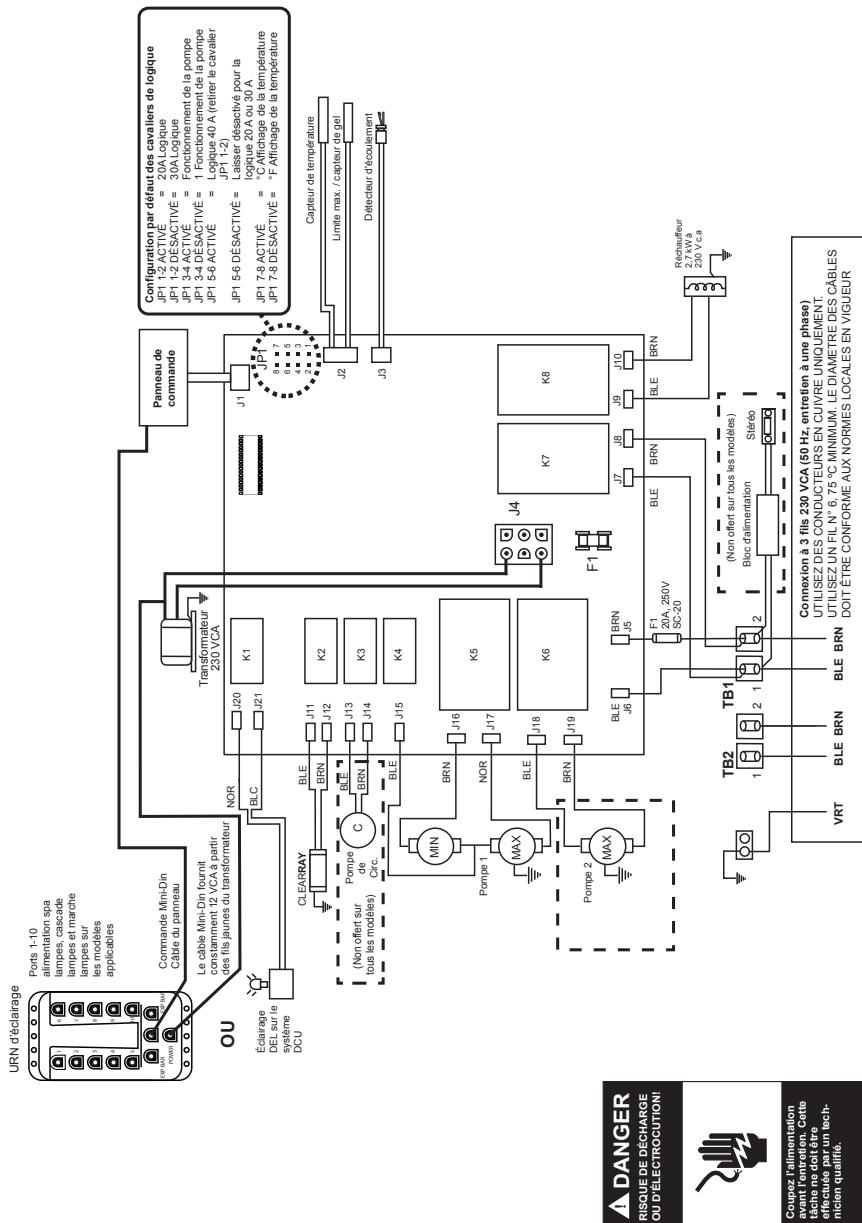
17.0 Diagramme de circuit d'exportation Denali/Tacoma (50 Hz)

Ce diagramme de câblage est utilisé pour tous les modèles d'exportation Denali/Tacoma.



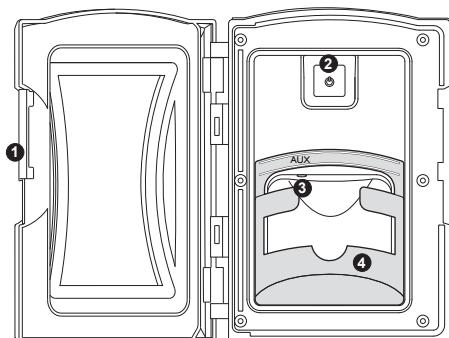
18.0 Diagramme de circuit Edison®, McKinley, Peyton et Ramona d'exportation (50 Hz)

Ce diagramme de câblage est utilisé pour tous les modèles d'exportation.



19.0 Système stéréo de spa optionnel BLUEWAVE®

Pour commencer à profiter de votre nouvelle chaîne stéréo, veuillez lire entièrement les directives de fonctionnement suivantes.



1. Poignée Media Locker

Faites glisser la poignée pour verrouiller et déverrouiller la trappe de protection.

2. Bouton d'alimentation

Appuyez une fois sur la touche d'alimentation pour mettre le système stéréo sur « ON » (Marche). Appuyez une deuxième fois pour mettre la chaîne stéréo en mode « Standby » (Veille) et le voyant rouge reste allumé.

3. Connecteur jack d'entrée auxiliaire

Vous permet de connecter un périphérique auxiliaire à l'aide d'un câble de 3,5 mm.

4. Embase du périphérique auxiliaire

La base amovible maintient fermement en place le périphérique auxiliaire, comme un iPod, un MP3 ou un iPhone. Elle peut être retirée pour les plus gros périphériques.



AVERTISSEMENT : IL EXISTE UN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ET DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT !

N'installez ni ne retirez jamais de périphériques électriques (par ex. Périphérique AUX/Bluetooth) avec des mains mouillées ou en étant assis partiellement ou entièrement immergé dans le spa !

ATTENTION : Ne laissez jamais d'appareils électriques dans le Media Locker lorsque le spa n'est pas utilisé pour éviter d'endommager les éléments extérieurs ! N'aspergez jamais le Media Locker avec le tuyau d'arrosage sous n'importe quel prétexte ! Les dommages causés au périphérique ou à la chaîne stéréo du spa, dus à une pénétration de l'eau ne sont pas couverts par la garantie du fabricant ! les dommages causés au port du Media Locker ou aux périphériques électriques, dus à une force excessive ou un alignement incorrect durant l'installation ou le retrait du Media Locker ne sont pas couverts par la garantie.

19.1 Connexions et fonctions des périphériques électroniques

A. Connexion de votre lecteur auxiliaire à l'aide du câble de 3,5 mm :

1. Branchez une extrémité du câble à la connexion « Aux » sur la chaîne stéréo, Figure A.
2. Branchez l'autre extrémité du câble dans la connexion jack du casque audio sur le lecteur auxiliaire.
3. Lorsque l'autoradio détecte un signal audio de dispositif auxiliaire de th, il commencera à jouer. Toutes les opérations sont effectuées par l'appareil auxiliaire.

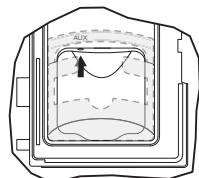


Figure A

Remarque : La fonctionnalité Bluetooth remplace la fonction auxiliaire si l'autoradio détecte une connexion Bluetooth. Pour reprendre la fonction auxiliaire le périphérique Bluetooth doit être désactivé.



ATTENTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DOMMAGES DE L'EQUIPEMENT! N'installez, ne retirez,

ni ne faites fonctionner de périphériques électriques (par ex. Périphérique AUX/Bluetooth) avec des mains mouillées ou en étant assis partiellement ou entièrement immergé dans le spa !

B. Connexion de votre périphérique Bluetooth :

1. Mettez la chaîne stéréo sous tension.
2. À partir de votre périphérique Bluetooth, assurez-vous que le paramètre Bluetooth est sur ON (Marche).
3. Suivez les instructions d'appariement pour votre périphérique Bluetooth et connectez-le au périphérique « BLUEWAVE » qui apparaît sur votre écran.
4. Si un mot de passe vous est demandé, saisissez le code « 0000 ».
5. Toutes les opérations s'effectuent via le périphérique Bluetooth.

19.2 Mises en garde relatives du système stéréo

-  « **ATTENTION** - Risque de choc électrique. Ne laissez pas la porte du compartiment ouverte ».
-  « **ATTENTION** - Risque de choc électrique. Remplacez les composants par des composants identiques seulement ».
- « Ne faites pas fonctionner les commandes audio/vidéo lorsque vous êtes à l'intérieur du spa. »
-  « **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution. Ne branchez pas de composants auxiliaires (par exemple : câbles, haut-parleurs supplémentaires, écouteurs, composants audio/vidéo supplémentaires, etc.) au système. »
- Ces appareils n'ont pas d'antenne externe ; si c'est le cas, ils doivent être installés selon l'article 810 Code national de l'électricité/États-Unis et l'article 70 de ANSI/NFPA.
- Ne réparez pas ce produit vous-même car ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques de blessures. Veuillez contacter un personnel qualifié pour toute réparation.
- Lorsque les raccords d'alimentation ou les cordons d'alimentation sont endommagés ; si l'eau entre dans le compartiment audio/vidéo ou dans tout autre compartiment électrique ; si les boucliers de protection ou les barrières montrent des signes de détérioration ; ou s'il y a des signes de tout autre dommage potentiel à l'appareil, éteignez l'appareil et faites appel à un personnel de réparation qualifié.
- Cet appareil doit être assujetti à un entretien d'acheminement périodique (par exemple une fois tous les 3 mois) afin de s'assurer qu'il fonctionne convenablement.

680 EXPORT SERIES



P.N.:6530-681EB Rev. A

680 SERIES GEBRUIKERSHANDLEIDING

Denali® | Edison® | McKinley™ | Peyton® | Ramona™ | Tacoma®

Sundance® Spas

Aan de eigenaar van een nieuwe spa!

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe Sundance® spa uit de 680 Serie!

Hier vindt u een overzicht van automatische functies en aanbevelingen voor het onderhoud van uw nieuwe spa. De onderstaande beschrijvingen van de automatische functies hebben als doel, problemen met uw spa bij het opstarten en tijdens uw eerste dag als nieuwe gebruiker te vermijden! Met de aanbevelingen voor het onderhoud willen we benadrukken hoe belangrijk het onderhoud is voor de bescherming van uw nieuwe spa.

Handelingen die de spa automatisch uitvoert

Ongeveer twee minuten nadat de spa is aangezet, schakelt de eerste filtratie-/verwarmingscyclus pomp 1 in. Bij twee pompmodeellen wordt met een automatische "blow-out" functie van vijf minuten tevens pomp 2 geactiveerd om alle leidingen gedurende vijf minuten te spoelen. Daarna – na vijf minuten – wordt pomp 2 uitgeschakeld en blijft pomp 1 voor de duur van de cyclus in werking.

Let op: Deze functie vindt alleen plaats tijdens de eerste filtratie-/verwarmingscyclus van iedere dag.

Houd het water in de spa gezond

Houd de chemische eigenschappen van het water in uw spa altijd binnen de volgende parameters:

	Met CLEARRAY®	Zonder CLEARRAY®
pH	7,4-7,6	7,4-7,6
Vrij chloor	niet minder dan 1,0 ppm	3,0-4,0 ppm
Vrij broom	niet minder dan 2,0 ppm	2,0-4,0 ppm
Totale alkaliteit	100-150 ppm	100-150 ppm
Calciumgehalte	150-250 ppm	150-250 ppm

BELANGRIJK: Het CLEARRAY® Waterzuiveringsysteem wordt vanaf de fabriek geïnstalleerd. Als het CLEARRAY® systeem gewijzigd wordt of niet goed werkt, volg dan de "zonder CLEARRAY®" waterchemie-parameters zoals vastgesteld door de Association of Pool and Spa Professionals. CLEARRAY® vereist een jaarlijkse vervanging van de lamp om uw water goed te kunnen reinigen.

OM HET RISICO VAN INFECTIE OF ZIEKTE TE VERMINDEREN!

Onderhoud het spafilter altijd zoals hierna wordt uitgelegd, zodat het water van de spa gezond blijft. Zie pagina 38 voor meer informatie.

Onderhoud van het filter – wanneer en hoe

Uw nieuwe spa is uitgerust met een geavanceerd waterfiltratiesysteem, waarmee een ongeëvenaarde waterkwaliteit wordt gerealiseerd! Voor een optimale waterkwaliteit moet u beide filterpatronen elke maand of zoals vereist schoonmaken en opnieuw gebruiken. Zie pagina 38 voor gedetailleerde aanwijzingen voor het schoonmaken/vervangen van het filter.

Onderhoud van het water – wanneer en hoe

OM HET RISICO VAN INFECTIE OF ZIEKTE TE VERMINDEREN!

Het water van de spa moet iedere 3 maanden worden vervangen. De frequentie is afhankelijk van een aantal variabelen, zoals de gebruiksfrequentie, het aantal gebruikers, de mate van onderhoud van het water, enz. U weet dat het tijd is om het water te verversen wanneer u het schuimen niet meer kunt beheersen en/of wanneer het water niet meer normaal of sprankelend aanvoelt, terwijl de metingen van het evenwicht van het water toch correcte parameters aangeven. Zie pagina's 43-44 voor meer informatie.

Inhoudsopgave

1.0	Belangrijke informatie voor de eigenaar van de spa.....	1
2.0	FCC-mededeling	1
3.0	Belangrijke veiligheidsinstructies voor alle spa-eigenaren	2
3.1	Risico van bekneld raken	6
3.2	Hyperthermie	8
3.3	Belangrijke aanvullende CSA-veiligheidsinstructies (alleen voor Canada).....	9
3.4	Algemene Elektrische Veiligheidsaanwijzingen.....	9
4.0	Een locatie kiezen.....	10
4.1	Plaatsing buiten	11
4.2	Plaatsing binnen	12
5.0	Stroomvereisten	13
5.1	Energieopties Noord-Amerika 60 Hz	14
5.2	Energieopties 50 Hz export	15
6.0	Aanwijzingen voor de elektrische installatie	16
7.0	Procedure voor het vullen van de spa	20
8.0	Bedieningsfuncties.....	26
8.1	Bedieningspaneel	26
8.2	Algemene kenmerken en bediening van de spa (McKinley en Ramona-model)	27
8.3	Algemene kenmerken en bediening van de spa (Edison® en Peyton-model)	28
9.0	Gebruiksinstructies	29
9.1	De watertemperatuur instellen.....	29
9.2	De pompen activeren	30
9.3	Bediening van de SunGlow-verlichting (Denali- en Tacoma-modellen)	30
9.4	Bediening van optionele meerkleurige LED-verlichting (Edison®, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen)	31
9.5	De afzonderlijke jetstromen afstellen	32
9.6	De gewenste massageactie selecteren.....	32
9.7	Luchtreghelaars.....	32
9.8	Optioneel BLUEWAVE® Spa Stereosysteem	32

10.0	Automatische filtratiecycli	33
10.1	Standaard filtratie-/verwarmingsmodi	33
10.2	Economy filtratie-/verwarmingsmodi (F4-F6)	33
10.3	Vergrendelingsmodi (L1-L3)	33
10.4	De filtratie-/verwarmingsmodus selecteren	33
10.5	Filtratie-/verwarmingsmodi voor spa's	34
10.6	Programmeren van het CLEARRAY® (ultraviolet) waterzuiveringssysteem	35
11.0	Onderhoud van de spa	37
11.1	Het filter reinigen	38
11.2	Leegmaken en opnieuw vullen	38
11.3	Onderhoud van de kussens (Alle modellen behalve Denali)	40
11.4	De binnenkant van de spa schoonmaken	40
11.5	Onderhoud van het omhulsel	40
11.6	Onderhoud van de kunststof kast	41
11.7	„Winterklaar“ maken	41
11.8	Uw spa bij koud weer opnieuw starten	42
12.0	Handhaving van de waterkwaliteit	43
12.1	pH-controle	43
12.2	Zuivering	44
12.3	CLEARRAY® (Ultraviolet) Waterzuiveringssysteem	44
12.4	CLEARRAY® Lamp vervangen en Onderhoud Kwartsbus	45
13.0	Fouten/Foutmeldingen	48
13.1	Op het paneel verschijnt SN1	48
13.2	Op het paneel verschijnt SN2	48
13.3	Paneel knippert FL1 of FL2	49
13.4	Op het paneel verschijnt COL	49
13.5	Op het paneel verschijnt ICE	49
13.6	Op het paneel verschijnt OH	49
13.7	Op het paneel verschijnt - - -	50
13.8	Op het bedieningspaneel verschijnt "blb"	50
14.0	Problemen oplossen-procedures	50
14.1	Geen enkele component werkt (bijvoorbeeld pomp, verlichting)	50
14.2	De pomp werkt niet, maar de verlichting wel	50
14.3	Slechte werking van de jets	51
14.4	Het water is te heet	51
14.5	Geen warmte	51

15.0	Schakelschema VS Denali/Tacoma convertibele modellen (60 Hz)	52
16.0	VS Edison®, McKinley-, Peyton- en Ramona-modellen (60 Hz).....	53
17.0	Schakelschema Export Denali/Tacoma (50 Hz)	54
18.0	Export Edison®, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen schakelschema (50 Hz).....	55
19.0	Optioneel BLUEWAVE® Spa Stereosysteem.....	56
19.1	Aansluitingen en functies van elektronische apparaten	57
19.2	Waarschuwingen voor stereo	58

680 EXPORT SERIES

1.0 Belangrijke informatie voor de eigenaar van de spa

Uw Sundance® spa is gebouwd volgens de hoogste normen om u jarenlang een probleemloos gebruik te bieden. Aangezien echter warmte-isolerende materialen gebruikt zijn om de spa te isoleren voor een doeltreffend gebruik, zijn een onbeschermde spa of aan de muur aangebrachte hulpstukken, die langere tijd aan directe zonnestralen en hoge temperaturen blootgesteld worden, onderhevig aan permanente schade of verkleuring. Schade aan de spa die daardoor is veroorzaakt wordt niet door de garantie gedekt. We adviseren de spa altijd gevuld te houden met water als hij in de volle zon staat en de Sundance premium-isolatieafdekking altijd op de spa te plaatsen wanneer de spa niet wordt gebruikt. Lees de vereisten voor de ondergrond waar uw spa op staat in Sectie 4,0 "Een locatie kiezen" (pagina 10) en volg ze nauwkeurig op.

Sundance streeft er constant naar om de beste spa's op de markt te bieden. Daarom is het mogelijk dat er wijzigingen en aanvullingen worden aangebracht aan de specificaties, illustraties en/of aanwijzingen in deze handleiding.

2.0 FCC-mededeling

Bij tests is aangetoond dat deze apparatuur voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn gesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij huishoudelijk gebruik. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan die ook uitstralen en kan, indien niet conform de aanwijzingen geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie optreedt met een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt met radio- of televisie-ontvangst, die kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer aan te zetten, kan de gebruiker proberen de interferentie te verhelpen met een of meer van de volgende maatregelen:

1. Richt de ontvangstantenne anders of verplaats de antenne.
2. Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
3. Sluit de apparatuur aan op een wandcontactdoos die op een ander circuit is aangesloten dan het aangesloten circuit.
4. Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus. Door het aanbrengen van wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de instantie die verantwoordelijk is voor FCC-overeenstemming, kan de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te bedienen komen te vervallen.

3.0 Belangrijke veiligheidsinstructies voor alle spa-eigenaren

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG! Deze spa werd geproduceerd om te voldoen aan de normen en specificaties zoals beschreven in de "Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act" (VGB Safety Act). Tijdens de installatie en het gebruik van deze spa moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden genomen waaronder:

- 1.  GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!**
 - Men dient uiterst voorzichtig te zijn om ongeoorloofde toegang door kinderen te voorkomen.
 - Om ongevallen te voorkomen, dient men ervoor te zorgen dat kinderen deze spa niet gebruiken tenzij er altijd toezicht is. Toezicht door volwassenen is een kritieke veiligheidsfactor om te voorkomen dat kinderen verdrinken.
 - Gebruik de riemen en klemmen om de spa-afdekking vast te maken als deze niet in gebruik is. Daardoor worden kinderen zonder toezicht ontmoedigd om de spa te betreden. Maak de spa-afdekking stevig vast bij sterke wind.
 - Er is geen garantie dat de afdekking, klemmen of werkelijke sloten toegang tot de spa zullen voorkomen.
- 2.  GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!**
 - Houd haar, losse kledingstukken of hangende sieraden verwijderd van de aanzuigfittings, ronddraaiende jets of andere bewegende onderdelen om te voorkomen dat deze bekeld raken waardoor men kan verdrinken of ernstig letsel kan oplopen.
 - Gebruik de spa alleen als alle aanzuigroosters, filters, filterdeksels of skimmers zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat het lichaam en/of haar bekeld raken.
 - Bedien of gebruik de spa nooit als het filter, het filterdeksel of de skimmer gebroken zijn of een skimmeronderdeel ontbreekt. Neem contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde servicecentrum voor service.
 - De afmetingen van de aanzuigfittings en aanzuigafdekkingen in deze spa zijn aangepast aan het specifieke waterdebiet van de pomp(en). Als de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen of pomp(en) moeten worden vervangen, moet u ervoor zorgen dat de debieten passend zijn en voldoen aan de eisen in de VGB Safety Act.
 - Vervang een aanzuigfitting of aanzuigafdekking nooit door een aanzuigfitting met een lager debiet dan die aangegeven op de originele aanzuigfitting. Door het gebruik van onjuiste aanzuigfittings of aanzuigafdekkingen kan een lichaam of haar bekeld raken, wat kan leiden tot verdrinken of ernstig letsel.

3.  GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF OVERLIJDEN DOOR ELEKTROCUTIE!

- Installeer de spa op een afstand van ten minste 1,5m (5 feet) tot alle metalen oppervlakken. Als alternatief kan een spa worden geïnstalleerd minder dan 1,5m (5 feet) van metalen oppervlakken als elk metalen oppervlak permanent is verbonden met een solide koperen geleider van ten minste nr. 8 AWG (8,4 mm²), die aangesloten is op de draadaansluiting van de aardingslip, binninnen de apparatuurruimte van de apparatuurkast.
- Dit apparaat is voorzien van een aarddraadaansluiting voor het aansluiten van een solide koperen geleider van ten minste nr. 8 AWG (8,4 mm²) tussen dit apparaat en andere metalen apparatuur, metalen omhulsels van elektrische apparatuur, metalen waterleiding of leidingen binnen 1,5m (5 feet) van het apparaat.
- Een elektrische apparaat zoals een lamp, telefoon, radio, televisie etc. is nooit toegestaan binnen 1,5m (5 feet) van een spa tenzij deze apparaten door de fabrikant zijn ingebouwd.
- Neem nooit elektrische apparaten mee in of nabij de spa.
- Bedien nooit elektrische apparaten als u zich in de spa bevindt of als u nat bent.
- Tot de stroomvoorziening voor dit product behoort een schakelaar of stroomonderbreker met het juiste nominale vermogen die alle niet-geaarde elektrische geleiders opent en zo voldoet aan Section 422-20 van de National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70. De afsluiters moeten gemakkelijk toegankelijk en zichtbaar zijn voor degene die zich in de spa bevindt, maar moeten op een afstand van ten minste 1,5m (5 feet) van de spa zijn geïnstalleerd.
- Tot de stroomkring van de hottub behoort een passende beveiliging tegen aardfoutstromen (GFCI) zoals vereist door NEC Artikel 680-42.

4.  WAARSCHUWING: RISICO VAN ERNSTIG OF FATAAL LETSEL!

- Men dient uiterst voorzichtig te zijn om duiken of springen in de spa of uitglijden en vallen te voorkomen, wat kan leiden tot bewusteloosheid, verdrinken of ernstig letsel. Denk eraan dat natte oppervlakken zeer glad kunnen zijn.
- Sta, loop of zit nooit op de bovenste reling van de spa.

5.  WAARSCHUWING: RISICO VAN HYPERTHERMIE (OVERVERHITTING) WAARDOR ERNSTIG LETSEL, BRANDWONDEN, BULTEN OF OVERLIJDEN KUNNEN ONTSTAAN!

- Een watertemperatuur van meer dan 40°C (104°F) kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid.
- Zie Sectie 3,2 Hyperthermie voor specifieke oorzaken en symptomen van deze aandoening.

- De temperatuur van het water in de spa mag nooit 40°C (104°F) overschrijden. Watertemperaturen tussen 38°C (100°F) en 40°C (104°F) worden voor een gezonde volwassene als veilig beschouwd.
- Lagere watertemperaturen worden aanbevolen voor jonge kinderen (kinderen zijn met name gevoelig voor heet water) en als de spa langer dan 10 minuten wordt gebruikt.
- De Amerikaanse veiligheidscommissie voor consumentenproducten ("Consumer Products Safety Commission") heeft verklaard dat de watertemperatuur 40°C (104°F) niet dient te overschrijden.
- Test altijd de spawatertemperatuur voordat u de spa betreedt. De gebruiker dient de watertemperatuur met een nauwkeurige thermometer te meten omdat de tolerantie van watertemperatuurregelaars een afwijking kan hebben van maar liefst +/- 2°C (5°F).

WAARSCHUWING: RISICO VAN ERNSTIG OF FATAAL LETSEL!

- Omdat zeer hoge watertemperaturen schade kunnen veroorzaken aan de foetus tijdens de eerste zwangerschapsmaanden, als u zwanger of mogelijk zwanger bent, dient u uw arts te raadplegen voordat u een spa gebruikt.
- Zwangere of mogelijk zwangere vrouwen dienen de temperatuur van het spawater te beperken tot 38°C (100°F).
- Personen die leiden aan zwaarlijvigheid of een medische voorgeschiedenis hebben van hartaandoeningen, lage of hoge bloeddruk, problemen met de bloedsomloop, diabetes, infectieziekten of immuunsysteemstoornissen, dienen een arts te raadplegen voordat zij een spa gebruiken.
- Als u ademhalingsproblemen krijgt door of in verband met het gebruik of de bediening van uw spa, stop dan en raadpleeg uw arts.
- Personen die geneesmiddelen innemen, dienen een arts te raadplegen voordat zij een spa gebruiken omdat sommige geneesmiddelen sufheid kunnen veroorzaken, terwijl andere geneesmiddelen een negatief effect hebben op de hartslag, bloeddruk en bloedsomloop.
- Personen die leiden aan aandoeningen die een medische behandeling vereisen, ouderen of kinderen dienen een arts te raadplegen voordat zij een spa gebruiken.
- Het gebruik van alcohol, drugs of geneesmiddelen vóór of tijdens het gebruik van een spa kan leiden tot bewusteloosheid en mogelijk tot verdrinken.

7.  WAARSCHUWING: RISICO VAN ERNSTIG OF FATAAL LETSEL!

- Langdurige onderdompeling in een spa kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid.
- Gebruik de spa altijd gedurende een beperkte redelijke tijd. Blootstelling aan hogere temperaturen kan leiden tot een hoge lichaamstemperatuur (oververhitting). Tot de symptomen behoren o.a. duizeligheid, misselijkheid, flauwvallen, sufheid en verminderd bewustzijn. Deze gevolgen zouden kunnen leiden tot verdrinken of ernstig letsel.
- Gebruik een spa nooit direct na een inspannende training. Stap langzaam in en uit de spa. Natte oppervlakken kunnen glad zijn.

8.  WAARSCHUWING: OM HET RISICO VAN INFECTIE OF ZIEKTE TE VERMINDEREN!

- Om het risico om een in het water aanwezige ziekte (bijv. een infectie, bacterie of virus) en/of aandoeningen van het ademhalingsstelsel op te lopen te verminderen, moet de waterchemie aan de parameters voldoen die aan de binnenkant van deze handleiding zijn vermeld. Daarnaast moet men een erkende monteur of erkend bedrijf raadplegen over de juiste ventilatie als de spa binnenshuis of in een afgesloten ruimte wordt geïnstalleerd.
- Personen met infectieziekten mogen een spa niet gebruiken om waterbesmetting te voorkomen, waardoor de infectie zich naar anderen kan verspreiden.
- Douche altijd voordat en nadat u uw spa gebruikt. Zorg dat de waterchemie overeenkomt met de instructies van de fabrikant. Als u zich niet daaraan houdt, kunt u een in het water aanwezige ziekte (bijv. een infectie, bacterie of virus) oplopen.

9.  WAARSCHUWING: In aanvulling op het onderhoud van de filters en water chemie, voor een goede ventilatie wordt aanbevolen om de mogelijkheid van een aanbestedende waterborne ziekte (bijvoorbeeld een infectie, bacteriën of virussen) en/of respiratoire aandoeningen die kunnen aanwezig zijn in de lucht of water. Raadpleeg een erkende architect of aannemer om uw specifieke behoeften als het installeren van uw hot tub binnenshuis.

10. VOORZICHTIG: OM HET RISICO VAN PRODUCTSCHADE TE VERMINDEREN.

- Zorg dat de waterchemie overeenkomt met de instructies van de fabrikant.
- Het behoud van de juiste chemische balans van het spawater is noodzakelijk voor veilig water en om beschadiging van de spa componenten te vermijden.

- ! WAARSCHUWING: GEVAAR VAN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL!** Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij deze begeleid worden door of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van iemand die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- 12. LET OP:** Deze spa is niet bedoeld noch ontworpen voor gebruik in een commerciële of openbare gelegenheid. De koper van de spa moet bepalen of er code-beperkingen zijn voor het gebruik of de installatie van deze spa omdat lokale code-eisen per plaats verschillen.

Literatuur inzake veiligheid whirlpools

Leer alles wat u kunt leren over veiligheid en noodprocedures inzake whirlpools om te kunnen genieten van een veilige ervaring in uw whirlpool. Vooral nuttig zijn de hieronder vermelde brochures.

- Kinderen zijn niet waterbestendig
- Noodprocedures voor whirlpools voor peuters en kinderen
- Beschermingslagen
- De verstandige manier om te genieten van uw whirlpool

De Association of Pool and Spa Professionals publiceert deze brochures. U kunt een brochure verkrijgen op een van de manieren in de lijst hieronder.

- Vraag uw whirlpool-dealer (zij kunnen een exemplaar hebben)
- Ga naar <http://www.apsp.org>
- Zoek zelf op het internet
- Schrijf naar het volgende adres:
The Association of Pool and Spa Professionals
2111 Eisenhower Avenue
Alexandria VA 22314
703.838.0083

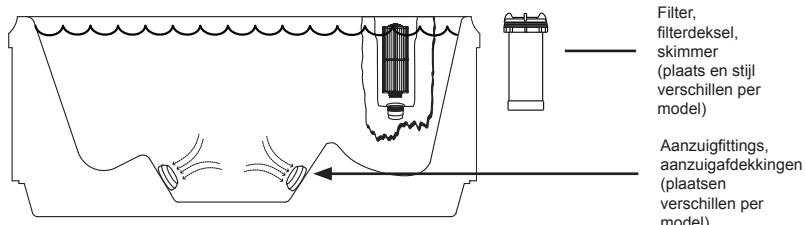
3.1 Risico van bekneld raken

De Amerikaanse veiligheidscommissie voor consumentenproducten ("Consumer Products Safety Commission") heeft gemeld dat gebruikers van zwembaden en spa's bekneld raken (vast komen te zitten) in afvoer- en aanzuigfittings waardoor verdrinken en ernstig of fataal letsel is veroorzaakt (zie onderstaand schema). Deze spa werd geproduceerd om te voldoen aan de normen en specificaties zoals beschreven in de "Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act" (VGB Safety Act). Het risico van bekneld raken kan tot een minimum worden beperkt als goede voorzorgsmaatregelen worden genomen.



GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG OF FATAAL LETSEL!

Gebruik de spa nooit als een aanzuigfitting, aanzuigafdekking, filter, filterdeksel of skimmer is gebroken, beschadigd of ontbreekt.



OPMERKING: Zuignappen moeten elke 5 jaar vervangen worden.

1. GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!

- Bekneld raken van haar: Kan voorkomen als haar verstrikt raakt in of vastgeknoopt of vastgehaakt zit in een afvoerzuigfitting of skimmer. Dit is gemeld bij personen die zichzelf hebben ondergedompeld waardoor haar te dicht bij en/of binnen het bereik van de aanzuigfitting, aanzuigafdekking of skimmer kon komen.
- Houd haar altijd op een afstand van aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer.
- Kinderen lopen het risico dat haar bekneld kan raken als zij onder water zwemmen.
- Geef kinderen nooit toestemming om nabij de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer te spelen of te komen.

2. GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!

- Bekneld raken van ledematen: Kan voorkomen als een ledemaat vast komt te zitten in of wordt vastgezogen in een aanzuig- of afvoeropening.
- Zorg dat aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer altijd op hun plaats zitten als u de spa bedient om te voorkomen dat ledematen bekneld raken.
- Geef kinderen nooit toestemming om nabij de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer te spelen of te komen.

3.  GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!

- Bekneld raken van het lichaam: Kan voorkomen als een gedeelte van de romp vast komt te zitten in of wordt vastgezogen in een aanzuig- of afvoeropening.
- Geef kinderen nooit toestemming om nabij de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer te spelen of te komen.

4.  GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!

- Bekneld raken en wegzuigen van de ingewanden (evisceratie): Kan voorkomen als de billen vast komen te zitten in of worden vastgezogen in een aanzuig- of afvoeropening.
- Ga nooit op aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer zitten.
- Geef kinderen nooit toestemming om nabij de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer te spelen of te komen.

5.  GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!

- Bekneld raken van sieraden, kleding etc.: Kan voorkomen als sieraden, zwemgoed of haaraccessoires verstrikt raken of vastgeknoopt of vastgehaakt zitten in een afvoerzuigfitting of skimmer.
- Laat uw sieraden, zwemgoed of haaraccessoires nooit dichtbij de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen of de skimmer komen.
- Geef kinderen nooit toestemming om nabij de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen, filter, filterdeksel of skimmer te spelen of te komen.

3.2 Hyperthermie

Langdurige onderdompeling in heet water kan leiden tot hyperthermie (oververhitting). Het gebruik van alcohol of drugs kan het risico van fatale hyperthermie in spa's aanzienlijk verhogen. De oorzaken, symptomen en gevolgen van hyperthermie worden hieronder beschreven:

Hyperthermie ontstaat als de interne lichaamstemperatuur stijgt tot een aantal graden boven de normale lichaamstemperatuur van 37°C (98,6°F). Tot de symptomen van hyperthermie behoren suheid, lethargie (vermoeidheid) en een verhoging van de interne lichaamstemperatuur (men voelt zich te heet). Tot de gevolgen van hyperthermie behoren:

- Niet beseffen dat er gevaar dreigt;
- Geen hitte voelen;

- Niet beseffen dat men de spa moet verlaten;
- Lichamelijk niet in staat zijn de spa te verlaten;
- Beschadiging van de foetus bij zwangere vrouwen;
- Bewusteloosheid met het gevaar van verdrinkning.

Een waarschuwingssticker of -plaatje bevindt zich in uw garantiepakket. Breng deze aan op een plaats nabij uw spa, waar het zichtbaar is voor degenen die de spa gebruiken. Voor extra of vervangende waarschuwingsstickers of -plaatjes verzoeken wij u contact op te nemen met uw lokale Sundance Spas-dealer met als referentienummer 6530-082.

3.3 Belangrijke aanvullende CSA-veiligheidsinstructies (alleen voor Canada)

Volg bij het gebruik van deze elektrische uitrusting altijd de basis-veiligheidsvoorschriften op, zoals:

- 1. LEES ALLE AANWIJZINGEN EN VOLG ZE OP.**
2. Er bevindt zich een groene klem of een met G, Gr, Ground, Grounding of het symbool \ominus * gemerkte klem in de klemmenkast of in het voedingscompartiment. Om het risico van een elektrische schok te verminderen, moet deze klem (met een ononderbroken geïsoleerde koperen draad met een afmeting die overeenkomt met de circuitleiders die deze uitrusting voeden) op de geraarde leiding worden aangesloten (*IEC Publicatie 417, symbool 5019).
3. Er bevinden zich minstens twee aansluitpunten, gemerkt als „Bonding Lug“ („Aardingsaansluiting“), op de buitenkant of in de klemmenkast/het voedingscompartiment. Om het risico van een elektrische schok te beperken, moet het plaatselijke verbindingstrooster in de nabijheid van de spa op deze klemmen worden aangesloten met een geïsoleerde of blanke koperen geleider met een dikte van minstens 10 mm².
4. Alle op locatie geïnstalleerde metalen componenten zoals rails, ladders, drains of andere soortgelijke materialen binnen een afstand van 3m van de spa moeten aan de aardingsbus van de uitrusting worden gekoppeld met koperen geleiders met een dikte van minstens 10 mm².
5. **BEWAAAR DEZE AANWIJZINGEN.**

3.4 Algemene Elektrische Veiligheidsaanwijzingen

Uw nieuwe Sundance® spa is uitgerust met een ultramodern apparatuursysteem en beschikt over de meest geavanceerde veiligheids- en beschermingsvoorzieningen van onze bedrijfstak. Deze spa moet echter wel correct worden geïnstalleerd om een veilig gebruik te waarborgen. Neem contact op met uw plaatselijke Sundance-dealer of met de plaatselijke woningbouwinstantie wanneer u vragen hebt over uw installatie.

Een goede aarding is van het grootste belang. Sundance spa's zijn uitgerust met een stroomopvangsysteem. Op de bedieningskast zit een lasdop, aan de buitenkant van de deur van de uitrusting (Afbeelding B, pagina 18), zodat er een bonddraad kan worden aangesloten tussen dit punt en een geaard metalen onderdeel, een metalen waterbus of -leiding binnen 1,5m van de spa of een met koper beklede geaarde stang die binnen een afstand van 1,5m van de spa is begraven. De bonddraad moet een massieve koperen kabel van minstens 8,4 mm² dikte zijn. Dit is een zeer belangrijk aspect voor uw veiligheid.

Raadpleeg voordat u deze spa installeert de plaatselijke woningbouwinstantie om te controleren of de installatie aan de plaatselijke bouwvoorschriften voldoet.

120/240 volt convertibele modellen Denali en Tacoma

Spa's die op een elektrisch netwerk van 120 VAC worden aangesloten, moeten in de nabijheid van een geaard stopcontact worden geplaatst, zodat het meegeleverde elektriciteitssnoer (3m) daar direct op kan worden aangesloten. **GEBRUIK GEEN VERLENGKABEL**, omdat de uitrusting van de spa dan door onvoldoende spanning beschadigd kan raken. De voeding die naar deze spa wordt gevoerd moet van een specifiek circuit afkomstig zijn, dat niet met andere toestellen of verlichtingsapparaten mag worden gedeeld.

4.0 Een locatie kiezen

BELANGRIJK: Gezien het totale gewicht van de spa, het water en de gebruikers is het uitermate belangrijk dat de ondergrond waarop de spa rust glad, vlak en genivelleerd is en in staat is om dit gewicht de hele periode dat de spa blijft staan gelijkmatig verdeeld te dragen, zonder te verschuiven of te verzakken. Als de spa op een oppervlak wordt geplaatst dat niet aan deze eisen voldoet, kan de inbouw en/of de spaschaal beschadigd raken. Schade die is veroorzaakt door een onjuist draagvlak wordt niet door de garantie gedekt. De eigenaar van de spa is te allen tijde verantwoordelijk voor de conditie van het draagvlak. Wij raden een gestorte plaat van gewapend beton aan met een minimum dikte van 10 cm. Een houten vloer is eveneens mogelijk – op voorwaarde dat die aan de hierboven beschreven eisen voldoet.



WAARSCHUWING : Voor spa's die worden geplaatst op balkons, daken of andere platforms die niet specifiek in de dragende hoofdconstructie zijn opgenomen, moet u een bouwkundige raadplegen die ervaring heeft bij dit soort toepassingen.

De spa moet zodanig worden geïnstalleerd dat water ervan weg kan lopen. Als de spa in een verlaging wordt geïnstalleerd zonder goede afvoer, kan regen, overlopend water of ander eventueel water in de uitrusting stromen en kan de spa in het water komen te staan. Voor spa's die in een bodem of een grondplaat worden verzonken, moet de installatie zodanig plaatsvinden dat de uitrusting van boven- of onderaf toegankelijk is voor servicedoeleinden. Zorg ervoor dat er geen belemmeringen zijn voor het verwijderen van de zijpanelen van de ombouw en voor de toegang tot de jet-onderdelen, met name aan de kant van de uitrusting.



VOORZICHTIG: Als de spa zich binnenshuis of in een afgesloten ruimte bevindt, moet de juiste ventilatie worden besproken met een monteur, bedrijf of instantie die op de hoogte is van de noodzakelijke maatregelen die moeten worden genomen om vochtige of verwarmde lucht en lucht die chemische dampen bevat, naar buiten af te voeren. Tijdens het gebruik van de spa zullen aanzienlijke vochthoeveelheden ontsnappen die schimmelvorming kunnen veroorzaken Dit kan leiden tot gezondheidsrisico's. In de loop der tijd kan schade ontstaan aan bepaalde oppervlakken, omgevingen en apparatuur.

4.1 Plaatsing buiten

Voor het kiezen van de ideale buitenlocatie voor uw spa adviseren wij u met de volgende punten rekening te houden:

- De nabijheid van een kleedruimte en beschutting (vooral in gebieden waar het koud kan zijn).
- Het pad naar en van de spa (als dit pad niet schoon is, komen er gemakkelijk vuil en bladeren in de spa terecht).
- De nabijheid van bomen en struiken (denk eraan dat bladeren en vogels extra schoonmaakwerk aan uw spa kunnen veroorzaken).
- Een beschermde omgeving (minder blootstelling aan weer en wind kan een vermindering van de gebruiks- en onderhoudskosten met zich meebrengen).
- De geschiktheid van de omgeving in het algemeen. We adviseren u de spa niet onder een dak zonder afvoergoten te plaatsen, aangezien de afdekking van de spa door het afstromende water minder lang mee zal gaan.

- Voor spa's die worden geplaatst op balkons, daken of andere platforms die niet specifiek in de dragende hoofdconstructie zijn opgenomen, moet u een bouwkundige raadplegen die ervaring heeft bij dit soort toepassingen.
- In het onwaarschijnlijke geval dat u ooit toegang nodig heeft tot enig deel van het bubbelbad of dit dient binnen te gaan voor onderhoud, wordt aanbevolen dat u uw installatie buitenhuis zó plant dat u volledig toegang heeft tot het hele bubbelbad. Houd hier a.u.b. rekening mee wanneer u het bubbelbad in een vloer plaatst of dit insluit door een omheining.
- Overweeg uw spa uit de buurt van weerkaatsende oppervlakken of glas te plaatsen, om te voorkomen dat de synthetische buitenlaag beschadigt.
- Plaats niets onder de spa om deze waterpas te laten staan. Voor een juiste ondersteuning moet de spa plat op de beoogde fundering staan.

4.2 Plaatsing binnen

Er moeten veel factoren in overweging worden genomen bij plaatsing van een spa in huis:



WAARSCHUWING: In aanvulling op het onderhoud van de filters en water chemie, voor een goede ventilatie wordt aanbevolen om de mogelijkheid van een aanbestedende waterborne ziekte (bijvoorbeeld een infectie, bacteriën of virussen) en/of respiratoire aandoeningen die kunnen aanwezig zijn in de lucht of water. Raadpleeg een erkende architect of aannemer om uw specifieke behoeften als het installeren van uw hot tub binnenshuis.

- **EEN GOEDE ONDERGROND:** Raadpleeg een bouwkundige om te bepalen of de ondergrond de hele periode dat de spa op zijn plaats staat de juiste ondersteuning biedt. De juiste ondersteuning is vooral van het grootste belang als de spa op een tweede of hogere verdieping komt te staan. Voor spa's die worden geplaatst op balkons, daken of andere platforms die niet specifiek in de dragende hoofdconstructie zijn opgenomen, moet u een bouwkundige raadplegen die ervaring heeft bij dit soort toepassingen.
- **EEN GOEDE AFVOER:** Het is extreem belangrijk dat er voldoende voorzieningen zijn voor de afvoer van water dat wordt gemorst. Zorg ervoor dat de vloer waar de spa op staat een goede afvoer heeft en de hele inhoud van de spa kan afvoeren. Neem voorzorgsmaatregelen voor plafonds of andere structuren onder de plaats waar de spa staat. De gedeelten om uw spa heen kunnen nat of vochtig worden, dus alle vloeren en al het meubilair, de muren en aangrenzende structuren moeten bestand zijn tegen water en vocht.

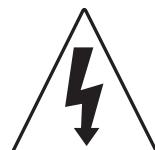
- **EEN GOEDE VENTILATIE:** Bespreek de juiste ventilatie met een bouwkundige of een instantie die voldoende competent is om te begrijpen welke maatregelen er nodig zijn om vocht of verwarmde lucht en lucht met de geur van chemicaliën naar buiten af te voeren. Wanneer de spa wordt gebruik, ontsnappen er aanzienlijke hoeveelheden vocht die schimmel en aanslag kunnen veroorzaken. Door de tijd heen kunnen bepaalde oppervlakten en/of omgevingen daardoor worden aangetast.
- **VOLDOENDE TOEGANG:** Voor het onwaarschijnlijke geval dat u ooit bij een deel van de spa moet kunnen komen voor onderhoud, wordt het ten zeerste aangeraden dat u uw binneninstallatie zo plant dat er volledige toegang is tot de hele spa.
- **GARANTIE:** Schade die wordt veroorzaakt door het niet opvolgen van deze richtlijnen of door een onjuiste installatie die niet in overeenstemming is met de plaatselijke voorschriften of autoriteiten, wordt niet gedekt door de garantie van de spa. Raadpleeg de plaatselijke bouwverordeningen.
- **PLAATS NIETS ONDER DE SPA OM DEZE WATERPAS TE LATEN STAAN:** Voor een juiste ondersteuning moet de spa plat op de beoogde fundering staan.

Nederlands

5.0 Stroomvereisten

Sundance®-spa's zijn ontworpen voor een optimale werking en een flexibel gebruik wanneer ze op de maximale elektrische spanning worden aangesloten die op pagina's 14-16 staat aangegeven. Als u dit verkiest, kan uw dealer een lichte wijziging aanbrengen aan de printplaat zodat uw spa een andere elektrische service kan accepteren dan de door de fabrikant ingestelde service (zie keerzijde pagina voor details).

Opmerking: Raadpleeg pagina's 52-55 voor details inzake configuratie van de printplaat of neem contact op met uw erkende Sundance-dealer.



5.1 Energieopties Noord-Amerika 60 Hz

VS convertibel model met 1 pomp Denali/Tacoma (60 Hz)

	<u>120V/15A*</u>	<u>240V/30A*</u>	<u>240V/40A**</u>
Spanning:	120 VAC	240 VAC	240 VAC
Aantal draden:	3 (15A GFCI-snoer - ground fault circuit interrupter/lekstroomschakelaar – alleen VS-modellen*)	4 (alleen vaste bekabeling)	4 (alleen vaste bekabeling)
Frequentie:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Stroomopname:	12A	21A	30A
Stroomonderbreker:	15A, 1-pool	30A, 2-pool	40A, 2-pool

LET OP (voor werking van de vierdraadse verwarmers van 240 VAC): Breng de rode kabel op de hoofdklemmenstrook (TB1) van positie 1 naar positie 3. Zorg ervoor dat de kabels precies zo worden aangesloten als op afbeelding D (pagina 19), voordat u stroom toeviert. Wanneer u dit niet doet, worden de printplaat en/of bijbehorende componenten beschadigd en vervalt de garantie van de fabrikant.

* In de 15A-/30A-configuratie zal de verwarmers niet tegelijk met de hogesnelheids-jetpomp werken. De fabrieksinstelling is 120V/15A.

** Wanneer de spa met 40A moet worden gebruikt, moet jumper JP1 nr. 1-2 van de printplaat worden verwijderd, zodat de verwarmers gelijktijdig met de hogesnelheids-jetpomp kan werken (pagina 52).

VS-model met 2 pompen Edison, McKinley, Peyton en Ramona (60 Hz)

	<u>240V/40A*</u>	<u>240V/50A**</u>	<u>240V/60A***</u>
Spanning:	240 VAC	240 VAC	240 VAC
Aantal draden:	3	3	3
Frequentie:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Stroomopname:	26A	36A	45A
Stroomonderbreker:	40A, 2-pool	50A, 2-pool	60A, 2-pool

- * In de 40A-configuratie zal de verwarmert niet werken wanneer een van de jetpompen op hoge snelheid werkt. **Opmerking: pomp 2 werkt alleen op hoge snelheid.**
- ** In de 50A-configuratie zal de verwarmert niet werken wanneer beide jetpompen op hoge snelheid werken. **Opmerking: pomp 2 werkt alleen op hoge snelheid. Dit is de fabrieksinstelling.**
- *** In de 60A-configuratie zal de verwarmert wel werken wanneer beide jetpompen op hoge snelheid werken. **Opmerking: pomp 2 werkt alleen op hoge snelheid.**

5.2 Energieopties 50 Hz export

Exportmodellen met 1 pomp Denali en Tacoma (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>
Spanning:	230 VAC	230 VAC
Aantal draden:	3	3
Frequentie:	50 Hz	50 Hz
Stroomopname:	15A	21A
Stroomonderbreker:	20A	30A

- * In de 20A-configuratie zal de verwarmert niet werken wanneer een van de jetpompen op hoge snelheid werkt. **Dit is de fabrieksinstelling.**
- ** In de 30A-configuratie zal de verwarmert wel werken wanneer er één pomp op hoge snelheid werkt.

Exportmodellen met 2 pompen Edison, McKinley, Peyton en Ramona (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>	<u>230V/40A***</u>
Spanning:	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Aantal draden:	3	3	3
Frequentie:	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Stroomopname:	15A	23A	29A
Stroomonderbreker:	20A	30A	40A

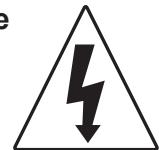
* In de 20A-configuratie zal de verwarmers niet werken wanneer een van de jetpompen op hoge snelheid werkt. Dit is de fabrieksinstelling.

** In de 30A-configuratie zal de verwarmers niet werken wanneer beide jetpompen op hoge snelheid werken.

*** In de 40A-configuratie zal de verwarmers wel werken wanneer beide jetpompen op hoge snelheid werken.

6.0 Aanwijzingen voor de elektrische installatie

BELANGRIJKE OPMERKING: De elektrische bekabeling van deze spa moet voldoen aan de eisen van de Amerikaanse „National Electrical Code“ (NEC) en aan alle landelijk of plaatselijk geldende voorschriften die van toepassing zijn. Het elektrische circuit moet worden geïnstalleerd door een bevoegde elektricien en moet worden goedgekeurd door een plaatselijke bouw-/elektrische inspectie-instantie.



1. Alleen 120/240V convertibele modellen Denali/Tacoma:

- **! GEVAAR: OM HET RISICO VAN SCHOKKEN, PRODUCTSCHADE OF BRAND IN ELEKTRISCHE APPARATEN TE VERMINDEREN.**

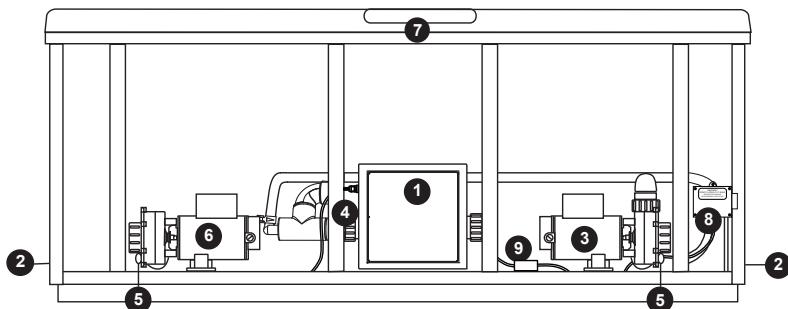
120V “plug-in” werking: Deze spa moet met het meegeleverde 120V GFCI-snoer (3m) van de originele lengte worden aangesloten, of moet voor langere afstanden worden uitgerust met een vaste aansluiting. GEBRUIK NOOIT EEN VERLENGKABEL!
- **Convertibele werking 120/240V verwarming:** Het meegeleverde 120V GFCI-snoer moet bij gebruik van de verwarming op 240V worden verwijderd. Deze spa moet een vaste aansluiting hebben. Als de spa niet volgens deze instructies wordt gevoed, vervallen de verklaring van de onafhankelijke keuringsinstantie en de garantie van de fabrikant.

2. **Specifieke Edison, McKinley, Peyton en Ramona modellen (240V):**

Deze spa moet permanent (vaste bedrading) op de elektrische voeding worden aangesloten. **Gebruik geen plug-in aansluitingen of verlengkabels voor de werking van deze spa.** Als de spa niet volgens deze instructies wordt gevoed, vervallen de verklaring van de onafhankelijke keuringsinstantie en de garantie van de fabrikant.

3. De voeding die naar deze spa wordt gevoerd moet van een specifiek circuit afkomstig zijn, dat niet met andere toestellen of verlichtingsapparaten mag worden gedeeld.
4. Zie Sectie 5,0 "Stroomvereisten" (pagina's 14-16) om de stroomsterkte, de spanning en de afmeting van de kabels te bepalen.
 - De afmeting van de kabel moet in overeenstemming zijn met de NEC-voorschriften en/of plaatselijk geldende voorschriften.
 - Wij adviseren een THHN-kabel te gebruiken.
 - Alle kabels moeten van koper zijn om een correcte aansluiting te waarborgen. **Gebruik geen aluminium kabels.**
 - Wanneer een kabel met een dikte van meer dan 10 mm² wordt gebruikt, breng dan dicht bij de spa een adapter aan en sluit deze met een korte 10 mm² kabel op de spa aan.
5. Tot de stroomvoorziening voor dit product behoort een schakelaar of stroomonderbreker met het juiste nominale vermogen die alle niet-geaarde elektrische geleiders opent en zo voldoet aan Section 422-20 van de National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70. De afsluiters moeten gemakkelijk toegankelijk en zichtbaar zijn voor degene die zich in de spa bevindt, maar moeten op een afstand van ten minste 1,5m (5 feet) van de spa zijn geïnstalleerd.
6. Het elektrische circuit waarop de spa wordt aangesloten, moet een correct geaarde aardlekcircuitschakelaar (GFCI) bevatten, conform NEC artikel 680-42.
7. Verwijder de schroeven waarmee het paneel van de ombouw aan de kant van de spa onder het bedieningspaneel is bevestigd om toegang te krijgen tot het klemmenblok van de spa. Verwijder vervolgens de vier schroeven van de deur van de schakelkast en de deur zelf (Afbeeldingen A-B, pagina 18).
8. Selecteer de stroomtoevoeraansluiting die u wilt gebruiken (Afbeelding A). Steek de kabel in de schakelkast en installeer de kabel via de grote opening aan de onderkant van de kast.
9. Sluit de kabels, kleur per kleur, aan op de klemmenblokken TB1 en TB3 (Afbeeldingen C-F, pagina 19). GOED VASTMAKEN! Alle kabels moeten correct worden bevestigd om schade te vermijden.
10. Installeer de deur van de schakelkast en plaats de zijpanelen van de kast terug.

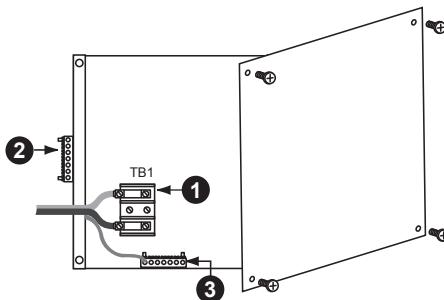
Afbeelding A
Apparatuurgedeelte



Opmerking: De plaats van apparatuur (zoals pompen, CLEARRAY systeem, afvoer, verwarming, enz.) verschilt per model.

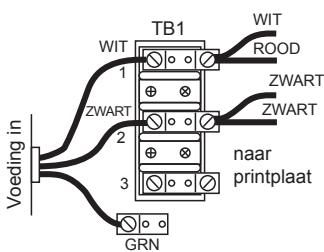
- | | |
|--|---|
| 1. Schakelkast | 7. Bedieningspaneel |
| 2. Ingang(en) voor elektrische voeding | 8. CLEARRAY® (Ultraviolet) Waterzuiveringsysteem |
| 3. 2-snelheidspomp | 9. Elektronische stabilisator (voor het CLEARRAY systeem) |
| 4. Verwarmer | |
| 5. Pompafvoerplug | |
| 6. 1-snelheidspomp | |

Afbeelding B
Schakelkast



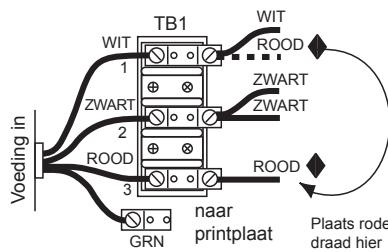
1. Klemmenblok
2. Verbindingsstrip
3. Gearde klem

Afbeelding C



VS Convertible modellen Denali/Tacoma:
120 VAC, aansluiting met 3 draden (60 Hz)

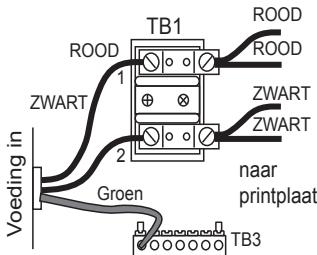
Afbeelding D



VS Convertible modellen Denali/Tacoma:
240 VAC, aansluiting met 4 draden (60 Hz)

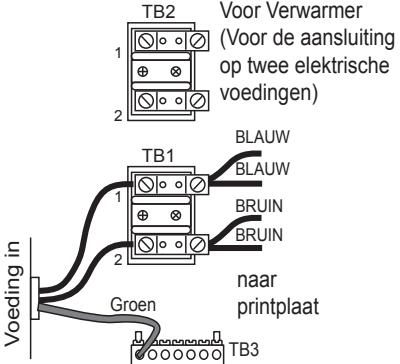
◆ **LET OP (voor werking van de vierdraadse verwarming van 240 VAC):** Breng de rode kabel op de hoofdklemmenstrook (TB1) van positie 1 naar positie 3. Zorg ervoor dat de kabels precies zo worden aangesloten als op Afbeelding D vordat u stroom toevoert. Wanneer u dit niet doet, worden de printplaat en/of bijbehorende componenten beschadigd en vervalt de garantie van de fabrikant.

Afbeelding E



VS-modellen 240 VAC,
aansluiting met 3 draden (60 Hz)

Afbeelding F



Alle Export-modellen:
230 VAC, aansluiting met 3 draden (50 Hz)

7.0 Procedure voor het vullen van de spa

Voor de beste resultaten moet elke stap volledig worden gelezen voordat hij wordt uitgevoerd.

1. De spa voorbereiden op het vullen

- Verwijder al het vuil uit de spa. (Hoewel de schaal van de spa in de fabriek gepolijst is, kunt u deze indien gewenst met een speciaal spa-reinigingsmiddel behandelen.) Raadpleeg uw erkende Sundance-dealer voor aanvullende informatie voordat u de spa vult.
- Neem de afdekking van het filter (pagina 27), neem daarna de filterpatroon uit zoals beschreven in Sectie 11,1 (pagina 38).

2. De spa vullen

- Plaats het uiteinde van uw tuinslang in de lege filtermand.

VOORZICHTIG: OM AANSLAG OP COMPONENTEN TE VERMINDEREN EN ACRYLSCHADE TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN. Vul de spa nooit met water van een waterontharder. Als uw water extreem "hard" is, raden wij u aan de spa voor de helft met hard water en voor de andere helft met onthard water te vullen. Water dat te zacht is kan metalen onderdelen aantasten.

-  **WARSCHUWING: OM HET RISICO VAN INFECTIE OF ZIEKTE TE VERMINDEREN.** Vul de hottub met de tuinslang met schoon kraanwater ter vermindering van het risico om een in het water aanwezige ziekte (bijv. een infectie, bacterie of virus) en/of aandoeningen van het ademhalingsstelsel op te lopen. Vul de spa totdat het water alle jets bedekt, maar niet de onderkant van het laagste hoofdkussen raakt. (NIET OVERMATIG VULLEN!)

BELANGRIJK: Vul uw spa nadat hij is leeggemaakt altijd via de filtermand. Als u dat niet doet kan er lucht in de pomp binnendringen, waardoor de pomp geen water kan laten circuleren. Neem de slang uit de spa en plaats de filterpatroon terug. **Let op:** Draai de filterpatroon NIET te strak aan; handvast is voldoende!

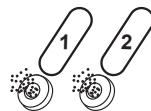
3. De spa aanzetten

Zet de spa aan met de stroomonderbreker in uw huis. De verwarming en de filter-/circulatiepomp worden automatisch geactiveerd. Wanneer de watertemperatuur en "COL" of "ICE" op het LED bedieningspaneel beginnen te knipperen, raadpleeg dan pagina 49 voor aanvullende informatie.

Opmerking: "COL" en "ICE" verschijnen alleen als het bubbelpad in de Economy modus staat.

4. Jetpompen activeren

Zet alle jetpompen om een goede menging te garanderen bij het toevoegen van start-up chemische stoffen in stap 5.



5. Opstartchemicaliën toevoegen

Voeg chemicaliën toe aan het water in de spa zoals aanbevolen door uw erkende Sundance-dealer. Zie het Sectie "Handhaving van de waterkwaliteit" (pagina 43) voor algemene instructies.



WAARSCHUWING: RISICO VAN VERGIFTIGING OF FATAAL LETSEL.

Laat chemische producten nooit geopend en toegankelijk voor iedereen staan. Gebruik chemische producten volgens de instructies van de leverancier. Bewaar chemische producten altijd op een veilige en/of afgesloten plaats. Uit de buurt van kinderen houden.

6. De waarden van het conserveringsmiddel stabiel houden

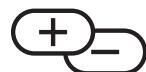
Stel een stabiele reinigingswaarde in van niet minder dan 1,0 ppm vrije chloor of 2,0 ppm broom. Om gezonde watercondities te waarborgen, dient u altijd een constante reinigingswaarde aan te houden binnen de aanbevolen niveaus vermeld op de binnenkant van de omslag van deze handleiding. Als het reinigingsniveau niet kan worden gestabiliseerd, voert u de ontsmettingsstappen 9-15 op de volgende pagina uit.

Let op: De hieronder beschreven stappen 9–15 van de "zuiveringsprocedure" moeten ook worden uitgevoerd nadat de spa "winterklaar" is gemaakt (Sectie 11,7, pagina 41) of lange tijd niet in werking is geweest.

Nederlands

7. De spa opwarmen

Volg deze stappen om het water van de spa tot een aangename temperatuur op te warmen:



- Het LED-display op het bedieningspaneel geeft de werkelijke temperatuur van het water in de spa aan. Druk één keer op de toets **KOUDER** (-) of **WARMER** (+) om de "ingestelde" temperatuur gedurende 5 seconden op het display te zien. Als u wilt dat het water een andere temperatuur krijgt, druk dan binnen 5 seconden op **KOUDER** of **WARMER**. De ingestelde temperatuur wordt met één graad verhoogd of verlaagd telkens wanneer een van deze toetsen wordt ingedrukt.
- De verwarmers worden uitgeschakeld zodra de temperatuur die op de thermostaat is ingesteld wordt bereikt.

Belangrijke gegevens over de verwamer:

- De maximumtemperatuur die voor de spa ingesteld kan worden bedraagt 40°C, en de minimumtemperatuur 18°C.
- Voor VS spa's met 2 pompen (60 Hz) die met 40 ampère worden aangedreven, moet jetpomp nr. 1 op lage snelheid worden gezet en moet jetpomp nr. 2 worden uitgeschakeld om de verwamer te kunnen gebruiken.
- Voor Export-spa's met 2 pompen (50 Hz) die met 20 ampère worden aangedreven, moet jetpomp nr. 1 op lage snelheid worden gezet en moet jetpomp nr. 2 worden uitgeschakeld om de verwamer te kunnen gebruiken.
- Wanneer de thermostaat op het maximumvermogen wordt ingesteld, betekent dit niet dat het verwarmingsproces wordt versneld. Dit zal alleen in een hogere eindtemperatuur resulteren.
- De verwamer werkt tot het water de geprogrammeerde „insteltemperatuur“ bereikt, en wordt daarna automatisch uitgeschakeld. De verwamer wordt weer ingeschakeld wanneer het water tot ongeveer 1,5°C onder de “ingestelde temperatuur” afkoelt.

8. Afdekking op de spa plaatsen

- Door de isolerende afdekking altijd op de spa te laten wanneer het bad niet wordt gebruikt, wordt de tijd voor het opwarmen beperkt zodat de gebruikskosten laag blijven.
- De tijd die nodig is om het water de eerste maal op te warmen hangt af van de begintemperatuur van het water.

**GEVAAR: RISICO VAN PERSOONLIJK LETSEL.**

Controleer de watertemperatuur zorgvuldig voordat u in de hottub stapt! Een te hoge watertemperatuur kan leiden tot brandwonden, bulten en verhoogde lichaamstemperatuur, hyperthermie (oververhitting).

Zuiveringsprocedure (stappen 9-15)

De onderstaande stappen 9-15 zijn alleen nodig wanneer de waarden van het conserveringsmiddel niet zijn gestabiliseerd nadat de bovenstaande stappen 1-6 zijn uitgevoerd. Negeer de stappen 9-15 hieronder als het reinigingsniveau stabiel blijft na het uitvoeren van de stappen 1-6 hierboven (raadpleeg de binnenkant van de omslag van deze handleiding).

9. Voeg 71 gram natriumdichloor toe voor iedere 378 liter water. Raadpleeg onderstaande tabel voor de waterinhoud bij benadering per model.



VOORZICHTIG: RISICO VAN PERSOONLIJK LETSEL OF BESCHADIGING VAN DE SPA!

Voeg nooit om welke reden dan ook chloortabletten (trichloor) of zuur toe aan de hottub. Door deze chemische producten kunnen de componenten in uw hottub worden beschadigd, kunnen brandwonden of huidirritatie en huiduitslag ontstaan en kan de garantie van de fabrikant voor uw spa vervallen.

Watervolume per model

Spa-model	Gemiddeld vulvolume*	Natrium dichloor
Denali	908 L (240 Gal)	171 g
Tacoma	549 L (145 Gal)	103 g
Edison.....	1,325 L (350 Gal)	249 g
McKinley	1,552 L (410 Gal)	292 g
Peyton	1,287 L (340 Gal).	242 g
Ramona.....	1,552 L (410 Gal).	292 g

*Gemiddeld vulvolume gebruiken voor chemisch onderhoud

10. Laat het deksel van de spa open tijdens deze stap, zodat overtollige chemische dampen uit de spa kunnen ontsnappen en de kussens en plastic knoppen op de modellen Edison, McKinley, Peyton, Ramona en Tacoma er niet door worden aangetast. Als de spa binnen staat: zet de deuren en ramen open voor een goede ventilatie. Op modellen Hartford en Hawthorne (Afbeelding A) en Denali (Afbeelding B), plaatst u de Massageknop of Diverter Jet in de middelste positie "combo" zoals afgebeeld (rechts).

Let op: U moet iedere 20 minuten op de knop(en) van de jetpomp(en) drukken, omdat die automatisch na 20 minuten worden uitgeschakeld.



Nederlands



WAARSCHUWING: RISICO VAN PERSOONLIJK LETSEL!

- Om het risico van letsel, verdrinken of beknelde raken te verminderen, mag u uw hottub nooit om welke reden dan ook zonder toezicht laten terwijl de afdekking open en de hottub toegankelijk is, vooral voor kleine kinderen en dieren!
- Neem voorzorgsmaatregelen om blootstelling aan chemische dampen (die beschadiging van uw longen, hersenen of huid kunnen veroorzaken) tot een minimum te beperken.

11. Zet de stroom naar de spa uit met de stroomonderbreker en maak het bad vervolgens leeg zoals staat beschreven in Sectie 11,2 (pagina 38).
12. Vul de spa weer met schoon leidingwater uit de tuinslang totdat het waterpeil zich boven alle jets bevindt. (**NIET OVERMATIG VULLEN!**)

VOORZICHTIG: OM AANSLAG OP COMPONENTEN TE VERMINDEREN EN ACRYLSCHADE TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN. Vul de spa nooit met water van een waterontharder. Als uw water extreem "hard" is, raden wij u aan de spa voor de helft met hard water en voor de andere helft met onthard water te vullen. Water dat te zacht is kan metalen onderdelen aantasten.

13. Vraag uw erkende Sundance Spa dealer om advies betreffende chemische aanbevelingen, voeg vervolgens chemicaliën toe aan het water in het bubbelbad om een constante reinigingswaarde te bereiken, gelegen binnen de aanbevolen niveaus die staan vermeld op de binnenzijde van de omslag van deze handleiding.
14. Schakel alle straalpompen in wanneer u chemicaliën toevoegt om zo te zorgen voor een goede vermenging en laat de afdekking van uw bubbelbad open totdat het reinigingsniveau stabiel wordt om zo kussens en plastic knoppen te beschermen tegen chemische aanslag. Raadpleeg de binnenzijde van de omslag van de handleiding.



WAARSCHUWING: RISICO VAN PERSOONLIJK LETSEL.

- Om het risico van letsel, bekneling raken of verdrenken te verminderen, mag u uw hottub nooit om welke reden dan ook zonder toezicht laten, vooral als de afdekking open en de hottub toegankelijk is voor kleine kinderen en dieren!
- Om het risico om een in het water aanwezige ziekte (bijv. een infectie, bacterie of virus) en/of aandoeningen van het ademhalingsstelsel op te lopen te verminderen, moet de waterchemie binnen de 6-stappenparameters worden gehouden. Als u of andere gebruikers dit ervaart, stop dan en raadpleeg direct een arts.

15. Stel een reinigingswaarde in van niet minder dan 1,0 ppm vrije chloor en 2,0 ppm broom en laat het bubbelpad 8 uur met rust. Test het water opnieuw na 8 uur om te bepalen of de waarden van het conserveringsmiddel stabiel zijn. Als de waarden stabiel zijn, is uw spa klaar voor gebruik. Om gezonde watercondities te waarborgen, dient u altijd een constante reinigingswaarde aan te houden binnen de aanbevolen niveaus vermeld op de binnenkant van de omslag van deze handleiding. Als de waarden van het conserveringsmiddel dan niet stabiel zijn, moet deze procedure geheel worden herhaald (stappen 1-15) totdat de waarden van het conserveringsmiddel wel stabiel blijven.

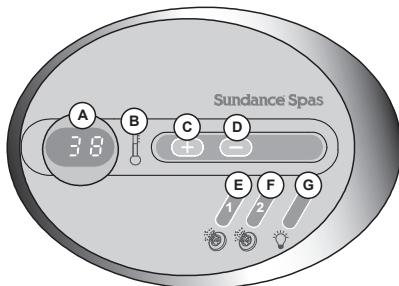
BELANGRIJK: Als het CLEARRAY® waterzuiveringssysteem uit het bubbelpad verwijderd wordt of niet goed werkt, volg dan de "zonder CLEARRAY®" waterchemie-parameters zoals vastgesteld door de Association of Pool and Spa Professionals.

16. Nadat de spa voldoende is gezuiverd, sluit u alle luchtregelaars door om warmteverlies tot een minimum te beperken wanneer de spa niet wordt gebruikt.

8.0 Bedieningsfuncties

8.1 Bedieningspaneel

- A. **LED-display:** Kan de actuele watertemperatuur (standaard op het display), het instelpunt van de watertemperatuur, de geselecteerde filtratie-/verwarmingsmodus en foutmeldingen weergeven.



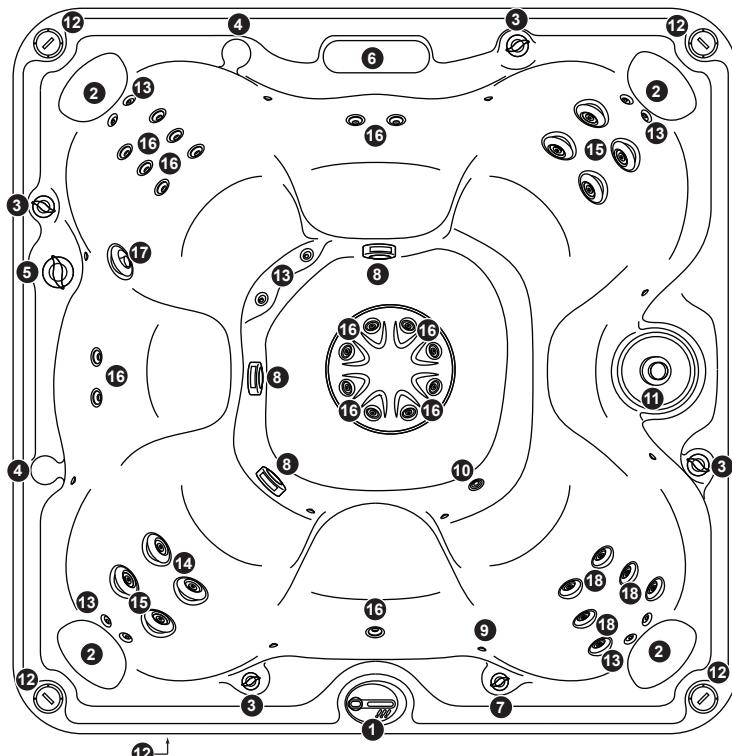
Paneel met 2 pompen afgebeeld

- B. **Verwarmingsindicator:** Verlicht wanneer de verwarmter aan is.
- C. **Warmer (+) toets:** Verhoogt de ingestelde watertemperatuur.
- D. **Kouder (-) toets:** Verlaagt de ingestelde watertemperatuur.
- E. **Toets Jet 1:** Schakelt jetpomp 1 aan en uit. Druk één keer voor lage snelheid; druk een tweede keer voor hoge snelheid; druk een derde keer om de pomp uit te schakelen.
- F. **Toets Jet 2 (indien geïnstalleerd):** Schakelt hogesnelheidspomp 2 aan en uit. Druk één keer om in te schakelen, en een tweede keer om de pomp uit te schakelen.
- G. **Lichttoets :**
- Modellen Denali en Tacoma: Zet de onderwaterverlichting aan in de randommodus of in een van de zes vaste kleuren. Zie Sectie 9,3 (pagina 30) voor meer informatie.
 - Edison, McKinley, Peyton en Ramona modellen: Zet de accentlichten aan in één van drie random-modi of één van de zeven vaste kleuren. Zie Sectie 9,4 (pagina 31) voor meer informatie.

Bedieningsdetails:

- Temperatuurstelling: 18 tot 40°C. De fabrieksinstelling is 38°C.
- Alle verlichtingssystemen werken gedurende 1 uur en worden daarna uitgeschakeld.
- Werking toetsen Jets 1/Jets 2: de jets werken 20 minuten na activering, en worden dan automatisch uitgeschakeld om energie te besparen. Druk op een van de jet-toetsen om de werking met 20 minuten te verlengen.

8.2 Algemene kenmerken en bediening van de spa (McKinley en Ramona-model)



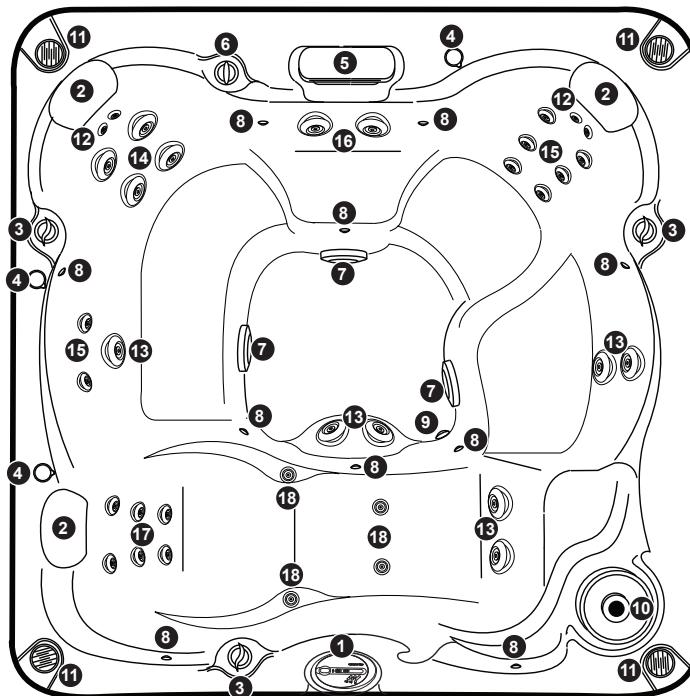
Model McKinley afgebeeld. Locatie en eigenschappen van jets zijn per model verschillend. De specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

Nederlands

1. Bedieningspaneel
2. Hoofdsteunkussens (4)
3. Luchtregelaars (4)
4. Bekerhouders (2)
5. Massageknop (1)
6. Waterval
7. Regelklep waterval (1)
8. Aanzuigfittings en filters (3)
9. Meerdere LED-accentlichten
10. Zwaartekrachtafvoer: Fitting werkt als een zwaartekrachtafvoer, retour voor verwarming en voor het CLEARRAY zuiveringsysteem.
11. Skimmer Filter mit einem zugrunde liegenden Filterpatrone (Filter muss regelmäßig gereinigt werden)
12. Optioneel BLUEWAVE® Spa Stereosysteem (1 p st.) op de voorste spa-rand en speakers (4 p st.)
13. DX Jets (10)
14. DVX Jets (2)
15. DVR Jets (6)
16. DL Jets (19)
17. DST Jets (1)
18. DXL Jets (6)

De specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

8.3 Algemene kenmerken en bediening van de spa (Edison® en Peyton-model)



11 Model Peyton afgebeeld. Locatie en eigenschappen van jets zijn per model verschillend. De specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

- 1. Bedieningspaneel
- 2. Hoofdsteunkussens (3)
- 3. Luchtregelaars (3)
- 4. Bekerhouders (3)
- 5. Waterval
- 6. Regelklep waterval (1)
- 7. Aanzuigfittings en filters (3)
- 8. Het ledverlichtingssysteem omvat meerdere ledaccentlichten (10)
- 9. Zwaartekrachtafvoer: Fitting werkt als een zwaartekrachtafvoer, retour voor verwarming en voor het CLEARRAY zuiveringsysteem.
- 10. Skimmer Filter mit einem zugrunde liegenden Filterpatrone (Filter muss regelmäßig gereinigt werden)
- 11. Optioneel BLUEWAVE® Spa Stereosysteem (1 p st.) op de voorste spa-rand en speakers (4 p st.)
- 12. DX Jets (4)
- 13. DVX Jets (7)
- 14. DVR Jets (4)
- 15. DL Jets (8)
- 16. DXT Jets (2)
- 17. DXL Jets (6)
- 18. DV Jets (4)

De specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

9.0 Gebruiksinstucties

Het bedieningssysteem van de spa heeft automatische functies die werken wanneer de spa wordt opgestart en tijdens het normale gebruik, om het systeem te beschermen. Na de inschakeling verschijnt de volgende informatie op het display:

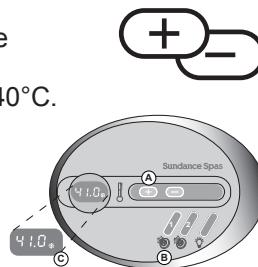
1. Op het bedieningspaneel verschijnt de actuele softwareversie.
2. "888" en alle indicator-LED's lichten op, waardoor u kunt zien of alle delen van het display en alle lampjes goed werken.
3. Na het opstarten wordt de werkelijke watertemperatuur weergegeven. Wanneer de watertemperatuur op dat ogenblik lager ligt dan de fabrieksinstelling van 38°C en de spa op een van de standaard filtratie/verwarmingsmodi staat (pagina 34), wordt de verwarmers ingeschakeld en werkt hij totdat de watertemperatuur van de fabrieksinstelling is bereikt.

Let op: Het is normaal dat de verwarmers worden ingeschakeld nadat de spa voor de eerste keer is gevuld, omdat leidingwater vaak zeer koud is.

9.1 De watertemperatuur instellen

De thermostaat van de spa zorgt voor een optimale controle van de watertemperatuur. De temperatuur (instelpunt) kan worden ingesteld tussen 18°C en 40°C.

Druk op de toets **WARMER** (+) om de ingestelde temperatuur te verhogen. Druk op de toets **KOUDER** (-) om de ingestelde temperatuur te verlagen. Bij de eerste aanraking van een van de knoppen wordt de ingestelde temperatuur weergegeven. Om toegang te krijgen tot de overtemp eigenschap, die zorgt dat de spa 41°C (106°F) kan bereiken, volgt u onderstaande stappen (Afbeelding 1):



Afbeelding 1

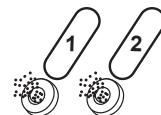


WAARSCHUWING: GEVAAR VAN OVERVERHITTING KAN ERSNTIG LETSEL, VERBRANDING, STRIEMEN OF DE DOOD VEROORZAKEN! Watertemperatuur boven 40°C (104°F) kan schadelijk zijn voor uw gezondheid.

- A. Druk op de **WARMER** (+) knop en houd deze ingedrukt, daarna;
- B. Druk gelijktijdig op de **JETS 1** (bubbelsymbool) knop en houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt. U zal de temperatuur zien stijgen tot 41°C (106°F) op het LED-scherm. Druk op de **KOUDER** (-) knop om de temperatuur te verlagen.

- C. Als de overtemp eigenschap is geactiveerd, dan zal het decimale punt achter het laatste cijfer elke seconde aan en uit knipperen als aanwijzing dat u zich in de overtemp modus bevindt.

Opmerking: Als de temperatuur onder 40°C (104°F) daalt en u wilt de temperatuur weer opvoeren tot 41°C (106°F), dan dient u bovenstaande stappen te herhalen.



9.2 De pompen activeren

De toets **JETS 1** activeert de functies van de jetpomp 1.

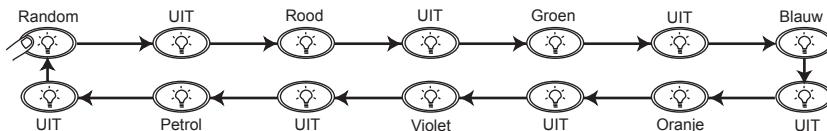
Wanneer de toets voor de eerste keer wordt ingedrukt, wordt pomp 1 op lage snelheid Ingeschakeld; de tweede

keer wordt de pomp op hoge snelheid ingeschakeld, en de

derde keer wordt de pomp Uitgeschakeld. De toets **JETS 2** (indien geïnstalleerd) regelt jetpomp 2, die alleen op hoge snelheid werkt. Beide pompen worden automatisch na 20 minuten uitgeschakeld wanneer ze handmatig worden ingeschakeld.

9.3 Bediening van de SunGlow-verlichting (Denali- en Tacoma-modellen)

De spa-verlichting biedt 6 constante kleurenvariaties en een unieke random-modus zodat u nog meer plezier van uw spa kunt beleven. Druk de LICHT-toets één keer in om het licht in de spa in de "Random"-modus te zetten, en druk daarna herhaaldelijk op de toets om het licht uit te schakelen of om één van de 6 constante kleuren, die op de volgende pagina te zien zijn, te selecteren.



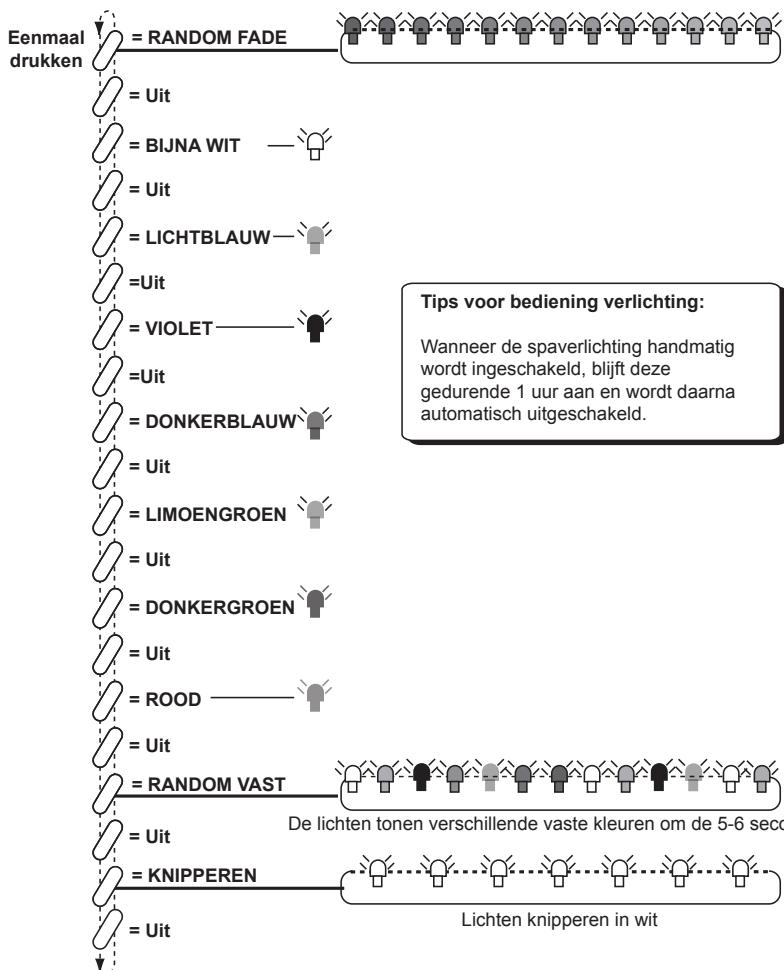
Druk de LICHT-toets in binnen 5 seconden tussen elke "uit"- of "kleuren"-stap in de lichtreeks in om een reset te vermijden. Wanneer de toets na 5 seconden wordt ingedrukt, wordt de sequentie in de "random"-modus herstart. Deze modus verandert de lichtkleur automatisch om de 8 tot 20 seconden.

Let op: Wanneer de spaverlichting handmatig wordt ingeschakeld, wordt het licht automatisch na ongeveer 1 uur uitgeschakeld. Als u dan wilt dat het licht blijft branden, kunt u de verlichting gewoon weer aanzetten.

9.4 Bediening van optionele meerkleurige LED-verlichting (Edison®, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen)

De meerkleurige LED-spaverlichting biedt zeven constante kleurenvariaties en drie unieke random-modi zodat u nog meer plezier van uw spa kunt beleven. Druk de LICHT-toets één keer in om de eerste verlichtingsmodus in te zetten, en druk daarna herhaaldelijk op de toets om het licht uit te schakelen of om één van de zeven constante kleuren, random vaste kleurmodus of knippermodus te selecteren, "Random Fade" (hierna weergegeven).

Opmerking: Als het lampje uit is en ingeschakeld, zal deze in de volgorde aanzet naar de volgende kleur van de laatst gebruikte kleur.



9.5 De afzonderlijke jetstromen afstellen

De waterstroom door bepaalde jets in uw spa kan worden aangepast of uitgeschakeld door de buitenste jetring te draaien. Andere jets hebben ook een regelbare middelste straalbuis waarmee u de hoek van de waterlozing kunt wijzigen. Kantel de middelste straalbuis in deze jets eenvoudig naar de gewenste hoek voor uw persoonlijke massage.

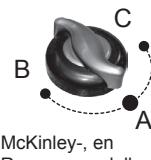
Opmerking: Houd altijd ten minste 6 regelbare jets open voor een goede filtratie in de spa.



DST Jet



DV Jet



McKinley-, en Ramona-modellen



Denali-modellen

9.6 De gewenste massageactie selecteren

Alle modellen (behalve Edison, Peyton en Tacoma) hebben een massagekiesklep of Diverter Jet waarmee u de massage en de behandeling kunt instellen door water met de verschillende jetsystemen in de spa te sturen. Zet de Diverter Jet in positie A (Combo), B of C om de waterdruk naar verschillende jetgroepen te sturen.

Let op: De keuzeschakelaar is ontworpen voor een optimale werking in positie A (Combo), B en C. Het is normaal dat de geluidsniveaus in de ventielen niet op alle posities gelijk zijn door de grote hoeveelheden water die door de ventielen stromen. Voor een optimaalfiltratieresultaat moet u de schakelaar in positie A laten wanneer de spa bedekt is. Kies positie B of C voor een maximale werking tijdens het gebruik van de spa.

9.7 Luchtregelaars

Bepaalde jetsystemen hebben hun eigen luchtregelaars. Elke regelaar stuurt lucht in de waterleidingen naar een bepaalde jetgroep. Zet de luchtregelaar op open of dicht. Om het warmteverlies tot een minimum te beperken, moeten alle luchtregelaars gesloten zijn wanneer de spa niet in gebruik is.

Let op: Het is mogelijk dat bepaalde jets geen lucht aanzuigen terwijl de jetpomp op lage snelheid werkt; dat is normaal.



Edison-, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen



Denali-modellen

9.8 Optioneel BLUEWAVE® Spa Stereosysteem

Modellen uitgerust met het optionele audiosysteem laten u meer plezier van uw spa beleven. Deze modellen hebben een AUX/Bluetooth stereo-ontvanger van hoge kwaliteit met vier hoogkwalitatieve waterbestendige speakers, ongeëvenaarde geluidskwaliteit en lange gebruiksduur.

Opmerking: Alle bewerkingen voor het mid-systeem worden gecontroleerd via een aangesloten Bluetooth of Auxiliary apparaat.



10.0 Automatische filtratiecycli

Het bedieningssysteem activeert een programmeerbare "Standaard" of "Economy"filtratiecyclus om vuil uit uw spa te verwijderen. Deze cycli gebruiken de lagesnelheidspomp, de skimmerhouder en de filterpatroon om het water snel "af te schuimen" en het "rand in het bad"-effect te verminderen. Naast de filtrerende functie heeft elke modus ook invloed op het gebruik van de verwarming van uw spa.

Let op: Bij twee pompmodellen wordt met een automatische "blow-out" functie van vijf minuten tevens pomp 2 geactiveerd om alle leidingen gedurende vijf minuten te spoelen. Daarna – na vijf minuten – wordt pomp 2 uitgeschakeld en blijft pomp 1 voor de duur van de cyclus in werking. Deze functie vindt alleen plaats tijdens de eerste filtratie-/verwarmingscyclus van iedere dag.

10.1 Standaard filtratie-/verwarmingsmodi

De standaard filtratie-/verwarmingsmodi worden gewoonlijk geselecteerd door klanten in een koud klimaat waar de opwarmtijden lang zijn door de lagere omgevingstemperaturen. In elk van deze modi reguleert de ingestelde temperatuur de watertemperatuur. De lage snelheidsstraalpomp 1 en de verwarming worden ingeschakeld wanneer dat nodig is. Nadat de geprogrammeerde insteltemperatuur is bereikt, worden de verwarming en de lage snelheidspomp uitgeschakeld om weer ingeschakeld te worden wanneer warmte gevraagd wordt en/of tijdens de eerstvolgende geprogrammeerde filter-/verwarmingscyclus.

10.2 Economy filtratie-/verwarmingsmodi (F4-F6)

De economy filtratie-/verwarmingsmodi worden gewoonlijk geselecteerd door klanten in een warm klimaat waar de opwarmtijden minimaal zijn door de hogere omgevingstemperaturen. In deze modi wordt de watertemperatuur uitsluitend gereguleerd door de ingestelde temperatuur gedurende een geprogrammeerde filter-/verwarmingscyclus. De verwarming wordt slechts ingeschakeld wanneer er om warmte gevraagd wordt gedurende een geprogrammeerde filter-/verwarmingscyclus.

Let op: Deze modus verbruikt minder energie dan de standaard-modi F1-F3 die hierboven zijn beschreven.

10.3 Vergrendelingsmodi (L1-L3)

Deze modi zijn bedoeld voor gebruik tijdens het onderhoud van de spa of om onbevoegd gebruik te voorkomen.

10.4 De filtratie-/verwarmingsmodus selecteren

Houd de toetsen **WARMER** (+) en **KOUDER** (-) op het paneel tegelijk ingedrukt, en laat ze daarna los. Druk daarna op de toets **WARMER** (+) of **KOUDER** (-) om de filtratie-/verwarmingsmodus F1-F6 of de vergrendelingsmodi L1-L3, die op de volgende pagina worden besproken, te selecteren.



10.5 Filtratie-/verwarmingsmodi voor spa's

Tijdens de filter-/verwarmingscyclus wordt de lagesnelheid-straalpomp 1 ingeschakeld. Schakel de spa twee minuten vóór de gewenste tijd in om een tijdstip voor de eerste filtratie-/verwarmingscyclus in te stellen. Voorbeeld: wanneer u wenst dat uw eerste filtratie-/verwarmingscyclus om 10:00 begint, schakel de spa dan uit en weer aan om 9:58 uur. U kunt ook gedurende 2 seconden tegelijkertijd de Verwarmings-, Koelings- en Sproeipomp-1-knoppen ingedrukt houden om de spa opnieuw op te starten.

Let op: De starttijd wordt bij benadering aangegeven en kan enigszins verschillen van dag tot dag.

Standaard filtratie-/verwarmingsmodi (F1-F3)

- F1** 4 uur filtratie/verwarming per dag (iedere 12 uur één cyclus van 2 uur).
- F2** 6 uur filtratie/verwarming per dag (iedere 8 uur één cyclus van 2 uur).
- F3** 8 uur filtratie/verwarming per dag (iedere 6 uur één cyclus van 2 uur).



Economy filtratie-/verwarmingsmodi (F4-F6)

- F4** 4 uur filtratie/verwarming per dag (iedere 12 uur één cyclus van 2 uur).
- F5** 6 uur filtratie/verwarming per dag (iedere 8 uur één cyclus van 2 uur).
- F6** 8 uur filtratie/verwarming per dag (iedere 6 uur één cyclus van 2 uur).



Vergrendelingsmodi (L1-L3)

(Als de spa zich in de geblokkeerde modus bevindt, zullen de lampjes van de temperatuur en het nummer van de geblokkeerde modus afwisselend oplichten)

L1 "Lock Out" (schakelt alle functies van de spa uit zodat het filter kan worden schoongemaakt).

Opmerking: De spa moet niet voor langere tijd in deze geblokkeerde modus gezet worden. Vooral in koudere klimaten of bij vorst.



- L2** Vergrendelingsmodus (schakelt de jets en de lichttoetsen uit om onbevoegd gebruik van de spa te voorkomen). De filtratie-/verwarmingscyclus blijft werken zoals in deze modus is geprogrammeerd. Het temperatuurdisplay knippert wanneer deze functie is ingeschakeld. Voorbeeld: de "F3" filtratie-/verwarmingscyclus was ingeschakeld voordat de vergrendelingsmodus werd geselecteerd. De spa gaat verder met de "F3"-cyclus totdat de vergrendelingsmodus wordt geannuleerd zodat er een andere cyclus kan worden geselecteerd.

- L3** Geblokkeerde modus (schakelt de knoppen om de temperatuur te verhogen en verlagen uit, om ongeautoriseerde temperatuurwijzigingen te voorkomen). De filtratie/verwarmingscyclus blijft werken zoals in deze modus is geprogrammeerd. De sproei- en lichtknoppen zullen op normale wijze door blijven werken. Het temperatuurdisplay knippert wanneer deze functie is ingeschakeld.

Opmerking: Om een vergrendelingsmodus te verlaten moet u weer naar de filtratie/opwarm-modi gaan en een cyclus selecteren uit F1-F6.

10.6 Programmeren van het CLEARRAY® (ultraviolet) waterzuiveringssysteem

A. Programmeren van het CLEARRAY systeem (U) of Corona Discharge Ozone (O3)

Druk gelijktijdig op de **JETS pomp 1** (Straalpomp) en **Cooler** (Koeler) knop en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt om naar het saniterende systeemprogramma te gaan. Het systeem zal één van de twee onderstaande menu's weergeven:



- Als er "U" op het LED-scherm verschijnt, dan wordt het reinigingssysteem door het indrukken van de knop voor Jets pump 1 veranderd van "U" in "O3" en verlaat u het programmeermenu. Als er "O3" op het LED-scherm verschijnt, dan wordt het reinigingssysteem door het indrukken van de knop voor Jets pump 1 veranderd van "O3" in "U" en verlaat u het programmeermenu.

Opmerking: Voor de O3-optie schakelt de "=" de tijdsklok uit.

- Als u de optie niet wilt wijzigen, druk dan geen enkele knop in en het scherm keert na 10 seconden terug naar het hoofdmenu.

Opmerking: Als het CLEARRAY systeem is gekozen, zal het scherm om en om de watertemperatuur en "blb" weergeven wanneer de toegewezen tijd (365 dagen) verstrekken is. Op dit moment moet de UV-lamp worden vervangen, moet de kwartsbuis worden schoongemaakt en de tijdsklok opnieuw worden ingesteld.

B. Opnieuw instellen van de tijdsklok (uitsluitend voor CLEARRAY systeem)

Zodra de tijdsklok voor het CLEARRAY systeem op nul staat, dient u deze opnieuw in te stellen, de UV-lamp te vervangen en de kwartsbus schoon te maken.

Om de tijdsklok opnieuw in te stellen:



1. Houd de knoppen van de **JETS pomp 1** (Straalpomp 1) en **Cooler** (Koeler) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.
2. Druk op **Warmer** totdat het scherm "0" aangeeft.
3. Als de klok "0" heeft bereikt, wordt deze opnieuw ingesteld door het indrukken van **JETS pomp 1** . **Als de tijdsklok niet op "0" staat, wordt deze niet opnieuw ingesteld door het indrukken van JETS pomp 1.**

Opmerking: Als de stroomtoevoer van het bubbelbad wordt onderbroken, wordt de tijdsklok daardoor niet beïnvloed. Het aantal resterende dagen wordt in het geheugen opgeslagen en het aftellen gaat door zodra de stroomtoevoer hersteld is.

4. Als de tijdsklok niet op "0" staat en u deze opnieuw dient in te stellen:
 - a. Houd de knoppen van de Jets pump 1 en Cooler tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt.
 - b. Druk op Warmer en blader naar "U."
 - c. Druk op Jets pump 1 en wissel van "U" naar "O3."
 - d. Houd de knoppen van de Jets pump 1 en Cooler tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt.
 - e. Druk op Warmer en blader naar "O3."
 - f. Druk op Jets pump 1 en wissel van "O3" naar "U." De tijdsklok is opnieuw ingesteld op 365 dagen.

11.0 Onderhoud van de spa

Door een juist en regelmatig onderhoud zal uw spa er mooi blijven uitzien en goed blijven werken. Uw erkende Sundance-dealer kan u alle informatie, onderdelen en accessoires verstrekken die u hiervoor nodig hebt.



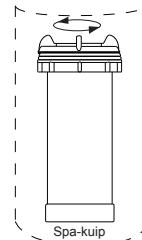
GEVAAR: RISICO VAN ERNSTIG LETSEL OF VERDRINKEN!

- Houd haar, losse kledingstukken of hangende sieraden verwijderd van de aanzuigfittings, ronddraaiende jets of andere bewegende onderdelen om te voorkomen dat deze bekneld raken waardoor men kan verdrinken of ernstig letsel kan oplopen.
- Gebruik de spa alleen als alle aanzuigroosters, filters, filterdeksels of skimmers zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat het lichaam en/of haar bekneld raken.
- Bedien of gebruik de spa nooit als het filter, het filterdeksel of de skimmer gebroken zijn of een skimmeronderdeel ontbreekt. Neem contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde servicecentrum voor service.
- De afmetingen van de aanzuigfittings en aanzuigafdekkingen in deze spa zijn aangepast aan het specifieke waterdebiet van de pomp(en). Als de aanzuigfittings, aanzuigafdekkingen of pomp(en) moeten worden vervangen, moet u ervoor zorgen dat de debieten passend zijn en voldoen aan de eisen in de VGB Safety Act pagina 2.
- Vervang een aanzuigfitting of aanzuigafdekking nooit door een aanzuigfitting met een lager debiet dan die aangegeven op de originele aanzuigfitting.
- Door het gebruik van onjuiste aanzuigfittings of aanzuigafdekkingen kan een lichaam of haar bekneld raken, wat kan leiden tot verdrinken of ernstig letsel.
- Eigenaren moeten alle spagebruikers wijzen op het mogelijke risico dat haar, ledematen, het lichaam, ingewanden (evisceratie) en sieraden, kleding etc. bekneld kunnen raken, pagina 6.

11.1 Het filter reinigen

OM HET RISICO VAN FATAAL LETSEL, VERDRINKEN OF BEKNELD RAKEN TE VERMINDEREN, SCHAKEL DE SPA ALTIJD UIT VOORDAT U HET FILTERPATROON REINIGT!

Uw Sundance spa heeft een skimmerhouder en een filterpatroon in de skimmer-/filtersteun. De filtratie gebeurt wanneer de pomp aangaat op lage snelheid om het water door de skimmerhouder en de polyester maasfilterpatroon te laten stromen. Bij het filteren worden zwevende deeltjes op het oppervlak van het filter gevangen. Voor optimale prestaties moet de skimmerhouder één keer per week en de filterpatroon één keer per maand of vroeger worden verwijderd en schoongemaakt, afhankelijk van het gebruik en de waterkwaliteit.



Reinigingsprocedure (alle modellen):

1. Zet de spa uit met de stroomonderbreker in uw huis of selecteer de modus L1 "Lock Out" (pagina 33) om alle functies van de spa uit te schakelen.
2. Verwijder het filterdeksel.
3. Verwijder de filterpatroon door hem linksom uit de filterbehuizing te schroeven en vervolgens recht omhoog uit de filtersteun te tillen.
4. Spoel het vuil met een tuinslang met hogedruksproeier van boven naar beneden uit de plooien van het filter. Spoel alle plooien van het filter op die manier schoon.

Van tijd tot tijd moet de filterpatroon grondiger worden schoongemaakt om vetten en mineralen die zich hebben vastgezet te verwijderen. Hiervoor raden wij u een reiniging aan zoals hierboven is uitgelegd, waarna u het filter's nachts in een plastic houder met een oplossing van water en een speciaal ontwikkeld reinigingsproduct voor filters laat liggen, dat u bij uw erkende Sundance-dealer kunt verkrijgen. De gemiddelde levensduur van een Sundance-filterpatroon bedraagt ongeveer twee jaar – met een goed onderhoud en een goede kwaliteit van het water. U kunt reservepatronen bij uw Sundance-dealer kopen.

11.2 Leegmaken en opnieuw vullen

Het water van de spa moet ongeveer iedere 3 maanden worden vervangen. De frequentie is afhankelijk van een aantal variabelen, zoals de gebruiksrequentie, het aantal gebruikers, de aandacht die wordt besteed aan het onderhoud van het water, enz. U weet dat het tijd is om het water te verversen wanneer u het schuimen niet meer kunt beheersen en/of wanneer het water niet meer normaal of sprankelend aanvoelt, terwijl de metingen van het evenwicht van het water toch correcte parameters aangeven.



VOORZICHTIG! LEES DIT VOORDAT U DE SPA LEEGMAAKT:

LEEGMAAKT: Schakel om schade aan de componenten van de spa te vermijden de voeding naar de spa uit met de stroomonderbreker voordat u de spa leegmaakt. Schakel de voeding pas weer in wanneer uw spa gevuld is. Er zijn enkele voorzorgsmaatregelen waarmee u rekening moet houden wanneer u uw spa leegmaakt. Als het extreem koud is en de spa buiten staat, kunnen de leidingen of de uitrusting bevriezen (zie "Winterklaar maken", pagina 41). Wanneer het daarentegen warm is, mag de spa niet aan directe zonnestralen worden blootgesteld.

Voer de volgende stappen uit om uw spa leeg te maken (uw afvoer kan afwijken van de afgebeelde afvoer). Schakel de voeding naar de spa uit met de stroomonderbreker.

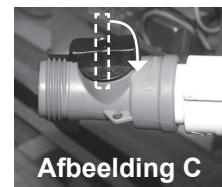
1. Zoek de plastic behuizing en verwijder de schroeven, verwijder de kast zelf. Het kabinet staat direct onder het bedieningspaneel en is gemakkelijk herkenbaar door de verticale koeling slots.
2. Zoek de afvoerslangleiding bevestigd op de 2 x 4 houten lat (Afbeelding A) met treksluiters.
3. Snijd de treksluiters door en trek de afvoerslang uit het apparatuurgedeelte (Afbeelding B).
4. Houd de afvoerslang boven de waterlijn en schroef de afvoerdop (1) los van de slang door naar links te draaien (Afbeelding B). Plaats de afvoerslang op de grond om te beginnen met de afvoer, terwijl u ervoor zorgt dat het water van de spa vandaan wordt gericht. Indien geïnstalleerd, dient u het ventiel (2) tegen de klok in te draaien om het ventiel te openen (Afbeelding C).
5. Nadat het water uit de spa is afgevoerd, herplaats u de afvoerdop op het gat van de afvoerslang en draait u deze stevig vast! NIET TE STRAK AANDRAAIEN! Indien geïnstalleerd, dient u het ventiel (2) met de klok mee te draaien om het ventiel te sluiten.
6. Plaats de afvoerslang terug in het apparatuurgedeelte van de spa.
7. Plaats de plastic behuizing en de schroeven terug.
8. Zet de spa aan nadat hij weer gevuld is en volg de "Procedure voor het vullen van de spa" op pagina 20.



Afbeelding A



Afbeelding B



Afbeelding C

Plaatsing en uiterlijk van de afvoer kan variëren

11.3 Onderhoud van de kussens (Alle modellen behalve Denali)

Verwijder de kussens van de hoofdsteun als dat nodig is en reinig ze met een doek of een zachte borstel en zeepwater. Verwijder de kussens altijd wanneer het water chemisch wordt behandeld. De kussens kunnen terug naar het bubbelpad wanneer de reinigingswaarde stabiel is zoals aanbevolen op de binnenzijde van de omslag van de handleiding.

11.4 De binnenkant van de spa schoonmaken

Om de glans op het oppervlak van uw spa te beschermen is het zeer belangrijk dat u geen schurende reinigingsmiddelen gebruikt, of reinigingsmiddelen die een negatief chemisch effect op het oppervlak hebben. Indien u niet zeker bent van de eigenschappen van een bepaald reinigingsmiddel, vraag dan advies aan uw erkende Sundance-dealer. Onafhankelijk van het gebruikte reinigingsmiddel moet u zeer goed opletten dat er geen zeepresten op het oppervlak achterblijven. Dat kan ernstige schuimvorming veroorzaken wanneer de spa weer wordt gevuld.

11.5 Onderhoud van het omhulsel

Het te allen tijde gebruiken van het isolerende omhulsel wanneer de spa niet in gebruik is, zal de verbruikskosten, opwarmingstijd en onderhoudsvereisten aanzienlijk beperken. Ga zorgzaam met het omhulsel om en reinig het regelmatig om de levensduur te verlengen. Hieronder vindt u de onderhoudsinstructies.

A. Standaardonderhoud Vinyl omhulsel

Het Vinyl omhulsel reinigen en behandelen:

1. Gebruik een tuinslang om het vuil los te maken.
2. Gebruik een grote spons of een zachte borstel, gebruik verdunde of milde zeep en schrob het omhulsel schoon. Schoon spoelen en geen zeep op het omhulsel laten drogen. Gebruik geen zeep op de onderkant van het omhulsel.
3. Gelieve uw Sundance Spa-leverancier te raadplegen voor de aanbevolen onderhouds- en behandelingsproducten voor het omhulsel. Gebruik voor de behandeling petroleum-bevattende conditioners om het vinyl soepel te houden en te voorkomen dat draden/stiksels gaan uitdrogen. Gebruik geen oplos-, schuur- of sterke reinigingsmiddelen. Gebruik geen producten die silicone of alcohol bevatten.

B. Aanvullende behandelings- en onderhoudsinstructies:

1. Vuil kan zich op het omhulsel van de spa opstapelen. Het verwijderen van sneeuw of ander vuil voorkomt beschadiging van het inwendige schuim.
2. Zorg ervoor dat u de omhulselstrips bevestigt om ongewenste of onvrijwillige toegang te vermijden.
3. Plaats geen zware objecten op het omhulsel.

4. Niet op het omhulsel lopen, zitten of staan.
5. Trek niet aan de kleppen/boorden of bevestigingsstrips van het omhulsel of gebruik deze niet om het omhulsel te verwijderen.
6. Gebruik uitsluitend aanbevolen hefsystemen voor het omhulsel.
7. Gebruik uitsluitend door Sundance Spa's aanbevolen chemische producten of reinigingsmiddelen.
8. Vergeet niet de spa te overdekken wanneer hij niet in gebruik is. Geschikte waterdichte aanhouders garandeert een efficiënte werking en stroomverbruik.
9. Stel uw spa niet gedurende lange perioden bloot aan de zon, aangezien UV-stralen het binnenoppervlak kunnen beschadigen.
10. Verwijder het omhulsel voorzichtig. Zorg ervoor dat alvorens het omhulsel te verwijderen alle vergrendelingen zijn los gemaakt om beschadiging hiervan of van de omhulselstrips te vermijden.

11.6 Onderhoud van de kunststof kast

De optionele kunststof kast vereist weinig of geen onderhoud. Om de kast te reinigen volstaat het om de kast met een schone handdoek en een zachte reinigingsoplossing af te wrijven.



VOORZICHTIG: Bespuit de kast nooit met een tuinslang, aangezien hierdoor kortsluiting in de elektrische uitrusting van de spa veroorzaakt kan worden.

11.7 „Winterklaar“ maken

Als uw Sundance®-spa goed wordt gebruikt, beschermt het bad zichzelf automatisch tegen bevriezing. Bij perioden met strenge vorst moet u regelmatig controleren of de elektrische voeding naar de spa niet is onderbroken. Bij extreem koud weer (minder dan 0°C) kiest u de F3 "Standaard" filtratie-/verwarmingsmodus om bevriezing te voorkomen (pagina 34).



Wanneer u uw spa niet wilt gebruiken, of in geval van een langere stroomonderbreking bij extreem lage vriestemperaturen, is het belangrijk dat al het water uit de spa wordt verwijderd en dat de uitrusting beschermd wordt tegen vriesschade.

Nederlands

Het wordt ten zeerste aanbevolen om uw spa zorgvuldig voor te bereiden op de winter, contact op met uw erkende Sundance-dealer. In noodgevallen kan schade tot een minimum worden beperkt door de volgende stappen:

VOORZICHTIG: SCHAKEL DE STROOMVOEDING NAAR DE SPA UIT.

1. Schakel de spa uit.
2. Volg de aanwijzingen op pagina 38 voor het leegmaken van de spa.

3. Draai de massage/afleiding kiezer(s) naar de middelste combinatie om ervoor te zorgen dat het water uit de sanitaire leidingen wordt verwijderd, zie pagina 32.
4. Draai de watervalklep(pen) in de “open” positie om ervoor te zorgen dat het water uit de sanitaire leidingen wordt verwijderd, zie pagina 27.
5. Doe alle luchtcontroles open en laat deze open totdat u de spa opnieuw gebruikt, pagina 32.
6. Wanneer het waterpeil tot onder de zittingen daalt, doe dan het noodzakelijke om het water uit de verzonken zittingen en de voetenbron te verwijderen, zoals een nat/droog vacuüm.
7. Wanneer het waterpeil niet langer daalt, verwijdert u al het resterende water uit de voetsteun, zoals een nat/droog vacuüm.
8. Verwijder het kastpaneel aan de kant van de uitrusting en zoek de aftappluggen op de voorkant van elke pomp (Afbeelding A, pagina 18). Verwijder deze pluggen om het water uit de pompen en de verwarmere te laten lopen.

Let op: Tijdens deze periode loopt er ongeveer vier tot acht liter water weg. Gebruik een natte/droge stofzuiger of andere middelen om te vermijden dat het compartiment van de uitrusting daardoor overstroomt. Breng de aftappluggen weer aan op de pomp.

9. Maak de slangklem onderaan het CLEARRAY® systeem los en trek de slang los van de CLEARRAY fitting (draai de slang heen en weer terwijl u omlaag trekt). Breng het uiteinde van de slang omlaag om deze leeg te laten lopen en plaats dan de slang en de klem terug. Verwijder de afdekking van het CLEARRAY systeem om toegang te krijgen tot de UV-lamp en de kwartsbus. Verwijder de UV-lamp en bewaar deze op een veilige plek. Verwijder de kwartsbus en droog deze af en plaats deze dan weer terug. Afhankelijk van de tijdsduur dient u te overwegen of u de UV-lamp vervangt wanneer u weer gebruik gaat maken van uw bubbelpool.
10. Plaats de zijpanelen van de kast en de afdekking van de spa terug, zodat er geen vocht kan binnendringen.

Raadpleeg uw erkende Sundance-dealer wanneer u vragen hebt over het gebruik tijdens de winter of over het winterklaar maken.

11.8 Uw spa bij koud weer opnieuw starten

Als u uw spa opnieuw wilt starten nadat het bad een bepaalde tijd leeg is geweest tijdens vriestemperaturen, houd er dan rekening mee dat het water in bepaalde delen van de leidingen nog steeds bevroren kan zijn. Dan wordt de waterstroming tegengehouden, waardoor de spa niet correct werkt en de uitrusting beschadigd kan worden. Wij raden u aan advies te vragen aan uw erkende Sundance-dealer voordat u probeert om uw spa onder deze omstandigheden op te starten.

12.0 Handhaving van de waterkwaliteit

Om het risico om een in het water aanwezige ziekte (bijv. een infectie, bacterie of virus) en/of aandoeningen van het ademhalingsstelsel op te lopen te verminderen, moet de waterkwaliteit binnen de specificeerde grenzen worden gehouden. Daardoor zult u langer plezier beleven en de levensduur van de hottubapparatuur verlengen. Daarvoor is regelmatig aandacht vereist omdat de juiste waterchemie een evenwicht van diverse factoren is. Uitstel wat betreft wateronderhoud zal leiden tot slechte en mogelijk gevaarlijke omstandigheden en zelfs verlaging van de investering in uw hottub. Raappleeg voor specifiek advies over behoud van de juiste waterkwaliteit uw erkende Sundance Spas dealer, die u ook kan adviseren over passende chemische producten voor de ontsmetting en onderhoud van uw hottub.



WAARSCHUWING: HET NIET BEHOUDEN VAN DE

JUISTE WATERKWALITEIT ZAL:

- Risico verhogen om een in het water aanwezige ziekte (bijv. een infectie, bacterie of virus) en/of aandoeningen van het ademhalingsstelsel op te lopen.
- De apparatuur, componenten en spakuip beschadigen, die niet onder de garantie van de hottub vallen.

VOORZICHTIG: Bewaar chemische producten voor uw hottub nooit in de apparatuurruimte van de hottub. In de apparatuurruimte kan de temperatuur flink stijgen omdat zich daar de elektrische hoogspanningsapparatuur bevindt. Deze ruimte is niet bedoeld voor opslag van producten.

Nederlands

12.1 pH-controle

De pH is een maat van relatieve zuurheid of alkaliteit van water en wordt gemeten op een schaal van 0 tot 14. Het gemiddelde punt van 7 wordt als neutraal beschouwd. Boven dit punt is er sprake van een alkalische conditie, en onder dit punt van een zure conditie. In spawater is het zeer belangrijk dat een enigszins alkalische conditie van 7,4 tot 7,6 pH behouden blijft. In geval van afwijkingen van deze waarden nemen de problemen proportioneel toe. Een lage pH-waarde heeft een corrosief effect op metalen in de spa. Bij een hoge pH-waarde zetten mineralen zich in het interieur af (aanslag). Bovendien wordt de reinigende eigenschap van producten ernstig benadeeld wanneer de pH-waarde niet meer binnen het ideale bereik ligt. Daarom zit er in bijna alle testkits voor spa-water een meetinrichting voor de pH-waarde en voor het conserveringsmiddel.

12.2 Zuivering

Om bacteriën en organische verbindingen in het spawater te vernietigen, moet regelmatig een ontsmettingsmiddel worden gebruikt. Chloor en broom zijn de twee populairste ontsmettingsmiddelen die momenteel worden gebruikt. Er zijn vele andere additieven beschikbaar voor uw spa. Sommige zijn noodzakelijk om de waterbalans te herstellen, andere helpen bij een cosmetische waterbehandeling en weer andere veranderen gewoon het gevoel of de geur van het water. Uw erkende Sundance-dealer kan u over het gebruik van deze additieven adviseren. Als spaschokkende (chloor of niet-chloor) of pH-herstellende chemische stoffen worden toegevoegd, moeten de straalpomp(en) worden geactiveerd en moet de spa-afdekking ten minste 20 minuten open worden gelaten. Daardoor kunnen overmatige chemische dampen de spa verlaten, waardoor kussens en kunststofknoppen tegen chemische invloeden worden beschermd.

Opmerking: de SunPurity Brominator kan niet worden gebruikt met de 680-serie.



WAARSCHUWING: RISICO VAN PERSOONLIJK LETSEL, VERDRINKEN OF BEKNELD RAKEN!

Laat uw hottub nooit om welke reden dan ook zonder toezicht, terwijl de afdekking open en de hottub toegankelijk is, vooral voor kleine kinderen en dieren!

VOORZICHTIG: RISICO VAN PERSOONLIJK LETSEL OF BESCHADIGING VAN DE SPA!

Voeg nooit om welke reden dan ook chloortabletten (trichloor) of zuur toe aan de hottub. Door deze chemische producten kunnen de componenten in uw hottub worden beschadigd, kunnen brandwonden of huidirritatie en huiduitslag ontstaan en kan de garantie van de fabrikant voor uw spa vervallen.

12.3 CLEARRAY® (Ultraviolet) Waterzuiveringsysteem

Uw nieuwe bubbelbad is vanaf de fabriek met ons nieuwe waterzuiveringsysteem voorzien, dat meteen met het desinfecteren van uw water begint. Het CLEARRAY



Waterzuiveringsysteem is exclusieve technologie die gebruik maakt van natuurlijke ultraviolet-technologie om uw water te reinigen, waarbij bacteriën, virussen en algen gedesinfecteerd worden in verplaatsbare bubbelbaden. Het ultraviolette licht, ook bekend als UV-C of kiemdodend licht, inactiveert de micro-organismen door het verstoren van het DNA zodat deze niet kunnen reproduceren en als levensloos beschouwd worden. De stabilisator is de stroomaanvoer voor het zuiveringsysteem; hij heeft twee LED-waarschuwingsslampjes; het groene geeft de binnenkomende stroomaanvoer aan en het rode geeft aan dat het



systeem naar behoren werkt. **CLEARRAY** is standaard voor alle modellen.

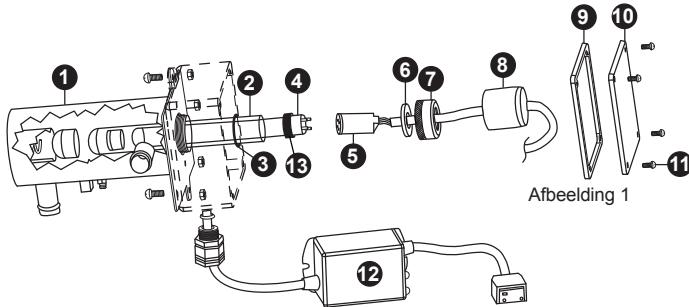
Opmerking: Het **CLEARRAY** systeem draait alleen wanneer jetpomp 1 in werking is.

Na een jaar moet de lamp worden vervangen. Op het LCD-scherm verschijnt een boodschap wanneer de toegewezen tijd verstrekken is. Om de "blb" melding te verwijderen, moet een nieuwe UV-lamp worden geïnstalleerd en moet de tijdsklok opnieuw ingesteld worden (Sectie 10.6, page 36).

Opmerking: Om toegang tot het **CLEARRAY**-paneel te krijgen, moet het paneel rechts- of middenvoor worden verwijderd.

12.4 CLEARRAY® Lamp vervangen en Onderhoud Kwartsbus

Belangrijk: Het is **VERPLICHT** dat de UV-lamp iedere 12 maanden vervangen wordt en dat de kwartsbus dan ook schoongemaakt wordt teneinde optimale prestaties te behouden.



Nederlands



GEVAAR: PLAATS DE STROOMONDERBREKER VAN HET BUBBELBAD IN DE "OFF" (UIT) POSITIE!



WAARSCHUWING: LAAT DE SPA LEEGOPEN ALS U DE KWARTSBUIS VERVANGT OF REINIGT!



WAARSCHUWING: LAAT DE LAMP AFKOELEN VOORDAT U DEZE UIT DE KWARTSBUIS VERWIJDERT.



GEVAAR: KIJK NOOIT IN DE BRANDENDE LAMP. DIT KAN ERNSTIG OOGLETSEL OF BLINDHEID VEROORZAKEN.

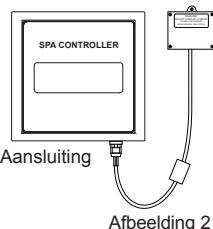
Vervangen van de uv-lamp en onderhoud van de kwartsbus:

Opmerking: De positie van het CLEARRAY systeem en de aansluiting kan per model verschillen.

UV-Eenheid

- Schakel de stroomonderbreker naar het bubbelbad UIT ("OFF"). LEEGMAKEN VAN DE SPA. Koppel het CLEARRAY systeem los van de regeleenheid, Afbeelding 2.

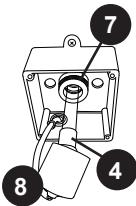
Opmerking: Als u alleen de UV lamp vervangt, hoeft de spa niet te worden geleegd. U moet hem leeg laten lopen als u de kwartsbus vervangt of reinigt.



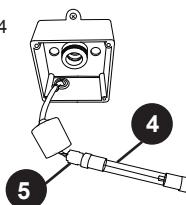
GEVAAR: HAAL NOOIT DE AFDEKKING WEG ZONDER EERST DE VOEDING UIT TE SCHAKELEN EN UW SPA LEEG TE LATEN LOPEN.

- Zodra de UV-lamp is afgekoeld, kunt u de afdekking (10) en de pakking (9) van het CLEARRAY systeem verwijderen door de vier schroeven (11) te verwijderen.

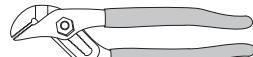
Afbeelding 3



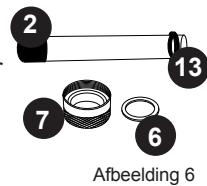
Afbeelding 4



Afbeelding 5



- Verwijder de zwarte lamphuls (8) door deze over de kabel te schuiven, weg van de kwartsafsluitcompressiemeer (7), Afbeelding 3.
- Verwijder de UV-lamp (4) langzaam uit de kwartsbus.
- Verwijder de lamphouder (5) van de UV-lamp (4), Afbeelding 4.
- Verwijder de kwartsafsluitcompressiemeer (7) door deze tegen de richting van de klok in te draaien, Afbeelding 3. Gebruik zonodig een waterpomptang, Afbeelding 5. U ziet dat er een roestvrijstalen compressiesluitring (6) is die over de kwartsbus schuift. Bewaar de sluitring (6) voor later gebruik, Afbeelding 6. Er is ook een zwarte afsluitring (13). Pak de zwarte afsluitring vast en verwijder deze langzaam en voorzichtig van de kwartsbus.
- Nu bent u klaar om de kwartsbus (2) schoon te maken of te vervangen. Voor het schoonmaken van de kwartsbus (2) volgt u stappen 8 en 9 en gaat u daarna verder met stap 10. Voor het vervangen van de kwartsbus slaat u stappen 8 en 9 over en gaat u meteen door naar stap 10.



Afbeelding 6

8. **Schoonmaken van de kwartsbuis:** Maak de kwartsbuis schoon door deze met een papieren of een droge katoenen doek schoon te vegen totdat deze helder is. Zonodig kunt u een huishoudelijk kalkverwijderingsmiddel voor badkuip en douche gebruiken.



WAARSCHUWING: Gebruik geen schuurmiddelen aangezien deze krassen veroorzaken op het oppervlak van de kwartsbuis.

9. Spoel de kwartsbuis af met schoon water om eventuele in stap 4 gebruikte schoonmaakproducten volledig te verwijderen.
10. **Vervangen van de kwartsbuis:** U ziet dat de nieuwe kwartsbuis geen zwart stootkussen heeft op het koepelvormige uiteinde, zoals wel het geval is bij de oude kwartsbuis. Dit is normaal aangezien het stootkussen bij de originele kwartsbuis geleverd werd om deze tijdens het transport tegen breuk te beschermen. Plaats de zwarte afsluitring (13) over het geopende uiteinde van de kwartsbuis. Plaats de nieuwe kwartsbuis (2) in de waterkamer (1) met het koepelvormige uiteinde eerst, waarbij u er op dient te letten dat deze goed in de kwartseindhouder wordt gestoken en vastgezet. Als deze goed is geplaatst, ligt er slechts een klein gedeelte bloot.
11. Plaats de compressiesluitring (6) terug over het open uiteinde van de kwartsbuis (2). Druk deze tegen de zwarte kwartsafsluitring (13).
12. Plaats de kwartsafsluitcompressiemoer (7) terug en draai deze handvast door deze met de klok mee te draaien.
13. Vul uw bubbelbad weer.
14. **Systeemtest 1:** Verzeker u ervan dat er geen water druift uit de afsluitcompressiemoer (7). Als er water te zien is, STOP dan en draai de compressiemoer (7) vast met behulp van een waterpomptang tot een maximum van $\frac{1}{4}$ slag. Als het lek daarmee niet verholpen wordt, herhaal dan het onderhoudsproces voor de kwartsbuis vanaf stap 1 tot en met stap 13. Verzeker u ervan dat er geen water lekt voordat u doorgaat naar stap 15.
15. **Systeemtest 2:** Koppel het CLEARRAY Systeem weer aan de regelaar. Zet de hoofdschakelaar weer AAN en zet de pomp aan om water door het CLEARRAY Systeem te laten circuleren. Wacht 5 minuten en verzekер u ervan dat er geen water druift. Als er water te zien is, STOP, repareer het lek door het kwartsbuis-onderhoudsproces te herhalen van stap 1 t/m stap 14. Zorg ervoor dat er geen water te zien is. Zet de pomp en hoofdschakelaar UIT, koppel het CLEARRAY Systeem los van de regelaar VOORDAT u doorgaat met stap 16.
16. Sluit de lamphouder (5) weer aan op de nieuwe UV-lamp (4) en verzeker u ervan dat u de bijgeleverde latex handschoen gebruikt als u de UV-lamp aanraakt.
- Opmerking:** Breng de pinnen op de UV-lamp (4) in lijn met de daarvoor bestemde gaten op de lamphouder (5) voordat u de pinnen volledig in de houdergaten steekt. Als u dat niet doet, beschadigt u de UV-lamp.



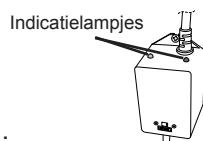
WAARSCHUWING: RAAK DE NIEUWE UV-LAMP NIET MET DE BLOTE HAND AAN. Vet op uw huid veroorzaakt brandplekken op de UV-lamp en verkort de levensduur van uw UV-lamp. Gebruik de meegeleverde latex handschoen om de UV-lamp vast te pakken.

17. Schuif de nieuwe UV-lamp (4) terug in de kwartsbuis, Afbeelding 3.
18. Plaats de zwarte lamphuls (8) terug over de kwartsafsluitcompressiemoer (7).
19. Plaats de behuizingsafdekking (10) met de pakking (9) terug en zet deze vast met de schroeven.
20. Sluit het CLEARRAY systeem weer aan op de regeleenheid en schakel de stroomaanvoer naar het bubbelpad aan.
21. Verwijder de oude UV-lamp op de daartoe geëigende wijze.



WAARSCHUWING: Dit CLEARRAY systeem bevat een UV-lamp die kwikzilver bevat. Verwijder de lamp volgens de daarvoor geldende wettelijke regels. Zie www.lamprecycle.org.

22. Zodra de stroomaanvoer geactiveerd is, kunt u de stabilisator (12), Afbeelding 7, controleren om te zien of het CLEARRAY systeem werkt. Een continu groen licht geeft aan dat het CLEARRAY systeem van stroom wordt voorzien en dit moet altijd aan zijn. Een continu rood licht geeft aan dat de UV-lamp is geactiveerd.



Afbeelding 7

13.0 Fouten/Foutmeldingen

Uw spa heeft een zelfdiagnose-controlesysteem. Het systeem toont automatisch de volgende meldingen als het een probleem opmerkt. **Dring er altijd op aan dat u originele Sundance onderdelen krijgt.**

13.1 Op het paneel verschijnt SN1

Open of kortgesloten sensor (de verwarmers is uitgeschakeld).

De temperatuursensor werkt niet. Dit mag alleen door uw erkende Sundance-dealer worden gerepareerd.

5 n 1

13.2 Op het paneel verschijnt SN2

De drukschakelaar is niet gesloten wanneer de pomp wordt geactiveerd. De verwarmers wordt uitgeschakeld. Het water kan niet goed stromen of de drukschakelaar heeft niet goed gewerkt. Controleer of het waterpeil juist is, of de pomp ontluucht is en/of het filter niet verstopt zit. Neem contact op met een deskundige onderhoudstechnicus.

5 n 2

13.3 Paneel knippert FL1 of FL2

Een knipperende "FL1" betekent dat de drukschakelaar niet is gesloten wanneer de jetpomp 1 wordt ingeschakeld. De juiste waterstroom wordt belemmerd of de drukschakelaar werkt slecht. Een knipperende "FL2" betekent dat de drukschakelaar slecht werkt en gesloten is. In beide gevallen wordt de verwarmers uitgeschakeld. Doe het volgende om deze toestand te corrigeren:



1. Ga na of het waterpeil 2,5 cm onder het laagste kussen is. Voeg zo nodig water toe.
2. Controleer of de filterpatronen verstopt of extreem vuil zijn (Sectie 11.1, pagina 38).
3. Verwijder de "luchtzakken" uit jetpomp 1 door de bovenste afvoerschroef op de pompkop (Afbeelding A, pagina 18) gedurende een paar seconden los te maken om de gevangen lucht te verwijderen en draai daarna de schroef weer vast. ALLEEN LOSVAST!
4. Neem contact op met uw erkende Sundance-dealer als het probleem aanhoudt.

13.4 Op het paneel verschijnt COL



Te koud – de temperatuur is 11°C onder de ingestelde temperatuur gedaald. De pomp en de verwarmers zijn ingeschakeld om de temperatuur tot minstens 8°C van de ingestelde temperatuur te brengen. Er is geen herstelactie nodig.

Let op: Tijdens koude periodes kunt u het aantal filtercycli verhogen (pagina 34). "COL" verschijnen alleen als het bubbelpad in de Economy modus staat.

13.5 Op het paneel verschijnt ICE



Vriesbescherming – er is een potentiële vriesconditie gedetecteerd. Er is geen actie nodig. De pomp en de verwarmers werken om warm water door de leidingen te laten circuleren en de spa buiten gevaar te houden. Zie het gedeelte "Winterklaar maken" 11.7 voor meer informatie (pagina 41).

Opmerking: "ICE" verschijnen alleen als het bubbelpad in de Economy modus staat.

13.6 Op het paneel verschijnt OH



**WAARSCHUWING: RISICO VAN HYPERTHERMIE
(OVERVERHITTING) WAARDOOR ERNSTIG LETSEL,
BRANDWONDEN, BULTEN OF OVERLIJDEN KUNNEN ONTSTAAN!**

De watertemperatuur ligt boven de aanvaardbare limieten. **GA NIET IN DE SPA!** De watertemperatuur heeft 44°C bereikt en de lagesnelheidspomp is ingeschakeld om water door de verwarmers te laten stromen.

13.7 Op het paneel verschijnt - - -



**WAARSCHUWING: RISICO VAN HYPERTHERMIE
(OVERVERHITTING) WAARDOOR ERNSTIG LETSEL,
BRANDWONDEN, BULTEN OF OVERLIJDEN KUNNEN ONTSTAAN!**

De watertemperatuur ligt boven de aanvaardbare limieten.

- - -

GA NIET IN DE SPA! De beveiligings-software "Watchdog" is opgestart en de spa is uitgeschakeld. Er is een probleem gedetecteerd dat de spa of de componenten zou kunnen beschadigen. Neem contact op met uw erkende Sundance-dealer.

13.8 Op het bedieningspaneel verschijnt "blb"

blb

De UV-lamp moet vervangen worden. De melding wisselt om en om tussen "blb" en de watertemperatuur. De tijdsklok voor de UV-lamp moet opnieuw ingesteld worden (Sectie 10,6, page 36). Een nieuwe UV-lamp kan worden aangeschaft bij een plaatselijke dealer.

14.0 Problemen oplossen-procedures

Mocht uw spa niet naar behoren werken, raadpleeg dan eerst alle installatie- en gebruiksaanwijzingen in deze handleiding en controleer het bericht dat op het display verschijnt. Als u nog steeds niet overtuigd bent dat de spa goed werkt, volgt u de toepasselijke instructies voor foutopsporing hierna.

Let op: Wanneer een snoer naar de accessoires is beschadigd, moet het worden vervangen door bevoegd servicepersoneel.

14.1 Geen enkele component werkt (bijvoorbeeld pomp, verlichting)

Controleer het volgende als geen van de componenten van de spa werkt (bijv. de jets, de pompen of de verlichting):

1. Is er stroomtoevoer naar de spa?
2. Is de stroomonderbreker bij u thuis doorgeslagen?
3. Neem contact op met uw erkende dealer.

14.2 De pomp werkt niet, maar de verlichting wel

Druk op de JETS-1 toets:

1. Als er geen waterbeweging te merken is, controleer dan of er stroomtoevoer is naar de spa en controleer het waterpeil. Als het probleem hierdoor niet wordt opgelost, neemt u contact op met uw erkende Sundance-dealer.
2. De hoofdpomp werkt wel, maar er stroomt geen water naar de jets. Het is mogelijk dat de pomp niet correct ontluucht is. Dit kan voorkomen nadat de spa geleegd en opnieuw gevuld is. Druk verschillende keren op de JETS-toets, en laat de motor nooit langer

dan 5 tot 10 seconden tegelijkertijd aan. Zet de spa uit en laat de lucht ontsnappen door de filterpatroon te verwijderen. Zie Sectie 11,1 (pagina 38). Zorg ervoor dat u de filterpatroon terugplaatst voordat u de spa weer inschakelt en de jetpomp weer start.

14.3 Slechte werking van de jets

1. Druk op de toets JETS 1 om er zeker van te zijn dat pomp nr. 1 is ingeschakeld.
2. Draai de luchtregelaar in de “aan”-positie.
3. Controleer of het filter vuil is. Maak het schoon als dat nodig is.
4. Controleer of alle jets volledig open zijn.

14.4 Het water is te heet

Zet de thermostaat lager.

14.5 Geen warmte

1. Controleer de instelling van de thermostaat.
2. Laat de afdekking op de spa wanneer het water wordt verwarmt.
3. Controleer de instellingen om te zien of uw spa in de economy infiltratie-/verwarmingsmodus staat (pagina 34).

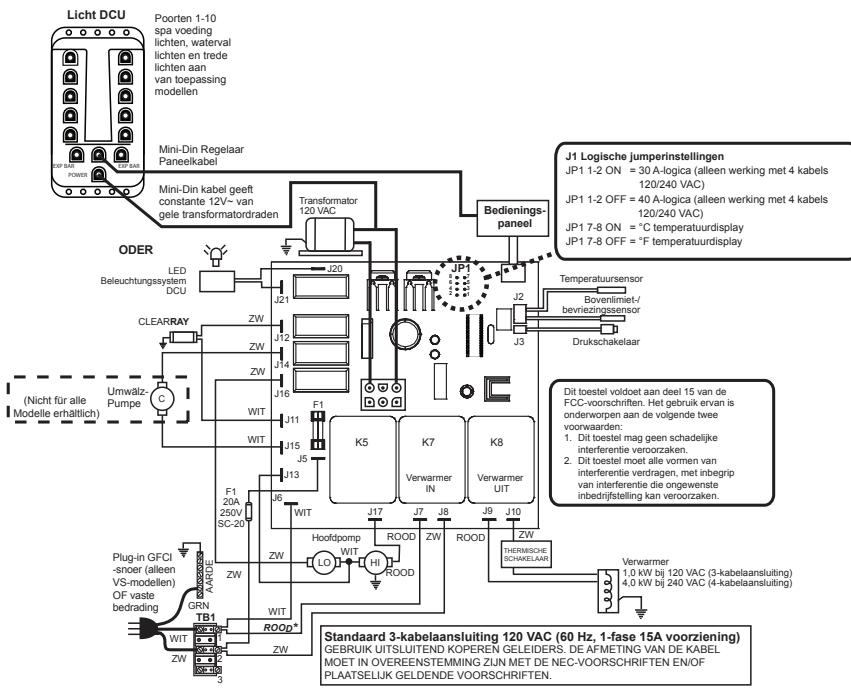
Als het probleem niet wordt opgelost met het controleren van bovengenoemde stappen, neem dan contact op met uw dealer om voor de nodige servicewerkzaamheden te zorgen.

Wij bouwen de beste spa's in de bedrijfstak. Wij streven er echter altijd naar om de kwaliteit en de eigenschappen van onze producten te verbeteren. Uw inbreng als eigenaar van een Sundance-spa is van wezenlijk belang in dit proces. Als u opmerkingen of tips hebt, of wanneer u informatie wilt over nieuwe producten voor uw spa, schrijf ons dan.

GEFELICITEERD met uw goede smaak en welkom bij de gelukkigste en meest ontspannen familie ter wereld!

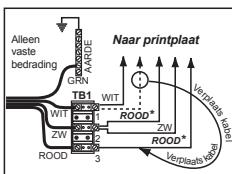
15.0 Schakelschema VS Denali/Tacoma convertibele modellen (60 Hz)

Dit schakelschema wordt gebruikt voor alle VS Denali/Tacoma 120/240 VAC (60 Hz) converteerbare stroommodellen.



WAARSCHUWING: HET GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN IS REËEL!

Sluit altijd de elektriciteit naar de spa af voordat u de bedrading aanlegt en/of de printplaat configueert.



Optionele 120/240 VAC 4-kabelaansluiting convertible verwarming

- Verwijder het in de fabriek geïnstalleerde GFCI-snoer en gooi het weg.
- Breng de ROODE kabel van TB1 positie 1 naar TB1 positie 3 zoals hieronder te zien is.
- Sluit de spuit met vaste bekabeling aan op de stroomtoevoer. Gebruik UITSLUITEND koperen geleiden. De afmeting van de kabel moet in overeenstemming zijn met de NEC-voorschriften en/of plaatselijk geldende voorschriften.
- Wanneer uw spa met 30A moet worden gebruikt, controleren dan of de meegeleverde jumper zich in de positie JP1 1 & 2 op de printplaat bevindt. Wanneer de spa met 40A moet worden gebruikt, verwijder dan de jumper JP1 1 & 2 van de printplaat.



GEVAAR

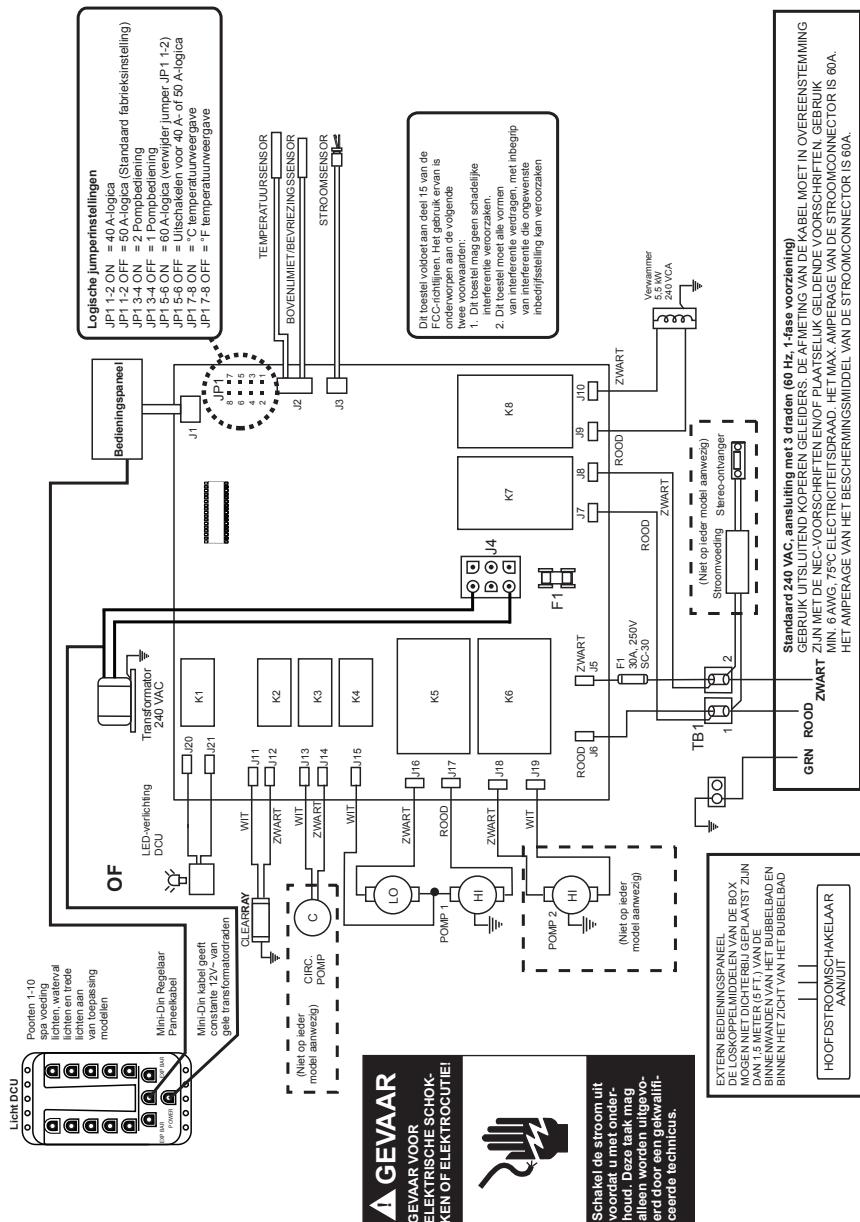
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK-
KEN OF ELEKTRISCHE
SHOCKEN!



Schakel de stroom uit
voordat u een onder-
houd. Deze taak mag
alleen worden uitgevoerd
door een gekwalificeerde
technicus.

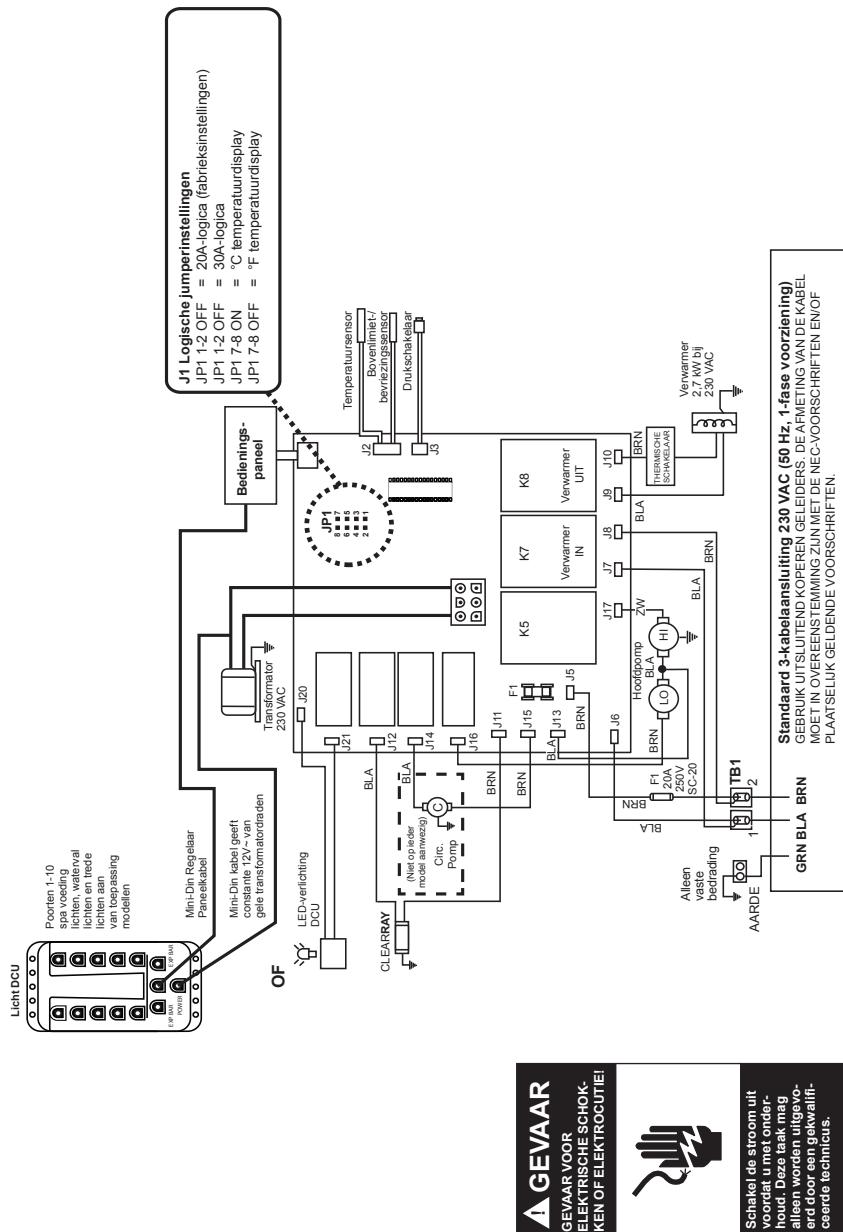
16.0 VS Edison®, McKinley-, Peyton- en Ramona-modellen (60 Hz)

Dit schakelschema wordt gebruikt voor alle VS Edison-, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen.



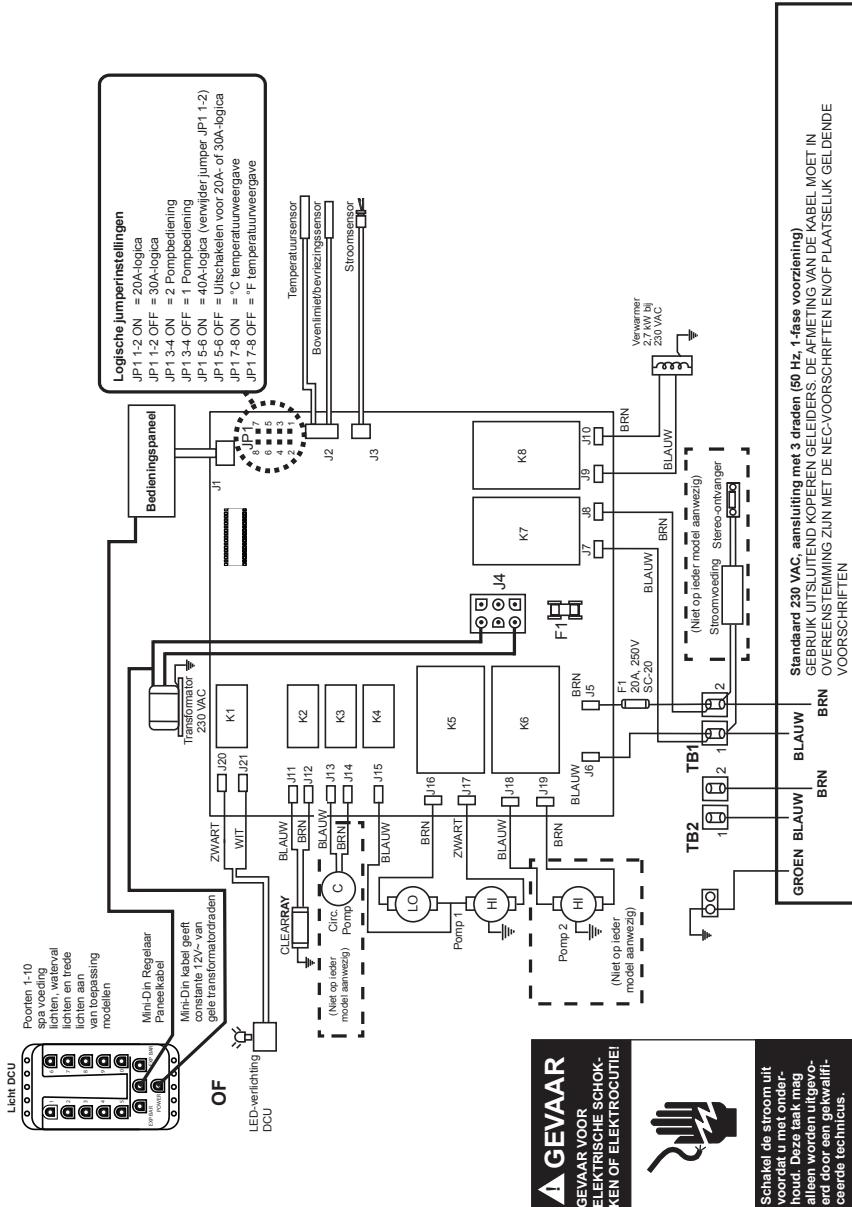
17.0 Schakelschema Export Denali/Tacoma (50 Hz)

Dit schakelschema wordt gebruikt voor alle Export Denali/Tacoma modellen.



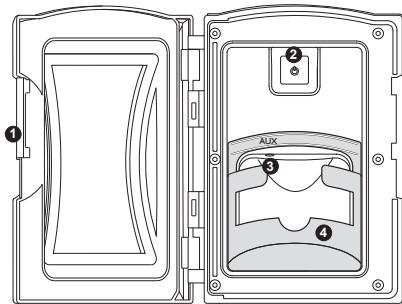
18.0 Export Edison®, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen schakelschema (50 Hz)

Dit schakelschema wordt gebruikt voor alle Export Edison-, McKinley-, Peyton-, en Ramona-modellen.



19.0 Optioneel BLUEWAVE® Spa Stereosysteem

Om van uw nieuwe stereo-ontvanger te genieten, gelieve de volgende gebruiksinstructies helemaal te lezen.



- Hendel mediakastje:** Verschuif de hendel om de beschermende deur te vergrendelen en ontgrendelen.
- Aan/uit-knop:** Druk éénmaal op de aan/uit-knop om het stereosysteem "IN" te schakelen. Druk een tweede keer, om de stereo in de "Standby"-modus te zetten en het rode licht zal blijven branden.
- Aux-aansluiting:** Hiermee kunt u een extern apparaat aansluiten met een 3,5 mm jack.
- Houder voor extern apparaat:** De verwijderbare basis houdt het externe apparaat zoals een iPod/MP3/iPhone op zijn plaats. Dit kan worden weggenomen voor grotere apparaten.



LET OP: RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF APPARATUUR SCHADE!

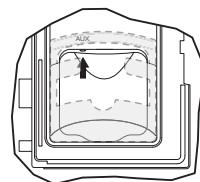
Installeer of verwijder een elektrisch apparaat (zoals AUX/Bluetooth) nooit met natte handen of als u geheel of gedeeltelijk in de spa zit.

VOORZICHTIG: Laat elektrische apparatuur nooit achter in het mediakastje als de spa niet in gebruik is om schade door weersinvloeden te voorkomen. Spuit nooit met de waterslang over het mediakastje station. Schade aan het apparaat of het spa stereosysteem als gevolg van binnenkomend water wordt niet gedekt door de garantie van de fabrikant. Schade aan de poort van het mediakastje of elektrische apparatuur door teveel krachtsuitoefening of door een onjuiste uitlijning tijdens het installeren op of verwijderen van het mediakastje valt niet onder de garantie.

19.1 Aansluitingen en functies van elektronische apparaten

A. Uw externe speler aansluiten met de 3,5 mm kabel:

1. Sluit één eind van de kabel aan op de "AUX"-aansluiting van de stereo, Afbeelding A.
2. Sluit het andere eind kabel aan op de verbinding voor de koptelefoon van de Ondersteunende-speler.
3. Wanneer de stereo-installatie een audio signaal van th ondersteunende apparaat detecteert zal het beginnen te spelen. Alle transacties worden uitgevoerd via de Auxiliary apparaat.



Afbeelding A

Opmerking: De Bluetooth-functie zal overschrijven de ondersteunende functie als de stereo-installatie een Bluetooth-verbinding detecteert. Als u wilt hervatten de ondersteunende functie het Bluetooth-apparaat moeten worden uitgeschakeld.



LET OP: RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF APPARATUUR SCHADE!

Installeer, verwijder of bedien een elektrisch apparaat (zoals AUX/Bluetooth) nooit met natte handen of als u geheel of gedeeltelijk in de spa zit.

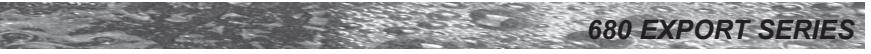
B. Uw Bluetooth-apparaat aansluiten:

1. Zet de stereo AAN.
2. Zorg er op uw Bluetooth-apparaat voor, dat de Bluetooth-instelling AAN staat.
3. Volg de instructies voor het koppelen van uw Bluetooth-apparaat en maak verbinding met het "BLUEWAVE" apparaat dat op uw scherm verschijnt.
4. Wanneer om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u de code "0000" in.
5. Alle transacties worden uitgevoerd via het Bluetooth-apparaat.

19.2 Waarschuwingen voor stereo

1.  **“WAARSCHUWING** - risico op elektrische schokken. Laat de deur van het compartiment niet open.”
2.  **“WAARSCHUWING** - risico op elektrische schokken. Vervang onderdelen alleen door identieke onderdelen.”
3. “Bedien de audio-/videoregelknoppen niet terwijl u in de spa zit.”
4.  **“WAARSCHUWING** - risico op elektrocutie. Sluit geen externe componenten aan (bijvoorbeeld kabels, extra luidsprekers, hoofdtelefoons, extra audio-/videocomponenten, etc.) op het systeem.”
5. Deze units zijn niet uitgerust met een buitenantenne. Wanneer een antenne wordt meegeleverd, moet deze worden geïnstalleerd volgens artikel 810 van de Nationale elektrische code, ANSI/NFPA 70.
6. Onderhoud dit product niet zelf. Het openen en verwijderen van afdekplaten kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning of ander risico op letsel opleveren. Laat het onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel.
7. Wanneer de stroomaansluitingen of stroomkabels zijn beschadigd; indien water in het audio-/videocompartiment of de apparatuurruimte stroomt; indien de beschermende platen of barrières tekenen van slijtage vertonen; of indien er tekenen van andere potentiële schade aan de unit zijn, moet u de unit uitschakelen en het onderhoud aan bevoegd onderhoudspersoneel overlaten.
8. Deze unit moet periodiek worden onderhouden (bijvoorbeeld elke 3 maanden) om goed functioneren van de unit te garanderen.





680 EXPORT SERIES

Nederlands



14525 Monte Vista Avenue, Chino, California 91710 / U.S.A.
telephone 1.909.606.7733 | fax 1.909.606.1095

P/N 6530-681EB Rev. A
Sundance Spas, Inc. © 2015. All rights reserved. Printed in the U.S.A.

Sundance® Spas